

#### 太雅旅遊書王

此為太雅旅遊全書目電子檔,按書系編排,花5秒鐘下載即可快速鎖定您需要的旅遊書。若書店沒有旅遊書王中所列書籍,請詢問店員,或撥打版權頁上的讀者專線洽詢。 我們將於每月1日更新本書目,提供您最新、最完整的出版情報。



#### 線上讀者情報上傳表單

當你使用這本書時,請記得上線,分享你的使用心得。您的舉手之勞,可以讓我們提升旅遊書籍的製作品質,並即時在網路上公布更為正確、更新的資訊給其他讀者。最終我們希望華文旅行者,在全世界彼此成為幫助者。填寫者可參加雙月一次的贈書抽獎,得獎名單固定公布在太雅部落格。



#### 太雅旅遊書修訂專區

在太雅部落格Travel My Blog文章分類的第一項即為此專區,編輯會將書籍勘誤、好心讀者提供的旅遊情報、作者新獲得資訊,陸續放上去。請按照年分→區域(城市)→書名尋索。本專區自2015秋天成立,純粹服務讀者,資料建立期間,必有不足之處,但是只要有更多機會服務您,我們總會盡力去做。



網址若有變動,請來電或來信詢問。

### 歡迎加入太雅旅行作家行列

如果旅行對你來說很重要,而且你看重行前準備,並勤於記錄,你自認很會玩、又 很愛教人家怎麼玩。尤其是旅居在國外的華人,愛寫愛拍者,歡迎加入太雅的「旅行 作家行列」,一起來創作!

#### 参加方式如下:

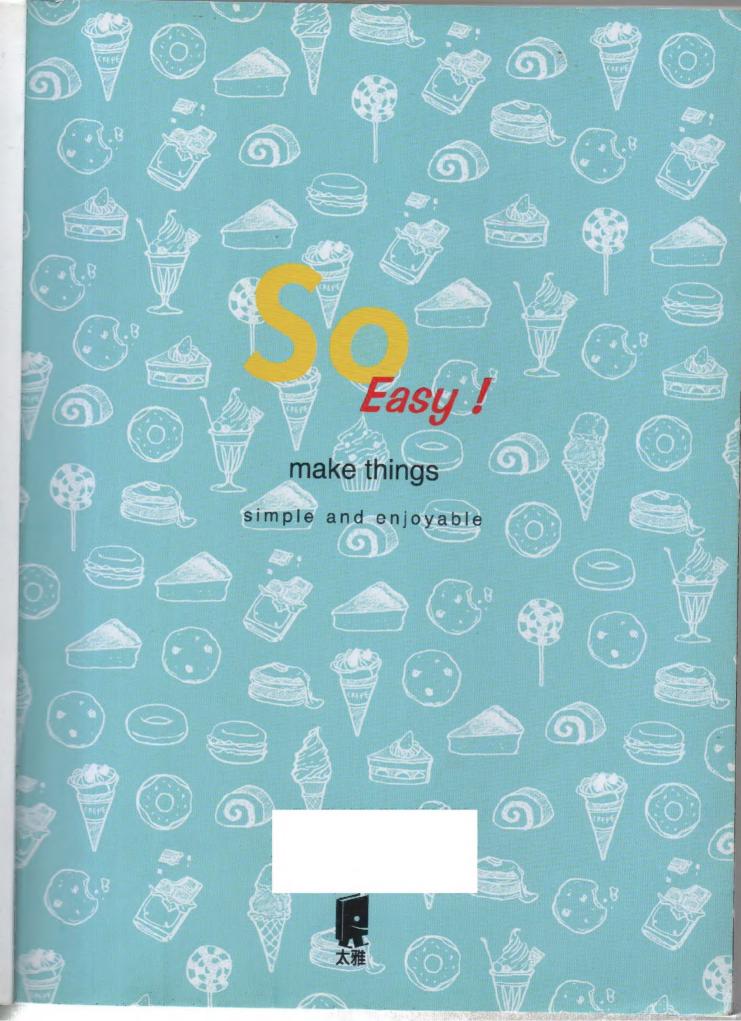
- 1.附上個人履歷,若有個人網站、Blog、曾發表過的作品,歡迎提供讓我們認識你。
- 2. 關於一本書的主題企劃提案。
- 3.資料請mail:taiya@morningstar.com.tw 太雅出版社編輯部收
- 4.圖片提示: 相機最好使用單眼相機, 畫質精細度請調至最高, 檔案大小2M以上。



太雅部落格 taiya.morningstar.com.tw



「太雅愛看書」粉絲團 www.facebook.com/taiyafans







# 「遊日本鐵則」

#### ▼尊重當地文化

**建由**:雖然台灣跟日本很近,也有些歷史關聯, 但畢竟是不一樣的國度,仍有些社會人文風俗 不盡相同。無論如何,入境隨俗,到了當地就請 尊重人家的做事方法吧!

#### ✓主動詢問可否共食

理由: 為了品會更多美味料理,有些人會希望在餐廳「共食」(兩人或多人只點/份餐)。建議入門時就先詢問店家,若對方拒絕也別強求,看是否要每人都點餐,或乾脆外帶。但要提醒,有些店家會堅持餐點的新鲜與風味,不提供外帶或打包服務。

#### ∨無法赴约務必取消

理由:日本多數的店家,至今仍不收取預訂費用,因為他們重視誠信,相信客人如果預約了,就一定會赴約。但若客人爽約未現身,店家可能會有損失!若無法履行事先的約定,應盡早取消。若因此產生違約費用,也應主動支付。

#### ✓為自己創造小確幸

理由:難得出國,不妨在行程中添加一些小確幸 犒賞自己。該花的費用不要省,有體驗活動的 機會別放棄,每日行程別排太滿,保留自己休息 或喝杯咖啡的時間。

#### ▼不為別人添麻煩

理由:「日本人」最常被形容的民族特性,應該包括「不為別人添麻煩」這點吧。凡事謹慎不造成其他人的困擾,是日本民眾常見的人際至動原則。但這不表示遇到問題不能提問,在旅行期間若遇到困難,或感覺權益受損,還是要即時提出反應喔!

#### ✓ 誠實為上不鑽漏洞

理由:訪日時常會使用各種企劃票,這些產品大 多希望遊客能以較低的成本玩得盡興。由於相 信人性本善,所以防弊機制並非官方最關切之 事。此外,有些景點雖售票但無剪票管制。無論 如何,請大家誠實付費,別鑽漏洞貪小便宜喔!







### 01 到日本自助旅行安全嗎?

日本的治安基本上相當安全,別因推理小說或 漫畫,就以為會常發生刑案。不過「防人之心不可 無」仍是出門在外的圭臬。

#### ②② 怎麼知道哪裡好玩? 該去哪裡玩?

牛奶杰覺得日本沒有「必去」或「不去一定會後悔」的地方!哪裡好玩,哪些地方值得去,應自己做功課後判斷。書本、雜誌、網路與業者的相關文宣,都是獲取資訊的管道。

## **03** 日本自助旅行的資訊 會不會很難找?

日本的景點、店家、交通業者幾乎都有網站或 FB,各地也常有觀光協會等單位,可說是自助旅行 資訊非常充分的國度。而且觀光客會拜訪之處,應 該都已有國人的相關分享,不難搜尋。

## 

各個景點或店家的官網,都會有「アクセス」 (access)項目,說明前往該處的交通方式,這可說 是官網最重要的頁面!讀者閱覽access訊息,再到 時刻表網站(P.68)剪下、貼上查詢搭車的方法與費 用,行程其實就排好一半了。



▲自助玩家若能用心多做功課,要去哪玩?該怎麼去?基 本上都不會是大問題

## **Q**5

#### 到了當地怎麼找方向?

可以看引導指標、地圖或向人問路等等。若在觀光名勝,跟著人潮走也是一招。擔心迷路者,不妨租用無線網路分享器(P.274),開Google地圖的導航功能。問路時,直接秀手機畫面給對方看,也讓溝通事半功倍。

## **Q**6

### 迷路或行程沒照規畫走 怎麼辦?

事實上,完全「按表操課」對自助旅人來說有點一板一眼。旅行的初衷,就是滿足自己想親自飽覽世界的心願。在真正上路前,即便有再多準備,也難以預測到了當地會有什麼感受。若真的捨不得離開,多待一會兒又何妨呢?

即使是迷路與遭遇挫折,或許當下會憤怒與失望,但也會讓旅程增添更多難忘的回憶。此外,發現自己出門在外碰到問題都能迎刃而解,也會很有成就感喔!



### 編輯室提醒

#### 出發前,請記得利用書上提供的Data再一次確認

每一個城市都是有生命的,會隨著時間不斷成長,「改變」於是成為不可避免的常態,雖然本書的作者與編輯已經盡力,讓書中呈現最新最完整的資訊,但是,我們仍要提醒本書的讀者,必要的時候,請多利用書中的電話,再次確認相關訊息。

#### 資訊不代表對服務品質的背書

本書作者所提供的飯店、餐廳、商店等等資訊,是作者個人經歷或採訪獲得的資訊,本書作者 盡力介紹有特色與價值的旅遊資訊,但是過去有讀者因為店家或機構服務態度不佳,而產生對作 者的誤解。敝社申明,「服務」是一種「人為」,作者無法為所有服務生或任何機構的職員背書 他們的品行,甚或是費用與服務內容也會隨時間調動,所以,因時因地因人,可能會與作者的體 會不同,這也是旅行的特質。

#### 新版與舊版

太雅旅遊書中銷售穩定的書籍,會不斷再版,並利用再版時做修訂工作。通常修訂時,還會新增餐廳、店家,重新製作專題,所以舊版的經典之作,可能會縮小版面,或是僅以情報簡短附錄。不論我們作何改變,一定考量讀者的利益。

#### 票價震盪現象

越受歡迎的觀光城市,參觀門票和交通票券的價格,越容易調漲,但是調幅不大(例如倫敦),若出現跟書中的價格有微小差距,請以平常心接受。

#### 謝謝衆多讀者的來信

過去太雅旅遊書,透過非常多讀者的來信,得知更多的資訊,甚至幫忙修訂,非常感謝你們幫忙的熱心與愛好旅遊的熱情。歡迎讀者將你所知道的變動後訊息,善用我們提供的「線上讀者情報上傳表單」或是直接寫信來taiya@morningstar.com.tw,讓華文旅遊者在世界各地成為彼此的幫助。

### 開始在日本自助旅行

牛奶杰

總編輯 張芳玲

發想企劃 taiva旅遊研究室

企劃編輯 李辰翰 主責編輯 林孟儒

許志忠 封面設計

美術設計 許志忠 地圖繪製 許志忠

#### 太雅出版社

TEL: (02)2882-0755 FAX: (02)2882-1500

E-mail: taiya@morningstar.com.tw 郵政信箱:台北市郵政53-1291號信箱 太雅網址: http://taiya.morningstar.com.tw

購書網址: http://www.morningstar.com.tw

讀者專線:(04)2359-5819 分機230

出版者 太雅出版有限公司

台北市11167劍潭路13號2樓

行政院新聞局局版台業字第五〇〇四號

法律顧問 陳思成律師

ED 上好印刷股份有限公司 TEL: (04)2315-0280

奘 大和精緻製訂股份有限公司 TEL: (04)2311-0221

初 版 西元2017年09月10日

傮 380元

(本書如有破損或缺頁,退換書請寄至:台中市工業30路1號 太雅出版倉儲部收)

ISBN 978-986-336-194-7

Published by TAIYA Publishing Co.,Ltd.

Printed in Taiwan

編輯室:本書內容為作者實地採訪資料,書本發行 後,開放時間、服務內容、票價費用、商店餐廳營業 狀況等,均有變動的可能,建議讀者多利用書中網址 查詢最新的資訊,也歡迎實地旅行或居住的讀者,不 吝提供最新資訊,以幫助我們下一次的增修。聯絡信 箱: taiya@morningstar.com.tw

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

開始在日本自助旅行/牛奶杰作.

——初版,——臺北市:太雅,2017.09

面; 公分. -- (So easy; 303)

ISBN 978-986-336-194-7 (平装)

1.自助旅行 2.日本

731.9

106010983



作者序

### 一個對旅人友善包容,且能創造滿滿回憶的國度

日本是國人很常造訪的國家,我想這不僅是地利之便,更因為日本的自然資源與社會文化,合力塑造出非常吸引人的觀光魅力。尤其在自助旅行方面,日本更是一個對旅人友善包容,且能創造滿滿回憶的國度。

《開始在日本自助旅行》為太雅出版社一本相當長銷的旅遊入門書,受到市場多年肯定。牛奶杰剛開始投入於日本的自助旅行時,就曾受教於這本書不少,萬萬想不到在十多年後,有機會參與這本書的重啟更新。

我曾在網路上分享些許在日本自助旅行的經驗

與觀察,儘管比不上許多知名的前輩,但應該確實幫助過不少新手玩家。這回重寫《開始在日本自助旅行》,猶如檢視自己多年旅行收穫,彙整出更完整與獨到的心得指南。同時,為了籌備本書,也讓我挑戰、嘗試了不少新體驗。

日本很大,這本書定位於入門階段,將新手旅 人可能會需要知道與注意的事情通盤整理,協助 旅人嘗試在日本自助之行。

籌備這本書時,我盡量設身處地,回想以前自己如何面對各種問題,並帶入自己的經驗來解答。期望讀者在翻閱本書時,能比其他出版品或





網路資料,感受到更有人性的一面,而非只是冷 冰冰的導覽資料。

感謝出版社的編輯、美編,以及家人們的齊心 與諒解,讓這本新書問世。

回想寫上一本書時,女兒lvy還在媽咪的肚子 中;這回lvy已經可以一起出國,幫忙實測有關於 「帶baby出門」的經驗了。或許我該開始有個心 理準備,有一天她會拿著這本書,來跟我說她要 自己一個人去日本自助旅行。

如果當爹的就是寫指南的人,大概很難找到好 理由勸退她吧!

#### 牛奶杰

es, glassed alle makings - ave

人文社會學科碩士,投入日本自助旅行將近20 年,足跡已遍及日本47個都府道縣(以及一些當 今不屬於日本的地方)。喜歡日本的自然美景,也 關注該國的歷史文化與社會脈動。

他對旅行有自己的小小堅持與偏好,支持物盡 其用、不喜歡浪費(白話文就是精省旅費)。對火 車、飛機、車站、機場等大眾交通工具與設施很 感興趣,擅長研究交通工具的搭乘方式與樂趣, 以及各種企劃票券的搭配使用等。

9年前開始在網路上經營「杰宿 絮語」與「杰 水 輕喃」兩個部落格,瀏覽人次超過390萬,對 許多人的日本旅行幫助很大。著有《鐵道趴趴走 遍北海道》《四國趴趴走》(好優文化出版)與《1 張鐵路周遊券玩遍四國》(出色文化出版)等書 杰水輕喃xFB: www.facebook.com/ssscreek



### 目錄

- 04 遊日本鐵則
- 05 行前Q&A
- 06 編輯室提醒
- 08 作者序
- 12 如何使用本書
- **14** 看懂標誌、實用APP、 寄物櫃



- 37 日本地圖
- 65 新幹線路線圖
- 136 成田機場往市區交通 路線圖
- 138 東京地鐵交通圖
- 140 JR電車交通圖
- 160 箱根地區交通圖
- 173 關西機場往市區交通 路線圖
- 182 大阪市區交通路線圖
- 183 京都交通路線圖
- 199 新千歲機場往市區交 通路線圖
- 221 東海北陸地區交通路 線圖
- 230 白川鄉對外交通的主 要路線圖
- 237 JR九州主要觀光列車 行駛路線圖
- 256 四國地區交通路線圖



## 5/

### 主題篇

- 24 自然景觀
- 28 歷史風采
- 30 建築欣賞
- 33 溫泉泡不膩

### 認識日本

- 36 日本速覽
- 42 常用日文指指點點



### 4

### 

- 44 證件準備
- 45 規畫行程
- 48 準備機票
- 51 匯兌預算
- 54 行李打包
- 56 常用日文指指點點

### 機場篇

- 58 入境日本程序
- 61 出境日本程序



### 交通篇

- 64 火車、地鐵
- 70 Pass與企劃票
- 74 買票與劃位
- 82 搭車與轉乘
- 90 火車以外的交通方法
- 96 常用日文指指點點

### 住宿篇

- 98 住宿種類
- 102 挑選旅館的訣竅
- 104 日本主要訂房網站
- 108 常用日文指指點點



### 購物篇

110 必BUY特色商品

113 在這裡逛街很有趣

116 免稅、退稅措施

118 常用日文指指點點

### 東京篇

120 東京國際機場(羽田機場)

122 羽田機場→東京市區

127 成田國際機場

130 成田機場→東京市區

137 鐵道交通

149 東京行程規畫

151 東京必買必吃

152 玩樂情報

### 

198 新千歲機場

200 鐵道交通

202 札幌市區交通

204 北海道行程規畫

206 北海道必買必吃

208 玩樂情報



### 東海北陸篇

218 中部國際機場

220 小松機場

221 鐵道交通

223 東海北陸行程規畫

225 東海北陸必買必吃

226 玩樂情報

### 四国篇

254 高松機場

255 鐵道交通

258 四國市區交通

259 四國行程規畫

261 四國必買必吃

262 玩樂情報

### 通訊篇

272 打電話 274 上網 276 郵寄



### 製而管

164 關西國際機場

166 關西機場→京都、大阪

173 鐵道交通

180 京阪神市區交通

184 關西行程規畫

186 關西必買必吃

188 玩樂情報

### 九州篇

234 福岡機場

236 鹿兒島機場

237 鐵道交通

238 九州市區交通

241 九州行程規畫

243 九州必買必吃

244 玩樂情報

### 應變篇

280 遺失物品

281 緊急狀況

**救命小紙條** 



### 如何使用本書

本書是針對旅行日本而設計的實用旅遊GUIDE。 設身處地爲讀者著想可能會面對的問題,將旅人會 需要知道與注意的事情通盤整理。

除了全日本概況,更專對六區;東京、關西、北海道、東海北陸、九州、四國的機器圖解、實用票券、交通、美食、玩樂進一步解說。

專治旅行疑難雜症:辦護照、購買機票、出境手續、行李打包、搭乘交通工具、行程安排、打國際電話、選擇住宿、APP的使用·本書全都錄。

提供實用資訊:各城市的必買必吃、玩樂景點、 交通工具比較分析表、行程建議,讓相關連絡資料 與查詢管道不再眼花撩亂。



#### ▲ 機器、看板資訊圖解

購票機、交通站內看板資訊,以圖文詳加說明,使用 介面一目了然。



#### 貼心小提醒

作者的玩樂提示、 行程叮嚀、宛如貼 身導遊。

#### 夏知識 Duty Free

在機場免稅區內 Shop,免課眾多力

#### 暖物亦雲劑

豆知識

延伸閱讀、旅行中必知的小常識。

#### Step by Step圖文解說

入出境、交通搭乘、機器操作、機器購票,全程 Step by Step圖解化,清 楚說明流程。



#### 前往乘

知道自己要順著站內指標前往月台

### 3.6



### H/Fi

為省人力成本,E 機點餐。顧客先在F 付款,入店內再<sup>D</sup>

#### ◆ 行家密技

內行人才知道的 各種撇步、玩樂 攻略。

神蜡升 世

#### 路上觀察▶

當地的街頭趣味、 城市觀察、特有文 化專欄解說。

#### 觀察 遇上簡易改

有些車站的改札相 置,閘門沒有擋板(F 門),憑智慧票卡





\*\*上山鶇游箱根,涂

#### 收益實用的企劃 票券、PASS

收錄了各城市、 各區域適合用的 PASS、票券。 教你在規畫旅行 中, 選擇合適的 票券,省時省力 又省錢。



玩獎情報

# 東京

#### 行程規書

提供適合首次浩 訪、時間充裕者 的多日遊行程建 議,還有沂郊小 旅行。另外企劃 「單日行程補充 包」,讓你有更 多的組合可以任 意替換、搭配。



ちょうとやってください 強いてください PARTIE CAR 55 APSTONE Sh! A 受験分かり至すか?

中国語がかりますか?

尔都之派

Services of Anna Services

關於東京、關西、北海道、

東海北陸、九州、四國六大 區不能錯過玩樂景點。

#### 旅行實用會話

模擬各種場合與情境的單字 與對話,即使日文不通,用 手指指點點也能暢遊日本。

#### 必吃必買▶

介紹東京、關西、北 海道、東海北陸、九 州、四國六大區不能 錯過的必吃美食與必 買伴手禮。



#### http 官方網站

図 地址 【 電話

母 開放、營業時間

休 休息

\$ 費用

→ 交通方式

計 重要資訊



#### 津波注意

讓人知道此處的海拔高度,每當有地震引發 「津波」(海嘯)時,此處可能不夠安全。



震調

#### 車站代碼

許多鐵道業者已為車站加上代碼, 讓乘客認 代碼前往目的地。



#### 女性專用車

都會區的電車常設有「女性專用車」,在管制時段與區間內,男性請避免入內喔!



#### 時刻表標示的發車時間

平日首班車是05:49,接著是06:14、06:27,依此類推,末班車則為23:17。而平日、土曜日(星期六),休日(星期假日)的班表可能不同。



#### 步行者、自轉車

路口號誌若有步行者與自轉車(腳踏車)專用 燈號,請務必遵行。步車分離式是指號誌會有的 「僅供行人通行」時相,各方車輛均禁止通行。



#### NO CYCLING

「手押」與「自轉車」的字樣,跟森林鐵路 的手押車沒有關係,而是該範圍腳踏車不能通 過,騎士請下車推車慢行。



#### 最後屋

日本人對於「排隊」有所堅持!「最後尾」 指隊伍的尾巴, 循著工作人員的舉牌,隊伍就 不會岔出分支, 徒增糾紛。



鵬師

#### 横斷禁止

指的是不能直接穿越馬路的意思,行人請務 必要走附近的行人穿越道。



#### 優先座席

請把該座位空間優先禮讓給需要者,並關閉 手機電源(以免影響心律調整器)。



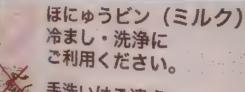
#### 無料案內所

一般「案內所」是讓人詢問事情的地方,如車 站的「觀光案內所」。但強調「無料」的案內所 比較特別,通常是讓人打聽特種營業場所的。



#### 順路

觀光熱點或博物館常見此標示,意指參觀的 動線,請順著這條路的方向走。



手洗いはご遠慮ください。

#### 遠慮:

「遠慮」字樣講得含蓄,貌似要人們在做某 件事之前,得深思熟慮,但實際的意思是「請 不要做這件事,想都別想!」



### Yahoo! 乘換案內

android

日文

THE REAL

p. 16

查詢車班組合(由A點去B點該搭什麼車、哪裡轉車、要多少錢)可能是最常碰到的問題。雖然在規畫行程前已進行查詢,但實際上總有提早出發、錯過原定車班,甚至是更換行程目的地等情況,這時就要靠「乘換案內」APP即時幫忙啦!市面上有多種「乘換案內」APP,Yahoo!的產品為其中之一。



#### 以「目的地」搜轉

由於出發地點已經 預設為使用者位置, 因此只要輸入「目的 地」,再點「檢索」, 就可以查詢。





#### 指定時段搜尋

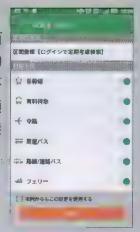
除了可以查詢當下 所處位置的交通方 式,使用者也可以指 定要查詢的時段。





#### 檢索條件設定

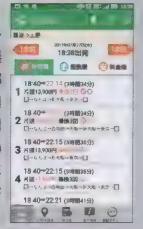
在「檢索條件」方面 可選擇納入考慮的 交通工具,以及要不 要搭指定席、要顯 示單程票還是智慧 票卡價格等。





#### 抽屉抽架

APP通常會列出多種適合的組合,讓使用者挑選要搭哪班車。可從「時間」、「回數順」(省轉車次數)與「料金順」(省轉車次數)等條件篩選最符合需求的選擇。





#### 各組合的網節內容

點入各組合的內容,可以看到更詳盡的車班資料。列車會由哪個番線月台應於列車的前、中、後搭乘較省步行距離,這些都有提示。新幹線還會標出該車班的預定車型。





### 日本鐵路線圖 東京、大阪和全日本

android

-

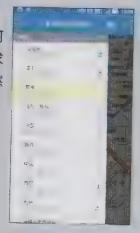
中文

雖然乘換案內可協助旅人安排好搭車組合,但 旅人還是常需要知道各車站與路線的位置,沿途 又會經過哪些地方。這個APP幾乎網羅了全日本 所有的鐵道路線與車站,無論是對鐵道迷或一般 遊客,都能很輕易地操作。



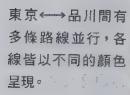
#### 建阿可用

APP內的路線圖可 以依照行程的需求 分區下載,離線依然 可使用。



#### 路線標示清楚, 一目了然

JR路線以粗線、私 鐵以中等粗細線、地 鐵則以細線表示,各 路線以符合官方設 定的不同顏色區別, 一目了然。

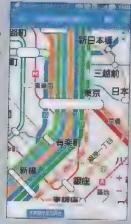




### 3

#### 圖可放大

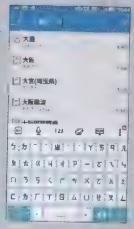
路線圖可放大縮小顯示。放大時,能看見各路線代碼。



4

#### 可直接搜尋車站

輸入第一個字便會出現選單。





#### 連結Google Maps

點選頁面的地圖符號,可切換Google Maps,並顯示出免 費Wi-Fi熱點位置。





### ロケスマ ocationsmart

android

這是牛奶杰最常使用、也最欽佩的日旅APP。 它蒐集了各領域主要品牌的店面分布位置,使 用者僅需點一下招牌,便會在地圖上落下大頭 數商家官網的找分店功能! 也有網頁版: www. locationsmart.org •

提醒:該APP容易上癮,令人想尋找已知品 牌的其他分店;但同時會降低自己探索其他新品 牌,或在街頭挖寶發現意外警喜的機會!



#### 提供各類型店家

橘色是餐廳類,藍 色是商店類,紅色是 服務類(如郵便局、 ATM位置等)。點選 「便利商店」(コンビ 二)群組的bar,就會 跳出20種便利商店 品牌的分店位置。







#### 單一品牌位置

如果先前在「便利商 店」群組的bar·點 後半段「20」的位 置,可進一步從20 個品牌中,排選只 要顯示單一品牌的 門市位置即可。





#### 外連至店宴官編

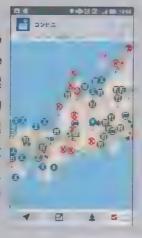
長按大頭針圖案,會 跳出店家的鎣業資 訊;若再長按資訊 框,會開啟對方官網 的相關頁面(前提是 該店家有設網頁)。





#### 店家分布位置

以目前所在位置為 中心,在Google Maps上以大頭針標 示剛剛所選項目的 分店分布位置。地圖 可依需求任意放大 縮小。大頭針由上 落下的小動畫非常 可愛。





#### 收額最至名單

將自己喜歡的品牌 或群組加入最愛名 單,要使用時便非常 好找。





### 食ベログ Tabelog

日本名氣最響亮的美食彙整APP(限於日本下 載),從日式傳統的高級料理,到街頭巷尾的咖啡 廳都已納入資料庫,提供各式用餐的選擇,並開 放網友評比店家的分數。儘管其評選方式有被質 疑,但想知道「附近有什麼好吃的店」,APP的 資料依然可以參考。



#### 選擇目前所在地

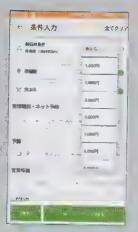
根據區域、車站或自 己的所在位置,來限 縮查詢範圍。





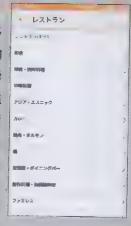
#### 輸入條件篩選

可以指定區域範圍, 接著以餐點種類、車 站距離、一般用餐 預算與營業時段等 條件, 篩選出最合適 的餐廳。



#### 種類選擇多元

餐廳的種類非常多 元,單是「和食」的 類別底下,還有壽 司、海鮮料理、串燒 與丼飯等10餘種選 擇。「丼飯」下一層 再分牛丼、豬丼、親 子丼等7種,分類非 常仔細、方便使用者 鎖定精準條件找到 適合餐廳。





#### 以得分高低顯示 附近店家

舉例:選好「咖喱 飯」的條件,APP會 依序列出附近得分 由高到低的店家。





#### 餐廳介紹清楚

點選店家的資訊,除 了基本的營業時間 外,還有菜單、網友 分享的餐點圖片、評 論內容,甚至彙整餐 廳內各桌的空間照 片。選好店家後,跟 著地圖找路即可,不 用擔心找不到!





### 日本旅遊會話 一指搞定

android

中文

在App Store或Google Play可以找到非常多協助日語溝通的APP。牛奶杰喜歡這個,介面簡單明瞭,點選頁面能播放真人發音,而且可離線使用。在真的需要跟日本人對話時,也不會讓對方等老半天。



#### 分類清楚

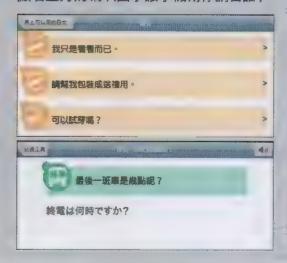
將常用的對話分門別類·方便使用者即時 查詢。





#### 提供常用會話

每種類別當中,約有20句最常用到的旅遊會話。可以直接將手機畫面給對方看,或點右上方的喇叭圖示讓手機幫你講日語!





#### 實用單詞本

在「單詞本」裡,有一些非常實用的詞句可以搭配。中文、日文、英文,以及圖案的對照,應該很容易就能表達意思了。



B	直翼公司	越市	使利潤店
	<i></i> デパート	メーバー	(コンピニ)
ing	department store	supermarkei	cunvenient stare
E -		<b>元</b> 图词	To you have been a second



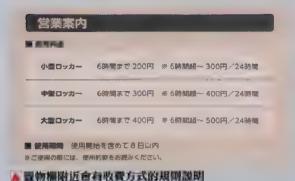
#### 好用的「LINE中日翻譯」

把「LINE中日翻譯」加入聊天對象,就能使用其中的中日翻譯功能,輸入中文字詞馬上能翻譯成日文,迅速又好用(需連線)。



#### 日語翻譯機

市面上已可買到攜帶式的「日語翻譯機」, 使用者口說一句、器材就自動翻譯成日語講 給對方聽。選購時除了考量售價,還需留意 其詞庫大小、翻譯速度,以及是否同時具有 中譯日與日譯中等雙向功能。 對於不得不帶著大行李出門的旅人來說,有不少機會用到投幣式寄物櫃(コインロッカー·coin locker)。目前常見的投幣式寄物櫃,可大略分為真正的「投幣式」寄物櫃,以及可透過智慧票卡付款的進階版。寄物櫃的空間有大有小,請選擇適合自己的櫃子,車站的置物櫃收費一般在¥300~1,200間(每天)。



### 傳統投幣式

操作簡單,找到空櫃、擺好行李、投入足額硬幣,最後轉鑰匙就可離開了。取物時自然得用鑰 匙開鎖。



▲ 傳統的投幣式客物櫃,得用繪點閱顧

### **汽車等**

操作上會有些許不同。儘管多數電子置物櫃已有中文介面,在此還是以日文介面操作示範:



#### 1.08 All 1 2 30

智慧票卡式的寄物櫃,特徵是有個小螢幕,且門把旁有燈號顯示。亮著紅燈,表示櫃子使用中,請找未亮燈的空櫃置物。





### 2

#### 按下卡榫

放好物品,關上門板後,請把門旁的灰色



卡榫往下按·紅燈便會亮起(有些型號的櫃子省略此步驟)。



#### U.E.E.W

接著回到小螢幕操作,點選螢幕左邊「荷物存入,字樣的icon。







#### 连续存放位置

螢幕會標出剛關上的櫃子,請確認標示是否正確。







#### 點選付費方式

請選擇付費方式,可用IC智慧票卡或現金,接著會進入付款畫面。





### h

#### 進行付款

付款畫面會顯示櫃子號碼與金額。用智慧 票卡者請在感應區感應卡片完成扣款。現 金者請放入硬幣或鈔票(通常僅收¥100硬幣,部分機種收¥1,000紙鈔),完成便會領 到一張有密碼的感熱紙,請務必保存好並 遠離熱源(建議立即拍照)。

請確認有沒有東西還沒放進櫃子(或誤放了該帶的東西·如:Wi-Fi分享器)·在付清款項前還有反悔機會·按下「中止」即可結束操作。





#### 取物方式

- ■使用智慧票卡者:請先按螢幕上有「荷物取出」字樣的icon,接著感應智慧票卡,門板就會自動跳開了(智慧票卡請勿遺失)。
- ■付現者:在螢幕輸入開櫃密碼,門板就 會彈開。



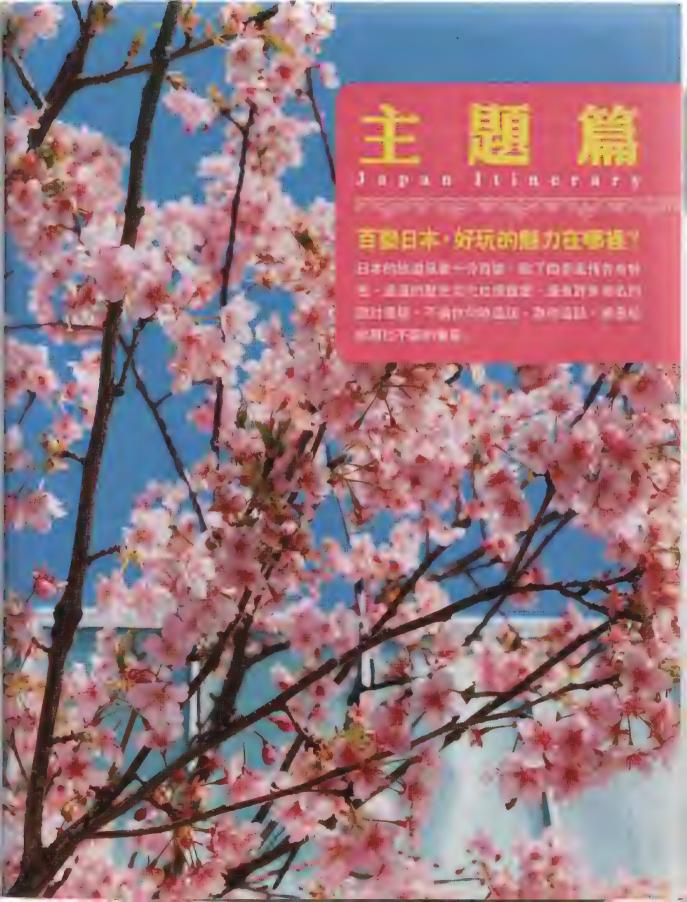
#### 向咖啡店預約寄物空間

「ecbo cloak」提供一種嶄新的寄物方式。 進入官網(cloak.ecbo.io)註冊後,可向目的地 附近的合作店家預約寄物數量,並依照約定時 間寄物,費用由註冊的信用卡支付。收費方式 為每日每件¥300或¥600(3邊長合計超過45 公分),目前已在東京、大阪、京都、福岡等城市 開辦服務。

#### 使用置物櫃小提醒

- ■置物櫃附近通常會標示一個使用期限的單位(通常是1天或4小時),超過後會自動重新 累計,取件時須結清費用才能領取。
- ■熱門地點或車站的置物櫃得先搶先贏。部分 地點亦提供人工寄物服務,有可能比寄物櫃 划算。
- ■設於室內空間的置物櫃,需格外留意時間, 若該區有門禁,太晚會無法取件。
- ■若存放天數太長,會被移到集中保管處存放 (「太長」的定義請參閱現場說明)。
- ■有些購物中心、博物館、遊樂區,會設免費 置物櫃。使用時先投¥100硬幣才能上鎖, 開鎖後可取回押金。
- ■有些購物中心有冷藏、冷凍,甚至是直接保 管整輛購物推車的特殊置物櫃。
- ■宅派業者在車站 等處會設自助取 物櫃,外形跟置 物櫃有些相像, 別找錯對象囉!







本的春夏秋冬差異相當明顯,尤其是配合時令變化的自然植物,更在這片國土營造出四季獨特的風貌,不同時間造訪各有特色!

## 嘉櫻

經開的櫻花,可說是最能代表日本春季的景觀!在日本全境各地,都能找出適合的賞櫻場所,欣賞這種「稍縱即逝之美」,這也是大和民族在每年春天的一項全民運動。

#### 櫻花由南往北盛開

在日本動漫或日劇中,常會有故事主角在群櫻 綻開的櫻花樹下從學校畢業的情景。櫻花季與畢 業季的時間有些許吻合,但並非完全重疊。櫻花 綻放的時間,約在每年4月,詳細時間點依日本 南北有些不同。

九州大約從3月中旬便能賞櫻,北海道得要等到5月初才有機會。而畢業典禮一般不會晚於3月底,所以住南方的莘莘學子比較有機會拿畢業證書跟櫻花合影,在北方念書的同學們,大概只有



▲賞櫻可設是日本人的全民運動

融雪可以留念吧!另外,櫻花的品種很多,某些 花期較早(如:關東2月便可欣賞河津櫻),增加 了遊客賞景的機會。

#### 賞櫻看運氣,受氣候影響大

坦白說,賞櫻有時需要一點運氣,因爲櫻花完 整綻開的花期很短,且每年開花的時間又不太一 樣,容易受許多氣候因素影響。

參照過往的盛開日期請好假、訂好機位與旅 館,安排好出訪行程,飛到日本,卻可能遇到櫻



▲ 日本各地都有賞櫻機會, 開花時間稍有前後差異

花才剛冒枝芽,或早已被雨水打落!類似情況每年都在無數遊客身上發生,所以安排賞櫻時,最好別把得失心放太重喔!

#### 需預備寬裕的交通時間

在規畫行程時,可將適宜的賞櫻行程排在上午,避開人群大舉出沒的時段。同時要將景點到景點之間的交通時間拉長,畢竟出外賞櫻者很多,街道、巴上、火車站月台都有機會碰到滿滿人群,行程移動上會比平常更花時間。

自行駕車的讀者,也得提防著名景點周圍停車位已被占滿的問題。幸好日本的櫻花樹分布很廣,即便不是熱門的賞櫻名所,在街頭巷尾也有機會看到櫻花呢!



#### 旅遊旺季, 機果住宿會漲

賞櫻、賞楓以及在北 海道賞薰衣草這種旺季,難免遇到機票與官 實用漲價!畢竟與 我們想飛去日本賞景 其他國家的遊客,也都 日本居民本身,也都 隨著自然景致安排出遊 行程啊!



▲ 櫻花的花期短,賞櫻行 需要一點運氣加持



▲ 即便不是賞櫻名所·在街頭巷尾也有機會看到櫻花樹

#### 櫻花開花預測時間看這裡

預估當年度各都府道縣櫻花綻開時間的網站,可 作為安排行程的參考。在Google輸入「櫻花前線」 亦可尋得類似網站。

http sakura.weathermap.jp

\* 資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

# 秋楓

除了春天的櫻花,秋天的楓紅景致也同樣令人陶醉。

#### 極葉由北往南轉紅

賞楓的季節,約從9月下旬開始持續到12月初。楓葉轉紅的腳步,跟櫻花的綻開方向相反,楓葉是從北海道開始往南轉紅,北國經過7、8月的酷暑款待後,很快就會感染秋紅氣息;南方的九州一帶,則要等到11~12月,才會明顯感受秋潮來襲。

#### 京都賞楓名所推薦

「洛」是京都的代稱,不妨趁著秋天時安排一 趙京都之行,欣賞「秋楓洛燄」的占都。陽光從 楓葉的縫隙透出,乍看之下像是點燃的焰火!京



▲機紅時也常伴有金黃的銀杏葉,為秋天景觀的另一焦點

都的楓紅通常可以維持到12月上旬,著名賞楓地點有東寺、南禪寺、常寂光寺,以及嵐山的天龍寺等,若搭叡山電鐵或嵯峨野觀光鐵道的列車,則有機會穿梭於火紅的楓葉隧道當中。

▼嵐山是京都著名的賞楓聖地,可欣賞不同層次的楓紅變化



▲京都東福寺的楓葉景致,連樹蔭下的草坪都精采



#### 留意日照時間,拍出美美楓紅照

雖然楓紅的期間一般比櫻花的開花期長一點,但時序進入秋季後,日落的時間也會提早,想要拍美美的紅楓照片,需要留意日照光線(下午3點之後可能就會開始不足)以及天氣狀況。所以得把握每天的遊玩時間,同時還得仰賴一些好天氣(好運氣)喔!

#### 楓紅預測時間看這裡

如同櫻花的方法,Google輸入「楓葉前線」也有 多個網站可查詢各地的預測楓紅期間。

#### 20 全日本推薦紅葉名所:

www.rurubu.com/season/autumn/koyo

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



## 久雪

緯度偏高的日本,多天常會被白雪包圍,尤其是西側瀕日本海的北陸和新潟一帶,當面迎接來自西伯利亞的冷高壓,是日本最容易降雪的「豪雪地帶」。相對地,關東的東京一帶在背風面,下雪的情形相對較少。

日本的冬天常是乾冷的情況,即便溫度降到零度以下,身體感覺可能還不若台灣某些地方的冬季冷。冬天的行程規畫建議要多預留時間,或備安不同的交通方案。搭機返國前的最後一夜,最好避免住在離機場太遠處。



▲ 冬天的北海道,是屬於白雪的季節

▼白雪大地與針葉林,是南國罕見的景致



▲ 牛奶杰很喜歡在雪季搭火車的經驗(當然, 要趕路時齡 雪不能太大呀)



#### 冬天的雪泥景象

雪跟土混在一起後,就跟泥巴差不多。儘管大多數的雪景照片看起來潔白漂亮,但實際到了雪地, 會發現道路常因防滑而故意撒上沙土,所以會見到 不少骯髒難堪的雪泥狀況,通常很難歸類為美麗街景(尤其是融雪階段的馬路邊)。





視文化傳承的日本,保存了許多歷史古蹟,不論是江戶時代的風情,或是二戰後的遺跡,對於 古蹟遺產的推廣及保存,總是不遺餘力,日本用生命寫下的故事,值得花時間細細品讀。

### 城堡古蹟

最具有日本歷史印象的建築物,應該首推各地 的城堡天守閣。從戰國進入江戶時代後,城堡的 高塔「天守」化身為威權象徵,開始以華麗的屋 營與裝飾爭相比美。現今最具代表性的傳統天守 為姬路城;後世重建的人阪城與名古屋城人氣也



▲ 松山城



▲備中松山城



▲ 姬路城

很旺。也有旅人會將造訪「5國寶」或「12木造 現存天守」作為規畫行程的目標。

### 近代賦爭遺風

二戰戰敗的日本,許多軍事設施遭摧毀,但也留下不少遺跡供後人憑弔,警惕和平的重要性。 遭原子彈摧毀的廣島與長崎各有和平紀念館、京都舞鶴有海軍紀念館與引揚紀念館(戰後遣返)、 和歌山有曾經從地圖抹消隱藏起來的砲台陣地友 島等。



▲ 友島曾消失於戰爭期間的地圖,現已開放民眾登島



▲ 日本作為二戰的戰敗國·留有許多遺跡作為警惕

### 世界遺產之能

日本境內現有21處地點,列入聯合國教科文 日織的「世界遺產」名單保護,政府除了承諾保 過這些遺產,也會推廣讓社會大眾了解其珍貴價 值!姬路城、古都京都與白川鄉合掌造聚落等均 內文化遺產;世界自然遺產則有屋久島與知床半 品等。



▲ 门川鄉的合掌造,是頗受觀光客喜愛的世界文化遺產



▲京都有17座寺院、神社、城堡等史蹟, 共同納入世遺「古都京都的文化財」(遠景為東寺五重塔)

### 跟著知名人物玩日本

談起日本歷史,總是會提到許多代表人物。 尋著名人的步伐而行,也是一套有趣的主題之

旅。NHK每年都會 挑選適合人物,作爲 年度「大河劇」的主 角,其足跡行經日 處,自然備受矚目, 處遊業各單位均會推 出企劃,還會有專 屬旅遊書呢!



▲NHK的大河劇總會帶領歷 史主題旅遊風潮(2016年「真田 丸」彩繪列車)



▲ 跟著先人步履而行, 也是很有意義的主題之旅(高知站前的3位幕末名人像)



本有幾位具代表性的世界知名建築師,喜歡欣賞各種建築風格與工程技術成果的讀者,在日本必 定能獲得很多收穫。

日本先天上有許多惡劣地形與環境, 但土木工程業界精益求精的奮進態度,將許多不 可能的工程化爲可能,締造讓世人讚歎的技術成 果。位於神戶與淡路島之間的明石海峽大橋,就 是一個典範。

人橋的兩座橋塔間跨距達1,991公尺,為全球吊 橋的最長紀錄保持者。其興建過程歷經阪神大地 震威脅,卻絲毫不影響品質,堪稱日本近代建築 技術工藝的代表。



星典範,令人讚歎



本有許多克服雞關的工 ▲ 明石海峽大橋的登橋體 驗,適合腦子大的玩家



▲ 登上明石海峽大橋的橋塔·視野無比開闊

遊客可在海邊的舞子公園遠眺或參觀一旁的橋 梁博物館,膽大者更可預約登橋體驗行程,踏上 近300公尺高的橋塔頂端,見證這項建築奇蹟。

# **李藤忠雄**

曾獲普利茲克建築獎肯定的安藤,是 當今最具有知名度的日本建築師,他慣用清水模 與大面積玻璃等簡單素材的設計風格,廣爲人們 熟悉。

安藤發跡的長屋位於大阪,爲私人住宅無法參觀,但粉絲到了大阪,則不能錯過其名作「光之教堂」(需預約)。位於淡路島上的夢舞台,曾是關西機場的取石場,在環境遭受破壞後經安藤巧手打造,成爲淡路島獨有的會展場地,來此能一覽安藤各種慣用的設計手法。

瀨戶內海的直島上,也有多座他設計的美術 館,更有一座小型的安藤博物館。



▲ 清水混凝土、玻璃、水 池, 並融入自然的感覺, 是 的安藤博物館 安藤的慣用手法



▲ 直島上有一座以民居改建 的安藤博物館



▲淡路夢舞台飯店當中的海之教堂



▲夢舞台曾是荒蕪的山坡地,經安藤忠雄的乃手打造,化為一流會議場地

隈研吾也是日本設計風格搶眼且成 熟的建築師,善用木材、竹條與玻璃等材料,作 爲設計作品的外觀。成果蘊藏濃厚東方禪風,不 似鋼鐵與水泥般強硬,廣受好評,並有「弱建 築」之稱。

知名作品如台灣品牌「微熱山丘」位於東京表 參道一帶的門市、東京淺草的文化觀光中心、長

岡市政廳舍,以及九 州太宰府表參道的星 巴克門市。他也以弱 建築風格,拿下2020 年東京奧運新國立競 技場設計案。



長岡市政廳舍擁有市民营 愛的多元開放空間



▲ 淺草文化観光中心落成後,便成為地區新亮點



▲ 隈研吾的作品豐島區役所,讓民眾洽公也成為一種享受

日本對老建築的保存也很有一套!有 些老屋因有特殊的歷史意義、設計巧思,或早已 融入當地生活,成爲居民的共同記憶,但受限於 都市更新,面臨拆除命運。此時會將老房子的結 構梁柱,乃至一磚一瓦先做記號、予以解體,再 搬到建築博物園區重組,化身為戶外展示作品。

包括東京的「江戶東京建築園」、千葉的「房 總之村」、名古屋的「明治村」、札幌的「北海道 開拓之村」,以及高松的「四國村」都具有這種 特色,值得旅人入園,穿越時光回到過去一遊。



「北海道開拓之村」將舊 ▲ 東京都內的「江戸東京建 時的一景一物完美呈現



築圓」保存園區



▲ 從東京移到名古屋「明治村」保存的帝國飯店,是名建 築師萊特(Frank Lloyd Wright)的作品



本所處位置地質活動頻繁,造就其地震 多、火山多的情況。該特性雖然會為民眾 帶來不少災害,但也有豐富的溫泉資源!

# 温泉

全國各地都有知名泡湯去處,從簡易的公共浴場到豪華的溫泉飯店,任君挑選,喜歡大自然者還能挑戰野外的露天溫泉呢!

	and the same of th
北海道	登別、洞爺湖、十勝川、湯之川(函館)
東北	銀山、乳頭、鳴子、淺虫
關東	箱根、伊豆、草津、伊香保
甲信越	富士五湖、別所
東海、北陸	飛驒高山、下呂、和倉
關西	有馬、城崎、白濱
山陰、山陽	玉造、皆生
四國	道後、祖谷
九州	由布院、別府、指宿、黑川



▲ 四國松山的遊後溫泉全國知名,更是小說名著的場景

# 錢湯

如果沒機會泡自然溫泉,也可以考 慮泡「錢湯」過過癮(入浴方式和溫泉大略相同)。 光是東京至少還有650家錢湯可挑選呢!

#### 錢湯哪裡找看這裡

東京浴場組合: www.1010.or.jp

**大阪浴場組合:**www.osaka268.com/public\_bath

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



#### 刺青葉忌

日本絕大多數的溫泉與錢湯,皆謝絕身上有任何 刺青的客人泡大浴池,有需要的遊客可查詢願意接 待刺青客人的溫泉與浴場名單。

■タトゥーO.K: www.tattoo-ok.com



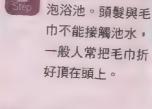
▲都市裡的錢湯,也是享受泡湯樂的好去處

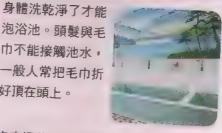
#### 日本泡湯方法



在玄關脫掉室外鞋 放進鞋櫃,但別把 衣物與貴重物品放 在此。



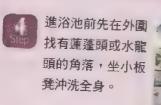




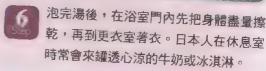
付費之後進入休息 室,常設有電視、 投幣式按摩椅、飲 料販賣機等。新穎 溫泉會館休息室, 比咖啡廳還舒滴。



進入男女分別的更衣室,此處設有置物 櫃(多數附鎖)、洗臉台與吹風機等,請 在此脫到一絲不掛。重點部位可用小毛 巾遮擋,大浴巾則留在置物櫃。







#### 浴衣穿法

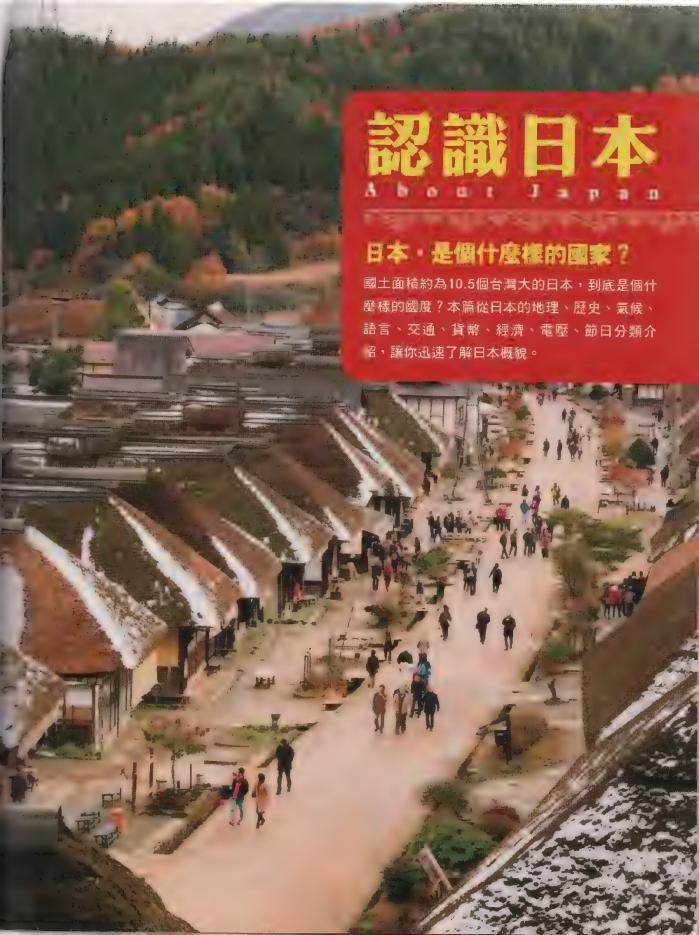
旅館提供的浴衣結構跟「浴袍」相似,左 右兩襟交疊,綁好腰帶即可,必要時再罩上 羽織。注意要以「右衽」穿著(右襟在内、左 襟蓋在外側往右後綁),旁人看你時兩襟是如 「V」字形交疊。



▲正確穿著時會看到「y」字形交疊



▲ 必要時可在浴 衣外再罩上羽織





# 有天皇,但國政無實權

西元4世紀起,崛起於大和(今奈良一帶)的勢力逐步征服本州與九州,成為統一政權。

### 建國初期

飛鳥時代的西元604年左右,聖德太子制定日本首部成文法典「十七條憲法」,奠定官僚制度,以「天皇」爲領導者。孝德天皇646年即位,參考中國唐朝典章推動大化革新,鞏固中央集權,「大化」爲日本史中的第一個年號。

### 幕府時代至明治維新

西元12世紀,政權落入實際握兵的武家手中, 歷經鎌倉幕府、南北朝與室町幕府等階段,來到 織田信長、豐臣秀吉以及德川家康等群雄紛起的 日本戰國時代。1603年德川家康於江戶再開幕



▲ 日本許多地方仍維持傳統風貌,呈現歷史老街風情



▲ 美國海軍准將派里指揮「黑船來襲」, 是日本近代史的 分水嶺

府,逐步結束戰國分裂,邁入江戶時代(現稱「 幕府」或「幕末」時若未特別註明,多半指江戶 幕府)。

幕府期間,僅限於九州邊陲的特定港口可與荷蘭等西方勢力有限接觸,但這種管制已不符時代洪流。美國由派里(Matthew Calbraith Perry)率艦於1853年抵江戶灣的浦賀,要求開國,為近代史分水嶺的「黑船事件」。

其後幕府被識破無力處理外交趨勢,各地強藩勢力崛起,幕府遂以「大政奉還」將實權交還初登基的明治天皇,由他推動「明治維新」加速改革,成功令日本脫胎換骨、一日千里。

### 二戰後至今

日本1945年於太平洋戰爭敗戰,國家陷入由美國為首的聯合國勢力管理,至1951年簽訂和平條約後恢復主權,並趁韓戰與戰後的發展契機,逐步躍升為現在的高所得已開發國家。

### 地理 日本=10.5個台灣大

日本位於台灣東北方約2,100公里的亞太外緣, 緯度介於北緯20~45度間,由超過6,800個島嶼組 成,以本州、北海道、九州與四國等4座大島為 主,是一般所謂的日本本土。

本州的面積約22.8萬平方公里,約占國上的 60%,聚集80%居民。一般習慣會將本州再細分 爲東北、甲信越、關東、北陸、東海、關西、中 國(含山陰與山陽)等處,跟北海道、九州、四國 通稱十大地方。

有關地方的分法有好幾種,一般玩家不必深 究,僅需知道大城的相對位置在哪、別讓行程離 譜地東奔西跑即可!



青森市區的降雪量,甚至 🔺 有馬溫泉是關西地區的泡



湯名所

### 日本基本情報

面積:377,962平方公里,約10.5個台灣

首都: 東京(但有學者認為法理上應仍為京都)

人口:約1,27億

政治:議會制君主立憲制,元首為天皇,政府

首腦為內閣總理大臣(首相)

貨幣:日幣(JPY)。單位為円、圓,或日圓,符號

為¥

**曆法:**西曆為主,同步使用日本年號「平成」, 2017年為平成29年,以H29標記

時差: UTC+9, 比台灣快1小時。台灣的中午12 點,是日本的下午1點

航程:從桃園機場飛往東京約3小時、大阪約

2.5小時

營業時間: 文教設施大多在17:30、商店大多在 21:00前打烊,聖誕節至元月2日間常為 公休日

北海道

### 日本地圖

日本本土可分為十大 地區,若再加上沖繩則 共計11個部分。



東海

湯野上溫泉站位於東北的山中,有著跟台灣 截然不同的最致

四國

# 日語 ,有些地方中文也通

主要語言是日語,但完全不會日語的遊客,依 然可以自助行。日文的書寫大致爲漢字、平假名 與片假名三者並用。儘管漢字辭意不完全等同中 文,但藉由書寫筆談仍有一定的溝通可能。英語 雖不能處處通用,但觀光產業常有英語程度很好 的工作人員。



▲ 能看懂漢字這點,已大幅降低不會當地語言的旅遊障礙

# ユニバーサルシティ Eluniversal-city

さくらじま Sakurajima Ajka vatuchi ラ

▲ 外來語常用片假名表示。若了解片假名發音,常有意外的發現



### 用手指代替說日語

本書幾個主要章節的末尾有「常用日文指指點點」,整理了最常用到的幾句話;在「快速上手篇」的「實用APP」也有介紹能中日文對照的APP。讀者不會用嘴巴講日語沒關係,靠手指點一點、指一指,應該就能解決一般需求囉!

### ● 日本小檔案 ()4

# 氣候南北溫差大

全年氣溫可介於 攝氏41度到零下41 度間。天氣預報通 常準確,以當天分 時段報告下雨機率 尤其受用。

日本的夏季氣溫有機 會飆上41度,冬天則 可能遭遇數寒



### 天氣資訊看這裡

日本Yahoo!提供天氣預報,也保存過去的紀錄。 讀者可查詢目的地過去某日的氣溫與日出日落時間,作為準備行程的參考。

weather.yahoo.co.jp/weather

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

### ● 日本小檔案 05

# 交通 路網發達,時刻表準時

日本國土面積大,島嶼又多,各種陸、海、空 交通工具堪稱發達。

國內線航空市場龐大,主要航線會以超過500



▲鐵路是日本最重要的交通工具,許多人每天靠此通勤

席的客機飛行。鐵路與高速公路網是主要運輸管道,可靠火車或高速巴土代步。多數車站可轉乘地區性路線巴士,擴增大眾交通工具服務範圍。 許多民眾的通勤作息得搭車超過50公里,包括靠新幹線通勤者。各交通工具原則上相當準時!

至於短程移動,日本人常步行或自備單車(公 共單車租借尚未普及),不少人能接受步行2公里 以上。機車在都會區較罕見,許多人沒有騎乘的 經驗。而特殊規格的輕自動車則相當常見。

### ● 日本小檔案 06

# 貨幣

### 新台幣換日幣,約1:3

日幣由日本銀行發行,目前流通且流行的鈔票面額有¥10,000、¥5,000、¥1,000這3種(¥2,000較為少見)。硬幣則有¥500、¥100、¥50、¥10、¥5、¥1這6種。

日圓與新台幣的匯率可大致視爲0.3,¥10,000 相當於3,000元新台幣。匯率近年在0.2675~ 0.3236間徘徊。除非有大量血拼、頻繁訪日,或 需幫眾多家人換匯,否則不太建議換大筆日圓現 鈔放著乾等。

有新手計算旅行費用需要10萬日圓,擔心若都 帶現鈔似乎有困難。但日圓紙鈔的面額有1萬, 所以10萬僅10張紙而已,還稱不上難攜帶。





















### 日本小檔案 07

# 經濟

### 觀光業興盛

日本是已開發國家與全球主要工業國,GDP排 名全球第三。由於內需市場大,三級產業約占國 內就業人口的2/3,對觀光業也很重視,訪日的 外國遊客從2008年的800萬人到近年已成長兩

倍,超過2,400萬 人。相較之下,傳 統的農林漁牧業就 業人口流失,面臨 嚴峻挑戰。

日本社會高度開發, 為全球預先國家



### ● 日本小檔案 08

# 宗教

## 開明包容,接受多種信仰

日本人現以佛教各宗派與受明治時代影響而發展的神道教信仰為主。基督教有一席之地,部分新興宗教則獲特定支持。原則上對於各種宗教開明包容,甚至接受同時有多種信仰,近來更流行「出生是神道,結婚是基督教,葬禮是佛教」的說法。



▲ 日本有獨特的神道教信仰,但對多元宗教的接受度仍高

# 新年假期,多數店家不營業

日本每年約有15個公眾假日,含4次長週末(3 天連休),以及可能休更久的黃金週與白銀週。8 月15日前後的盂蘭盆節,習慣上供員工補休,有 約一週的「盆休」,民眾常會安排返鄉,重要性很 高。聖誕節到元旦的新年亦爲返鄉期,多數景點 店家不營業。學生的暑假約在7月20日~8月底。 部分節假日每年略有不同,當年度狀況,請上官 網上查詢。

### www8.cao.go.jp/chosei/shukujitsu/gaiyou

The second secon	Section 1
1月1日	元旦
1月第二個週一	成人之日(三連休)
2月11日	建國紀念日
3月19~22日間的某一日	春分
4月29日	昭和之日(黃金週開始)
5月3日	憲法紀念日
5月4日	綠之日
5月5日	兒童節
7月第三個週一	海之日(三連休)
8月11日	山之日
9月第三個週一	敬老節(三連休)
9月22~24日間的某一日	秋分(白銀週開始)
10月第二個週一	體育節(三連休)
11月3日	文化節
11月23日	勞動感謝節
12月23日	天皇誕辰



▲ 假日時在熱門景點,也會碰到大批出遊人潮

### ● 日本小檔案 10

# 和台灣一樣,免帶變壓器

日本的電壓爲100V(伏特),插座型式與台灣慣用的兩孔插座幾乎完全一樣,多數的電子用品與充電器(含行動電話、數位相機與行動電源等)可直接在日本操作。至於從日本買電器回台灣,原則上均能運作,但電壓差異可能會影響產品壽命或功能發揮。

### ● 日本小檔案 11

# 街區制排法<sup>,</sup>與台灣不同

地址以街區而非街道編寫,存在 某種規則。幸好現在有電子地圖, 搜尋整串地址即可知道位置。若目 的地為景點,在搜尋、問路、與計 程車司機溝通時,直接講景點名稱 即可。較長的地址如「小樽市色內 一丁目11番16号」,會以「小樽市 色內1-11-16」標示。

日本地址採街區制排法,對於習慣街道 ▶ 巷弄的我們而言有點困難



### 日本小檔案 12

# 體育熱衷運動的民族

除了善於走路,日本的體育教育從小扎根,許 多民眾有熱衷的固定運動,各類型的體育用品都 有機會購得,熱愛運動者訪日應該會很羨慕。另 外,職業運動盛行,棒球、馬術、賽艇、足球、 高爾夫與各單項的傑出運動員,享有高收入與社 經地位。

### 教育制度與台灣相似

教育制度爲小學6年、中學3年、高中3年、大學 4年。校園生活除了課業, 社團活動也很重要。 高中上課時間約為08:50~15:30, 若未參加社團 便可離校,因此不難在校外見到穿制服的學生。 學校制服是對應該年齡層的正式服裝,即便週末 到校參與社團或出席婚喪喜慶,也常穿著校服。



日本的學校教育年數結權與台灣非常相似

### ● 日本小檔案 14

# 飲食」熱炒蔬菜較少見

日本傳統的飲食習慣常將蔬菜腌製保存慢慢 吃,現在在一般餐廳用餐要吃到現炒葉菜類蔬食 的情況仍少。用餐時若是點「一份」生丼飯、炸 豬排飯或鰻魚飯等,通常不會用熱炒蔬菜當配 菜。相對地,菜單上常有牛菜沙拉供點購。



医腹常有牛菜 沙拉可點,但 熱炒蒸食通常

### ● 日本小檔案 15

# 飲水

### 開啟水龍頭直接生飲

除有特別提醒,不然一般室內水龍頭的水是能 生飲的。若仍擔心,可購買瓶裝水,或用旅館房 間的熱水瓶煮沸。餐廳用餐時一般會主動端上免 費的冰水或熱茶,但常溫水或溫水會被視爲不糟 貌的待客之道,提供熱水的情況也不常見。



旅館或住宅內的水龍頭,原則上可以生飲

### ■ 日本小檔案 16

# 人口結構

### 超高齢社會

日本是全球著名的高齡社會,男女平均壽命皆 高於80歲。現超過1/4的國民為年長者,預計 2035年將達1/3,因此各種銀髮產業蓬勃發展, 無障礙設施與通用設計的規畫也相對健全。少子 化的影響,可能成為未來各產業的隱憂。



▲ 日本是高龄社會的代表,常有長者照顧單位設於計區中

おはようございます ohayo gozaimasu

再即

さようなら sayonara

請稍等一下

ちょっと待ってください chotto matte kudasai

是、好的

はい

hai

我瞭解了

わかりました

wakarimasita

どうぞ

dozo

一個人

ひとり

hitori

白天打招呼

こんにちは

konnichiwa

納謝你

ありがとうございます

arigato gozaimasu

麻煩請快一點

急いでください

isoldekudasai

不是、不對

いいえ

lie

我不懂·我不知道

わかりません

wakarimasen

夜間打招呼

こんばんは

konbanwa

對不起

すみません

sumimasen

請問洗手間在哪裡

トイレはどこですか

toire wa doko desuka

可以

いいです

iidesu

請再說一次

もう一度言ってください

moichido itte kudasai

兩個人

ふたり

futari

(你)會說英文嗎?

英語分かりますか?

eigo wakarimasuka?

我聽不懂日語

私は日本語がわかりません

watashi wa nihongo ga wakarimasen

麻煩您了(獨爲國家方提出某個請求・結尾時用)

お願ねがいします

onegaishimasu

(你)會說中文嗎?

中国語分かりますか?

chugokugo wakarimasuka?

沒關係、不要繫(回覆劃方的詢問)

だいじょうぶ (大丈夫)

daijobu



	成部の発行に係る連収免許証の日本部都沢文 事権の000-122 単位の000-122 取得年月日
--	---

護照是旅人在海外 時的身分證明,非常 重要。申辦護照請洽 外交部領事事務局, 初次申請時得親白到 場驗證爲本人,或透 渦各地戶政事務所驗



證再轉交代辦。旅外時,護照正本應隨身帶著, 我自己習慣另於雲端硬碟存一份加密掃描圖檔, 以備不時之需。

### 申請護照所需文件

- ■身分證正本與正反面影本。
- ■2張大頭照(近6個月拍攝,彩色正面、脫帽、 五官清晰、白色背景,建議請照相館拍攝)。
- ■護照申請表1份(現場填或網路下載先填好)。
- ■需繳1,300元規費。

### 注意事項

- 領務局會依拼音辦法擇定姓名的英文字母。若有急用,在取得護照前可依此拼音字母先訂機 需或其他預約。
- ■待退軍人亦可申辦護照,無需等待退伍令。
- ■申請時若無排隊人龍,應可於15分鐘內完成。
- ■製發護照一般要4個工作天,急件可付加急費 縮短時程。

### 護照這裡辦

### 外交部領事事務局

外交部除了台北市的本部,在中、南、東、雲嘉 地區亦有辦事處。

- 図 台北辦事處:台北市濟南路1段2-2號3~5樓
- ❷ 週一~五08:30~17:00(週三延長至20:00)
- www.boca.gov.tw(護照→申辦護照→國內申請護 照相關資訊)

\*資料時有異動・請以官方公布的最新資料為主

憑中華民國護照目前得以觀光、考察、 治商等短期滯在目的 入境,享90天免簽證 待遇(即不用事先辦簽 證)。但要注意90大不 等於3個月,有逾期紀



▲ 免簽待遇准許90天的「短 期滯在」,一定要準時離境

錄日後入境會有困難。該簽證身分不准在日本 L 作獲得薪酬。

# 日文譯本黨縣

若規畫在日本開車或騎機車,請先向全國各監 理單位(監理所或監理站)申辦駕照的日文譯本。 要留意這是「我國駕照的日文譯本」而非「國際 駕照」(我國的國際駕照在日本無法使用)。申請當場核發,必要時可委託代辦。

另外,我國駕照已不需定期換發,新駕照的效期欄以「一」表示無期限。而日文譯本上的效期是參照原駕照的記載(畢竟是翻譯本),若駕照仍有期限,不妨先換爲無期限的新駕照,這樣日文譯本上也不會有到期日啦!

### 日文駕照譯本這裡辦

図請洽各地監理單位

台北市區監理所:台北市八德路4段21號

\$ 100元

**f** 所需證件:身分證、駕照正本

www.thb.gov.tw(**查詢相關辦法**:首頁→監理服務 →駕照→國外駕照→臺日駕照互惠;**查詢各地監理單位:**首頁→本局資訊→本局機關→監理機關)

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

# 國際學生誘與YH卡

國際學生證與YH國際青年旅舍卡在歐美算風 行,但在日本卻幾乎沒有上場機會。

相關經驗是持有「學生證」3個漢字的我國證

件,對方也接受;或 學生折扣僅限日本學 生,或有年齡限制, 極國際學生證也沒 後折)。而YH卡受制 HI體系的青年旅舍數 量偏少,功能受限。 經驗供讀者參考, 需要者仍可申辦。



▲ 加入HI體系的青年旅舍 在日本算少,免證件的類似 實學制限多



# 選擇旅行的方式

「要自助旅行還是跟團旅行?」是困擾許多人的問題。常有迷思認爲自助比較省錢!其實不一定,因爲旅行社有時能取得驚奇的機票或飯店團體價,一般背包客難以望其項背。所以,如果期待吃喝有一定水準、住在叫得出名號的大飯店,那麼團體行可能較划算。

相反地,若本身就習慣粗茶淡飯與簡單的落腳處,或基於預算考量必須節省,那麼在不刻意講

究的前提下,自助確實有機會省下大筆盤纏!

### 自助

自由度高,適合喜歡自己安排行程,並付諸實 踐者。雖在行前規畫的過程會耗費許多時間與精 神,但成果多半也相當甜美。

即使日語程度不是太好(或根本趨近於零),但多半仍可靠漢字傳達意思,且日本有方便的大眾交通工具與相對安全的環境,對台港民眾自助行算是很容易上手之處。即便沒自助經驗者,只要願意做功課,也能玩得安全又盡興。

### 跟團

對規畫行程沒把握,甚至根本沒時間著手的 人,可能較適合跟團,將大小事務交給旅行社與 領隊打理,自己只要記得準時集合就可以了!

### 機加酒(半自助)

「機加酒」可說是自助旅行與跟團旅行的折衷 方式。可先請旅行社代訂「來回機票加住宿酒 店」,但在日本當地的所有行程都自己打點,因 此也稱為「半自助」的玩法。讀者若想保有自助行 的自由度,又願意付點手續費省下跟航空公司與 飯店斡旋的精力,可考慮用機加酒的方式出國。







▲「棚加酒」企劃合作的旅 館,應該都有一定水準



▲ 自助旅行的自由度高<sup>,</sup>可依喜好安排定點停留時間

# **运**場施行电线增长机

規畫自助行,常面臨一個抉擇難題:該選擇在一個城市與區域多待幾天的「定點旅行」,還是要善用各種交通工具進行「遠距長征」,一次搶玩幾個地方?

這是一個互有利弊、沒有標準答案的考驗!在 相同的天數條件下,想玩的地方如果多,自然就 沒辦法在各個地點待太久。相較之下,用定點旅 行的方式,往往可以玩得比較深入,有不同層次 的收穫。

由於跟團旅行,仍然偏向以走馬看花遠距產品 爲主,所以會選擇當自助背包客者,往往是期待 定點旅行的好品質,以便在喜歡的地方久留。



▲ 要定點玩還是遠距長征?得由自己考慮侵決定

自助旅行的特性是「自由度很高」。你可以自行適度安排部分 天數定點旅行、部分天數爲遠距 旅行的搭配。

# 而件数与今

### 年長者與身障者隨行



日本是全球數一數二的高齡國家,無障礙環境 與通用設計相對周全,適合年長者與身障者造 訪。爲此,牛奶杰建議:行程內容與轉車時間都 要拿捏得寬鬆些,預留上洗手間的機會,且要避 免頻繁地遠距離移動。若同行者有特殊飲食習 慣,要預先查詢適合的用餐場所。

日本較早興建的車站或地鐵站,僅少數出入口

有電梯。官網應有車 站構内圖(駅構内図) 與無障礙環境(バリア フリー)的相關資訊。

另外,日本很多景 點都占地頗大(尤其是 神社寺院),通常從下



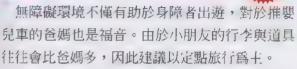
▲日本的無障礙設施(通用設計)相對完整,年長者與身障者出門較為方便

車的出入口到主要景點仍有段距離。長者的行動 能力與景點距離的考量,也會影響行程規畫。



▲ 知名的神社寺院面積通常不小,從下車入口到主要景點 可能還有一大段路

### 小孩或嬰孩隨行



搭機時,可多準備幾種小朋友喜歡的玩具,以 免短時間玩膩了會坐不住。避免選擇紅眼航班, 即便日間班機不完全是小朋友的睡眠時段,但總 比搭上紅眼航班卻因不適飛行環境與噪音,而難 過吵鬧來得好。

日本社會環境對於帶 小朋友出門的爸媽,通 常是包容的,但別忘了 這裡也有「不爲其他人 造成困擾」的風氣,因 此還是要避免放任孩子 哭鬧。



▲ 日本公共場所的哺乳室皆 有一定水準,減低家長帶小 小孩出門的不便

# 遥舞旅行季節

### 四季皆適合出遊

造訪日本基本上四季皆官,且四時景致大相逕 庭。只是冬季大雪期間可能會導致些許交通不 便,要有心理準備。

### 避開隱藏性旺季

訪日若無特別目的,建議避開幾個明顯的旺季,如櫻花季、楓葉季、5月黃金週、8月于蘭盆節、歲末跨年,以及各地方的代表性大型祭典等。而台灣所有3天以上的連續假期,對台灣出發者也算某種程度的旺季。

日本還有些「隱藏性旺季」得留意,如各地的 馬拉松路跑賽、大型演唱會、全球性會展與各種

政經高峰會等。這時 旅館可能一房難求, 得住遠一些或增加預 算。且因反恐需求, 除了交通管制,車站 的投幣式置物櫃與垃 圾桶常全面停用!



▲ 遇政經高峰會舉辦時,名 處的置物權可能都暫停使用



▲ 玩日本四時皆宜·只是冬天的交通挑戰性高

# 路上 一個人也能好好玩

原規畫兩人成行,但其中一人得取消,另一人還能自己去嗎?答案當然是可以的。每天都有無數背包客單獨出發去日本。自己出門有極高彈性與自由度,原定行程想全盤推翻也無妨!甚至有玩家享受過「單飛」感覺後,就不太願意再結伴同行。

然而,自己單獨出門更要有警覺性,防人之 心不可少,隨身物品也要看緊喔!

# 

定出遊後建議盡快完成訂票。每個航班的 座位有限,早訂票較有機會選擇便宜的票 種喔(但不代表一定最省錢)。

# 

訂位開票可於航空公司官網一起搞定。點選起訖點、日期與人數,再篩選可接受的票種和價格。接著輸人乘客資料,刷信用卡付費(通稱「開票」),就會在指定信箱收到電子機票。確認電子機票裡包含「訂位代號」,整個流程就完成了。一切順利的話,約需5分鐘。

訂位時,務必輸入正確的姓名英文拼音與性別,一個字母都不能錯,「姓」與「名」的欄位別顛倒。一旦有誤,得付手續費請人工訂正,差 異過大還可能無法修改。

若自己沒有把握,或多段飛行太過複雜,不妨 請信賴的旅行社處理。



▲ 機票訂位開票現在多由旅人自行透過網路進行,幾分總便可解決

# 幫自己挑個機上好位置

航空公司讓乘客在訂票時預選座位(開放與 否跟票種有關;部分業者列為付費項目)。選 位時可參考機艙平面圖,或上seatguru查看 其他乘客對該機型有哪些好評或負評座位。 但要提醒,該選位並未保證屆時就一定按此 入座,即便付費選位也有免保但書。

www.seatguru.com



▲ 想預先挑個好座位?不想被機異擋到視野?可參考 座艙平面闡或網路評論

# 原作的华

近幾年,搭廉價航空(LCC, Low Cost Carrier, 又稱為「低成本航空」)的風潮在台灣市場崛起,跟傳統航空搶生意,競爭相對激烈。到底應 該選廉價航空還是傳統航空呢?

### The Control

### 認清選購內容

無論搭傳統航空或廉航,都要先搞清楚機票有

哪些內容或限制,同時得承擔那些條款的風險(有 些傳統航空的低階票,價格便宜但限制也多)。

**蒂洋意** 廉航多半直接在官網訂位購票,操 作頁面常自動帶人某些產品,例如將「保險」或 「選機上座位」預設爲選購項目,操作時若未取 消勾選就結帳,等同加購這些項目喔!

### 廉價航空特色

- ■**幾乎不能退票:**訂票時,要有不退票、不改期 的決心,否則還是考慮傳統航空可退票或改期 的票種爲宜。廉航願意退票款的場合,常是乘 客本人或家人因重大事件致無法成行,這不是 大家樂於使用的條款。
- ■改期付鉅額:改時間可能要付鉅額差價。有些



### 什麼是廉航?安全嗎?

廉價航空(Low Cost Carrier, LCC),或 說「低成本航空」可能更貼切,是將某些花 費或改列選購項目,所以能以低於原先市場 的價格提供機位。目前台日之間有樂林、香 草、捷星日本、捷星亞洲、酷航、台灣虎航 可以選擇。

不論是廉航或傳統航空皆需通過各民航單 位與國際組織的規範,才能載客營運。就主 管機關而言,航空公司就是航空公司,沒有 「傳統」或「廉價」之分,更沒有可打折的 第二套飛安標準。



空與傳統航空適用一致的飛安標準

較貴的票種允許改期,但須負擔新舊機位的價 差(少補多不退)與手續費,能不改期還是盡量 別改。

- ■各服務單獨計價:餐點、飲料、娛樂、毛發、 選座位、優先登機、託運行李、轉機服務,這 些項目都需另計費。免費手提行李若超過限制 (常爲7公斤),就得掏錢託運。在意這些機上 與機場服務的讀者,建議選擇傳統航空。
- ■手續費:各種人 L處理的手續常要手續費,能 用網路解決的事就盡量別動用人工。
- ■**價格便宜:**促銷時很便宜、不促銷不算貴。越 早買票越有機會買到便宜機票;但有時還會以 各種名目在各種時間進行促銷,可能還比早買 便宜,可留意其官網、FB或Twitter等訊息管 道,掌握搶票機會。平時,雖沒有不到1,000元 台幣飛日本的好康,但牛奶杰的經驗是即便隨 時買,也常有相當於傳統航空6折的機位。



之,朦航提供了免付錢買餐 行李,稱過重、 的可能性



許多人對空廚餐點敬而還 ▲ 廉航會管控免付費的手根



在機場不接空橋,也是廉航常見的省成本方法

### 蒐羅廉航票價的網站看這裡

HelloWings以圖表呈現台日間各主要LCC的航 班時段與票價,相當省時便捷。

tw.hellowings.com

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

# 特別從硬件別是求

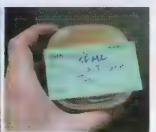
由於機艙內空間有限,航空業者對每公斤的 重量更是錙銖必較,因此各種特殊準備都得先預 告。乘客若有需求請事先告知航空公司以利安 排, 太晚璐駿可能無法受理。

### - 般最常見的特殊需求

- ■特殊餐點:由於宗教或健康考量不能吃一般餐 (包含必須吃素者),需另外安排餐點。
- ■輪椅服務: 年長者或身障者在登機前、搭機時 與落地後若需要輪椅,需事先聯繫(有些機場 會對輪椅服務收費)。
- ■導**盲犬搭機**:服務性動物通常可免費搭機且進 入機艙, 得事先聯繫並備妥相關文件。
- ■**嬰兒或身障者同行:**由於航班有限制數量,旅 客若有嬰兒或輪椅使用者同行,在訂票時就要 提出。



果要帶嬰兒搭機,在訂 ▲ 各航空業者皆針對 時就得一併提出





機艙空間狹小,有特別需求得先提出,讓業者提前單

# 7. ASI

以信用卡刷卡支付機票,費用達一定比例(涌 常爲80%),常會自動送旅行保險。

請檢視保險內容是否符合需求,有些民眾會再 向壽險或產險業者購買「旅游不便險」(或含不 便險的其他產品),一旦遇航班延誤、行李遺失 與轉降他處等狀況,且符合理賠條件,能獲得更 多補償解決問題。

投保作業需於行程開始前辦理。若已知風險提 高(如發布颱風警報)才投保,並不道德,業者也 可能拒保。



▲ 投保廳於啟稈前辦理,也可以在機場向業者現場投保

# 甲進乙出的機票

從台灣出發,可進出日本的航點相當多, 對旅人是一大利多!以前搭機出國,通常習 惯由甲地入境,就從甲地出境。但讀者其實 可考慮「甲進乙出」的機票組合,節省行程 折返的時間。廉價航空的機票均可單程獨立 購買,為旅客訂票增添很大的彈性;傳統航 空如今也跟進在網站加入「不同點進出」的 潠項。



到國外,一定要有足夠的盤纏支付各項費 用,但旅費該怎麼帶,又該如何支付呢?

# 用金

日本目前鮮少有只收塑膠貨幣、完全拒絕現金 的場合,因此付現仍是簡潔有力的方法。

若總天數短於一週、總旅費不高的行程,全部 帶現金也無妨。日幣紙鈔面額大,幾萬元日幣依 然很容易攜帶。現金請嚴加看管,返國往機場的 車票錢與周轉金,不能全花光喔!

# S S S

店家多能刷卡結帳,MasterCard、Visa與JCB卡 各備一張,以防萬一。青年旅社能否刷卡請先確 認!刷卡結算的匯率較好,但常得負擔一筆國外 交易手續費(多半是1.5%),不一定比現金划算。

信用卡在身,必要時還能在有國際組織標誌的 ATM預借現金,直接領日鈔。請事先向發卡單位 洽詢,開啟預借現金功能與設定密碼(pin code, 通常是4碼)。部分無人工的電子設備刷卡付款 時,也需pin code認證。

刷卡結帳時,有時店員會請顧客輸入密碼, 該密碼就是pin code。若未設定則可略過,改採 國人較熟悉的簽名認證。店員最常詢問的問題還 有:「要分幾期付款?」

# 兑换日常

在台灣,合法的換錢方式是向金融機構辦理 「結匯」。貨幣交易的「匯率」數字有好幾個, 銀行「賣」日幣現鈔給旅人時是依「現金賣匯」 計算(通常是最差的一項)。銀行僅供應日幣紙 鈔, ¥1,000、¥5,000、¥10,000的面額。日本店家 一般都收¥10,000鈔票,不用換太多小額紙鈔。

交易匯率的零頭由新台幣補扣。例如:當現金 賣匯是0.3210時,每張10,000日圓的鈔票,旅人 得付3,210元台幣來「買」。別出難題說「我有 3.000元台幣,幫我看能換多少日幣」,銀行無法 提供含硬幣的9345.8日圓喔!

### 銀行結匯

台灣的主要商業銀行皆可辦理結匯,部分郵局 也有該業務,不便跑銀行者亦可詢問鄰近郵局。

### 機場換匯

機場的銀行櫃檯也可結匯,匯率相同,但會收 100元台幣手續費,非優先建議的選項。



台灣的主要商銀與部分郵 ▲ 機場的銀行 局有結匯業務,可就近辦理 党,但得負擔-



### 網路線上結匯

除了直接到銀行臨櫃換錢,先上銀行官網辦理「網路結匯」,再到自己挑的分行取現,匯率會



好一些。若想在機場櫃 檯取款,得指定正確的 航廈,並注意銀行櫃檯 營業時段(搭紅眼航班者 需特別留意)。



### 外幣提款機

兆豐銀行與幾家銀行, 在國際機場或部分縣市的 分行設外幣提款機,讓使 用者從ATM直接領日圓 現鈔,24小時皆可取得外 幣,亦能跨行提領,免手 續費。

對忙碌的玩家而言,外幣提款 ▶ 機是方便的換鹽取現管道



# 跨國提款

金融卡上若有跨國服務(有JCB、MasterCard、 PLUS、Cirrus或VISA等字樣),且已開啟國外提 款功能,可在日本各銀行ATM直接提領日幣。其 中以SEVEN銀行(セブン銀行,常見於7-ELEVE 門市,有中文介面)或郵便局銀行(ゆうちょ銀行, JP BANK)最爲方便。跨國提款有一組專屬密 碼,中華郵政的帳戶爲6位數,其他銀行則多爲4 位數。

請注意 該密碼跟平時提款的晶片金融卡密碼,以及pin code需分別設定,申設方法請洽各金融機構,建議在出國前先完成設定。

跨國提款會立即從帳戶扣款,每筆交易多從

¥10,000起跳,因此戶頭 得有足夠餘額。ATM業 者與本國銀行各有機會從 中收手續費。例:中國 信託商銀為70元+提取費 用的1.5%(若提取10,000 日圓,約115元新台幣)。 SEVEN銀行的ATM免收 當地手續費。



▲ 貼有跨國合作系統標誌的ATM,提款卡若有對應便可操作



▲ SEVEN銀行與郵便局銀行的提款機,對外國遊客相對 方便

### 路上 觀察 使用旅行支票

旅行支票在日本不太通行,若非必要,建議以現金和刷卡為宜。有些店家會提供多元付費管道,但一般仍以現金最為方便。



# 行家

### 日本「兩替」外幣兑換點

玩了幾天,才驚覺身上現金不夠,除了跨 國提款,還有這邊可以「調頭寸」。

金融機構、機場銀行、金券屋與飯店櫃檯, 都是能用外幣合法換日幣的地方。部分百貨 公司的服務台或旅遊服務中心亦有該功能。 遊客只要看到「外貨兩替」的招牌,便是可 兌換外國貨幣的意思。但匯率通常比較差。





▲ 若看到「外貨両替」字 ▲ 日本機場安裝的自動匯 樣,就是能用外幣現鈔換 兑機,讓換錢更加方便了 日幣的預想

# 行動支付

日本由於智慧票卡非常普及,使得推廣手機行動支付較為吃力。Apple Pay因採特殊的「NFC Type F」標準,在少數店家能順利扣款。Samsung Pay目前尚未引進。

# 預算準備

這個問題很難有標準答案,畢竟每個人去的 地方有別,消費習慣與價值觀、喜好、玩法皆不 同。我想經驗老道的行家,以下表預算的一半, 也能玩透一整天。以下預估提供參考。

餐費	¥2,000	
住宿費	¥4,000	】若以節儉小資族估算,不計購 物花費,有¥9,000的預算,應
交通費	¥1,500	該能玩得很愜意了!
門票	¥1,500	,

53 Traveling So Easy!

# 基本消費

日本物價約爲台灣的2~3倍,但各種類落差很大,倍數不盡相同。由於勞動成本高,凡是涉及「人工」的消費通常會偏高,例如「食材」本身價格可能跟台灣很接近,但做成「餐點」讓人在餐廳享用,物價落差就會變明顯。但旅館住宿的開銷算是反例,相對較台灣低。

建議出外時請放開心胸,把1,000日圓的鈔票當台幣100元看待,才不會玩得鄉千鄉腳。

- granda da d		
三角飯團	· ¥170	
速食店單點漢堡	¥400	
便利商店現磨咖啡	¥100~150	
咖啡廳點美式咖啡	¥400	
單人套房住宿	¥4,500	
500cc瓶裝飲料	¥ 160	
拉麵、烏龍麵、蕎麥麵	¥500	
博物館門票	¥300~1,500	
電車(最短距離)	¥ 140	
路線巴士(最短距離)	¥ 180	

\*價格依餐廳類型及實際商品不同而異 \*製表/牛奶杰

# 貼心 小提醒

### 餐廳飲料定價偏高

由於速食店常被視為「約人碰面」之處, 因此飲料定價偏高。點套餐時,副餐的價格 可能還高於主餐。





▲ 販賣機銷售常見品牌的 500cc飲料,價格約為¥160

▲ 速食店漢堡約¥400·但加 飲料的套餐就要翻倍碟

# 行李结丁包

# 

乘客的「免費行李額度」有多少,跟購入的機 票條件有關,詳情請參閱機票說明。此外,航空 公司對手提行李與託運行李均定有重量上限,手 提行李通常是7或10公斤,託運則為每件32公斤 以內(這點也爲避免航勤人員受傷)。



### 一定要用硬殼行李箱裝行李嗎?

有些人以為出國時打包行李,一定得用金屬或塑膠材質的硬殼行李箱,甚至還特地破費買專屬的箱子。其實航空公司或機場都沒有相關規定,也常有人託運紙箱或麻布袋。旅客會選硬殼箱,多為自身的防盜與防摔考量。無論如何,切記行李在機場託運前絕不能離身,以免少了貴重物品,或多了不該有的東西。

# 衣物穿著

可參考天氣預報的氣溫準備衣服。日本多數地 方由於濕度比台灣低,因此雖然看來只有N度, 但體感可能有N+4度,不會真的感覺那麼冷。然 而,日夜溫差的變化量也要留意,必要時仍需有 件薄外套。 若不想帶太多衣物,多數青年旅社與商務旅館皆有投幣式洗衣機與烘乾機,支出一點費用就能換得行李減量。另外,我也試過日本U牌與G牌標榜速乾材質的衣服,當晚手洗隔口便可繼續穿,也是精簡行李的方法。

### inacés u u

### 衣服收納小技巧



收行李時,一天 份的衣物與襪子 先整理出來。



2 Step 接著將衣物捲起來處理。



915 915p

用襪子反套,猶如一個膠囊,就是一天份的換洗衣物,如此收納可節省空間,在Hostel或溫泉浴場等也很方便。



# 

搭飛機這件事,說穿了是將上百人鎖進一個 密封的大鋁罐,拋到天空好幾個小時,過程中還 有大量燃油爲伴!任何一點差錯,都可能危及彼 此安全,所以有些東西不適合上機帶到另一個國 度,請務必遵守。

### **追禁品**

易燃的汽油、瓦斯、高壓空氣瓶,以及具有攻擊性的物品等等。

### 打火機

打火機以1件為限,要隨身攜帶,而且不能是 防風型的打火機。無論其型式、數量皆不能放進 行李託運。

### 雨傘

一般傘允許登機(託運後很難回來),日本有些 景點會賣武士刀造型傘,這在登機時得花些時間 檢查,建議避免。

### 帶液體上飛機

搭國際線航班檢查隨身行李時,液體容量需低 於100ml(100cc),且要裝在100ml以下的透明容 器、再裝進1L以內的透明夾鍊袋中。因此,一般 瓶裝水或飲料無法過關。

為求旅途舒適,可帶空瓶或保溫杯等容器,通 過安檢點之後,再以候機室的飲水機裝水。而行 程中有安排轉機者,需格外留意中途站再次安檢 的程序。

本規範適用於國際航班,但搭日本的國內線 航班目前沒有相關要求,所以允許帶水或飲料登 機。安檢時,應主動將容器取出,讓安檢員以儀 器或鼻閒檢查,必要時會請乘客現場喝一小口。

### 飛航危險物品這裡查

有關危險物品或對某東西能不能帶有疑慮,請查詢相關單位或航空公司網頁:

- 配 民航局 www.caa.gov.tw (飛航安全→危險物品)
- 桃園機場 www.taoyuan-airport.com (機場訊息→常見問題→達禁品)
- **慢藥航空** www.evaair.com (報到、行李與機場服 務→您的行李→禁止攜帶物品)

\* 資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



▲ 有些東西得託運、有些得 職身、有些就是不能搭機, 無論如何不得馬虎



▲ 鋰電池、行動電源與打火機等物品都禁止放在託運行李

### 密封噴霧罐

噴霧罐的攜帶與否跟用途有關,用於人身上的,如髮膠、防曬乳或止汗劑等,比照液態物品需低於100ml。但非人身使用的,如殺蟲劑或已標明禁高溫、禁火氣的高壓噴罐,則不得手提也不能託運。

### **行動電源與備用鋰電池**

行動電源與備用鋰電池需隨身攜帶、嚴禁託運,且鋰電池應以電池盒保護避免短路。有些乘客回國時會覺得既然已經沒電,就乾脆丟箱子託運,這會嚴重威脅飛航安全,務必取出!

### 相機腳架與自拍棒

收折後長度在60公分內的相機腳架與自拍棒可 手提登機,超過須託運。

# **衍前準備檢查清單**

\*製表/牛奶杰、林孟儒

機票、護照(有效期6個月)

駕照、日文駕照譯本(日本租車, 開車必備)

錢包、日幣、台幣

信用卡與預借現金密碼、金融卡與國外提款密碼

住宿資料、保險資料、緊急聯絡資料

某些需預約的車班、餐廳、景點門票

限定於海外先購買的企劃票券

無線分享器、SIM卡

個人藥物(任何需定時服用的藥物請務必攜帶,多帶幾天份以備突發狀況)

眼鏡、隱形眼鏡、保養液(若為拋棄式隱形眼鏡可多準備幾天份,以備突發狀況)

生活清潔用品

衣物用品/上衣: 件/褲子:

件/內衣褲:

件/襪子:

雙/其他:

薄外套、保暖外套、圍巾、手套

雨衣、雨傘

耳塞、充氣枕頭

防曬油、護唇膏、護手霜、乳液

洗衣粉、衣架

相機:電池(不可託運)、充電線、腳架、記憶卡

手機:行動電源(不可託運)、充電線、自拍棒

筆電:電池(不可託運)、充電器、讀卡機

攜帶型行李秤

待購物品明細與數量清單

筆(放隨身行李,填資料卡用)

其他:

### 我想去銀行

銀行に行きたいのですが

ginko ni ikitaidesu

### 我根接錢

両替をしたいのですが

ryougaewo onegaishimasu

請問自動提款機在哪裡?

ATM はどこですか?

A-T-M wa doko desuka

可以用信用卡結帳嗎?

クレジットカードで支払えますか?

kurejitto ka-do wa tsukaemasuka



# 入境日本程序

飛機上看到日本陸地,應該很快就會降落 了,隨後的入境流程會如何進行呢?步驟4

~7均禁止攝影,切莫拍照留念。



## 降落、抵達停機坪、 打開機艙門

在機長決定熄滅安全帶燈號前,請坐在原位繫 好安全帶,嚴禁起身拿行李。若違反,將會立即 見識空服員不親切和藹的認真態度!



# 走空橋、走地面, 或搭接駁車

班機停妥後,依停 機坪位置會讓乘客經 空橋、地面,或搭接 駁巴上進入航廈,請 依現場引導指示。



Step 進入航廈

航廈內的入境動線,請照指標或跟著 人走就可以了。



Step 🖁

## 體溫檢查

工作人員會以熱感儀監測, 旅客步行 通過即可。

Step

### 移民官檢查

請將護照(取下護照套)與入境卡(外國 人入境記錄卡)交給移民官,接著要對機器按指 紋(雙手食指)與拍照,移民官會在護照貼上入境 許可的貼紙。該關卡原則上是一對一查驗,移民 官鮮少會詢問旅客。若有幼童或年長者,可協助 通過。



- 1.排隊時常有工作人員引導,並檢查入境卡 是否完整填答。
- 為新解人潮,部分機場於排隊過程先按指 紋與拍照,最後才過移民官的流程。



### 領取託運行李

■行李大廳會有螢幕顯示該航班號碼 的行李,由哪一座行李轉盤領取。

- ■拿行李時務必要確實核對行李條碼,別只看到 「跟自己的行李很像」就直接取走。
- ■別讓手推車超過界線。
- ■若苦候不見自己的行李,請聯繫航空公司。

## 海關檢查

領取行李後,要經海關檢查並繳交黃 色的海關卡(海關申告書)。海關常會詢問人境目 的與停留天數,並要求開箱檢查,照實回應即 可。家人或親友同行可一起過關。



Step

Step

### 移民官有核准登陸與否的權利

即便持中華民國護照者可享免簽證待遇, 但日本移民官保有核准登陸與否的權限,可 依任何理由拒絕入境,且無需解釋。

# 出關抵達入境大廳

抵達入境大廳後,便可盡情暢遊日本 了(到此才能拍照喔)!



### 各大機場的交通方式這裡查

各主要機場在入境後的交通方式,可參考以下。

東京-羽田機場: P.120 東京-成田機場: P.127 關西-關西機場: P.164 北海道-新千歲機場: P.198 東海北陸-中部機場: P.218 東海北陸-小松機場: P.220

九州-福岡機場: P.234 九州-鹿兒島機場: P.236 四國-高松機場: P.254

### 行 ま 在 概

### 搭飛機注意事項

### 颱風、大雪與異常氣候

颱風與大雪皆會影響交通,遊客在外旅行時還是要留意天氣預報,尤其是即將搭機離境前夕,更要主動關心航空公司公布在官網或FB的異動消息。



▲ 夏季颱風、冬季暴風雪, 都可能對航班產生影響

### 飛機延誤

天氣因素除外, 航班有時會有其他原因導致延誤。若自覺權益受損, 有必要向航空公司爭取, 不妨心底先有個可接受的合理具體條件(例如要多少金額的餐券、要住宿), 再理性地提出訴求。

有投保旅行不便險者,在符合出險的條件下,能在合理範圍內獲得理賠,但記得要向 航空公司索取延誤證明,支出也要有單據。

### 提早前往機場

倘若颱風與大雪的侵襲時段,跟離境班機 的起飛時間接近,可能得考慮放棄最後一天 的行程,提早前往機場,以免因交通狀況導 致時間耽擱。

大阪關西機場與名古屋中部機場建於海上的人工島,風勢太大時跨海大橋會封閉,電車與巴士停開。若天氣預報提到有強風的可能(無論是否遇颱風),建議提早動身往機場。若電車中途停駛,必要時要盡早「搶」搭計程車。

# 填寫入境卡與海關卡

- ■在去程班機上,空服員通常會發送入境卡與海關卡。或者可在下機後、過關前取得。
- ■入境卡每個人都要填一張,海關卡則同一家人 填一張即可。
- 有個欄位都要盡可能填寫,尤其是在日連絡的 地址與電話,請填第一天下榻的旅館名稱與聯 絡資料,不能只寫自己的手機號碼。
- ■兩張卡都請照實填寫,並且簽名以示負責。
- ■雖然空服員會發這兩張卡,但筆要自備,請別 跟他們借筆。

### 入境記錄卡塡寫範例

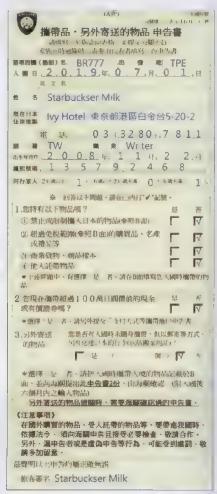
人境卡正面。人境卡曾於2016年改版過,旅客 若拿到較複雜的版本應為舊款,兩者皆可使用。 新版入境卡背面無需填寫任何欄位。

氏 名 Name 姓名	B載して下かい Emper orformation in orther English or Japanese 開発 Paroly Nation 戦(過ぎ) MILK	Proper Names (El Mindre)	JCKSER
生 年 月 日 1a m at 8, th 出生日前	22112008 ## # # # # # # # # # # # # # # # # #	Taiwan R.O.C	Taipei
准数目的	Togram Gagnera Vis	a訪問 数型表便名 验名 The relatives 444 hard he Menshi 纸造解测数	BR777
Purpose of visit 入境品的	T Pの性 Others ( 其根面的 (	日本幕在手定物権 Intermed tengen cr May in Japan 指定申留制能	5 days
日本の運動先 15% 5% and and 15% 4.2.5% 在円本的郵酬者	Ivy Hotel 東京都港區白领	会台5-20-2 TEL WARREN	03-3280-7811
	1 日本での決定機制度 上降新売屋の背機 Any hastory of eceiving a deportation order or refusal of e 存日本有無被強制機調和拒絕入場的課意	rery trito Japan (3.1.1 Yes	W D OUR NO ME
	Any history of receiving a deportation order or refusal of e		
	Any history of eceronic a depositation order or rehosal of e を日本有無対抗調果和振馬入場的終題 全有無対大の有象 日本での対抗に関らない) Any history of being convolled or a private frost only in Japan	no 🔲 ster Yee	TO LIVE NO M

# HTTT 1142271 61 [質問来項] [Cuteriororo] [現物意理] 1 かなたよ 日本から済み部屋されたこと 江原命令により近辺にたこと 見ば 日本への人間を使用された。とかありますか? から six two force undervised the bursts on two force a classical solution before on one hast dervised and and an alloward 「日本のようないます」 2 かたよ 日本の主义を日本語(日本の主)を「日本の主」と「日本の主」を「日本

### 海關申告書塡寫範例

海關卡正面,請記得底下要簽名;海關卡背面, 般情況無需填寫任何欄位。





Step

### 找到航空公司櫃檯

向所屬航空公司櫃檯報到,交付託運 行李並進行X光安檢,取得登機證與行李憑證。



## Step

### 進入管制區與安全檢查

出示登機證與護照,進入工作人員把關的管制區。所有包包與提袋在安檢時均得過X 光機掃描(筆記型與不板電腦需取出,外套需脫 下,獨自過X光機),乘客步行通過金屬探測儀。





### 託運行李的檢查順序

多數機場的流程是乘客於報到櫃檯交付託 運行李後,再進行X光掃描。不過日本有些機 場會先進行安檢,確認沒問題後貼上標籤當 封條,才能將行李帶到櫃檯辦託運。若行李 被開啟或標籤脫落,則得重新檢查。



▲ 在那覇機場的國際航廈, 乘客的託運行李得先過X 光機檢查, 才能帶到櫃檯

Step

## 海關稅務檢查

若於境內免稅店購物達免稅額,請在 此將稅單撕下繳回。海關有權檢查商品是否完整 未開封使用。



### 出境證照檢查

出示護照供移民官查驗。



### 免稅店購物

有東西沒 買足,可把握登機 前的最後機會。



## Step 候機室等候登機

在起飛前20~30分鐘,依地勤人員廣播的順序開始登機(嬰兒、身障者、長者、高級艙等、會員、機身後半部、靠窗座位的乘客等常

會優先),並於起飛前 15分鐘截止,逾時不 候。這時會再次檢查 護照與登機證。





# 找對航廈與櫃檯

東京與大阪等主要城市有兩座以上機場,各機場又有多座航廈,要確認清楚自己的航班由哪座機場的哪一航廈報到。航廈內的電子看板會告知各航班報到櫃檯,若搭code hare航班,得向實際飛行的業者報到。

# 報到手續與託運行李

航空公司櫃檯前可能有很多條排隊隊伍,適用 於不同身分者,請排在正確的隊伍,免得被地勤 人員拒絕後又得從頭重排。部分航空公司或機場 會設自助報到機,讓旅客自行完成報到。

報到時請提供護照與其他必要文件,要託運行 李的乘客,可在報到時將行李交給地勤人員。從 地勤人員手中接回護照、登機證與行李託運憑單 後,請儘速確認上面的姓名、目的地與航班資料 都是正確的,若有錯誤得立即要求更正。(一定 要等行李安檢完畢,由輸送帶送離視線才離開)





▲ 有些機場或航空公司會設置自助報到機, 查驗證照也沒 問題



▲櫃檯前可能有多條排隊動線,請確認自己排在正確的隊伍

### 羽田|航廈?

部分航空公司提供的國際航班訊息,在羽田機場看到「I航廈」的字眼,請留意這是指國際航廈的International,並非「第一航廈」的意思。

<b>起飛時間</b>	目的地	航空公司	槭	打絕號	目前情形	製
	JUNE 5	JAL		M	出国子棋中	1/1
		THAT			出出手机中	3.1.P.
					出版手统中	
			u	8943	出工字机中	1000
Topic and the second second	- Descriptions **	100000	and the state of t	m	111111111111111111111111111111111111111	- U
17:51	TOR CENT		MM:	1	第2ケーミナルより出費	The state of the s
10		P3 * .			Marile = -	
08:55	- I			23	第2ターネナルより出発	
			in a lamina			
00.00	ALI	4	oc	0000	<b>後長手禁婦仏 07-00</b>	ns





本的鐵道與軌道運輸路網,大致可分成新幹線、JR在來線、私鐵,以及地下鐵等4個部分來介紹。交通上會遇到JR、私鐵與地下鐵混搭的情況,本篇介紹讓大家對鐵道服務有個概念。重點是知道自己搭車當下,該路線是由誰經營,且自己持有有效車票即可!

# 新幹線 IR在來線

新幹線是日本的高速鐵路系統,由於路線規格 和日本既往的所有鐵道完全不同,因此以「新」 的「幹線」稱呼;而既有路線便通稱爲「在來 線」。在旅途中,常有先靠新幹線長距離跨區移 動,再轉搭在來線列車的機會。

過去,負責鐵道營運的是日本國鐵(JNR), 1987年解散後依照地域由6家旅客鐵道會社接手 客運服務,稱爲「JR」,分別是JR東日本、JR東



▲ 新幹線是日本的高速鐵路,目前路網可由北海道搭到九州;新幹線與在來線都由各家JR負賣經營,基本運賃兩者通用



▲ 行駛於在來線的JR特急 列車

▲ JR的普通列車,在各地的 在來線上提供基層服務



▲指標上的「JR線」時常特指JR經營的在來線,不包括新幹線



▲ 搭新幹線通常得再經過一次專屬的改札口

海、JR西日本、JR北海道、JR四國與JR九州。

各JR同時經營新幹線與在來線,基本運賃是通 用的,但由於新幹線車資較高(新幹線特急費), 所以搭車前通常還得再經過新幹線專屬的改札口 (檢票口)驗票。多數車站的動線設計,會讓乘客 先從在來線的改札口進站、再過新幹線的專屬改 札口;部分車站則有直接進出新幹線的改札口, 驗票通過改札口即可前往新幹線搭車月台。



# 私鐵

「私鐵」是由私人公司經營的鐵道路線,都會區的大型私鐵公司,路線常從市中心往郊區或觀光勝地發展,且與當地的JR處於短兵相接的競爭關係,不過私人業者的吸客功力可能更勝JR。

IR九州

都會地區的私鐵路網相當廣泛,以利於接觸更 多消費者,且班次密集,服務可靠性不輸地鐵。



▲ 都市地區的私織以大量通勤客為主力,競爭力不輸JR

而在偏遠地區的鄉間,也有一些小型的私鐵業者,靠著單一路線慘澹經營,維持地方服務。

# 地鐵

地下鐵是在都市計畫中爲快速運輸都會區的 大量乘客而建,定位跟台灣的捷運相同,列車班 次頻繁且市區車站的彼此站距較短(往往不到1公 里)。地下鐵的路線並非皆處於地表之下,也可 能在地面,甚至以高架方式鋪設。

目前在東京、大阪、札幌、名占屋、京都、神 戶、福岡等主要大城有地下鐵。此外,各地有些 名為「某某高速鐵道」的路線,午看之下貌似私 鐵,但從適用法規來看其實算私營的地鐵。

地鐵均採自動化的票務系統,依路程遠近的區



▲ 地鐵的出入口, 通常會有 明顯的標示



▲ 部分地鐵站已增設月台 門,強化服務安全

段計算車資(非依實際里程)。地鐵起跳價通常會 比同區間的JR路線高,因此乘客在短程移動時, 若相同起訖點也有JR可代步,那麼搭JR應該會省 一點車資。

# Evil > The Step by Step

搭火車、地鐵的步驟,基本上跟在台灣相同。來到車站後請先買票,接著通過改札口(檢票口),確認列車停靠的月台,候車、搭車、下車,過票通過改札口,再由最接近目的地的出口離開車站。除了一般搭車情形,也可能碰到在無人車站上下車、搭到1人服務的列車、出站時發現車票不足額度得補票(精算車資)等狀況,那就依情況遵守規定囉!

### 31 建盐溶口或焦束槽管果



### 道》 進閘口



### 3 找到月台 候車



### 36 找通会的出口雕站



### 5 出開口(必要時補車資)



# <sup>6</sup>4 上■·下■



# 直通運轉

「直通運轉」是指原本行駛於a路線的A業者列 車,經過某處後直通進入B業者的b路線,且繼續 載客。而乘客待在車廂內不用任何動作,就自然 完成由a轉到b路線了!

搭直通運轉列車由A業者的車站,抵達B業者的 車站時,總車資要合計雙方的費用。若是購買單 程票,A車站的自動售票機,通常能直接跨界買 抵達B車站費用的車票。若憑Suica等智慧票卡搭 車,系統會自動扣款。

要是沒有把握該買多少費用的車票,就先買A 業者的部分,搭到B業者的車站出改札口前,再 補票。如果企劃車票(如1日券)只包含A業者的範 圍,出站時也得補票喔!

其實只要知道自己搭車的當下,路線由誰經 營,且持有該業者的足額車票即可(或做好補票 的準備)。補票(精算車資)說明與精算機的介 紹,請見P.88。



▲ 阪神與山陽電鐵合開「曺 ▲ 透過 通特急」,讓旗下列車在大 急的車輛經地鐵副都心線, 阪梅田與姬路間直接往來





▲ 直通運轉可減少旅客轉車的不便(圖中的副都心線在 頭、尾,與中途分歧處分別直通不同路線)



## 直通運轉的原因

日本鐵道直通運轉的狀況相當複雜,甚至 有橫跨5、6家業者的情形。這種跨鐵道業者 的服務模式,台灣目前沒有實例,在日本卻 廣泛存在。可能是因為路廊空間已被占滿, 沒辦法再鋪一條新的軌道,或是透過減少轉 車次數增加競爭力,於是便和其他同業合 作,一同提供服務。另外,舖動政策與經費 也是考量的因素。

# 列車車種

最基本者為普通列車或各停列車,往上有快 速、急行、特急(特別急行)等,各鐵道業者的分 法或稱呼不 .。



列車車種多會在車頭端面 旅客誤乘



▲ 日本的列車車種名稱相當 與車身側面明顯標示,避免 多元,各鐵道業者的用法不



▲ 電子看板多半會顯示車種, 引導乘客搭車

# 票價計算

火車票價的計算方式是將運賃、特急費與指定 席費等3項基本要素合計。

**請注意** 在估算搭特急列車的所需費用時, 若只納入運賃而忽略了特急費,會使得總車資乍 看之下約便宜一坐喔!

## 運賃+(特急費+指定席費)=車資

### 運賃

運賃是最基本的費用,根據車程距離長短計費。搭普通、各停或快速列車時通常僅需付運賃。若以智慧票卡搭車,就是扣取這筆費用。



▲ 一般自動售票機發售的小張車票,是單純的乘車券(僅含運賃),可另搭配特急券使用

### 特急費

若搭特急列車,要加一筆特急費(新幹線為新 幹線特急費),依里程級距計費。搭乘特急列 車,購票時常會取得1張乘車券與1張自由席特急



▲ 乘車券與特急券可以合打 ▲ 在一張票上 別



▲ 乘車券與特急券有時會分 別打在兩張票

券或指定席特急券,共2張票。不過也有乘車券 與特急券二合一的方式。

### 1 指定席費

若想劃位人座指定席車廂,得再付一筆指定席費(搭自由席免收),金額與乘坐距離無關,各家JR的指定席費在¥310~820之間(旺季等繁忙期會比平時貴¥200)。想坐綠色車廂(Green Car,類似商務艙)也需支付綠色車廂的費用。

# 4 豆缸油

### 並非特急列車都要收費

並非所有鐵道業者的特急列車都要加收費用,偏通勤取向者,像阪急、阪神、京阪、京成、京急、山陽電鐵是免收的。有收的公司多為有長距離路線者,如各家JR、近鐵、名鐵與小田急電鐵等。

少數特急列車是因同時為指定席而收費,如南海電鐵往來大阪和關西機場的「特急 rapi:t」為全車指定席,所有乘客都要付特急費。而往來和歌山方向的「特急南方」同時有指定席與自由席,搭自由席僅需基本運賃無需特急費。

# 交通查詢網站推薦

想查詢車班時間與費用,可於專門的時刻表網

站查詢,也可進各 業者的官網查詢。 順便一提,傳統紙 本全國時刻表厚度 有如電話簿,堪稱 另類特產。



▲ 車站大都有小型或單張的時刻 表,供民眾索取

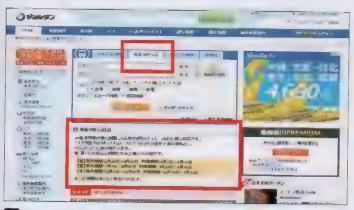
### ekikara

牛奶杰最常用ekikara(えきから時刻表),功能 齊全且介面易懂。只要輸入起點、終點站與時 間等條件,就能彙整出適合的乘車組合及費用。 網站提供多套結果任君挑選,可依總時間、總車 資,或轉車次數等原則排序。行程中如涉及多家 業者,在此能一次查好。若因企劃票等考量,需 集中搭某一業者的車班,請記得挑選適當組合。 除了ekikara外,日本Yahoo!網站也有類似功能。

http www.ekikara.ip

## Jourdan

Jourdan(ジョルダン)有「青春18模式」,可篩 選青春18車票適用的乘車組合(只搭JR但排除特 急列車,詳P.73)。



www.jorudan.co.jp

### JR西日本網頁

JR西日本的查詢網頁,在新幹線部分,考量外 國玩家憑JR Pass全國版不能搭Nozomi與Mizuro列 車,因此有剔除這兩種班次的查詢功能。

http www.westir.co.ip/global/tc

### 從APP查詢

Yahoo!與NAVITIME的「乘換案內」爲常用的 程式(詳P.16)。但要提醒,即時查詢需在有網路 連線的情況下進行。APP會記下近期查過的起訖 組合,便於日後操作或在離線狀況提供訊息。



### 前後列車間隔時間短,來得及轉車嗎?

時刻表的查詢結果,在偏遠地區或鐵道業 者的邊際站,常會出現轉車時間不到5分鐘的 組合。該間隔其實就是為轉車者所留,已考 量一般人的腳程。

另外,轉乘新幹線通常會比較費時,因此 JR有整理官方建議的各站新幹線與在來線轉 乘時間,時刻表網站遂依此安排。





有停靠新幹線列車的車 ▲ 通常遇有極短的軸 站,通常樓板面積較廣,轉 間時,前後列車往往會停 乘也比較費時

在辐壁月台

### 異名同站、同名同站、同名異站的情形

時刻表網站的乘車組合,常會請乘客在不 同名稱的車站間步行轉車,乃因日本的鄰近 車站,有時是不同名字。如大阪的JR大阪 站,外頭便是地鐵與私鐵的梅田站;地鐵大 手町站則被納入JR東京站的轉乘規畫。

此外,附近地點若有多家鐵道業者設站, 可能採用相同站名,或在站名前冠上公司 名,如京成電鐵的京成上野站,離JR的上野 站不遠。

反過來說,不同業者的同名車站,卻可能 隔得老遠,如JR與阪神電鐵位於大阪至神戶 間的尼崎站,彼此同名但若步行大概得花半 小時以上。

這些異名同站、同名同站或同名異站的情 況,沒有準則可判斷,端看旅客的經驗或做 功課深度。當然,時刻表網站會列出不同重 站轉車時需步行的時間,藉此避免距離太遙 遠的轉乘組合。

# Pass與企劃運

路討論區常會見到有關「去某處該用哪張 Pass」這類的討論,日本有非常多的Pass 與企劃票,皆為業者巧手包裝的旅遊產品。

# 何謂Pass與企劃票

日本的觀光業相關廠商,無論是交通、景點、 住宿,甚至是餐飲店,常會推出各種企劃產品。 企劃票考量到顧客的需求,由業者整合相關消費 機會,並給予些許折讓優惠,因此大多數企劃票 不僅能省旅費,也有助於遊客迅速掌握當地有哪 些熱門的亮點。

### **單純交通的Pass**

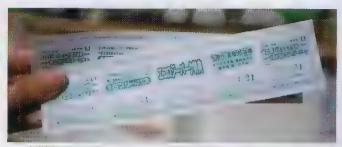
遊客最常提到的企劃票,應該非交通類的「N 目券」莫屬,亦即在N日內可不限次數搭乘規定 範圍內的列車,常稱爲「某某Pass」,如大名鼎 鼎的JR Pass全國版或東京的地鐵1日券等等。企 劃票有時不限於單一業者使用,如關西的KTP幾 乎網羅京阪神地區所有鐵道與巴士業者。



交通性質的Pass, 是遊客最常認識的 企劃票券產品

### ▼ 交通+景點組合的企劃票

交通性質的Pass,僅是所有企劃產品中的一部分,還有更多的企劃票,會跳脫單純的運輸領域,並與觀光景點或溫泉的門票結合,推出來回車資+人場券的套票。同地區的博物館也會合推能參觀多館的「共通人場券」,亦爲一種企劃票。



▲ 十勝川溫泉的企劃票,是由泡湯券、去回巴士票、本地小範圍的自由乘車Pass,以及購物優待券等5張所組成

### 確認票券的使用限制

每個人的行程不盡相同,各企劃票也可能有發行或適用的期限,因此參考二手資料僅是權

宜之計,最終應到業者的官方管道確認。 說不定在官網上,還 能看到新增的優惠方 案呢!同理,即便出國 前已查好票券,到了 現場不妨留意業者的 宣傳海報,可能會有 隱藏的驚喜喔!



## 企劃票哪裡找

大家最常問的問題之一,是「某某行程用什麼 Pass比較好?」該問題涉及兩個層面:

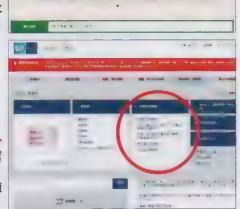
- ■到底有哪些企劃車票適合自己的行程?
- ■用哪張企劃票最爲划算?

正確且周全的方法,是先到各交通業者的官方 網站,查詢目前推出哪些企劃產品。幾乎所有業 者的官網,都會設一個醒日好找的專區,彙整現 行的產品介紹,常用「お得な乗車券」或「お得 なチケット」字様、或乾脆用「得」的圖案標示。

若該企劃措施涉及多家交通業者,或涵蓋景 點、周邊商店、旅館等觀光設施,在各涉及對象 的網頁上均會有線索。

此外,牛奶杰在各城市篇,也列了一些游客 在各地區常用的票券,而在網路搜尋網友分享文 時,多半也會提及用了哪張套票。

汀之電的官網上, 可找到有「得」字 樣的企劃票專區





#### 如何確認企劃票划不划算?

先知道有哪些票券可用後,接著再來討論 「哪張企劃車票最划算?」由於每個人規畫 的行程內容、前後順序、交通手段與停留長 短各有差異,唯有套入自己規畫的行程來計 算,結果才準確。

說穿了非常簡單,就是把行程表攤開,將 當天的相關費用加總起來,再套用已篩選出來 的企劃票,便知道使用這張票券的效果如何。

例如在東京都內的行程,當天預計會搭3趟 東京Metro的電車,分別是¥170、¥200與 ¥170,合計¥540,還不到1日券售價的 ¥600,那買1日券反而浪費。

而多日券的評估就更簡單了,只要某幾天 累計超過售價,就值得考慮購買!例如JR Pass全國版要價¥29.110,而東京到函館來 回一趟的新幹線就要¥45,380,那即便行程 中有好幾天完全沒碰JR,但當中有一趟東京 往返函館,單憑這趟來回就值得購買JR Pass o

同理再多比幾張票券,哪張最划算的結果 便呼之欲出了。經驗豐富者想省旅費也得按 部就班,沒有偷吃步的捷徑。



▲ 長距離新幹線的車資很高·常常一趟來回就足以買 IR Pass 全國版

在東京Metro官 網的乘車券部分。 也有「お得な乗車 券」的專區

裡介紹幾張規畫日本「跨區域行程」時,可能會用到的票券。可從各種管道尋找、比對適合自己行程的企劃票券。

## JR Pass全國版

「日本鐵路通票」有個通俗的稱呼為「JR Pass 全國版」,也有人稱「日本國鐵券」。海外遊客憑 券可在7天/14天/21天的有效期限內,不限次 數劃指定席位以及搭乘6家JR旅客鐵道會社的大部分列車,可說是功能最強大的票券。普通車廂的價格為¥29,110/¥46,390/¥59,350,適合訪日期間有跨區域長距離移動的玩家。

www.japanrailpass.net

#### ■ JR Pass注意事項

- ■JR Pass以往無法在日本境內購得,目前已開放 全國16座主要車站發售,但價格較高(約為前 述價格再加10%)。
- ■可先在台灣向代理旅行社購買兌換券,入境日本後憑兌換券與護照上的短期滯在身分,向JR 換成實體Pass再開始使用。常見的旅行社如 JTB台灣、東南、燦星、可樂、雄獅,以及金 堡旅行社(城堡訂房中心)等。
- ■不能搭東海道新幹線、山陽新幹線,以及九州新幹線的希望號(Nozomi)、瑞穗號(Mizuho)列車。





#### 搭Green Car須另付費用

JR東日本在東海道線、東北本線、上野東京 Line、湘南新宿Line、總武線與橫須賀線等處 的列車,會安插兩節雙層Green Car車廂,座椅 比照特急列車配置,讓乘客享有較好的搭乘品 質。由於遊客通常是買普通車等級的Pass,想 搭Green Car得再另外負擔Green Car費用。



▲ 憑普通車等級的JR Pass全國版, 想搭Green Car車 廂也得另外付費

#### 將票券價值極大化

前面提到先列好行程,再來檢查用哪張票券。但反過來說,排行程的省錢訣竅,一來 是將鄰近的景點擺在一起,避免來回拉車浪 費時間與車資,二來最好能選用同業者的交 通工具,以利將企劃票發揮最大用途。

例如第一個行程是從淺草站到上野站,只有東京Metro的電車可以搭,接下來的行程要從上野站去新宿站時,儘管有JR、都營地鐵與東京Metro等3種業者的交通工具可以選,在不浪費太多時間的前提下,盡量多仰賴東京Metro,提高靠東京Metro的企劃車票省下總體車資的可能性。



▲ 在有多種交通工具可選之處,同一天盡量搭單一業 者的車班, 集中用票券的效益

#### 青春18車票

青春18車票(青春18きつぷ)適用於全國JR路線 的普通等級列車(包含普通、快速、新快速等車 種),但不能用於搭特急列車與新幹線,適合省 錢背包客,或搭慢車旅行的愛好者。

儘管名字強調青春,但沒有年齡限制,如果旅 人造訪的目的地完全沒有特急班次,也可以考慮 「青春」一下。JR目前有幾個區間,完全沒有任 何普通等級列車的班次,遂專案開放免費或以加 購方式搭乘特急或新幹線列車。

www.jreast.co.jp/tc/pass

#### 票價與使用方式

青春18車票每張售價¥11,850,票面有5個空

格,使用原則是「每一個人有搭車的1天」會用掉1格。因此每張票可

供1個人搭5天 車。也可多人 使用同一張, 但須在車站同 進同出。



▲青春18車票的票面有5個空格・1人1天便會用到1格

#### 發售時間與限制

只在每年春、夏、冬3個學生有長假的期間發售與使用,當年度的確切日期請上官網查詢。前一季沒用完的票券自動作廢,不能留到隔季使用,有些使用者會將還有空格的車票賣給二手金券行(只要少數幾格的乘客,也可至金券行碰碰運氣)。

與青春18非常相似的還有一張「北海道&東日本パス」,範圍縮爲JR東日本與JR北海道兩家的路線,連續7天有效,售價¥10,000。



▲ 青春18車票只能搭普通車,也不能另買特急券後當基本 的乘車券抵用



▲青春18重票不限使用者的年龄,是否「青春」自行認定

## 北陸拱形車票 京王三星路線票

JR東日本與JR西日本合推的北陸拱形車票,讓遊客從東京搭JR北陸新幹線,經過日本海側玩到大阪的企劃票(反向亦可)。與之相似的還有京王版的三星路線票,可由新宿搭高速巴士經松本、平湯溫泉、高山、白川鄉,一路玩到金澤。詳見「東海北陸」的章節(P.222)。



▲ 拱形車票可搭乘北陸新幹線,是另一種往來關東與關西 的選項



本的自動售票機操作相當簡易,許多車站也有站務員親切服務,藉由這部分的介紹,相信應該能解決不少疑問。

## 自動售票機

旅日期間,一定會接觸到各交通業者的自動售 票機,售票機的種類款式繁多,操作概念與方式 大同小異,應能融會貫通。

- ▲ IC卡標誌。表示本機對應智慧票卡相關服務
- B本機對應的鈔票與硬幣面額
- € 本機對應的智慧票卡種類
- D 全票/半票組合、車票張數
- **三**主要選單。提供單程票、回數票、企劃票、聯程票或智慧票卡等項目
- F 次要選單。單程票的額度選擇icon會顯示在此
- G站務員呼叫鍵
- 取消鍵。按下取消鍵便會結束目前的作業,回到初始頁面
- 智慧票卡投入與取出口
- 紙幣投入口
- K 硬幣投入口
- 車票取出口
- № 找錢時的紙幣與硬幣取出口
- N 螢幕英文介面的切換鍵







## Step by Step

請注意 有些機種得先投錢(Step 4),才能 選車票與組合張數(Step 2與Step 3)。

## Step 查詢票價

跟在台灣搭火車時不同,在台灣買車 票是買「由本站到某某站」的票,但在日本用自 動售票機買近距離的一般車票(非指定席、非劃 位的車票)時,通常是買「由本站起多少面額」 的車票,不會秀出目的地站名。

在售票機上緣或附近牆面,會貼出由本站到各站的票價圖,請先查詢得知自己該買多少錢的車票(例如:要搭去伊東站,就是買Y320的票)。





▲票價圖的特寫,到伊東站是¥320,到小田原站是¥410

Step 選擇面額

點螢幕選擇需要的車票面額(舊款的售 票機是以固定按鈕對應多少錢)。

Step 選擇票種與張數

點選要買幾個人的票(如果只買1張全票,可略過本步驟。部分機種的該步驟跟Step 2 順序是顚倒的)。



付費

Step

依螢幕顯示的金額付費。售票機接受 紙鈔與硬幣,亦可將智慧票卡插入插槽,由儲值 餘額扣款。硬幣只接受¥10以上的面額,少數售 票機不接受¥10,000的紙鈔。



Step 取票與找零

售票機會打好車票,並退還零錢。超 過¥1,000的退款會找紙鈔。



Step by Step

由於企劃車票種類繁多,通常沒辦法全部顯示 在觸控螢幕上,得先在觸控螢幕上點一個「企劃 車票」的icon(或在機台的面板有專用按鍵),進 入各企劃票的選單畫面,再點選購買。這邊以購 買JR「東京都市地區通票」(都区內パス)為例。

Step 點選「企劃票」的選項

螢幕上的初始畫面,爲各種額度車票的icon。側邊有一個「得」字樣的icon,點選前往該頁面。



## Step 選擇想購買的企劃車票

進入「得」的頁面後,才有「都区内パス」的icon可以點。有些業者推出多種企劃票, 螢幕畫面沒辦法在一頁呈現完,需再翻頁。



#### 選擇票種與張數





付費



取票與找零



#### 買不到企劃車票怎麼辦?

- ■倘若無法找到自己欲購買的企劃票,請再 次確認相關資訊與條件是否正確。如:企 劃票發售範圍是否包括本站?企劃票是否 為期間限定或已停售了等等,也可以直接 向站務員洽詢。
- ■有些企劃票在週末假日購買的價格與週間 不同;有些企劃票僅在週末假日販售,請 留意。
- ■企劃票若限外國遊客使用,常因得核對資格,只能在人工窗口購買。

## 可思解的

JR車票上記載著密密麻麻的文字,到底都在寫 些什麼呢?





- A 票券內容:是純乘車券、特急券、指定席券,或是包括多張合一
- B起站
- C 訖站
- D發車日期
- E 發車時間
- F 到達時間
- **G** 列車名與編號
- Ⅲ 車廂(幾號車)
- 座位
- **J** 價格
- K 車票發售日期與地點
- 車票發售時間

## 人工櫃檯售票與劃位

一般的自動售票機通常只發售由本站出發,到 鄰近範圍的運賃券。若有以下幾種情況,建議向 人工窗口辦理:1.目的地較遠,超出了售票機的 價格選項,2.購買指定席券,3.要刷卡購票。

JR將車站的人工服務窗口統稱為線窗口(みどりの窓口),導引標誌為線底加上一位白人坐在白座椅上。多半接受信用卡付費。

企劃車票要劃位時, 也可透過人工櫃檯辦 理。部分企劃車票甚至 能在鐵道業者自設的旅 遊服務中心,或有合作 關係的旅行社辦理,省 去排車站窗口的時間, 請詳閱各企劃票的官方 說明。



▲ View Plaza是JR東日本 旗下的旅行社,持Pass的遊 客可在此劃位



▲ 終窗口是指JR的售票窗口,標誌為一個人坐在座椅上

## 自助劃位

有些車站的售票機,能讓乘客自行操作新購特 急券、指定席券,或幫空白的指定席券劃位。台

灣旅客最常遇到的,應 為回程搭N'EX列車往成 田機場時,N'EX專用劃 位機有繁體中文介面, 依螢幕操作即可。

JR在大站的售票處或月台上 常設置自助側位機或特急券 售票提



### 網路訂票

6家JR旅客鐵道會社均提供網路訂位服務,各家系統的操作細節與規範不盡相同,使用前請再查閱官方說明。使用上有幾點得特別留意:

- ■皆需先申請會員:6家JR的訂位系統是各自獨立 的,均得事先申請會員,且多半需要註冊信用 卡資料。
- ■開放訂位的時間:一般是乘車日前1個月的上午 10:00整(台灣時間09:00)。部分系統有先掛 單、待開放時自動預訂的功能。
- ■並非每班列車的指定席都開放網路預訂:開放網路預訂者,多是新幹線與主要路線的特急列車,由海外事先預約的必要性通常較低。

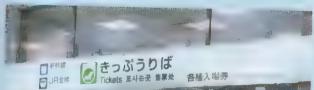
室於各地的觀光列車,有時僅受理現場窗口 購票或電話預約(尤其是包裝為旅遊商品的企 劃案時)。

- ■留意取票的時間與地點:一般僅能在各會社自家營業範圍的車站領票,且有時間限制。例如 JR東日本的票券,在乘車前一天的23:00若還沒 領票,便會由信用卡自動扣款;換句話說,遊 客入境當天的車票,除非是要付費搭乘而非用 企劃票兌換,否則不建議從網路預訂。
- ■注意車票形式:JR東日本的系統受理「先預定 指定席,再憑企劃票將指定席券領出來」的操 作模式,但務必要注意領到的是預約車票,而 非現場新劃位的車票。
- ■不要投機取巧:各業者基本上不樂意提供「國外遊客先從網路系統購買指定席券,領票後旋即辦理退票,同時要求以遊客持有的企劃票劃出先前座位」之服務。因此即便樂意支付退票手續費,對工作人員也非常爲難。

## 

#### 綠窗口購票須留意

- ■窗口營業時間跟車站營業時間是兩回事! 尤其是要兌換隔天啟用的Pass或劃位時得 格外注意,避免撲空卡關。
- ■大型車站常有多個改札口,而綠窗口可能 僅設於某改札口附近。
- ■該窗口的招牌不一定是綠的,但JR車站沒有其他顏色的藍窗口或黃窗口等,不用擔心搞錯,認明標誌就對了。(其他私鐵業者就不一定了,例如近鐵的人工窗口標誌便為紅色。)





▲ 綠窗口的招牌不一定是綠的,取決於各站的整體視 覺設計

#### 網路預訂JR列車這裡查

JR東日本: www.jreast.co.jp

(繁體中文→JR東日本網路訂票系統)

JR東海道: jr-central.co.jp/ex

JR西日本:www.jr-odekake.net/goyoyaku

JR北海道:www.jrhokkaido.co.jp (繁體中文→JR北海道網路訂票系統)

mp JR四回: www.jr-shikoku.co.jp/e5489

mJR九州: www.jrkyushu.co.jp

(點選「インターネット列車予約」)

#### \*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## IC智慧票卡

日本近年來積極推廣用IC智慧票卡乘車,取 代先前的背磁式車票,並可用於合作商家的小額 付費。智慧票卡不必接觸就能讓改札機感應,幾 乎不用減速即可通過改札口。而且不用每次搭車 前,都得先查詢票價再排售票機購票,遇有直通 運轉的場合也可直接感應付款。

此外,牛奶杰有時不會刻意安排目的地,覺得 沿途有喜歡的風景就下車,這種「事先沒有決定 目的地」的搭車情況,用智慧票卡付款更是方便 (前提是不能超出票卡的服務範圍)。

#### 票卡種類

日本全國市面上以交通功能為主的IC智慧票卡至少有35張。常見的包括:JR東日本的Suica(通稱西瓜卡)、關東私營業者的PASMO、JR西日本的ICOCA、關西私營業者的PiTaPa、JR東海的TOICA、JR北海道的Kitaca、JR九州的SUGO-CA,以及由九州私營業者主導的nimoca等。

這些主流卡片從2013年3月起開放互相搭車流通,東京居民拿慣用的Suica,到北海道能讓Kitaca的設備感應、到九州用於nimoca的改札機也沒問題。假如第一次玩京阪神買了ICOCA,下次到東京、九州或北海道搭車時,也能繼續用喔!



▲ 日本目前至少有10張主要的交通類智慧票卡

不過離開了卡片的自家主力區域到其他互通區域時,遇到的自動售票機可能並非每部都開放對應讀取,必要時得人工儲值,這點需多留意!

#### 購買票卡

各種智慧票卡,可在發行業者的自動售票機購買。有些特殊卡片會採人工發售,如JR西日本限外國人買的ICOCA特別版,有風神與雷神,或Hello Kitty兩種票面上題可挑選,僅於JR關西機場站的綠窗口銷售。以下以新購一般ICOCA為例介紹:



#### 點選購買新卡

點擊螢幕左上角有 「ICOCA」與「買」 字樣的icon,就是 購買新卡。





#### 階配金包

購買新卡得付押金 與儲值金,多半為 ¥2,000起跳。



3

#### 付款

將鈔票或零錢放入 自動售票機,再點 選要不要附收據。



4

#### 取卡

售票機會把新卡、 找零,以及收據一 起吐出來,即可開 始使用。



#### 票卡儲值

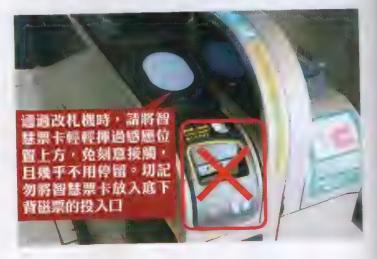
買新票卡得付至少¥2,000,卡片內含押金¥500 與儲值金¥1,500起。可於自動售票機、出改札口 前的精算機、人工櫃檯或小額付款的商店進行儲 值,每次以¥1,000為一單位,Suica的儲值上限為 ¥20,000。



#### 使用票卡

憑智慧票卡搭電車時,只要讓改札機感應卡 片,閘門擋板維持開啓,即可通過。出站時務必 要再感應一次,計算扣款。

- ■無法負值出站:若餘額扣到¥0仍不夠付當次車資,得先到精算機結清或加值再離開付費區 (無法從¥500票卡押金扣除)。
- ■服務區外須先購票:終點站若在智慧票卡的服務區域外,須事先購買單程票搭車,以免智慧票卡無法寫入出站紀錄,造成彼此困擾。要搭特急列車或新幹線時,請以紙本車票搭乘。



- ■票卡不能跨區進出:如Suica的使用範圍包括首都圈周圍,以及完全分隔的新潟市周邊,雖然兩地都是Suica的服務範圍,但不能從首都圈感應進站,搭到新潟再感應出站。由Suica領土進站、ICOCA領土出站更不可行。
- ■無卡可用於小額付款:在便利商店、列車上的 行動販賣車、置物櫃與自動販賣機等場所均可 用智慧票卡小額付款。但需注意,有些卡片雖 然開放互通乘車,但電子錢包的功能未通。例 如,接受PiTaPa小額付款的商店,不一定會接 受Suica等票卡,反之亦然。若小額付款時,卡 內餘額不足時,可用零錢補足差額。



▲小額消費時,將票卡置 於有「IC」字樣的感應處 即可

▲ 在JR東日本車站有僅接受智慧票卡付款的自動販賣 機,每罐飲料減價¥5



▲ Suica的企鵝吉祥物,已發展出自己的周邊商品

#### 退卡

卡片用完可向發行單位的車站窗口退卡,卡內餘額加上¥500押金,得先扣¥220手續費再歸還乘客。餘額在¥0~220時,則僅歸還¥500押金。一般建議使用者退卡前先花完儲值金,如此退卡免扣手續費,會歸還剩下押金。

- ■餘額¥1,000時:1,000+500-220=1,280 · 退 1,280 ∘
- ■餘額¥100時:100+500-220=380,退500。
- ■餘額¥0時:0+500-220=280, 退500。

#### 智慧票卡不一定能省車資

有些人會問,要不要「為了省車資」買智 慧票卡?其實,憑智慧票卡搭車,只是「付 費媒介」有別,支付的車資跟買單程票幾乎 相同。只是智慧票卡不會將¥10以下的金額 四捨五入,所以有¥5上下的差異。換句話 說,憑智慧票卡省車資的功能有限,有時甚 至還會稍微多付喔!



▲ Suica的企鵝吉祥物,還有網像呢



## 進站搭車步驟

## 從改札口進站

相當於台鐵的「檢票口」,是進出付 費區的關卡。大型車站常有多處改札口,一般都 可互通往不同的月台。改札口有站務員把關,都 會區車站常設有自動改札機,請憑單程票、企劃 票或智慧票卡通過改札口。在改札口內外會有電 子看板顯示列車的搭乘月台等訊息。



▲找到改札□

Step

▲ 通過改札口

## Step 尋找乘車月台

在通過改札口進入付費區後,以電子看板與指標爲主、構內圖爲輔,幾乎都能順利找到正確的搭車月台。改札口附近的電子看板,可由搭乘路線著手,尋找要搭的車班(請留意上、下行的不同方向),每面看板會以開車時刻的先後次序,由上往下排列,所以第一行的列車,就是發車時間最接近者。



▲ 在東京這種大型車站, 會彙整一份所有月台的訊息

## 路上 觀察 遇上簡易改礼機

有些車站的改札機為簡易裝置,關門沒有擋板(或乾脆省略閘門),憑智慧票卡搭車者仍務必要感應卡片,紙質票則由站務員檢查。部分車站會分別設置進站與出站的感應機,請留意「入場」與「出場」字樣,別感應錯囉!



▲ 未設置擋板的改札 機,需乘客發揮道德心 誠實搭車



▲ 有些小站的改札機相當簡易,供君子戀應票卡



▲ 若感應機有分入場或 出場專用,請別感應錯 誤,免得未寫入紀錄

## 電子看低部息解析

以20:50的列車為例,主要訊息包括:車種是「通勤快速」,目的地為小田原站,於10番線搭乘。其他次要訊息則為列車有15節車廂、由本站擔任起站、設有Green Car。

#### 搭乘路線



車廂節數

終點站

搭乘月台

車種(班號)

開車時刻

設有 Green Car



▲ 若該車站匯集多條路線,各路線常會分別設置電子看板

## 路上

#### 電扶梯靠哪邊站?

一般而言,日本習慣是靠左站(和台灣相反), 但關西圈反而是靠右站。最簡單的方法就是看 前面的人站哪邊,就靠哪邊吧。搭電扶梯時要 站穩踏階,避免行走。

## Step 前往

#### 前往乘車月台

知道自己要去哪個月台後,接下來就 順著站內指標前往月台。



▲ 知道自己要去哪個月台後,接下來就順著站內指標前往 月台



#### ■ 車站構內圖

在建築物構造複雜、出口眾多、月台數量更多的車站牆上,通常貼有構內圖(構內図)。對於攜帶大型行李(例如:滾輪行李箱)、嬰兒車,或輪椅的遊客幫助很大。業者官網多半會提供主要車站的構內圖,供乘客事先查詢。



▲車站的構內圖有助於乘客釐清方向



▲車站案內圖(平面圖),也有釐清方向的功能

Step

#### 再次確認列車資訊

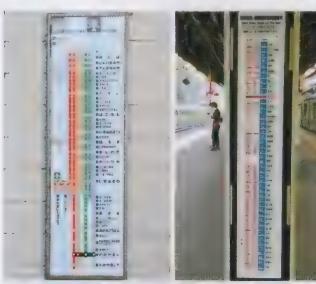
抵達月台後,務必確認月台番線號碼無誤,別走到隔壁番線的月台囉!



#### 車種與停站案內圖

在都會區搭車時,同一條路線上往往有琳瑯滿目的車種,在基本的普通或各停之外,常見者還有快速、區間快速、通勤快速、急行、快急,或是特急等。在月台的時刻表看板、列車車門上的空間與業者的官網等處,可以找到該路線的停站案內圖,乘客可藉此確認自己要去的目的地,該搭哪種列車。

以網站或APP查詢乘車組合時,也會清楚列出該搭的車種。各車種的稱呼長得很像,但差一個字就會大不同喔!



▲ 停站案內圖以不同顏色區 分不同車種,一目了然

▲ 有些停站案內圖還會加 上各車種所需的時間,供乘 客參考

## Step 找候車位置

來到正確的搭車月台後,需找候車位置。搭乘的列車若有指定席,月台上會有「乘車口案內」的指引,標示該位置會停靠第幾號車廂。此標示可能是會變動的LED燈號、告示牌,或地面油漆。若是要搭的列車同時有指定席與自

由席車廂,且自己 常下沒有劃位,則 請留意哪幾節爲自 由席車廂(電子看板 應該可查看),於就 近位置排隊。



▲ 直接在月台地面漆列車名與 車廟號碼,是很常見的作法



▲月台上常用燈號、吊牌、油漆標示等方式指引車廂位置



▲ 跟著人龍排隊, 也是一種找候車位置的方法

## Step 上車,找座位

搭指定席車廂時,請依票面劃位入 座。日本鮮少會遇到已有其他人坐在自己位子上 的情形,如有無法溝通的情況,可請車掌處理。

JR與多數業者的指定席座位,編號排列方式比 照飛機,採用數字+英文的編法,如1A、1B與 25E。少部分私鐵的編號方式跟台鐵相同,是以 數字的奇數或偶數來排。

如果偏好靠窗席,可在劃位時告知站務員。若 想坐行車方向的左邊或右邊(在觀光與濱海路線 常見這類要求),請事先查好A席、D席(或E席) 告訴對方。

自由席車廂雖可自己選位,但經車掌查票後請

避免任意更換 位子,因為重 掌會記下哪些 乘客已經驗過 票, 月目的地 是到哪裡。



#### 圈圈、三角形是什麼意思?

在都會區搭通勤型態的列車時,月台上常 有圓圈或三角形符號,那是車門位置的標 示。不同車型的車門位置有異,請對照電子 看板中關於該列車的訊息,確認自己要在圓 圈或三角形的記號處候車。當然,參照地上 的排隊線或其他排隊的旅客,也是個方法。





▲ 月台上的圓圈或三角符號與數字·指向列車停妥時 的車門位置



車班訊息內標示著圓圖、三角或箭頭符號,是提醒 車門位置。符號旁的數字(如3~6),跟列車的長度有 · 乘客站對符號但超出數字 · 也會對不到車門帽



#### 火車也會誤點或停駛

或許是服務形象太好了,讓很多人以為日 本的火車不會誤點呢!

事實上,當各種天災與人為狀況發生時 (如:人身事故),列車難免會延遲(遅延)。若 狀況難以排除,會導致發車時間未定(運転見 合わせ),嚴重時甚至直接宣告停開(運休)!

最令人擔憂的是離境當天,若上車前就已 知道往機場的鐵路有狀況,不妨即刻更換交 通工具(建議事先查好兩種前往機場的途徑)。

這時需做好最壞的打算,研擬趕不上飛機 的後續應變措施。如果當天必定得搭機,則 看看能否改搭計程車趕卦機場。別怪牛奶杰 沒提醒,當列車停擺時,中途車站外的計程 車非常難搶喔!

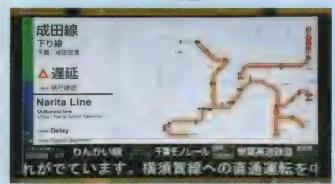
另外,誤點狀況嚴重時,可能會暫停「直 通運轉」,各業者僅行駛本身的區間,控制 延誤衝擊效應。





列車可能因各種天災人 禍狀況發生延誤

▲ 遇到「見合」字様,要有 「開車時間未定」的心理



都會屬的路線產一髮而動全身,組織影 廣。首都圈的JR車站,會以LCD畫面顯示目前的突發 情況。乘客也可上各業者官網或以APP查詢目前路網 概況

## 搭車禮儀

- ■排除:上車前與下車時都要記得排隊喔!請留 意,有些月台會細分出下班車與下下班車不同 的排隊線。
- ■往車廂內移動:上車時盡量往車廂中間移動, 以利後方旅客乘車。
- ■背包避免後背:背後背包的乘客,建議將背包 背在前面或放置物架。
- ■勿喧嘩、勿講電話:車廂客室內避免接聽電話(含通訊軟體的語音功能),若必須接聽,請到車廂間的門廊。遊客們彼此交談也請降低音量。
- ■**避免使用手機**:若在優先席附近,應避免使用 手機,以免干擾有使用心律調整器的乘客。
- ■讓座:在優先席之外,日本社會較沒有讓位習慣。若自己讓了位卻被別人婉拒,請別介意。 不過牛奶杰也有讓位給孕婦後,對方在下車時 特地再來致謝的經驗。
- ■使用耳機:若要欣賞音樂或影片,請使用耳機。音量太大而從耳機「音漏」,曾是乘客們票選名列前茅的不禮貌行為。



▲ 乘車時,後背包盡量改採前背的方式,或乾脆放在置物 架上



▲排隊上下車是基本的乘車禮節

- ■可否飲食:日本多數交通工具沒有明文禁止在 車內飲食,但一般搭長條椅的通勤型列車時, 很難見到日本人吃東西。
- ■禁菸:絕大多數的列車目前都已禁菸,且不設置吸菸室。在車站也要在指定空間才可抽菸。



▲ 後背包太占空間、音漏、大聲暄摩·選有不排隊硬擠上車等·都有違乘車禮儀



▲ 列車上的優先席, 請禮讓年長者、身障者(含器官障礙者)、孕 爐, 以及帶著幼童的乘客

## 87 Traveling So Easy!

#### 韓乘

- ■轉搭同一業者的路線或班車,通常免經改札口。例外情形如JR的新幹線與在來線互轉,幾乎都得再次改札。又如東京Metro在少部分車站轉乘不同路線時,得先經改札口到非付費區,至另一線的車站再進付費區;憑單程票搭車者遇到該情形,請記得以橘色改札機出站,否則車票會收回。
- ■相反地,跨業者轉車又非「直通運轉」的場合,則多半得通過改札口。
- ■所持的車票若非背磁票或智慧票卡,無法經自動改札機查驗,請走人工通道讓站務員檢查。
- ■有些車站設了轉車專用的樓梯、地下道或改札口,不會通到站外。經由轉車專用改札口,要從A業者的付費區直入B業者付費區時,需感應票卡或連續放入前後兩段的車票,就不會被攔下了。



▲ 月台上的標示提醒出站轉乘者 要走橘色改札機



▲ 想要直接進出不同 業者的付費區時,請將2 張車票一起放入改札機



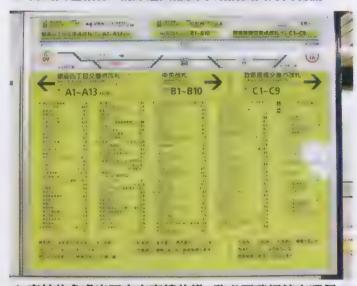
▲ 選單程票搭東京Metzo得顧關付費區轉乘時,請走橘色 的改札楊

## 抵達 出站

- ■留意看板與廣播:搭車途中請留意車廂內的看板與廣播,會提醒即將抵達的車站。車站的出口指引標誌,統一以黃色標示,可循指標方向出站。車站若有多個出入口,指標會標明出口的名稱或編號。
- ■找到正確出口位置:讀者做功課時記下的資料,若提到要從該站的某指定出口離開,該名稱或編號要明確記牢,如「2」出口與「A2」出口爲不同地方,「東口」與「中央東口」也不一樣。



▲ 看到黃色指標·就知道與離開車站的出口方向有關



▲車站的多處出口方向南轅北轍,務必要確認該走哪個

## 車資精算(補票)

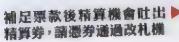
若是通過自動改札機時被攔下,八成是因為車資不足,得補票後才能離開。「補票」在日文中屬於「精算」的一部分,可解讀為「精確計算費用」。補付車資的管道,可自行操作精算機(多設於離開付費區的改札口內),或者請站務員人工精算。

乘車過程若有直通運轉也不用擔心,精算機或站 務員也知道該如何補車資,不會因跨業者搭乘的情 況就導致卡關。操作精算機時,會有以下4種情境。



#### **透單程票搭車時**

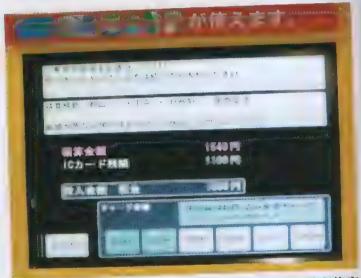
- ■在精算機投入現金補繳差額,以精算券過改札機。
- ■在精算機插人智慧票卡 補繳差額,以精算券過 改札機。





## **多智慧票卡搭車時**

- ■在精算機投入現金補繳差額,以智慧票卡過改札機出站。
- ■在精算機用現金為智慧票卡加值,以智慧票卡過 改札機。



▲插入單程票或智慧票卡後,精算機會秀出該次乘車的車資,並減去單程票或智慧票卡負擔的額度,顯示該補多少費用(此例為車資¥1,540,票卡餘額¥1,100,不足¥440)。可選擇僅需補滿這次車資的額度,或是為票卡加值固定額度(最小單位為¥500)

## A STATE OF THE STA

#### 企劃票超出使用範圍怎麼辦?

如果使用企劃車票,但起訖區間超出企劃票的 有效範圍,亦可在精算時搭配使用企劃票。向站 務員出示企劃票券,對方就會知道該怎麼計費了 (少數精算機也懂得為企劃票乘客補車資,但多數 會顯示請找人工處理)。

#### 單程票超出搭乘範圍怎麼辦?

在日本,若持A→B的單程票進付費區,實際搭 了A→B→C區間,精算後要補的車資,僅需A→C 減掉A→B的差額,而非讓乘客新買一張B→C單 程票的車資。如此可免付基本里程費,也不會有任 何罰款,這點跟台灣不太一樣。

但如果A→B區間是用企劃票,在C站離開,得 視不同業者的規定,多半需付B→C的車資,而非 彼此差額囉!

## 1人服務車

偏遠地區的JR與私鐵路線,常會派「1人服務車」(ワンマン運転)上陣,亦即列車上只有駕駛員1人,沒有車掌一同執勤,這是經營者降低成本的方法。1人服務車在車頭端面或側面的行先板(顯示開往目的地的牌子)附近,會有綠底白字的「ワンマン」標示,取自英文的one man。

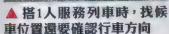
- ■乘車方式:在無人站上、下車,若無法先買票或感應票卡,搭乘流程會跟巴士或路電雷同: 上車抽整理券,下車時依整理券的號碼付車資, 有企劃票則出示票券(搭巴士步驟請見P.91)。
- ■智意候車位置:由於乘客上車後得抽取整理 券,所以要格外注意候車標示,從指定的車門 上車。如果該列車有多節車廂,可能只開其中 一扇車門讓乘客上車(通常是行駛方向最前端 第一節車廂的最後一扇門。請留意月台上標示 的乘車位置,不同方向的乘車位置不一樣)。
- ■建騰坐前端車廂:上車後可到其他車廂乘坐, 但下車地點若也是無人站,則得由最前端車廂 的最前門付費下車。若無法確定下車地點是否 有站務員,坐最前端車廂比較妥當。





▲ 1人服務車會在列車端面與側面出現綠底白字的「ワンマン」標示







▲ 搭1人服務車時, 通常是由 最前方的車門付費下車

## 路上 4種常見的座位型態

日本的列車常可見4種座位,各有不同乘坐 感受。

#### 長條椅

兩排座位彼 此相望,又稱「 相親座」,常用 於通勤型電車。



#### 非字椅

像中文的「 非」字,座位方 向跟鐵軌呈垂 直,常見於近郊 型電車。



#### **Box Seat**

部分座位朝 後方且不能轉向,形成類似包 廂的小空間,都 會區少見。



#### 特急椅

非字椅的高階版,可調整傾斜角度,是特急車或Green Car才有的待遇。



# 火EE以外的工法。 997

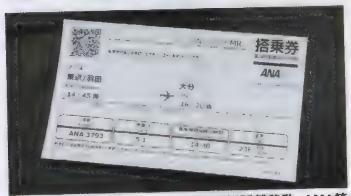
## 飛機

在境內長距離移動時,可考慮搭廉價航空或傳統航空的航班。日本國內的廉航從2013年起蓬勃成長,航線網目前還不算密集,航班集中由東京成田機場或大阪關西機場出發往來各地,但二線城市間互飛的航線非常稀少。

#### 外國人境內飛行優惠

外國遊客在日本除了靠JR Pass享有以破盤價搭 火車的待遇,搭傳統航空的國內線也有優惠。

此外,STARFLYER與Solaseed等業者也有類似企劃,可上網查詢。



▲ 搭日本的國內線航班,可快速進行長距離移動,ANA等 業者均有外國人優惠方案,節省國內線飛行旅費

## 路線巴士路面電車

巴士與路面電車(簡稱路電)雖爲不同交通工 具,但彼此的搭乘方式非常相似。



▲中型城市常可見到路電,為市民仰賴的交通工具



▲路線巴士是最基層的大眾交通工具,深入城市與偏鄉



▲巴士也是方便且舒適的旅行工具

## E Step by Step

Step 尋找站牌

站牌通常有站名、行駛方向與車班時間表等訊息,車班準時,鮮少延誤。





# Step

#### 從後門上車<sup>,</sup> 抽整理券或感應票卡

巴士與路電幾乎都從後門上車、前門下車,且 於下車時依搭乘區間付費。上車的車門內會有智 慧票卡感應器與「整理券機」(通常是醒目的橘 色),請記得感應票卡或抽一張整理券。若從起 站開始搭,或該路線採用單一固定車資,則可省 略這步驟。





▲ 整理券的形式並非統一,通常有明顯的數字表示段號 (左圖是16,右圖是1)

## Step 入座並留意看板訊息

上車後請找空位就座(優先席也可坐, 必要時禮讓需要者)。車內前方通常有螢幕看板 會秀出下一站是哪裡,偏遠地區的巴士可能會省 略本系統。若有需要仍可請駕駛員或其他乘客提 醒下車站。



## Step 按鈴下車、支付車資

下車前請先按「下一站停車」鈕,待車停穩再從座位起身移動。車停穩後,螢幕看板會顯示持各號碼的整理券,在此下車得付多少車資。依照手上的整理券號碼,核對給付車資,並將整理券與足額車資的硬幣一同投入運賃箱。





▲ 持4號整理券者要付¥320



## 運賃箱還有換錢的功能!

運賃箱具備換錢功能,換錢的投入口跟付車資投入口是不同的,可將¥1,000鈔票換成零錢,或將¥500與¥100硬幣換成¥50與¥10面額,通常不接受¥1,000以上面額的紙鈔。現已有新型運賃箱問世,可直接放入鈔票或大額硬幣付車資,並自動找零。



▲ 運賃箱的各部位説明(以路線巴士為例)



#### 付費下車注意事項

- ■整理券需收好,若無法出示整理券,可能 得付起站至此的車資。
- ■如有使用事先購買的票或回數券,也是投入運賃箱。
- ■使用智慧票卡搭車,請直接在運賃箱上感 應扣款。
- ■憑企劃票下車時請主動出示,並露出日期 欄位。

#### 如何查詢車班路線、時間、車資?

想知道從A點到B點有哪些路線的巴士或路電可抵達,除了從路線圖著手,部分業者的官網已建置查詢系統,可同時查詢車班路線、班次時間,以及車資等重要訊息。路電的時間與車資亦可在時刻表網站查詢(P.68)。

#### 船舶

日本國內有長短距離渡輪船班,適合時間較悠 開的旅客。可以上「全国・海外船の旅情報」查 詢(www.fune.co.jp),幾乎日本所有定期載客船 班,都可以在此找到訊息。



▲陸路到不了的地方,咱們就搭船吧

## 93 Traveling So Easy!

## 高速巴士

日本的主要大城間也有高速巴士運行,車資通 常低於火車,在城市或鄉村則有路線巴士。若是 大眾運輸條件欠佳的景點,可能會有接駁巴上或 專門的觀光巴士行程。

高速巴士多由各地方業者提供服務,缺少像國 光或統聯客運這類足跡遍布全國大部分區域的業 者。但各會社透過彼此路線聯營,依然可為旅客 提供便捷服務。

在有高速公路連結之處,尤其是大城市之間, 高速巴士提供一種方便的交通選擇,甚至還對外 國遊客推出了類似JR Pass、可不限距離與次數隨 意搭車的企劃車票「JBL PASS」。

長途路線有夜行班次,讓乘客睡一覺後於清晨 抵達目的地。行車時間長的班次會有2位駕駛輪 替。某些路程稍短的夜行巴土,會特地在道之驛 (休息站)暫停不動,讓乘客有充分休息時間。

有些交通迷會特別搭巴士旅行,造訪公路上各個別具特色的道之驛呢!



▲ 乘坐巴士旅行也相當方便

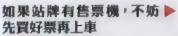


▲搭巴士旅行,沿途能欣賞的風景跟火車又不太一樣

#### 購票方式

若上車處有人工櫃檯或自動售票機,可於上車前先購票,售票機的操作方法與火車相似。若無

法事先購票,則車上繳費亦可。有些路線的車 班提供預約,有些為非 預約制,得現場排隊。







▲ 大城市中的巴士總站,候車品質可與機場相比

## 路上觀察

#### 高速公路上的巴士站牌

日本還有位於高速公路上的巴士站牌,車道 外緣設置停車灣,讓乘客安全上下車,再以專 屬通道聯絡平面。對某些偏遠鄉間而言,這是 很重要的對外交通方式呢!



▲ 在倡遠地區不常見到設於高速公路路屑的巴士站牌

#### 高速巴士這裡查

整合全國49家業者、54條路線的網站。

**JAPAN BUS LINES** 

http japanbuslines.com/tw

\*資料時有異動・請以官方公布的最新資料為主

## 計程車

日本的計程車印象中以「車資昂貴」著稱,但 若有需要時,還是得靠它代步。3人以上一同搭 車,花費不見得會比搭地鐵或路線巴士貴太多。

計程車不像台灣統一爲「小黃」,各車行有各 自的塗裝。這些車行常爲地方私鐵或巴士公司的 關係企業。計程車會分中型車或小型車,車內空 間大小與車資略有不同。通常在車站、機場、飯 店或居酒屋附近駐點,所在之處如果久候不到車 輛,不妨請店家幫忙叫車。



▲ 大型車站外,常會有一片計程車海



▲ 計程車會分成中型與小型·車資自然會不一樣

## 遊客專屬的優惠計程車

除了一般跳表收費,鳥取縣推出了外國遊客專屬的計程車服務,3小時巡迴鳥取市區附近的景點,一口價¥1,000,非常超值呢!

## 

#### 搭計程車須注意

- ■上下車時切記別用手開、關車門,車門已 安裝自動開關門功能,手動反而有可能會 弄壞喔!
- ■日本的地址不太容易尋找,若能明確提供 目的地或建築物名稱,將有助於司機找 路。直接以手機秀目的地地圖也是方法。



▲ 在日本搭計程車時,請記得車門是會自動開關的

#### 計程車車資查詢網站

taxisite可讓使用者從Google地圖點起、訖點,自動計算距離、車資與行車時間,準確度一般來說滿高的。另可調整是否經過付費道路,及深夜加成與否等選項。

http www.taxisite.com/far



▲ 有些地方提供車資概算表參考。這只是「概算」, 乘車依然跳表收費

## 開車自駕

日本開放我國旅客以駕照譯本在日開車後,租 車自駕者越來越多,尤其是地廣人稀的北海道、 那霸、石垣島等地,租車的便利性遠高於仰賴大 眾交通工具,很受歡迎。

#### 租車資訊這裡查

租車資訊可上網查詢,這邊整合了全國多家租賃 業者的中文租車平台。

tc.tabirai.net/car

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 網路下單,現場取車

想租車出遊,可先透過租車業者的網站預約, 輸入租車與還車的時間地點,再挑適當的車款 (同行者人數與行李數都要納入考量)。



▲日本的租車地點很多,幾乎每座機場都可取車

#### 特殊需求,請先聲明

如有兒童安全座椅等特殊需求,在預約時就要提出。最後選擇要購買哪些保險(牛奶杰建議選盡量周全的保護)。訂單完成後,只要在約定時間地點取車付款即可。

#### 備妥台灣與日譯本駕照

取車時,會檢查駕照日文譯本與我國駕照的正本,兩者請務必攜帶。若有多人輪流開車,請登



▲ 租車自駕能享有較高的行動自主性, 免受限於交通工具 的車部時間

記每位駕駛者的資料,否則遇車損時若爲非登錄的駕駛人,保險可能拒絕理赔。

#### GPS導航設備

通常會附GPS導航設備,部分有繁體中文介面 (請於訂車時指定),業者都會詳加說明示範。有

些導航器在車輛行進 的同時,為免駕駛人 分心,會暫時限制輸 入新的目的地,不是 設備壞掉囉。

租車時幾乎都會附衡星 導航,方便顧客尋找目 的地



#### 右駕慢慢來

行車時請注意安全,遵守路權的先後次序原則,適時禮讓。駕駛座在左或在右,對一般人不 是太大問題,但請留意轉彎後勿駛於對向車道。

另外,雨刷和方向燈 的操作位置也是左右 顚倒,需要一點時間 適應。

這個標誌原指「新手駕 > 駛」,但業者租車給外 個人時常會一律附上



#### 湿車加滿油

在日租車,出車時油箱是滿的,還車時則得加滿,否則除了補油資還得付一筆手續費。加油時告知工作人員「Regular, Full」即可。租車公司常有還車時的建議加油站,可能有合作優惠,對方也熟悉服務外國顧客。

#### 停車需付費

日本基本上沒有「免費路邊停車」,要有到哪都得付停車費的心理準備。停車場的計費方式五花八門,需詳閱各場說明。「月極」爲包月長租的車位,外車勿停。

#### 付費道路

行駛於付費道路時,若無ETC卡,人工收費的 方式跟進出停車場很像,進入收費道路時取票卡 或代幣,離開時繳費。

#### 遭遇事故請坦然面對

若遇行車事故,請先保持冷靜,檢查有無人



▲ 停車場的收費模式相當 多元, 駕駛人在停車前可多 留實比較



▲停車時常會見到「月極」 字樣,那是指長租車格,臨 停的人請別占用



▲ 停車場收費機操作相當簡單,輸入車位編號便會結算

員受傷,絕對不能肇事逃逸!無論有無傷亡,或 造成公物損毀,盡可能保持現場原狀,且報警處 理,並告知租車公司。若無警方紀錄,保險公司 難以理賠。



從幾號線月台發單?

何番線から発車ですか?

nanbansen kara hassha desuka

這班車會關往

題, ?

この電車 / バスは \_\_\_\_\_ に行きますか?

kono (densha / basu) wa ni ikimasuka

下一班車是幾點?

次の電車 / バスは何時ですか?

tsugi no (densha / basu) wa itsudesuka

可以用證礎重票搭乘清研車嗎?

この電車 / バスはこの切符で乗れますか?

kono (densha / basu) wa kono kippu de noremasuka





高檔的五星級酒店到便宜的青年旅社,或是 頗具日本寸土寸金色彩的膠囊旅館,都可以 選擇。隨著台日之間的紅眼航班增加,也有玩家 乾脆睡在飛機上,甚至是來去機場住一晚呢!

## 不通過你但所能對於他的是

日本是高所得已開發國家,許多西方連鎖酒店集團登陸插旗,日本本身亦有多家傳統高級飯店,溫泉區更有純正日式的溫泉飯店接待貴賓,集合各種品牌與奢華程度的飯店任君挑選。

直接從酒店的官網訂房,通常是較高價的入住 方案,從各主要訂房網站多方比較,或許會發現 較合宜的方案(但也有相反情形,優惠方案僅限 酒店官網預訂)。另外,由航空公司或旅行社推 出的機加酒套裝行程,也可能以優惠價格入住高 檔酒店。



▲ 機加酒方案有機會以較便宜的條件入住星級酒店





▲日本有許多高級酒店與觀光飯店,不怕沒得挑選

#### 五星級酒店與觀光飯店推薦

mp 加賀屋: www.kagaya.co.jp

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 推議的問題

商務旅館是日本最常見的旅館型態,沒有太 奢華的房間裝潢與宴會廳,在大小城市多半能見 到。雖然稱爲「商務」,但不會拒絕出遊的旅

客。常見的連鎖商務旅館品牌,如APA Hotel、 東橫INN、Super Hotel、dormy Inn、Richmond Hotels、Smile Hotel,以及法華俱樂部等,其中 dormy Inn常有溫泉或大浴場設施。

連鎖商務旅館的單人房基本房價,多在每人每 晚¥4,000以上;非連鎖的商務旅館則有機會低於 ¥4,000。和觀光飯店不同的是,有此商務旅館在 週末假日的房價,反而會比週間便官。



非連鎖性的商務旅館,價格常會比連鎖店低一些



商務旅館的房間相對較小,但供旅人過夜也綽綽有餘

#### 商務旅館推薦

APA Hotel: www.apahotel.com

™ 東横INN: www.toyoko-inn.com

Super Hotel: www.superhotel.co.jp

dormy Inn: www.hotespa.net/dormyinn

Richmond Hotels: richmondhotel.jp

Smile Hotel: www.smile-hotels.com Comfort HOTEL: www.choice-hotels.ip

□ 法華俱樂部: www.hokke.co.jp

## 短過公主復居

如果有至少2人同行、又在同一處待多天數, 不妨考慮挑一間短租公寓酒店,價位約與商務旅 館相當,但享有專屬的起居室與廚房空間,會讓 人有「住在日本」的難得體驗。牛奶杰曾住過價 格是1人或2人也可輕鬆負擔的合法短租公寓,不 過類似產品在市場上較罕見。

短租公寓的服務不比飯店或旅館,入住期間前 後要寄放行李,可能會有困難。月Check-in的時 間得配合管理者的出勤時段,或許沒辦法玩到夜 間、吃完晚飯了才從容人住。順帶一提, Airbub 相當風行,但合法性有疑慮,被臨時取消預約的 案例不罕見,有意者得多考量。



舒房是短租公寓的要件,想開伙也沒問嗣



▲ 入住短租公寓,讓人有「真的住在日本」的錯覺

#### 短和公寓推薦

http TOKYU STAY: www.tokyustay.co.jp

HOTEL MYSTAYS: www.mystays.com

京都SEED IN二条: www.kyoto-seed.jp

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 

HI是指加入「國際青年之家」(Hostelling International)體系的青年旅舍(Youth Hostel),在歐美較為普遍,但在日本則沒那麼流行。他們主要提供上下鋪的通鋪團體房(dormroom),以「床位」為計費單位,每床每晚約¥3,200~4,200,若持他們發行的「YH國際青年旅舍卡」可享優惠價。

有些YH坐落於偏遠處,交通較為不便;反 過來看,有些YH則是當地唯一的落腳處。以往 的YH有「客人晚間在公共空間分享旅遊見聞情 報」的交流功能,不過這點在網路與通訊軟體盛 行的世代已逐漸式微。



▲ HI是圖際性的責年旅舍組織



▲ 憑會員卡入住青年旅舍,可享會員優惠價

#### HI青年旅舍看這裡

www.jyh.or.jp

#### \*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 非国际(1200年) - 1200年/1200年 - 1200年/1200年

除了HI, 日本還有更多未加入該系統的青年 旅社, 又稱爲Guest House或Backpacker, 常坐落 於市區中,提供玩家滿足基本住宿條件的更多選 擇。其費用一般會比HI低,床數多的大團體房甚 至會低於¥2,000,有些也提供單人、雙人或4人套 房等選擇。

青年旅社的開業門檻較低,業界競爭相當激烈,提供無線網路、個人床簾、床頭燈與多組插座,且富有設計感的Hostel,已蔚爲業界主流(但入住較陽春的Hostel仍會面臨插座不足的困擾)。愛熱鬧的玩家可投宿附有Bar的Hostel,夜間的節目活動很豐富呢!



▲具有設計感的空間,已是青年旅社業界的生存要件



▲多床房的寢室,床位價格常低於¥2,000

#### 非HI的青年旅社與背包客棧推薦

► 考山:khaosan-tokyo.com

K's House: kshouse.jp

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 

這種源起於日本的住宿型態,原先是讓應酬錯過末班電車的上班族棲身,但因爲太有特色,吸引許多外國遊客嘗試,遂衍生出專供遊客過夜的 膠囊旅館。

傳統膠囊旅館的浴室多爲大浴池,新競爭者開始設置個人淋浴間。其價位通常介於商務旅館與 青年旅社間,好地段者甚至不遜於商務旅館。

若以「體驗」爲目的,建議住個1、2天就好。 膠囊旅館易見的缺點,有隔音欠佳、寄放行李不 便與插座數量有限。若想連住多晚膠囊旅館,有 些得每日Check-out後再重新Check-in喔!





▲ 膠囊旅館的空間有限,若以「體驗」為目的,嘗試即可



▲ 膠囊旅館原是讓錯過末班車的上班族入住,現已發展出 主題個性

#### 膠囊旅館推薦

- FIRST CABIN : first-cabin.jp
- 秋葉原BAY HOTEL(女性專用):

www.bay-hotel.jp/akihabara

## **三**名音师 全人為新城道

這裡提的民宿與家庭旅館,是指跟屋上同住的 型態,而非台灣「微型飯店」的風貌。

這種日本民宿與家庭旅館,多半坐落於住宅區,適合想要體驗在地文化的遊客。若有基本的日語程度,且住在日本屋主經營之處,應該有很多交流機會,能獲得一般旅行以外的見聞。牛奶

杰會建議在住宿費之外 再準備一點具有台灣味 的小禮物,讓主人驚喜 一下,當作國民外交。

至於投宿於台灣人經 營的民宿這點,網友分 享的經驗懸殊,喜歡者 感謝不已、觸雷者敬謝 不敏。



▲ 民宿與家庭旅館的價位, 有些會比青年旅社還低



▲ 入住民宿與家庭旅館, 也許會獲得意想不到的收穫

## 路上 加濕器的使用

日本的環境通常濕度較台灣低(尤其冬季開暖氣的室內),部分玩家可能會出現口乾舌燥、乾咳,或皮膚乾癢的等情形。有些旅館會提供加濕器,讓房客住得較舒適。

## 在交通工具上退夜

寢台列車讓乘客在火車臥鋪睡一夜,隔天到了 目的地再開始活動。不過JR走親民路線的寢台列

車,僅存行駛東京往 返山陰或四國的「Sunrise出雲」與「Sunrise 瀨戶」。某些港口或 城市之間的夜間船舶 或高速夜行巴士,也 是一種選擇。



▲ 搭夜間航班在船上過夜<sup>,</sup> 也是一種選擇

## 在機場過後

隨著越來越多航空業者增加在深夜或清晨起降的「紅眼航班」,許多必須一早趕往機場搭機,

或是天亮前才降落的 玩家,乾脆就不投宿 旅館了,直接選在機 場過夜。有些旅客會 選擇在羽田機場、 開西機場與 新千歲機場過夜。



▲ 近年來有較多的玩家, 乾 腦選擇在機場過夜



▲ 在寢台列車上過夜,天亮到達目的地又可開始行程



▲機場能否過夜要看規定,有些航站並非24小時開放



## 

車站附近的生活機能一般較便利,牛奶杰習慣 鎖定車站周圍步行15分鐘內,並且避開還得轉乘 巴士的選擇。



▲ 鄰近車站的旅館不但省路程, 生活機能通常也較便利

## 

在此同時,不妨查一下車站構內圖,確認自己



▲ 旅館若鄰近車站, 卻位處不利出入的方向, 反而可能得多鑄路

## 詳學生商方案

訂房時務必再次確認選擇的住宿方案(プラン)

內容,有含哪些東 西。房間設備有什 麼、沒什麼?含幾 餐?旅館是否能接 後?倘若是生日或資 深公民特惠,要符合 條件才能入住喔!



▲旅館常有推多種住宿方案, 即便是相同房型實際入住也可 能南頓北樹



▲ 落腳偏遠地區的旅館, 若住宿方案不含交通接送, 可能 會很麻煩喔

## 加州特的Check-in情间

若行程比較滿,得留意住宿地點的最晚Check-in時間。除大型飯店或膠囊旅館,有些住宿地點並非24小時有櫃檯人員。而青年旅社在「有事先預告」的前提下,常接受客人先入住隔天再補辦手續。



▲ 入住時若碰到櫃檯打烊<sup>,</sup>那就麻煩了

## de Esemi-double folks

旅館房型除單人房(single)、單床雙人房(double)、雙床雙人房(twin),日本還流行「セミダブル」,房內有一張折衷大小的雙人床,床寬約為120~140公分(網頁裡應會標明),甘願省錢就別嫌人家床窄喔!



▲ semi-double的床幅,介於單人床於雙人床之間

# 日本丰野門舞街

本有幾個專門的訂房網站,市占率最高者應該是Jalan與樂天。若能善用這兩大網站,每筆訂房應可在5分鐘內解決,不用假手他人,非常方便。除了這兩個日系網站,幾個國際間的訂房網,如Agoda、Trivago、Booking.com、HostelWorld,以及各旅館的官方網站,亦為預訂日本住房的管道。

#### 訂房網站推薦

Jalan: www.jalan.net

酬業天: travel.rakuten.co.jp

\* 資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 貼心 小提醒

#### Jalan、樂天的中文網頁選擇較少

其實Jalan有繁體中文版的網站,不過其登錄的旅館或住宿方案,會少於日文網站,部分房價可能稍有不同,因此仍建議學習操作日文網站。另外,樂天亦為大型的日本訂房網站,彼此可交互使用(樂天同樣有中文版的網站)。



▲ Jalan也提供繁體中文 版的網站



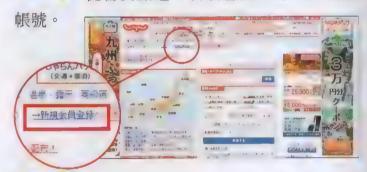
▲ 樂天也是日本主要的訂 房網站

## 

Step

### 點選「新規會員登錄」

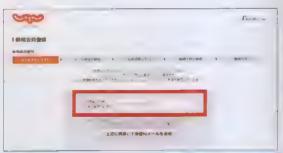
從首頁點選「新規會員登錄」註冊新

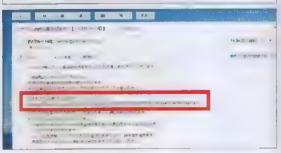


Step

#### 輸入E-mail、收信

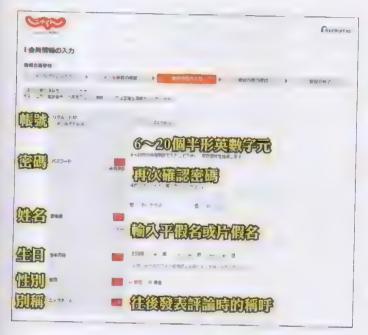
需先輸入E-mail信箱,建議選用可完整 支援日文顯示的信箱(如Gmail)。從收到的確認 信中點選連結,進入註冊頁面。





Step 輸入基本資料

據實輸入基本資料,其中較容易出現問題的是「カナ」欄位,要以全形的日文「平假名」或「片假名」輸入姓名發音。若不知如何為自己的姓名拼音,可由網路搜尋中文與片假名的轉換工具。



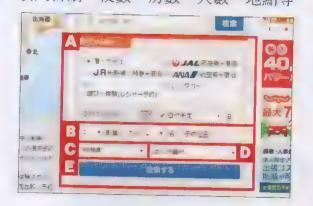
## 

搜尋住宿

註冊好新帳號,接著便能回到首頁開始訂房。填入日期、夜數、房數、人數、地點等

資料。

Step



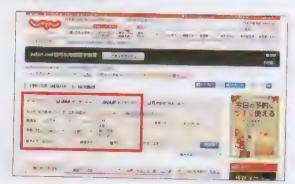
- A 填入選項、入住日期、住宿夜數
- B 人數的欄位只有預設大人,同行者如有小孩或 嬰幼兒,可點「子供」跳出詳細的對話框。在 設定條件時就要決定「幼兒是否占床」。
- ☑ 填入住宿行政區。若不知道某景點位於何行政區(如:箱根在哪個縣?),請先查明基本資料。
- D選擇「期望住宿地區」,以東京而言,就是看想住在東京都的哪個區塊。Jalan目前無法跳過第二層直接查整個都府道縣。
- **E** 最後點底下的藍色的「檢索」。

Step 進階篩選

根據設定的條件,會跳出合適選項。若結果太多(像此例有135個選擇),可設定更進一步的篩選條件,例如預算的上、下限,進行「再檢索」。如果原有條件的結果都不滿意,也可藉此重新篩選。



這裡亦提供地點的第三層篩選工具,必要時可以使用。但要提醒,如果地點範圍圈得太小,能 住宿的選項會變很少喔!



## Step 選擇心儀飯店

預設會以「人氣由高到低」排列,人 氣最高的飯店擺最上面。讀者如果是以預算爲考 量,可點「料金が安い順」按鍵,由最便宜的開



「料金が安い順」的排列方式果然不同了。讀者可點旅館的連結(綠框),瀏覽這間旅館的基本資料,或直接點底下的「宿泊プラン」(藍框),看它提供的各種住宿方案。



## Step 詳閱說明

每個「宿泊プラン」基本上會有若干附 圖,原則上跟現場相符(偶有例外)。讀者請詳閱 此頁的說明,留意房型、禁菸或非禁菸、空間大

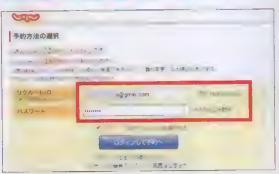
小、床寬、Check-in或 Check-out時間限制、 有沒有餐點、有沒有 浴室或洗手間(這兩者 不完全相同),以及有 哪些室內設備等,評 佔是否符合需求。



## Step 點選預約鍵

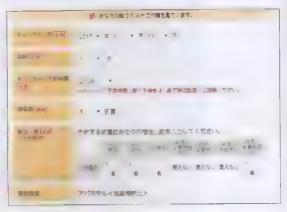


## Step 請輸入帳號密碼



## Step 輸入入住資料

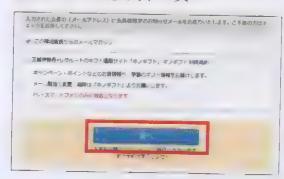
有些欄位是必填的。「チェックイン予定時間」是預定Check-in時間,請留意旅館最晚能接受幾點入住,若自己無法在截止前抵達,請直接放棄改訂其他旅館。



Step

### 輸入完後至下頁

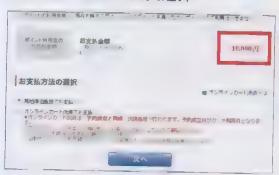
點底下的「次」到下·頁。



Step

## 確認住宿費與付款方式

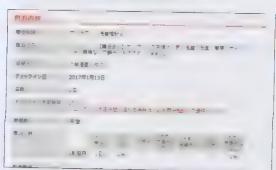
以Jalan訂房可以累積點數,往後若要 用點數折抵住房費,就是在此頁選擇。



Step

### 再次確認訂房資料

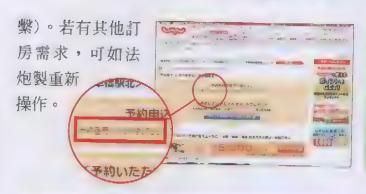
資料無誤後,點頁面底下的「次」。



Step

#### 完成訂房

到此看到「予約番號」,就是完成訂 房了,在事先留下的電子信箱也會收到訂房資料 的mail(旅館偶爾會以電子信箱另外跟訂房者聯



## 

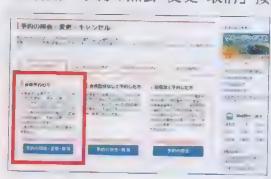
若行程有改變,或有其他住宿安排,請盡速回 到Jalan取消原本的訂房。

Step

### 進入取消頁面

若要調整或取消已完成的訂房紀錄,請從首貞點「予約の照会・変更・キャンセル」字樣,進入此頁,接著點「予約の照会・変更・取消」按

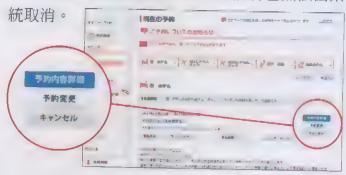
鍵,並輸 根號, 整碼, 整面, 會員 面。



Step

#### 點選取消

找到訂房資料,可重看詳細的預約內容,變更,或取消(キャンセル)。如果「キャンセル」的按鍵不開放點選,表示該訂房已無法由系



## 路上 行李保管與代收問題

## 住宿前後的行李寄放

住宿地點一般會提供入住當天Check-in前, 以及退房Check-out後寄放行李,大多為免費。 旅館若有行李牌當憑證,務必妥善保管;若無,

不妨在交付時先 以手機或相機拍 一張照,方便之 後取件。



#### 代收網購商品

住宿地點能否代收網購的宅配包裹,需事先 洽詢對方。多數飯店與旅館可接受一般代收;至 於「貨到付款」或「收件者負擔郵資」等要墊錢 者,基本上都不會同意。請務必讓收件者與入住 者的姓名漢字、英文拼字「完全符合」; 且加註 Check-in日期,否則旅館很難確認這位是否為入 住客人。



我是

\_\_\_\_\_\_,有預約。我想 Check-in。

予約してあります\_\_\_\_\_

です、チェックインをお願いします。

yoyaku shite arimasu desu. Chekkuin o onegaishimasu

請問有禁菸的薦間嗎?

禁煙ルームはありますか?

kinen rumu wa arimasuka

我把鑰匙留在房間裡了!

鍵を部屋の中に忘れました。

kagi o heya no naka ni wasuremashita

譜絵我 號舞間的鑰匙。

番室の鍵をください。

banshitsu no kagi o kudasai

房間沒有熱水!

お湯が出ません!

oyu ga demasen

我能把行李留在旅館嗎?我大概

荷物を預かってもらえますか?

取りに来ます。

nimotsu o azukatte moraemasuka?

tori ni kimasu





## 在地限定產品

「在地限定」始終是日本商人令遊客又愛又恨的原因!許多特色商品或特殊的產品口味,一定得到當地才能買到。讓人每每見到包裝上有「某處限定」字樣,都不禁多留意兩眼,一不小心就「手滑」拾回家啦。

「在地限定」有時是塑造獨特性的銷售手法; 有時則因應當地特殊的風土民情,存在特別的市 場需求,因而製造銷售;另外也有產品受限於原 物料或製程影響,無法大量生產到全國鋪貨的程 度,因此限當地販售。



## 特殊明信片

日本郵便局從2009年起,一連推出好幾代的都府道縣特色明信片,選擇各地名景或名產爲構圖主題,外觀造型非一般長方形,而有各種圖案形狀。當然,這些明信片是在地限定,想要京都的明信片,就得到京都才能購得!郵便局在明信片之外也有開發自家的周邊商品,搶占多元商機。



▲ 京都龍安寺的造型明信 片,限於京都府境內的郵便 局購買



▲郵便局出品的周邊商品,僅在各地的郵便局 報售



▲祝福考試合格的明信片, 請出有諧音關係的章魚來 當主角



▲情人節的兔子明信片,是 不是很可愛呢?

## 電器產品

日本家電向來受海外顧客喜愛,小從負離子吹風機、吸塵器與吸頂燈,大至水波爐、和式暖桌與液晶電視等產品,即便本體含包裝的重量超過20公斤,但因海內外售價懸殊,因此仍吸引不少買家特地遠從日本空運回台!各電器連鎖店有自家的優惠、集點、免稅與運送規定,出手前可稍微研究一下。





▲ 日本電器可説是品質與功能的保證,讓不少人不畏重量空運回台

## 繪馬

到神社寺院參拜後,一般多會見到各家的御守 與繪馬,也是相當有日本特色的紀念物。不過繪 馬應該是寫好祈願內容後懸掛於寺內,而非買好 後收進包包帶回家。



▲繪馬很有日本風味,但傳統上並非用來當禮物贈與他人

## 藥妝產品

藥妝店深受長輩與女性顧客喜愛,每次訪日幾 乎都會列一串採購清單或代買清單,網路上對各 產品的功效與價格情報,討論也很熱烈呢!

**讀注意** 藥品攜帶回國有數量限制,請向衛

福部食藥署查詢。

www.fda.gov.tw



▲ 購買藥收產品·要留意 使用須知





▲ 日本樂散深受歡迎, 不少 人有指定商品的採購清單

## 御守

御守的本意是讓人隨身帶著,但若要轉贈別 人,應該在購買前心裡就已預設「這是為某某人 求的」;若是買了一整批御



▲ 買御守送人有一些小規矩, 別讓神明不高興

## 好用文具與療癒小物

據說一般上班族辦公桌上現役的文具用品,半數跟日本發明有關。而且業者持續檢討創新,開發出更多實用又有趣的產品。同時,為撫平上班族乾涸的心靈,許多療癒小物品也源於日本,可看看有沒有哪些小物能讓自己心情更開朗呢!





## 和紙一筆箋

日本的傳統和紙質地佳,製成「一筆箋」的印刷圖案也很漂亮,雖然自己不會寫俳句,但拿來當便條紙也很適合, 牛奶杰有時會買來送禮或自用,算是重量輕、空間薄、富日本味且價位易負擔的小禮物。



▲ 傳統紋樣的一筆箋或 小信封, 送禮自用兩相宜



▲ 隨季節使用不同的一筆 箋,讓日常生活多點變化



▲不能休假的時候<sup>,想去哪裡就在登機證造型的一筆箋為</sup>自己填上目的地吧

# 

## 百元商店

百元商店(100円ショップ)正如其名,除非特別標示,不然每件商品無論尺寸、大小、功能繁簡,定價均爲¥100,但結帳時得另付8%消費稅。

在日本各城市有頂棚的商店街當中,似乎至少都得有一、兩家百元店才夠力,否則就像少了商店街元素。

常見品牌如台灣也有拓點的大創(Daiso),或是 牛奶杰力推有較多文創商品的Seria(セリア)。在



▲ 日本的百元店物美價康·即便大肆採購亦能負擔



▲ LAWSON STORE 100百元店24小時服務顧客

其他小型連鎖體系的店鋪中,常可發現許多新奇有趣且質感不錯的生活小物,也很值得逛逛。

另外,便利商店品牌LAWSON經營的「ローソンストア100」, 讓人24小時都能逛百元店喔!

## 唐吉訶德

暱稱爲「Donki」的「ドン・キホーテ」,在全國各地的分店坪數通常都不小,甚至足以與中型百貨公司較勁。其門市多半開到深夜,或乾脆24小時營業。

商品範圍琳瑯滿目,營業時間長,包含食衣住 行育樂等生活各層面,想要找熱門家電、體育用 品、cosplay道具、令人臉紅心跳的成人商品,都 有機會在此發掘。Donki的招牌自命爲「激安殿 堂」或「驚安殿堂」,主打「安」路線,亦即非 常便宜啦!

但依牛奶杰的個人經驗,提醒還是要貨比三家,甚至可跟其他Donki比價喔!



▲ Donki販售的商品包羅萬象,純逛不買也很有趣

## 便利商店

連鎖便利商店常見於市區或公路上,主要品牌如台灣人很熟悉的7-ELEVEn與FamilyMart;而未將據點拓展台灣與港澳的LAWSON,則是牛奶杰最感興趣的一家。

便利商店販售的商品種類,大致跟台灣現況相似,但烤肉串與炸雞塊等熱食,是台灣幾乎沒有的。現煮研磨咖啡多採自助式,價格完全不受物價差異影響,比台灣的便利商店更具親和力。部分門市已加入免稅銷售的行列,讓顧客隨時都有免稅店能逛!

有趣的是,有些便利商店品牌僅在日本部分區域拓點,例如將主力鎖定在北海道的Seicomart就是其中之一。他們在北海道的店鋪總數比7-ELEVEn還多,有些門市設有現做熱食廚房,誘人的金黃薯條就像剛從北海道土地上挖來現炸的呢!



▲7-ELEVEn的咖啡紙杯 由名家設計,看起來格外有 質感



▲「Seicomart」的門市多 開在北海道,是在地居民最 熟悉的便利商店品牌



▲ 便利商店也有免税販售服務, 搶荷包的攻勢毫不手軟

## 超級市場

超級市場多分布於車站周圍或住宅區中,店鋪大小與上架品項依品牌略有差異。

在眾多超市中,三菱集團旗下的成城石井走高 階精緻路線;分店多位於大阪的玉出超市則有許 多低價即期品。

遊客在外若找不到地方用餐,超市的便當等熟食品值得考慮,接近打烊時間的折扣毫不手軟。

另外,有些占地廣闊的藥妝店,也同時兼賣食品、飲料與生活用品,且價格常比超市更有競爭力,也值得多方比較。



▲ 社區性的超級市場,是深



▲ 「成城石井」走高價位路 線,斯隻精緻生活用品



▲大型藥妝店的鋪貨商品多元,足以跟超級市場競爭

## 傳統市場與市集

想接觸最貼近在地民眾生活的角落,就要去當地的傳統市場!東京築地、大阪黑門、函館朝市、釧路和商市場、金澤的近江町市場,各有特

色,但共涌點皆爲好逛好買又好吃的去處!

除此之外,定時或不定時出現擺攤的市集,也 很有韻味。例如高知街頭每個星期日天亮開始的

「日曜市」便存在了3 百多年,當地居民無 人不曉。就連高知當 地旅館,也以「鄰近 日曜市場地」作爲吸 客號召呢!





再個禮拜日天亮閱讀的高知「日曜市」,歷史相當悠久

## 跳蚤市場與手作市集

日本人通常很珍惜家中的物品,若有機會遇到 跳蚤市場,喜歡懷舊挖寶的行家絕對不能錯過。 跳蚤市場出沒的時間與地點,可上網查詢。

跟跳蚤市場很像的,還有藝術工作者自產自銷 的手作創意市集,如東京的雜司谷創意市集,以 及京都的百萬遍知恩寺手作市集都相當知名。



暨市場常有固定的舉辦時間,有興趣的人可事先查詢

#### 標價到底怎麼看?

在台灣各種零售涌路與廣告中,除了機票 以外幾乎都標含稅價。但日本的習慣並未統 一,尤其是消費稅從5%先調漲到8%的過渡 期(規畫是分階段漲到10%),廠商為澄清「不 是我們亂漲」,而以未稅標價,此時結帳金 額就必須再另加8%消費稅。

購物時得仔細留意,金額數字旁若有「税 込,字樣是該價格已含稅;若標為「本体」、 「税抜」或「税別」。在一般商店就得另付 8%稅金。有些店兩種標價並列,那就看較貴 的囉!





**今税,结帳時得另外加成** 

「税抜」意指標價尚未 ▲ 「本体」也是未稅價, 結帳時是付「稅込」金額

#### 尋找跳蚤市場的網站看這裡

#### フリマ開催情報カレンダー

**◆**整日本各地的跳蚤市場舉辦時間與地點。

www2j.biglobe.ne.jp/~tatuta

#### TOKYO RECYCLE

專門整理東京跳番市場訊息的網站。

http trx.jp



置出各種二手商品,等待具慧眼的行

## liadi

#### 操作食券販賣機

為省人力成本,日本許多餐廳以食券販賣機點餐。顧客先在販賣機依文字或圖片點餐付款,入店內再將食券交給店員。有些餐廳(如連鎖牛丼店松屋)的販賣機可切換中文。若操作上有困難,可詢問店員以人工點餐。



▲ 遇食券販賣機請先投錢,再按品項,接著把食券給 餐廳店員即可

### 伴手禮哪裡買了

牛奶杰的建議是到機場與車站的商店選購。一方面能在此上架的,應該多是當地的代表特產,已先篩選過一次,能幫旅人節省挑選時間。二來能省去在行程中帶來帶去的困擾,尤其餅乾類的東西,若碰碎就不好了。但要留意,某些名店的產品在自家通路就供不應求了,其他地方當然就買不到囉!



▲ 機場與車站的商店,是選購伴手禮的好地方

# TAX FREE COUNTER \*\*\*\*\*\*

鼓勵外國人消費,除了機場、海港的免稅店(Duty Free Shop),許多市內店家獲准為消費稅免稅店(Tax Free Shop),為外國顧客免除8%消費稅。

街遍的Tax Free Shop會在門口標示,但要留意並非每項商品都適用免税措施



## 退稅條件

於Tax Free Shop 同日消費適用商品達未稅價 ¥5,000的門檻(含稅價¥5,400),即享免稅待遇。 但是「消耗品」與「非消耗品」的門檻得分別計 算,消耗品如食品、藥品、化妝品等;非消耗品 指電器、服飾、工藝品等。有些商品不適用免稅 措施。

## 退税方式

日本多採當日退稅或直接免稅的作法。百貨公司常採當日退稅,離店前到專門櫃檯退還稅金, 而一般店家多半是在結帳時直接算免稅價。無論如何,出境時不用再費心去機場辦理退稅,再等 稅金刷退或入戶。

直接免稅的結帳流程跟一般結帳大同小異,但 稍微費時,商家常設專門櫃檯辦理。部分店家的 免稅結帳需手續費,且有比一般結帳較早截止的 時間。免稅品清單會暫貼於護照內頁,出境時交 由海關官員。

另外,有些商店雖然無免稅服務,但對外國顧客會自貼腰包打92折,約莫等同免稅。甚至有店家爲刺激消費,外國顧客可另拿折扣卡,打折與免稅能雙重享用。



#### 消耗類免稅品不得拆封

消耗類免稅品不得在境 內拆封或使用,店家會以 專用密封袋封存,拆過就 無法重黏。液體類免稅品 建議當下請店家獨立一包 來封存,以利搭機託運。





#### 豆知藏

#### Duty Free & Tax Free

在機場免稅區內的免稅店是Duty Free Shop,免課眾多名目的稅,若在其市區展示店購物亦需離境時才能取貨。市內一般商店則為Tax Free shop,只能免除消費稅,而商品能立即帶走。



▲機場管制區的免稅店為Duty Free Shop,不限金額都享免稅優惠



▲街邊的Tax Free Shop會在門口標示,但要留意並非每項商品都適用免稅措施



▲ 百貨公司常採用當日退稅的作法, 得到免稅服務台領回退稅金



▲ 為免稅商品結帳時,常在獨立的櫃 種作業



▲ 有些店家雖非免税店,但會給予外國顧客額外折扣

## 免税商品離境問題

出境時,海關有權檢查免稅商品的情況,若無法出示商品、無法證明已事先運送出境,或被發現消耗品已拆封(無論有沒有使用),可以要求旅客補稅。

這裡有些盲點,對多數消費者來說甚至會出現 矛盾:其一是不拆封不利於打包。其二是海關的 查驗地點,是在機場的出境管制區內(如此才算 是帶出境嘛)。

但旅客有非常高的比例,是在步人管制區之前,於航空公司櫃檯報到時遂將購物商品託運上 飛機,而非手提進管制區。換句話說,如果真的



▲ 免税品清單會貼於護照內頁,出境前不得任意取下

碰上官員查驗,將難以證明免稅品離境。

雖然實務經驗鮮少聽聞有旅客被核對免稅品, 但若完全遵照遊戲規則,消耗類免稅品應手提過 關(除明文排除的液體飲料與化妝品),而非託運 出境喔!



這個多少錢?

これはいくらですか?

korewa ikura desuka

有沒有其他花色?

ほかの色のはありますか?

hoka no iro no wa arimasuka

現在的價格已有含稅嗎?

税込みですか?

zeikomi desuka

我想用信用卡支付,麻烦你了:

クレジットカードでお願いいたします

kurejitto ka-do de onegaiitashimasu

可以算便宜一點嗎?

まけてください?

makete kudasai

可以幫我包成禮物嗎?

ギフト用にラッピングしてもらえますか?

gifuto-yo ni rappingu shite moraemasuka

可以免稅購買嗎?

免税になりますか?

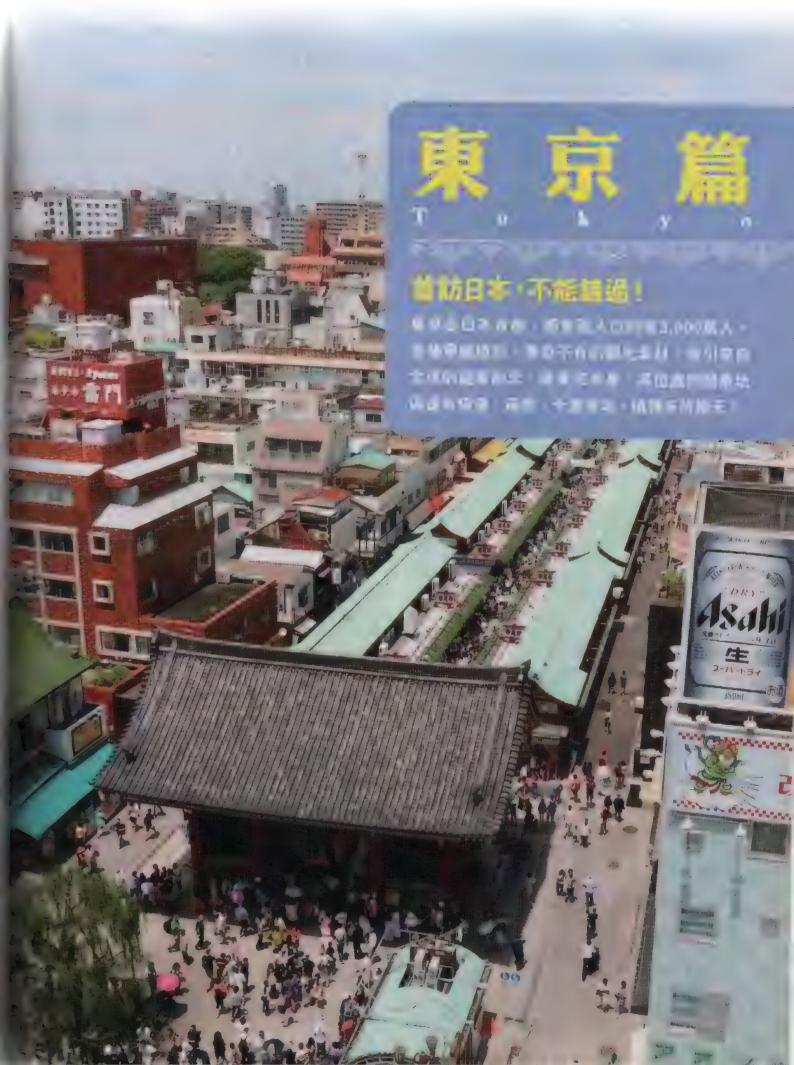
menzei ni narimasuka

請問有販詢

產品嗎?

ありますか?

arimasuka



# 東京國際機場(羽田機場)

田機場客運年流量達7,985萬名,全球第五、日本第一。由此到東京都心與橫濱都比成田機場近,因而受旅客歡迎,機票價格可能會稍微較高。羽田機場共有3座航廈,分別是第一航廈、第二航廈與國際航廈。前兩者供國內航班使用,國際航線則統一於國際航廈辦理入出境。不同航廈間移動可搭免費接駁巴士,不建議步行。3座航廈均可搭單軌電車、京急電鐵的電車,或靠巴士進出機場。



▲ 羽田機場離東京市區不 遠·多數用地是填海而來



▲ 視野良好時, 從機場便可 眺望富士山



▲羽田機場有3座航廈·第一·第二航廈供國內航班使用

## 固层前夏入境

#### 前往搭乘單軌電車、京急電鐵、巴士

購票及搭乘步驟,單軌電車請見P.122、京急電鐵請見P.124。



國際線的到達層在2樓,一出關後朝正前方直走。



左邊有巴士的人工票務櫃檯,巴士櫃檯 隔壁的接機服務櫃檯,或許有些旅行者 會用到。



直走30公尺後,正前方是機場服務台, 搭單軌電車(Monorail)請走左前方、搭京 急電鐵請走右前方。





離開機場服務台後,往左前方直走10公 尺,可見到單軌電車的售票機與改札 口;往右前方直走10公尺,可見到京急 電鐵的售票機與櫃檯。





#### 前往搭乘航廈接駁巴士

要搭接駁巴士往國內線航廈, 出關後右轉, 左 前方有「無料聯絡巴士」的指標。循著指標迴轉搭 電扶梯到1樓,走出航廈便是接駁巴士的站牌。





#### 轉搭國內線班機

國際航廈到達層設有國內線報到櫃檯,旅客可 蒼管制區接駁專車到T1或T2轉飛國內各地。





## 路上 當下的交通概況

航廈內的電子看板,會切換顯示各種大眾 交通工具最近的發車時間,讓乘客不用再費 心查時刻表。若有列車延誤或公路塞車等狀 況,也會在此提醒。

## 国内線航度介绍

羽田機場的旅客以國內線航班為主,兩座國內 航廈的規模均遠大於國際航廈。

日本航空(JAL)集團的各家航空公司,以及天 馬航空(SKYMARK)在羽田機場皆使用第一航 厦。全日空(ANA)及其共掛班號的夥伴航空公司 (如: AIR DO \ Sloaseed \ STARFLYER等) 主要 使用第二航廈;唯一例外者爲STARFLYER的北 九州線,因第二航廈容量不足,所以安排於 · 航 廈搭乘。

國內線航廈的餐廳、伴手禮商店與服務設施規 模确如一座購物中心,若時間充足可前來逛逛, 但要小心別錯過登機時間囉!







雙屋頂的展望台吸引許 ▲ 航厦屋頂的風





能太小,乍看會以為是百貨公司呢

# 对田维特 第5 F F 原

羽田機場進出東京市區的大眾交通工具, 大致為鐵道與巴士兩種。鐵道由兩家業者 提供服務,在此分別介紹。

東京單軌距車(Monorall)

#### http www.tokyo-monorail.co.jp

東京單軌電車(モノレール, Monorail) 於東京 第一次辦奧運的1964年通車,已服務超過半個世 紀,但看起來仍相當有未來感!

單軌路線會在玻璃帷幕大廈與京濱運河的堤岸 邊行駛,景觀特別,適合作為初次到東京體驗的



▲ 單軌電車對國人來說,是 一種很新奇的交通工具



▲ 在羽田機場國際航廈向 Monorail購買的Suica,為在 地限定的特殊款



▲ 單軌電車沿途都在高架的軌道上行駛,視野景觀相當好

第一款交通工具。尤其因台灣沒有載客營業的單 軌電車,感受會更新奇!

#### 運行區間

從羽田機場第二航廈出發,經第一航廈、國際 航廈,朝東京市區的方向前進,終點爲JR山手線 上的濱松町站。

#### 轉乘資訊

濱松町站能轉乘JR山手線,亦可轉搭都營地鐵的淺草線或大江戶線(大門站)。

#### 費用說明

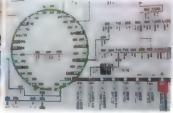
普通列車從國際航廈到濱松町耗時18分鐘, 車資¥490;快速班次略過途中部分車站,約14分鐘,且車資相同。

## En Step by Step

## Step 前往購票處

在Monorail的改札口旁的自動售票機購票。購票時先從票價圖查詢該買多少錢的車票。若要到首都圈的各JR車站,也可直接買單軌+JR的聯程票。





#### Step 購買票種

操作售票機,單純Monorail的票點左上 角的「モノレール」。單軌+JR則點中左有「モノ レール浜松町、JR線」等字樣的icon。也可直接 購買Suica。





### 過票進站、月台候車

以單程票或Suica等智慧票卡通過改札 機;憑IR Pass等企劃票則走最左邊的人工通道。 往市區方向的列車在第二月台,請右轉上月台。 車廂內有行李架,不劃位乘坐。





### 抵達濱松町站

抵達濱松町站後請依指標導引出站。 憑聯程票轉JR的乘客記得由改札機取回車票。





#### Monorail並不是JR路線

Monorail並非JR的路線,但營運單位是JR 東日本旗下的子公司,所以由JR東日本所 推出。涵蓋東京範圍的幾種企劃票,常會將 Monorail納入其中,能不限次數免費搭乘。

Monorail另跟JR合推一張「單軌電車&山手 線內優惠票」,调末假日搭單軌電車進城, 經濱松町站轉乘到山手線圈的各站,都只要 ¥500°

此外,若要購買 或兌換JR的企劃車 票,JR服務中心位 在Monorail的改札 口旁(要留意其營業 時間稍短)。



週末假日搭Monorail到山 手線團各站僅需¥500



▲ [R的旅客服務中心在Monorail的改札口右側



▲ Monorail的人工服務窗口與改札口併設

## 尿清息抗症性(吸血血)

#### www.haneda-access.com

京急(京濱急行電鐵)是羽田機場的第二套鐵道 運輸系統,可透過與地鐵「直通運轉」進入東京 都心!

#### 運行區間

由國內航站出發(不分航廈),經國際航站抵達 京急蒲田站,接著匯人京急在東京與橫濱之間的 「京急本線」,前往各口的地。

京急本線於泉岳寺站後,可直通運轉駛入都營 地鐵淺草線,一路往北再直通京成電鐵。部分班 車以成田機場為終點,是目前唯一往來東京兩大 機場的直通列車。

除了京急本身,地鐵淺草線的大門、新橋、東銀座、日本橋、淺草橋、藏前、淺草、押上(東京晴空塔前)等熱門地點,以及京成電鐵沿線,都可以輕鬆抵達。



▲ 紅通通的車身, 是京急 的代表顏色



▲ 京急也有跟東京雨家地鎖 業者合推企劃票



▲透過直通運轉,京急的路網可延伸到許多地方

此外,透過京急本線往南到橫濱、川崎或神奈川縣的其他地方,也會比Monorail順路許多。

#### 轉乘資訊

京急本線至品川站可轉JR山手線、JR東海道本 線與JR東海道新幹線等路線;進入淺草線區間後 能轉乘的地鐵路線就更多了。



▲ 京急+都營淺草線+京成電鐵的列車,可由羽田機場直通 成田機場

#### 費用說明

能前往的目的地很多,至都心主要車站的票價,可參考P.126的整理。

#### **站心。小头**

#### 省時或省旅費的搭乘選擇

要轉乘JR東海道新幹線的旅客,其實搭京 急到品川站轉比較方便,但考量到遊客應該 多是憑JR Pass全國版搭新幹線,那麼使用 Monorail與山手線可以省點車資。省時或省旅 費,就看如何考量囉。

## 行 家 京急本線的直通優待

在估算車資時可留意,從羽田機場搭京急 直通到都營地鐵的車站下車,車資會比原價 優待¥60;到京成電鐵的範圍則優待¥90。

## EEEE Stop by Stop

Step 前往購票處

先查詢目的地車資,並購買車票。JR、都營地鐵與京成電鐵等路線可由自動售票機購買 聯程票。京急的服務台,可購買企劃票。



Step



## 過票進站、月台候車

由售票機左側的改札口進站,往第二月台的方向前進(另一側的改札口會到第一月台,列車開往國內航廈)。往東京(品川、東銀座、淺草)、橫濱、成田機場方向,都由第二月台搭車。京急的軌道在機場一帶是地下化的,因此得由B2樓搭車。



▲ 於第二月台候車, 列車有快特、特急、急行與普通等, 快特的耗時最短

## 推馬巴士

羽田機場對外的巴士服務,以利木津巴士(Airport Limousine)與京濱急行巴士兩家為主,路線保守計算超過50條,可前往相當多地方,除了東京與橫濱的主要車站或旅館,亦可直達東京迪士尼度假區、輕井澤、富士山、河口湖、箱根、御殿場、鎌倉等,範圍很廣。





▲ 旅客若攜帶大型行李, 可直達旅館的機場巴士是不錯的 選擇



▲機場巴士的上車站牌數目也不少,請確認候車位置



▲ 巴士車票可由人工櫃檯或售票機購買, 由售票機上的車 資圖可知路線非常多

#### 機場巴士資訊這裡查

和本津巴士: www.limousinebus.co.jp

■ 京急巴士: hnd-bus.hk

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

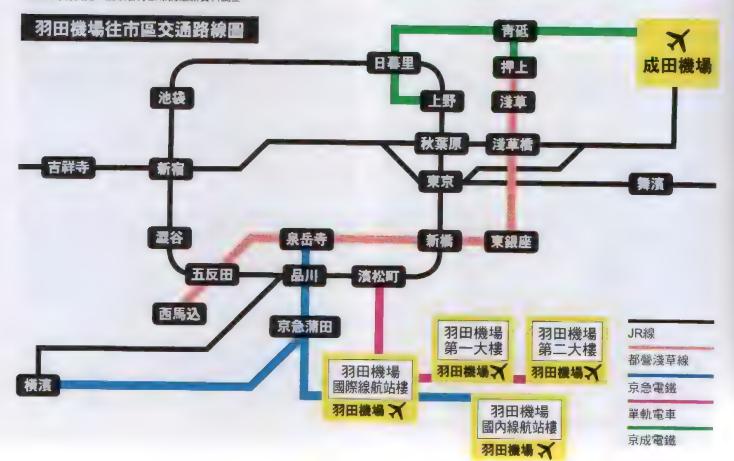
## 進市區交通工具比較

以下整理出從國際航廈出發到幾個主要節點的 費用與時間,提供參考。讀者可事先查詢欲前往 的目的地搭乘哪一種交通工具較省錢或省時,再 決定適合的搭乘方式(道路狀況較難掌握,尖峰 時段可能會堵車)。



東京站	¥650(26分鐘)	¥580(28分鐘)	¥930(25~45分鐘)
新宿	¥690(44分鐘)	¥610(36分鐘)	¥1,230(35~75分鐘)
淺草	¥710(41分鐘)	¥620(35分鐘)	¥930(20~65分鐘)
混谷	¥690(40分鐘)	¥580(29分鐘)	¥1,030(30~70分鐘)
池袋	¥750(51分鐘)	¥670(42分鐘)	¥1,230(35~80分鐘)
横濱站	¥960(54分鐘)	¥450(24分鐘)	¥580(32分鐘)
適合對象	前往品川站以東的山手線圈	1.前往品川站以西的首都圈 2.前往都營地鐵的沿線	1.目的地離巴士站牌近 2.攜帶大型行李者(包括嬰兒車 3.不宜搭電車轉來轉去的人

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主





於千葉縣成田市,是東京除了羽田機場外的另一座航空口岸,1978年落成啟用,原名「新東京國際機場」。距離東京車站的直線距離長達57公里,幸好對外的鐵路交通服務還算爭氣(由JR東日本與京成電鐵兩家競爭),減輕舟車勞頓的困擾。

目前有3座航廈,航廈間有免費巴士接駁,對外交通均可直接搭高速巴士。鐵路方面,第一航 厦與第二航廈底部皆設有火車站,分別是成田機 場站(成田空港駅)與機場第二候機樓站(空港第2 ビル駅)。第三航廈事供廉航使用,得搭接駁巴士 或步行(630公尺)至第二航廈,才能搭火車。



▲ 機場航慶間有免費的循環巴士,路線為T1←→T2以及T2←→T3



▲ 成田機場3座航厦中,T1 與T2皆設有鐵路車站

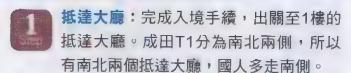


▲ 成田機場距離東京約60公里,現有3座航廈,T1與T2主要服務傳統航空業者

## 第一航厦(T1)入膜

T1往來台灣的航空公司:長榮航空(南翼)與全日空(南翼)。另外,樂桃航空的國內航班也在T1(南翼)搭乘。

#### 前往搭乘JR東日本、京成電鐵、機場巴士





▲北側大廳



▲ 南側大廳, 搭長榮與全日 空應該會由此出間

前往搭乘火車:無論南或北,從抵達大廳要往火車站,都是下樓至B1樓。1樓也有一些發售鐵路車票的櫃檯,但為原價車票。如果要使用外國人的企劃票券,請洽B1樓的櫃檯。



**前往搭乘巴士**: 搭巴士的旅客請在1樓櫃 檯購票,航廈外候車。



購買火車票再乘車:T1設有JR東日本旅行服務中心,專職處理外國遊客的票券。搭京成電鐵的乘客,請向藍色的京成櫃檯購票。



▲ JR旅行服務中心

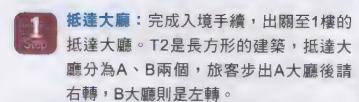


▲ 京成櫃檯

## 第二航厦(T2)入境

T2往來台灣的航空公司:中華航空、台灣虎航、日本航空、皓航以及國泰航空。

#### 前往搭乘JR東日本、京成電鐵、機場巴士





B

A大廳 ▲ B大廳



前往搭乘火車:T2的火車站也位於航廈 B1樓,所以請由中央的電扶梯下樓。

**前往搭乘巴士**: 高速巴士的乘車位置在 航廈1樓外,請先購票再到戶外候車。



▲ 搭火車

▲ 搭巴士



購買火車票再乘車:JR的櫃檯同樣為紅色,T2也有為外國遊客設置旅行服務中心。京成的櫃檯在JR對面,呈藍色系,呼應Skyliner的列車塗裝。



▲ JR櫃檯



▲ 京成櫃檯



▲ 京成電鐵在T2設置了一個功能多元的服務中心



▲ T2的旅行服務中心

## 第三航厦(T3)入境

T3山廉價航空(LCC)使用,目前往來台灣且於 T3起降的廉航業者為捷星日本航空與香草航空。

#### 前往搭乘JR東日本、京成電鐵、機場巴士



▲ T3的商店與餐廳就在跑道旁,方便旅客消費。航慶以採用無印良品家具而聞名

#### 先前往T2再轉乘



沿著紅色跑道走: T3是2015年4月啟用的航廈,貌似操場跑道的導引方式蔚為話題。T3沒有火車站,想搭火車都得先設法到T2。紅色跑道是T3入境乘客往T2方向的動線;藍色跑道則是T2往T3準備搭機。



## 搭接駁巴士前往T2:跑道有一支線通往接駁巴士月台,可搭車至T2。T2←→T3的巴士車程約需5分鐘,由於車道在機場禁區內,所以月台有安全管制,車來時才會開啟。往來T2←→T3的接駁巴士,



步行前往前往T2: T3與T2間有一條加蓋的步道可自由通行,約630公尺,入境旅客繼續沿紅色跑道走,順利抵達T2後,搭火車者請進入T2航廈內,再下樓至B1樓的火車站。



#### 直接搭巴士離開機場

T3有高速巴士站牌能往東京市區等處。



# 成田楼場。東京市局

成田機場到東京,有JR與京成電鐵兩家鐵 道業者提供服務,選擇很多。此外,搭巴 士也是進城的選項之一。

## WHARMYEX

#### http www.jreast.co.jp/TC/nex

官方縮寫為N'EX的Narita Express,是JR東日本服務於成田機場與首都圈之間的主力特急列車,官方中譯為「成田特快」,從機場到JR東京站約需1小時。





▲ N'EX專職成田機場到首 ▲ E259系列車以紅、黑、白都圖的任務,官方稱為「成 配色,相當搶眼 田特快」



▲ E259系列車是專為N'EX任務開發的車種

#### 運行區間

可直達的目的地包括:東京、品川、澀谷、新宿、池袋、橫濱、大船、大宮、河口湖等。全車 採指定席,搭車前記得到綠窗口或售票機劃位。

N'EX的一大特點是,列車會在東京站一分為二,前6節車廂開往橫濱與大船方向;後6節則往澀谷、新宿、大宮與河口湖等處。系統會依目的地安排車廂,只要別亂換座位,就不會被載往錯誤方向。

查時刻表時,會見到兩套時間並列;反之,往 機場方向的兩班N'EX,會在東京站二合一。

#### 運行時間

大約每30分鐘從兩端對發一班車。多數的N'EX 在機場與東京站之間不停靠,行車時間約為1小 時(晨間與晚間時段可能會增停中途站,加減載 一點通勤客)。

6		ige, is more a wag gyposioning in i Admillion of a finding out of
從機場出發	07:44	21:44
從東京車站出發	06:18	20:03

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 費用說明

原價搭乘N'EX列車從機場到東京站至少要 ¥3,020,車資越遠越高。不過外國人可購買專屬 企劃票券「N'EX東京去回車票」,去程+回程僅 需¥4,000。

#### 如何購票

- ■購買原價票:於各航廈抵達大廳的票務櫃檯、 車站的綠窗口、自動售票機,或JR東日本旅行 服務中心辦理。
- ■購買「N'EX東京去回車票」:於JR東日本旅行服務中心辦理。

#### 企劃票使用

憑「N'EX東京去回車票」可在「東京電車特定區內」的任意車站結束旅程。例如住JR原宿站附近的旅客,雖然N'EX不停靠原宿站,但可先搭N'EX到澀谷站再轉山手線電車抵達。其後段轉JR的行程僅需在付費區內換月台搭車,不用另外付費。

同理,回程時也可在特定區內各站上車,搭到有停N'EX的車站再換車,前段由JR招待。且去程的目的地,跟回程的啓程地可爲不同處。

「N'EX東京去回車票」可於購入的同時一併指 定回程票的日期、班次、劃位,亦可暫時留空, 之後再向JR各車站的綠窗口或售票機劃位。

#### 路上 觀察 JR東日本旅行服務中心

- ■**所在位置:**這是專門接待外國遊客的櫃檯,設在成田機場站與機場第二候機樓站 B1樓的火車站內。
- ■**處理業務:**「N'EX東京去回車票」之外,也 發售或兌換JR Pass在內的各種企劃票券。
- ■營業時間: 08:15~19:00(T2延長到20:00) 各項業務在非營業時段,請洽詢該站的線 窗口。
- ■關於劃位:若當下太多人排隊,會限制只 能先劃當日的各班次列車。

#### 設備

車門內有放大型行李的空間,且有號碼鎖可用。鎖行李者務必要記牢白設的密碼,否則車掌依規定得到列車終點站才能解鎖。車廂的每個座位,在把手處均設電源插座,並提供免費Wi-Fi。



▲ E259系每節車廂前後並 設置行李櫃,且有密碼鎖



▲ 每個座位均設有插座,可 在乘車途中即時充電



▲ 搭車時請通過JR車站的改札口,再下到B2樓的月台即可乘車

#### Airport成田快速列車

JR除了N'EX外,另有「Airport成田」(工アポート成田)快速列車,從機場出發經JR總武本線到JR東京站,接著走JR橫須賀線開往橫濱、鎌倉與橫須賀。但它在機場到東京間需1.5小時,車資與費時均不如京成電鐵的特急列車,除非是持JR的企劃票但沒有適合的N'EX班次,否則不建議選搭Airport成田。

## 京成Skyliner

#### www.keisei.co.jp (點選「繁體中文」→Skyliner)

Skyliner是京成電鐵的招牌列車,行駛「成田 Sky Access線」這條新路徑,從機場出發後直奔 日暮里站,到上野僅需45分鐘,是從機場進城最 快的地表交通工具(只輸給直昇機了)!

#### 運行區間

Skyliner運行於成田機場與東京的上野之間,沿途各站為成田機場站、機場第二候機樓站、日暮里站,以及京成上野站。

#### 運行時間

從成田機場到上野約需45分鐘(官方號稱最快 41分鐘),班次間隔約40分鐘(間隔長短依不同時 段有別)。

	erre	es economical constraints
從機場出發	07:26	22:30
從京成上野站出發	05:58	18:20

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



▲ Skyliner是京成電鐵專門 服務機場旅客的列車



▲ Skyliner的藍色調給人輕快飛馳的印象



▲ Skyliner是日本除新幹線以外,速度最快的列車

#### 費用說明

從機場到上野或日暮里,需付運賃¥1,240+特急費¥1,230,合計為¥2,470。事先購買享優惠價¥2,200(見下面購票說明)。

另有「Skyliner+東京的地鐵」,或「Skyliner+東京的計程車」等企劃組合,若行程有需要, 起買也可省旅費喔!

#### 如何購票

- ■購票**或兌換票券:**成田機場站或成田機場第二 候機樓站的京成電鐵櫃檯。
- ■事先預購:可透過旅行社、廉價航空機上代銷,或從京成電鐵官網預購。
- ■**其他企劃票券:**不同方案可能有其他指定購票 處,依各票券說明爲準。

#### 設備

車廂設有行李收納空間,各座位均附有電源插座。車內提供Wi-Fi訊號,外籍遊客上車前,憑護照與車票向櫃檯人員索取ID和密碼,即可免費使用。附帶一提,京成電鐵沿線15座車站提供免費Wi-Fi(Japan Connected-free Wi-Fi系統)。



▲ Skyliner車內設置大型行李架,但無防盜機能



▲ 車內的螢幕看板會提示接 下來的停靠站



▲ Skyliner為全車指定席,上車前務必先向櫃檯劃位(圖為 日暮里站)



#### Morningliner與Eveningliner

Skyliner的車款在早晨與夜間時段,會改跑 通勤取向的Morningliner與Eveningliner列 車,前者為晨間進城限定、後者則為晚間出 城。執行這兩種任務時是走京成本線,沿途 停靠站較多、耗時也較久,所以在基本運賃 之外是收較便宜的Liner費用(¥410)。部分班 次以京成成田站為起訖點,不會進出機場, 請特別留意。



#### 京成電鐵

「京成電鐵」顧名思義,是連絡東京與成田的私鐵業者,於1909年開業,東京的端點站為京成上野站,就在JR上野站隔壁、上野公園底下。成田機場啟用後,京成電鐵也將路網延伸入機場。

值得注意的是,京成電鐵在上野與機場間,有兩條路線可服務旅客,其一是1930年代完成的京成本線,另一條則是2010年啟用的成田Sky Access線(成田スカイアクセス線,又稱成田空港線)。新路線截彎取直,而且最高速限可達時速160公里,縮短兩地間的行車時間。



▲ 京成電鐵的路線分為京成本線與成田Sky Access線

## 泉成Access特急

www.keisei.co.jp (點選「繁體中文」→ACCESS特快) Access特急(アクセス特急)由京成電鐵營運, 官方中譯為「ACCESS特快」。以淺草為例,從 機場出發免轉車,約1小時可達,CP値高於Skyliner。要從機場直攻東京晴空塔也沒問題!

#### 運行區間

行駛於成出Sky Access線(里程較短,同Skyliner),日間班次(約16:30前從機場出發)在青砥站後會轉往京成押上線,再直通都營地鐵淺草線,直入東京的菁華區。

議注意 Access特急離開京成電鐵的範圍後,多數會變身為「Airport快特」等級,在淺草線區間只停主要大站。一部分列車更以羽田機場為終點,可串連兩座機場。傍晚後從成田機場出發的班次會統一開往京成上野站,可在青砥站的島式月台轉車往淺草方向。



▲ 搭Skyliner或Access特急 請沿橋色指標引導,該頭 色代表列車行駛於成田Sky Access複



▲ 京成電鐵的3050型電車 常擔任Access特急列車,車 身與椅布都有飛機圖案



▲ 搭Access特急僅需Skyliner的半價,是相當划算的選擇

#### 運行時間

從機場到淺草或上野約需1小時,班次間隔同樣是不規則地約40分鐘一班。

	A.p. a seem and we will	, ,
機場→淺草	05:41	16:04
機場→京成上野站	16:44	22:49
淺草→機場	06:40	17:13
京成上野站→機場	17:39	21:40

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 費用說明、如何購票

機場到淺草,只收基本運賃¥1,290,到京成上 野站則收基本運賃¥1,240。向京成電鐵的自動售 票機購票,或直接感應智慧票卡即可。

#### 設備

成田Sky Access線沿途會經過千葉縣的新市鎮, Access特急列車的內裝比照一般電車供通勤用,設置「相親座」的長條椅。

## Body of the R

#### Access特急非Sky Accesss特急

該列車的名稱是「Access特急」,但常有網友誤植為「Sky Accesss特急」喔。



▲ 京成會跟都營地鐵與京急直通運轉,不同業者的電車會同時出沒於同線路上

## 元前以本學特意

#### www.keisei.co.jp/keisei/tetudou/skyliner (點選「快速特急・特急」)

京成電鐵在機場與上野之間,還有行駛於京成本線、班次較爲頻繁的「特急」列車。在成田 Sky Access線開通前,牛奶杰多靠它往來,是進 出機場最經濟實惠的火車選擇。晨間時段有少數 幾班停站更少的「快速特急」(快特)。

#### 運行區間

在機場到京成上野站間行駛於京成本線,總里程比成田Sky Access線略長。

#### 運行時間

機場到上野耗時約81分鐘。

#### 費用說明、如何購票

免收特急費,到上野僅需基本運賃¥1,030。各 站約莫均比Access特急便宜¥200。向京成電鐵的 自動售票機購票,或直接感應智慧票卡即可。

#### 設備

運行車輛爲一般的通勤型電車,未特別規畫行 李放置空間,攜帶滾輪行李箱的乘客請格外留意 別讓箱子亂跑。列車雖不劃位,但從成田機場站 或京成上野站的起點搭,應該會有空位。



▲ 京成本線特急是一般通勤型電車,沒有劃位服務,是往 來機場最經濟實惠的列車選擇

#### 不同路線的車資差異

為辨別旅客搭乘的列車,是經京成本線或成田 Sky Access線,京成電鐵在機場端會安排不同月台 乘車。

搭京成本線進城者,得經過兩道改札機才會抵達 乘車月台。換句話說,車票被寫入兩筆紀錄,才是 經車資較低的京成本線。

乘客若買經由京成本線到上野的車票(¥1,030), 卻只過一道改札而搭上Access特急列車(應該要付 ¥1,240),出站時會被要求補足車資!



▲ 搭京成本線的旅客,在成田機場站與機場第二候機 機站要經過兩次改札

## 

■ 利木津巴士: www.limousinebus.co.jp

Tokyo Shuttle: www.keiseibus.co.jp (點選Tokyo Shuttle)

THE Access成田: accessnarita.jp

成田機場有路線數量非常繁雜的連外巴士, 大致可分爲Airport Limousine、東京Shuttle,以 及THE Access成田等3個體系,各自開往JR東京 站、銀座或首都圈的各目的地。從機場到東京站 的時間約60~80分鐘,堵車時會再拉長。幾乎所 有巴士都會從第一與第二航廈出發,部分巴士不 停靠第三航廈。



▲ 機場巴士也是進出東京市區的重要交通工具



▲ Airport Limousine是老牌機場巴士,檔色車身相當好認

Airport Limousine	東京空港交通	東京T-CAT、東京站、池袋、澀谷、銀座、汐留、臨海副都心、橫濱YCAT、迪士尼度假區	85	¥2,800	往市區無預約 制,反向有
Tokyo Shuttle (東京シャトル)	京成巴士 成田空港交通 京成巴士SYSTEM	東京、銀座、臨海副都心	62	¥ 1,000	先預約者 ¥900
THE Access成田 (THEアクセス成田)	平和交通 あすか交通 JR巴士關東	東京、銀座	65	¥1,000	免預約

<sup>=</sup> 資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 進市區交通工具比較

藉由彙整成田機場前往市區的5種列車與機場巴上,可發現各工具 都有其最適合的目的地。N'EX乍看之下票價偏高,幸好外國遊客可 憑企劃票搭乘,因此仍是許多人的選擇。選擇交通方式要挑車程時 間最短或車資最便宜者,就看個人需求囉!

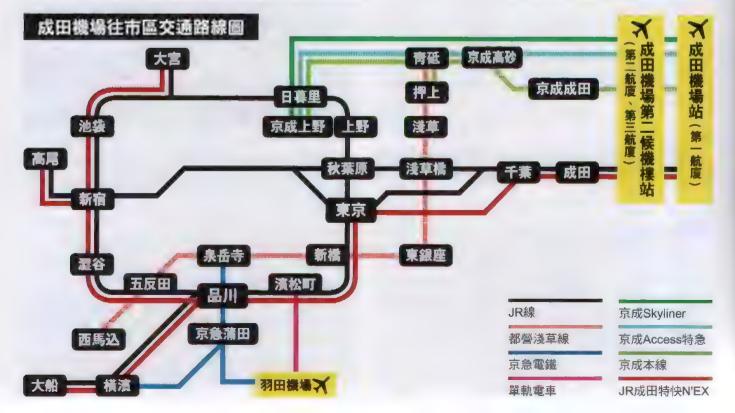


▲ 外國遊客靠企劃票搭N'EX,省下不少車資

de ace nor ordered to per					-	
東京站	¥3,020	¥1,320	¥2,630	¥1,400	¥1,190	¥1,000
	(60分鐘)	(90分鐘)	(58分鐘) <b>①</b>	(75分鐘) <b>①</b>	(93分鐘) <b>①</b>	(62分鐘)
新宿	¥3,190	¥1,490	¥2,670	¥1,380	¥1,230	¥3,100
	(88分鐘)	(119分鐘) <b>●</b>	(66分鐘) <b>●</b>	(85分鐘) <b>①</b>	(100分鐘) <b>●</b>	(110分鐘)
浅草	¥3,190	¥1,500	¥2,640	¥1,290	¥1,100	¥1,310
	(80分鐘) <b>動 Ø</b>	(102分鐘) <b>®</b>	(57分鐘) <b>W</b>	(58分鐘)	(65分鐘)	(91分鐘) <b>① ⑩</b>
避谷	¥3,190	¥1,490	¥2,670	¥1,490	¥1,220	¥3,100
	(80分鐘)	(123分鐘) <b>●</b>	(81分鐘) <b></b>	(87分鐘) <b>⑩</b>	(107分鐘) <b>W</b>	(105分鐘)
池袋	¥3,190	¥1,490	¥2,640	¥1,410	¥1,200	¥3,100
	(93分鐘)	(109分鐘) <b>①</b>	(58分鐘) <b>①</b>	(75分鐘) <b>①</b>	(92分鐘) <b>①</b>	(135分鐘)
横濱站	¥4,290	¥1,940	¥3,020	¥1,690	¥1,500	¥3,600
	(84分鐘)	(126分鐘)	(96分鐘) <b>①</b>	(100分鐘)	(117分鐘) <b>①</b>	(105分鐘)

<sup>\*</sup>票價(原價)/時間。❶部分區間轉乘JR。❷部分區間轉乘地鐵。

<sup>\*</sup>資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



京的鐵道路網大致可分成JR、私鐵、地鐵 3類。地鐵由兩業者經營,可再細分為「東京Metro」的地鐵與「都營地下鐵」兩部分。

## JR鵿

JR線(JR的在來線)全由JR東日本營運,但車班密度與服務可靠性高,常讓新手誤認爲是地鐵!



▲環狀行駛的山手線是東京最具代表性的JR路線

## 私数

在東京遊玩,通常是往郊區跑時需仰賴私鐵。

其中有多條私鐵路 線會和地鐵「直通運轉」,因此乘客搭地 鐵時,車輛可能屬於 各私鐵公司。此爲東 京鐵道界的一項特色。

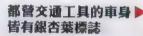


▲ 東急鐵道是連結東京往來 橫濱的主要業者

## 東京Metro與都營地下鐵

東京地下鐵株式會社與東京都交通局,是不同的地鐵服務提供者,在東京分別經營「東京Met-

ro」(東京メトロ) 與「都營地下鐵」 共13條路線。





#### 東京Metro

- G
- (**Y**)
- M 丸之內線
- 2 半藏門線
- **H** ----
- N mex
- T
- F M都心線
- C 千代田線

#### 都營地下鐵

A FIRM



- S
- **国** 大江戸線



東京Metro

丸之內線

1,1,112

西線

千代田線

有疑問版

半藏門線

南北線

副都心線

都營地下鐵

淺草線

宿線

三田線

大江戶線

其他

JR山手線

JR線

松雅樓

台場百合海鷗號

東京モノレール單軌電車

荒川線路面電車

日暮里 舍人線





141 Traveling So Easy!



根岸線



## 直點接為所得

## JR山手線

東京最知名的環 狀線鐵道。萌綠色 的電車,會在環狀 鐵道順時鐘(外回)



與逆時鐘(內回)雙向繞圈行駛,停靠東京、新 橋、濱松町、品川、澀谷、原宿、代代木、新 宿、池袋、上野,以及秋葉原等首都圈的副都心 與主要車站,可說是東京最重要、也最具代表性 的路線。

山手線環狀行駛、且全日每站必停的特性,讓 初到東京的遊客也很安心。倘若搭錯方向或錯過 了下車站,可反方向搭回來;或大不了搭完一整 圈,就自動回來啦。

山手線是JR東日本經營的鐵路,不 是東京的地下鐵(捷運),可別買錯車票、用錯一 日券了。





▲山手線的人流龐大·其綠色車身是廣告業主的最愛



環狀行駛的山手線可説是東京最重要的JR路線

## 的瓦加流

## 山手線小祕密

在山手線與京濱東北線的濱松町站月台 上,有一尊尿尿小童雕像,還會不定期換

衣服,協助各種 宣傳。

■ 繞圈行駛的山手 線電車,還是有 起訖站的,部分 班次會在大崎站 收班, 乘客得轉 乘其他列車繼續 行程。



濱松町站的尿尿小童會不 定時更換新裝呢

## JR京濱東北線

從埼玉縣縱貫東京到神奈川縣的通勤線,在田 端站到品川站間,跟山手線的東半圈平行。兩線

列車刻意停靠同一島 式月台的兩側,方便 彼此轉乘;若目的地 在平行區間,哪線電 車先來均可先搭。白 天時段有快速班次, 並非每站皆停。



水藍色是京濱東北線的標 準顏色



▲京濱東北線跟山手線東半圏被安排在同一月台候車

# 143 Traveling So Easy! in Japan

# JR上野東京線

在山手線東側平行,通車後讓東京站與上野站 多了一組軌道,延長列車運行區間,紓解該處的

擁擠情形。上野東京 線的列車在東京與上 野間不停神田、秋葉 原、御徒町,因此即 便是普通列車,也相 當於快速班次呢!



▲上野東京線猶如山手線東 半部的快速列車專屬軌道

# JR中央線快速

若說山手線是圍繞東京的圓形路線,那JR中央線就像從中橫切的一條直徑,讓乘客不用慢慢繞圈,便可由東京直達另一邊的新宿。

以橘色為識別色的中央線快速列車,在圓圈東 半部是從東京站收發車,向西連結新宿、中野、 三鷹等站,沿途停靠較少。另一方面,黃色的中 央.總武緩行線列車各站皆停,但東側是經秋葉 原站繼續開往千葉,不會進出東京站。



▲ 中央線快速列車, 橫切過山手線 圈內的中央地帶



▲橘色的中央線快速列車與黃色的緩行線可互轉搭配

# JR京葉線

連結東京都與千葉縣,許多遊客會搭京葉線電車前往JR舞濱站,也就是東京迪士尼度假區的入口車站。另外,京葉線在東京站是停靠京葉地下1~4號月台,離主站房與其他月台都遠,轉車建議要預留10分鐘的時間。



▲京葉線是東京迪士尼唯一連外鐵道,許多遊客都曾捧場

# 都營大江戶線

路線呈「6」字形,在東京都心內環狀行駛, 是JR山手線外另一環狀線。都心區間於2000年通

車,行駛一圈有超過 50種轉車可能,令地 鐵路網更加完整。沿 途的新宿、六本木、 沙留、築地市場與清 澄白河等站是遊客常 進出之處。



▲大江戸線是東京的地鐵版環 狀線,可轉乘許多路線



▲大江戸線的路線為6字形,繞一圈後在「都廳前站」 銜接

# 都營淺草線

從1960年起分階段通車,是都營地鐵的第一條路線,可直通京成電鐵與京急電鐵等私鐵,往來東京兩大機場。途經的押上(晴空塔前)、淺草、

日本橋、東銀座、新橋都是遊客常造訪的地 點。開往機場的 點。開往機列車 在淺草站。



▲透過直通運轉,淺草線的電車也 有機會到地面透透氣



▲淺草線沿途經過許多景點,還可藉由直通運轉連結兩座 機場

# 東京Metro丸之內線

由東京Metro經營,名稱源自它經過JR東京站外的丸之內商業區。該線的走向呈左右顚倒的「 「」字形,由西邊的池袋站出發,往東經過後樂



▲丸之內線來回兩度橫切過東京中間地帶,在都會大廈間 穿梭



▲丸之內線的尖峰班距間隔不到2 分鐘,跟識別色一樣火紅

# 東京Metro副都心線

名稱由來是因它從地下一連經過池袋、新宿與 澀谷等東京都西半部的3大副都心,路線約莫平 行於JR山手線圈內,可視為東京Metro在山手線

西半圈的替代路 線。副都心線的 直通系統複雜, 往南接東急東橫 線,北端則通西 武或東武鐵道。



▲ 副都心線的直通運轉複雜, 跟東 橫線的往來非常密切



▲副都心線的命名緣由,跟沿途經過東京3大副都心有關

# 都電荒川線

東京街頭早年曾有數量龐大的路面電車四處 穿梭,但隨馬路擁擠與地鐵路線陸續開通,路面 電車已大舉廢除,公營者如今僅剩荒川線仍在運 行。荒川線連結三之輪與早稻田,沿途深入東京 下町地區的社區巷弄,有不少迷人的小景點吸引 遊客造訪。從前門上車且先付車資(單一價¥170),適用的企劃票包括都電一日乘車券、都營一日乘車券以及東京自由車票(詳見P.147)。



▲ 荒川線是東京最後一條公 營的路面電車



▲荒川線深入東京的下町地區,受到不少外國遊客喜愛

# 百合海鷗線

這條連絡台場的新交通軌道,從與JR山手線及都營地鐵淺草線所連結的新橋站出發,爬上彩虹大橋渡海至台場。它在台場繞行重劃區,沿途的

御台場海濱公園、台場、青海、國際展示 場下門等站鄰近景點 或購物中心,人潮較 多。終點豐洲站可轉 地鐵有樂町線,較少 乘客由這端進出。



▲ 百合海鷗號頭尾兩端座位 風景很好,常被占滿



▲百合海鷗號以大迴旋登上彩虹大橋,是途中的重要風景

本線電車無駕駛室,頭尾兩端的座位可欣賞前後路景,很受乘客歡迎!百合海鷗線沿線各站自動售票機均發售當天有效的1日券,成人¥820,兒童¥410。

# 京急本線

京急本線有連結羽田機場的功能,本身也是一條東京與橫濱間的私鐵路線,過了橫濱後會開往橫須賀與浦賀等地,與海洋相當親近。有開行機場快特、快特、特急以及機場急行等較快的車種,均免另外付費,可多利用。



▲ 京急路網連結東京到三浦半島,在京濱間亦為重要通勤線,京急列車以紅色為標準塗裝

# 小田急線

主要連結東京的新宿至西南方的小田原市,另有路線開往江之島,是通勤與觀光任務並重的私鐵。往來箱根的浪漫特快列車,在首、末車廂設有正面眺望的展望席,有興趣的乘客務必要搶先預約。小田急線在都內會跟地鐵千代田線直通。



▲小田急浪漫特快列車設有頭、尾展望席,訂位非常搶手

# 江之島電鐵

簡稱爲「江之電」,是東京近郊非常知名的濱海鐵道。路線從JR東海道本線上的藤澤站出發,經江之島、七里濱、極樂寺、長谷等站,最終抵達JR橫須賀線的鎌倉站,全長10公里整,行車34分鐘。在稻村崎站至腰越站之間靠近海岸。

江之電的鎌倉高校前站外,有一支平交道為動 漫《灌籃高手》的片頭取景處,吸引許多海外遊 客專程造訪。漫畫與電影《海街日記》也跟本線 關係密切。



▲ 黃綠配色的江之電列車, 出現在無數玩家的相簿中



▲ 江之島站為路線的中途大站,雙向列車在此交會



▲ 鎌倉高校前的平交道,因《灌籃高手》而紅遍海內外

# 贴心 小提醒

# 常用的江之電企劃票

江之電有近10種企劃票,常用的有:

- ■のりおりくん,全線1日券:¥600,各站 售票機發售。
- ■鎌倉・江ノ島パス,全線+湘南單軌+周圍 JR的1日券: ¥700。
- ■江之島·鎌倉周遊券,小田急各站往返+全線1日券:新宿站起訖¥1,470。
- 写有乘車+江之島設施的企劃,詳洽江之電官網(www.enoden.co.jp/tourism)。

# 湘南新宿Line+湘南單軌電車

湘南新宿Line讓山手線西半圈的新宿與澀谷等處快速往來湘南地區。乘客在JR大船站可轉JR橫

須賀線至鎌倉;或 改搭湘南單軌直奔 江之島,它是亞洲 罕見的懸吊式單軌 系統,值得嘗試。



▲ 湘南新宿Line利用原貨物線載客,打造湘南往東京西半圈的捷徑



▲湘南單軌電車為少見的懸吊式單軌

# 東急東橫線+MM21線

東急電鐵的東橫線,是東京澀谷與橫濱間的私 鐵路線,在橫濱站之後,會直通慣稱MM21線的 「港未來21線」,是鄰近橫濱港邊觀光景點的地

下化路線,可說是横濱的一條私營地鐵,終點就是中華街。東橫線在澀谷端會直通地鐵副都心線。



▲ 東橫線是東急的主力路線,每 天搭載數以萬計的通勤客



▲ MM21線沿途車站各有造型,有機會來此要張大眼睛

# 

如果一天內會移動好幾個地方,除了購買單程 票或刷智慧票卡,也可考慮幾張享有優惠價格的 企劃票,或許能省點荷包!以下的「購買地點」 僅列出當下隨買隨用的情況,實際販售地點可能 不限於此。

# 都電一日乘車券

- **有效範圍:**都電荒川線的電車。
- ■價格: ¥400(兒童¥200)。
- ■購買地點:上車時向電車 駕駛購買。



# 都巴士一日券

- ■有效範圍:都營的路線巴士,但東京都內各區役所或市役所自辦的收費巴士不適用。
- ■價格:¥500(兒童¥250)。
- ■購買地點:上車時向巴士 駕駛購買。



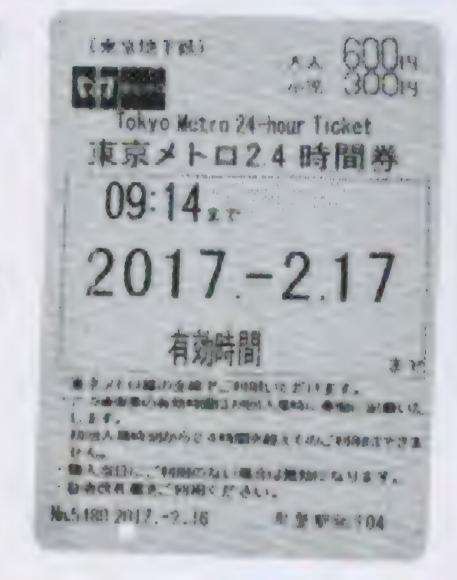
# 都營一日乘車券

- ■有效範圍:都營地下鐵(4線)、日暮里·舍人線(新交通)、都電荒川線、都巴士全線。
- 價格: ¥700(兒童¥350)。
- **購買地點**:地鐵或日暮里·舍人線各站自動售票機、都電車內、巴士內。



# 東京Metro地鐵24小時車票

- 有效範圍:東京Metro全線。
- ■價格:¥600(兒童¥300)。
- ■購買地點與條件:地鐵站 自動售票機。



# 東京都市地區通票

有效範圍:1日內可在JR東京都23個特別區內的各站間搭普通列車。若搭到三鷹站(三鷹市)、舞濱站(浦安市)得精算補票。新幹線、Monorail、臨海高速鐵道等路線不適用。



- 價格: ¥750(兒童¥370)。
- ■購買地點:JR東日本在23個特別區內各站的自動售票機。

# 都營地鐵、東京Metro地鐵通用一日券

- 有效範圍:都營地下鐵(4線)+東京Metro(9線) 從第一次過改札機之後的24小時內有效(並非 日期制)。不能搭日暮里·舍人線與都電。
- 價格: ¥900(兒童¥450)。
- **購買地點**:地鐵站自動售票機。



# **Tokyo Subway Ticket**



Tokyo Subway

- ■有效範圍:都營地下鐵(4線)+東京Metro(9線) 從第一次過改札機之後的24/48/72小時內有 效(並非日期制)。不能搭乘日暮里·舍人線與 都電。
- **價格:** ¥800/¥1,200/¥1,500(兒童¥400/ ¥600/¥750)。
- ■購買地點與條件:羽田、成田機場、首都圈的 飯店、首都區以外的旅行社,以及部分電器專 賣店等處銷售(電器專賣店限外國遊客購買)。 建議可在機場直接於指定櫃檯憑護照購買。此 與「都營地鐵、東京Metro地鐵通用一日券」

的功能相似,但因爲是 讓非東京居民使用的, 所以價格更低。



# 小田急的箱根周遊券

- ■有效範圍:從小田原站上山暢遊箱根,途中的箱根登山電車、箱根登山纜車、箱根空中纜車、箱根旁山觀光船、箱根登山巴士以及小田急箱根高速巴士等交通工具,均不限次數搭乘(部分交通工具有限範圍)。
- ■價格:小田原站出發的2日/3日券,價格為 ¥4,000/¥4,500,新宿站¥5,140/¥5,640(含新宿 → 小田原來回列車運賃,中途不能出站,搭特 急 另加費用);兒童票為小田原¥1,000/¥1,250、

新宿¥1,500/ ¥1,750°

■購買地點:小田急電鐵各站 自動售票機。



# JR東京廣域周遊券



# ■有效範圍:

- 1.連續3天內,可不限次數劃位搭乘JR東日本在 關東地區的各級列車(含新幹線與特急列車) 以及東京都內搭乘JR。
- 2.可搭乘東京Monorail、臨海高速鐵道、伊豆 急行線、富士急行線、上信電鐵、埼玉新都 市交通(大宮站~鐵道博物館站)、日光範圍 的東武鐵道。
- 3.可暢遊富士山、河口湖、伊豆、輕井澤、日 光與鬼怒川溫泉等地。
- ■價格: ¥10,000(兒童¥5,000)。
- ■購買地點與條件:外國遊客不限入境身分憑護 照於JR東日本的東京、新宿、上野、品川、澀 谷、池袋、橫濱、水戶、成田空港、空港第二

第三候機樓等 車站,以及羽 田機場的JR 東日機族行服 務中心購買。



# 東京1日券

- ■有效範圍:都營地下鐵(4線)+日暮里·舍人線(新交通)+都巴士全線+都電荒川線+東京Metro(9線)+JR東京都23個特別區內的各車站間搭普通列車。啓用後1日內有效,可說是東京都內主要企劃票的合體!
- ■價格:¥1,590(兒童¥800)。
- ■購買地點與條件:地鐵站與JR東日本在23個特

別區內各車站 的自動售票 機。售出後須 於1個月之內 啓用。



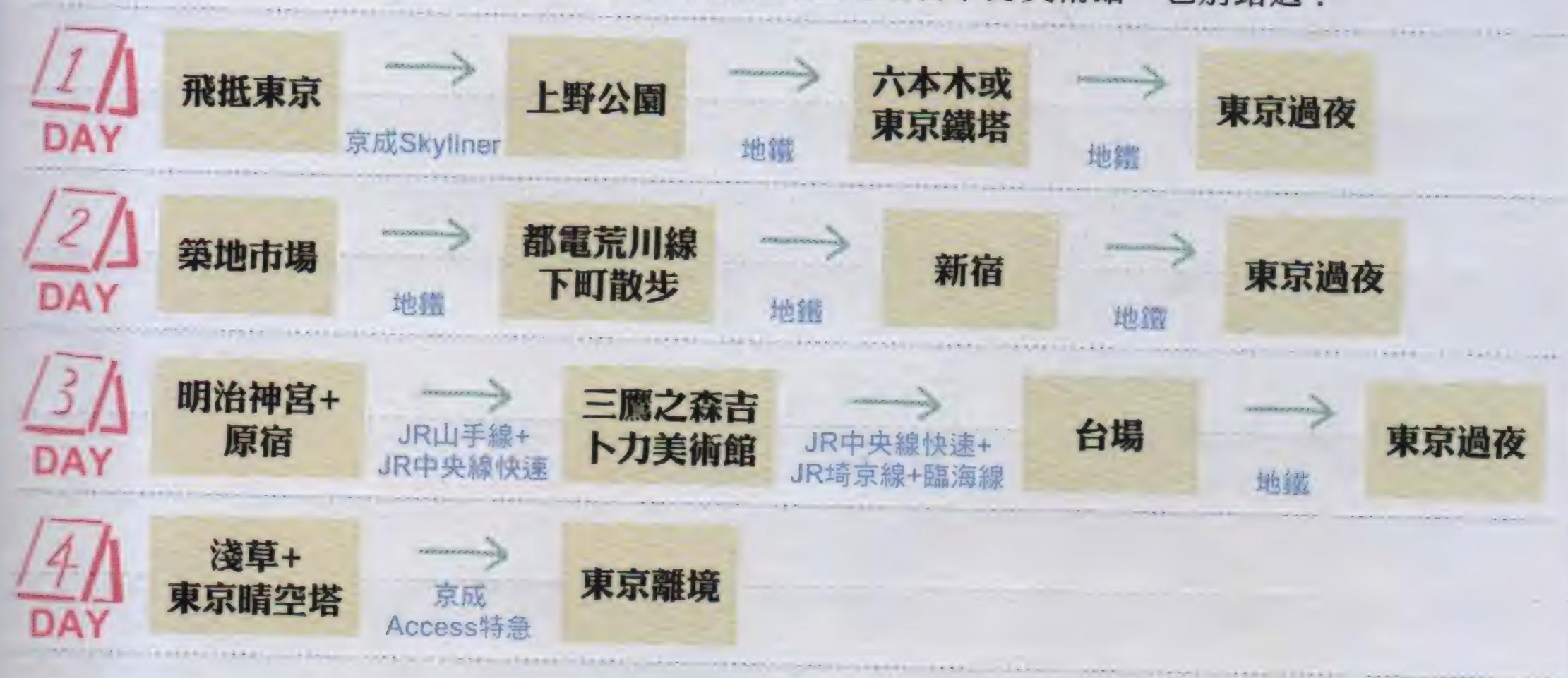


根據喜歡的旅行主題或風格自由調整,不論是逛街購 物、文青慢活、時尚設計、歷史采風、動漫3C、影視 作品拍攝地點巡禮,或沐浴大自然風景等,任君挑選。



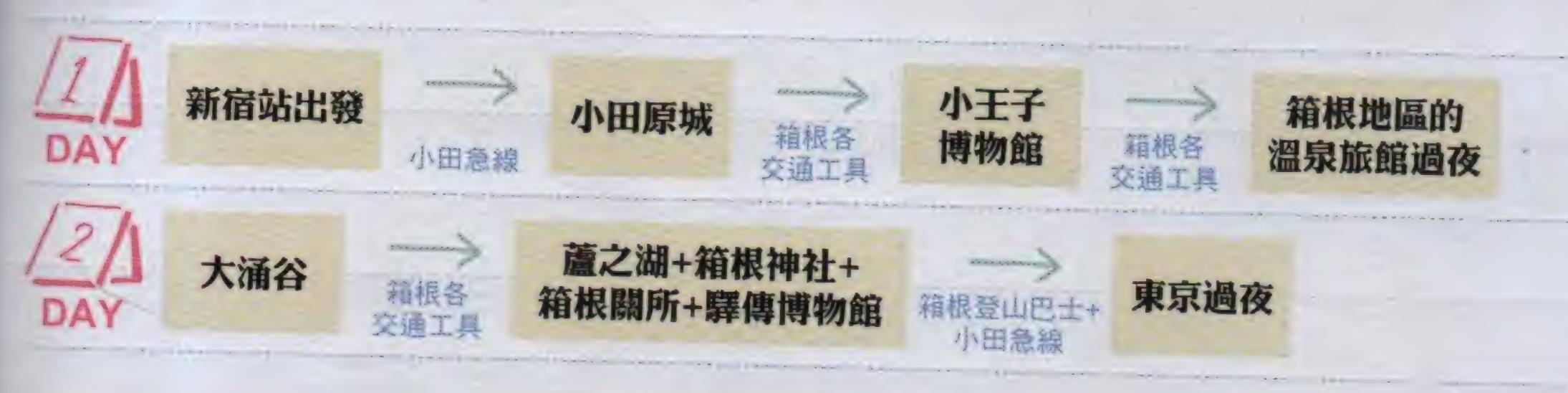
# 首次造訪者

東京都心4日遊:至少安排4天走訪東京都內的精華景點,例如最能突顯東京多元風貌的淺 草、明治神宮、台場。而被眾多宮崎駿粉絲們列為聖地的吉卜力美術館,也別錯過!



# 時間充裕者

箱根2日遊:可以考慮花兩天的時間,搭配箱根蘆之湖畔的郊外行程,感受有別於都會區的關 東魅力。





# 單日行程補充包

近郊1日遊建議:東京迪士尼樂園、東京迪士尼海洋、橫濱、川越、輕井澤、佐原、高尾山, 這些大型主題樂園或稍遠的景點,看假期有多少天,選擇一個組合安排在行程裡,當日來回。

東京迪士尼樂園	東京站出發	JR京葉線	東京迪士尼樂園	JR京葉線	東京過夜	
東京迪士尼海洋	東京站出發	JR京葉線	東京迪士尼海洋	JR京葉線	東京過夜	
橫濱	澀谷站出發	東急東橋線	横濱港灣與歷史之旅	東急東橫線	東京過夜	
川越	西武池袋站出發出	西武池袋線	川越鐘樓+	西武池袋絲	東京過夜	
<b>涇井澤</b>	上野站出發	JR北陸 新幹線	輕井澤教會- +Outle	+單車之旅	リスポルと新幹線	東京過夜
小江戸散 步小旅行	東京站出發	JR總武本線	佐原小江戸散步小旅行	JR總武本線	東京過夜	
高尾	新宿站出發	manifered to the state of the s	高尾山踏青+ 眺望富士山	京王級	東京過夜	

# BLUE BOTTLE COFFEE

151 Traveling So Easy!

in Japan

東京 BANANA

蛋糕的濃郁內餡,讓「東京ばな奈」(東京BA-NANA)成為伴手禮界的明星產品,除了傳統的香蕉造型,後續還推出了愛心、星星、豹紋、貓紋與長頸鹿斑紋等特別版,圖案花樣眾多。儘管兩座機場的各航廈與主要車站都能買到,但各銷售點的鋪貨內容不盡相同,想買特別版得先確認販售地點喔!

PORPO BANA



喜歡咖啡的朋友,應該都曾 耳聞「Blue Bottle」藍瓶咖啡的 消息,藉由嚴選咖啡豆與現場 手沖的方式,令它獲封「最有可

能挑戰星巴克帝國」的封號。

東京是Blue Bottle拓展美國以外市場的首站。無論是看門道還是湊熱鬧,有機會到東京,也來杯香醇的Blue Bottle咖啡吧!



# 東京中央郵便高



位於JR東京站丸之內口旁的東京中央郵便局,在此能買到東京都限定的明信片,以及郵便局發行的各種紀念郵票、信封與周邊商品。

郵便局大樓本身更變身為KITTE商場,為丸之內地區都更後的熱門去處。印有「東京中央郵便局限定商品」記號的文具們,更是東京行的最佳紀念品喔!





> 淺草線、銀座線的淺草站

東京熱門觀光區之一,初次造訪者多半會到此一遊。而淺草觀音寺參道「仲見世通」入口的「雷門」大燈籠,更是指定合照的標的。仲見世通 與淺草周邊的街區,有許多傳統風味的老店值得一逛。

淺草之行還可渡過隅田川,造訪東京晴空塔(Tokyo Skytree),或是搭上充滿未來科技感的遊船循隅田川而下,前往台場。



▲淺草觀音寺的雷門與仲見世通,可說是東京的代表

JR山手線、JR京濱東北線、銀座線、日比 谷線的上野站

上野為京成電鐵的東京端點,車站旁的上野公園內還有上野動物園、東京國立博物館,以及納入世遺名單的國立西洋美術館等多處文化設施,

能逛一整天。附近的 阿美橫町聚集許多零 食和藥妝店,許多人 會把握返國前最後機 會在此補貨。



▲上野公園內的國立西洋美術館在2016年納入世界文化遺產



▲阿美橫丁位於上野站與御徒町站之間,是離境前的血拼好去處

JR山手線、JR中央·總武緩行線、日比谷線的秋葉原站

以往是東京的家電用品零售商聚集處,後來 進一步發展爲日本的電玩與動漫文化聖地,動漫 迷訪日時,皆會到秋葉原報到。離秋葉原不遠

的mAAch-ecute與 2k540,是近年用 舊空間重新打造的 文創重鎭,也爲此 處的多元風貌更添 亮彩。



▲ 站在秋葉原的街頭,便能感受到屬於這裡的次文化



▲ 秋葉原是東京的家電與電玩動漫文化大本營

JR山手線、丸之內線、小田急線的新宿站

東京最主要的副都心,車站周圍摩天大廈林立,聚集上班人潮。餐廳、百貨公司、居酒屋的選擇很多。東京都廳也設於新宿,本廳舍的南北雙塔在47樓分別設有免費展望台,可俯瞰都會風景,視野良好時往西南方還可望見100公里外的富士山。

位於新宿的東京都廳有免費展望台可飽覽都市景觀

JR山手線、JR中央·總武緩行線、日比谷線的秋葉原站

東京傳統的購物鬧區,引領東京流行時尚超過百年,知名的百貨公司與潮流品牌專賣店林立。 受到年輕世代歡迎的「Apple」與「UNIQLO」,也

搶著在銀座開設旗 艦店。牛奶杰推薦 一家文具專門店「 伊東屋」,「文具 控」能在其中逛一 整個下午。



▲銀座街頭在假日會進行交通管制,整條馬路都是購物徒步區



▲銀座是東京老牌的購物區,百貨與專賣店林立



→ JR山手線原宿站、千代田線與副都心線 的明治神宮前站

原宿具有將兩種迥異客群結合共處的特別魅力!JR原宿站表參道口外是大名鼎鼎的表參道, 聚集國際精品名牌,多位頂尖建築師受邀爲廠商

設計旗艦店,為東京 時尚界一級戰區。車 站的竹下口則面對竹 下通,集合年輕學生 的潮店,還有超人氣 可麗餅喔!



▲ JR原宿站為東京都內唯一的 都鐸風木造車站



▲原宿的竹下通匯集許多年輕人喜歡的店鋪

# 明治神宮

位於JR山手線的鐵道西側,隔絕了原宿商店街道的叨擾。建於19世紀,爲緬懷帶領日本西化改革的明治天皇。園區面積相當廣闊,古木參天,是都會中難得的綠肺。來此可碰碰運氣,說不定還會看到傳統日式婚禮在此舉行。



▲明治神宮是為祭祀明治天皇而建·園區相當廣闊

JR山手線、副都心線、銀座線、東橫線的 澀谷站

澀谷是東京西南側的副都心,共有9條鐵道路線在此匯集,湧入大批人潮,吸引多家百貨公司搶占駐點。JR站前的路口,每當遇紅燈,就有大

量行人過馬路,堪稱東京名景。這裡也是「忠犬小八」故事的地點。目前 車站周邊正進行大規模的都市更新。



▲澀谷站外的廣告看板·為行銷 各檔日劇的必爭之地



▲澀谷站前聚集眾多人潮的路口是都會名景

東橫線代官山站

東急東橫線上的代官山,過去以東京的高級住 宅區聞名,有部分外國使節駐紮於此。近年開張 的蔦屋書店是一座以書爲出發點,結合各種品味

生活的店鋪,成為 一座慢活基地,是 文青朋友到東京時 文青朋友到東京時 常去的景點,大家 可來此感受不同的 生活模式。



▲代官山的蔦屋書店結合各種文 青潮流店鋪,在國內外都受到矚目

# 

→ 大江戶線、日比谷線的六本木站。

JR山手線圈內即便都是已開發的市區,卻依然藉由都更不斷創造新話題,六本木與中城便是這

股城中城風潮的領導者。樓高250公尺的六本木Hills集合辦公、媒體、商場、文化空間,擁有欣賞絕住夜景的觀景台。緊鄰的中城則有新美術館坐鎮。



▲ 六本木Hills大樓是東京的 地標之一,白天夜晚各有風情 (圖片提供/林孟儒)



▲六本木是眺望東京鐵塔的好地方

# 百合鷗號的台場站、臨海高速鐵道東京Teleport站

台場是臨海副都心,各種需大面積空間的購物中心、 展示場地與事業單位紛紛進駐。包括Aqua City、調色板

城(維納斯堡)、富士電視台、大江戶溫泉物語與東京國際展示場等設施,吸引許多民眾搭乘新穎的無人電車,穿過彩虹大橋到台場暢遊一整天。

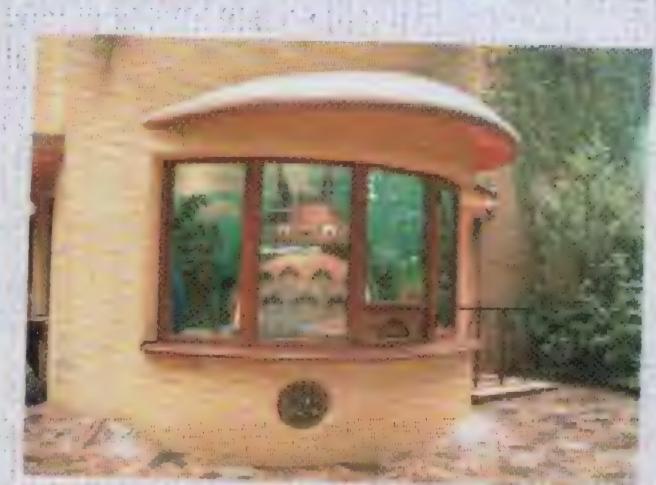


▲ 台場是東京的臨海副都心,進 駐各大坪數的商場與事業單位

# JR中央線三鷹站

三鷹爲東京都在多摩地區的一個市,擁有獨立的特質。「三鷹之森吉卜力美術館」爲宮崎駿與吉卜力粉絲的朝聖地,計畫前往者得在國內先透

過東南旅行社或於 日本LAWSON便 利商店預購,直接 到現場是無法購票 的!美術館旁的井 之頭恩赐公園值得 一遊。



▲ 前往吉卜力美術館需事先購票,現場是沒辦法向龍貓買票的



▲吉卜力美術館為三鷹之寶,每年吸引無數遊客造訪



▲ 週末假日在台場的購物中心與展覽場地等處,便能待上一整天



→ JR東海道本線、JR京濱東北線、東急東 橫線、京急本線的橫濱站

横濱在列強來襲後以「江戶的外港」之姿開放,從過往的小漁村發展爲關東的重要港都。雖屬於首都圈的一部分,但市內人口比大阪多,實爲日本第二大城。

靠近港邊的橫濱市區,至今仍保有19世紀的西洋風貌,很有特色。周邊有多間與海港主題相關的博物館,在MM21線通車後更方便造訪。JR櫻



▲ 開港紀念會館的塔樓又稱Jack塔,另有Queen與King塔



▲冰川丸為50年代航行於日本到北美間的客貨輪,現保存展示於山下公園旁



▲ 歷史博物館建築過去曾 是負責匯兑的橫濱正金銀行 總行

木町站與關內站周圍也很熱鬧。

鄰近港濱山下公園有日本郵船冰川丸、橫濱塔、中華街等景點,公園內有間HAPPY LAWSON,是特別爲兒童設計的便利商店。變身購物中心的紅磚倉庫群,爲閒置空間再利用的先驅。

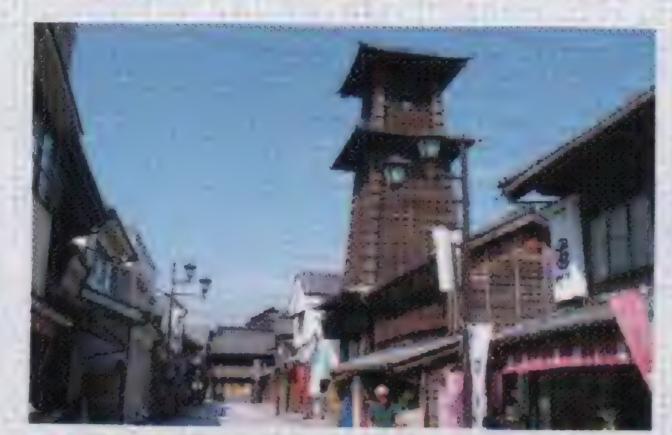


▲紅磚倉庫群搖身一變為富有歷史氣息的購物中心

→ JR川越線川越站、東武東上線川越市站、 西武新宿線本川越站

東京西北方約1小時車程的川越,是保存江戶 風采的活古董,擁有「小江戶」封號,可讓遊客 「穿越」時空。小江戶風情集中於舊市區大街,

離車站有段距離, 街道兩旁的深色土 藏造老屋,展現昔 日的傳統印象。最 具代表性者,是火 警提醒用的鐘樓。









→ JR横須賀線横須賀站、京急本線横須賀中

央站(前者近港口、後者近市區)

明治時期利用灣澳條件建設爲軍港,如今供日

▲横須賀為美國海軍太平洋艦隊 的基地,常有軍艦停泊



▲川越的主街上保有多棟深色土藏造老屋,很有特色



海處,館廳與海景

皆美。

▲在台灣看不到搭載神盾系統的船艦,在橫須賀則可隨意 拍攝

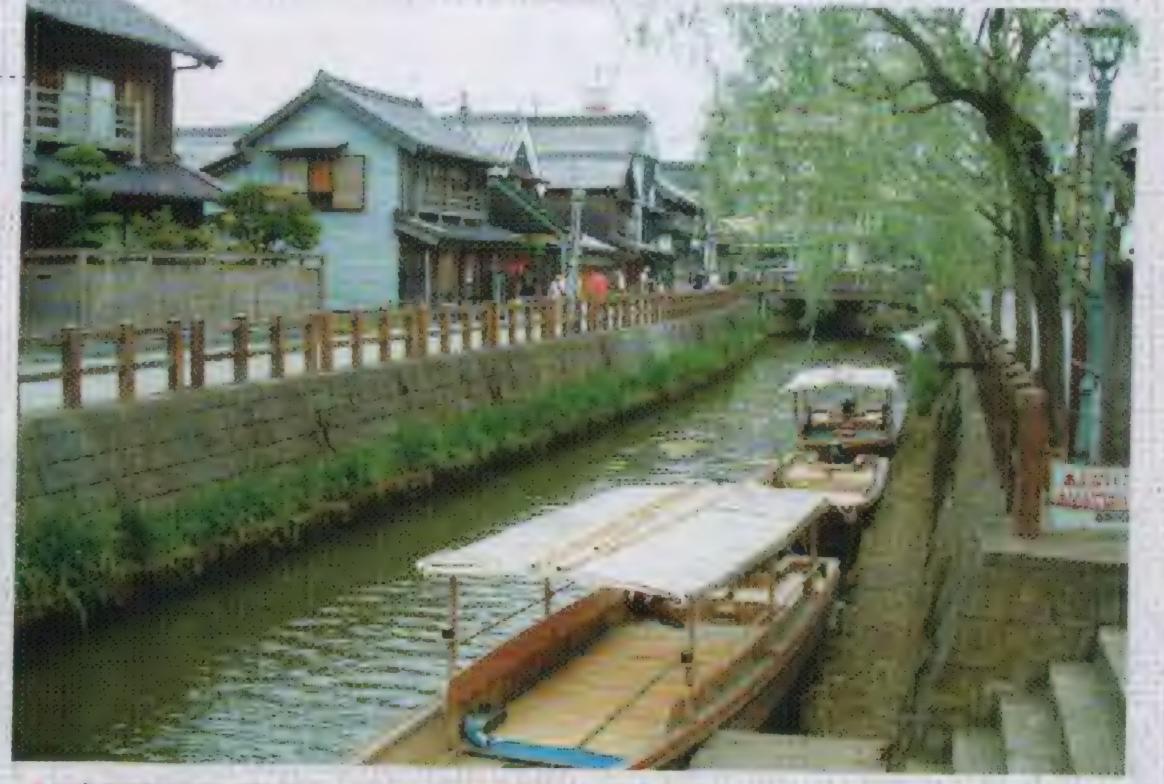
→ JR成田線佐原站

千葉縣的佐原,是關東另一個享有「小江戶」 角號之處,且遊客較少,是牛奶杰的私房推薦。

小野川兩旁的傳統木造 房舍, 搭配垂楊柳樹與 運河小舟,呈現閑靜的 水鄉風情。伊能忠敬紀 念館的主角,爲江戶時 气的地圖測繪家,完成 日本第一幅全國地圖。



佐原的傳統區域很有味 道,值得花半天時間走訪

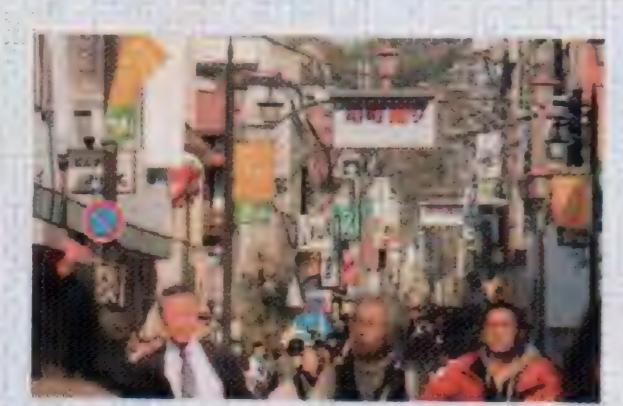


▲ 小野川的運河,是佐原風情的代表

→JR横須賀線、江之電的鎌倉站

這座鄰近海岸的宜居城市,曾於西元1200年前 後作爲幕府政權的所在地,建有鶴岡八幡宮等眾 多寺院神社。由於古都文化悠久,生活又比東京

閑靜,明治之後有許 多財主會來此購地興 建別墅山莊,在二戰 前後則吸引多位日本 文人聚居,讓鎌倉更 添風華。



▲鎌倉站旁的小町通·自古便 是鎌倉最熱鬧的街道

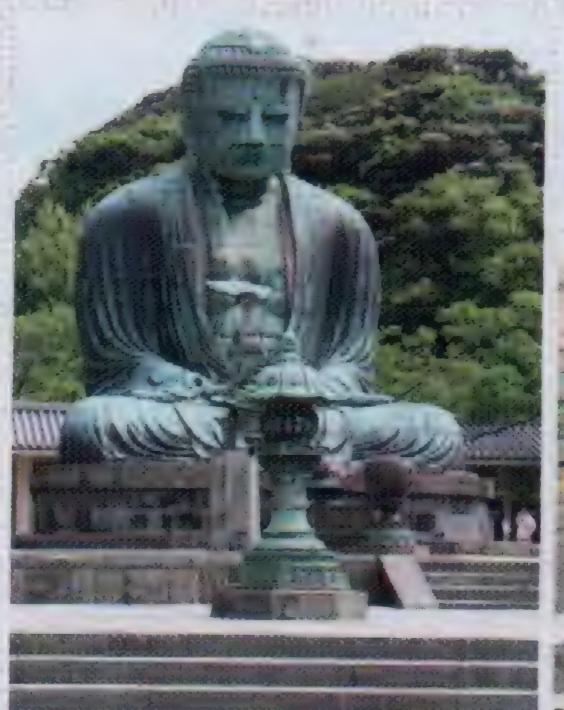


▲ 鶴岡八幡宮建於1063年,見證過昔日鎌倉幕府的時代

# 洲南海岸一江之島

江之電的江ノ島站、湘南單軌湘南江ノ島站、小田急片瀬江ノ島站

由於眾多動漫與影視作品的加持,江之島與湘南海岸應該是東京周圍最知名的海邊,有許多衝浪玩家造訪,夏季的海灘有不少人享受日光浴,與江之電長谷站附近的鎌倉大佛拼人氣。江之島一帶在視野良好時,還可以拍下海浪與富士山的合影。



▲ 高德院的鎌倉大佛列為國 寶, 是日本最著名的佛像



▲ 造訪湘南海岸與江之島時,一定要搭江之島電鐵感受在地氣息

# 

real.tsite.jp/shonan

→ JR藤澤站北口搭藤04、藤06巴士至藤澤SST前站牌,徒步1分鐘;JR藤澤站北口搭SST的社區接駁巴士

T-SITE是由擁有蔦屋書店的CCC 集團所打造的生活複合店,湘南 T-SITE坐落於一個新生活型態的社 區內,由書店結合咖啡廳、唱片、烹 飪教室、腳踏車生活館、汽車生活 實驗館、美容沙龍、寵物沙龍,以 及Apple專賣店等,滿足社區需求, 甚至還提供3D列印與木刻等服務。



▲湘南T-SITE由蔦屋書店打造, 攜手周邊社區一起發展



▲湘南T-SITE是具有多方面功能的生活複合店鋪

# 159 Traveling So Easy! in Japan

→ 從新宿出發, 搭小田急電鐵的浪漫特快(小田急ロマンスカー), 約莫1.5小時直達箱根湯本站, 相當便捷。箱根地區的各種交通工具, 可善用箱根周遊券搭乘(P.148)

箱根是東京近郊的著名溫泉區與風景區,吸引 無數遊客上山泡湯享樂。而且搭乘箱根登山鐵道 與海盜船在內的各項交通工具,也是遊玩趣味的 來源之一喔!

# 箱根温泉

箱根、伊豆半島與熱海一帶,是鄰近首都圈 的溫泉聖地。尤其是箱根溫泉區,結合了大自然 景觀與人文景點,每年均吸引無數海內外遊客 造訪。在箱根湯本、小涌園、大平台、仙石原等 地,有高級溫泉飯店到平價青年旅社等多種過夜 選擇。



▲箱根登山鐵道途中的大平台,是牛奶杰喜歡的溫泉 旅館區



▲箱根湯本一帶是箱根最主 要的溫泉旅館聚集處

# 循脹關所

江戶時代,民眾由幕府在各地劃分的「藩」統治,未獲藩主允許不能隨意離境,猶如現在的邊界管制。箱根本身是個天然險阻,為東西往來要



▲箱根關所重現了江戸時代旅人與 貨物在此通關的場面



▲箱根位處東海道的必經之途,是管制進出江戸的要塞

# 酒之洲

關所旁的蘆之湖,是一座天然的火口湖,爲箱 根的遊憩重點之一,許多風景明信片會選擇蘆之 湖爲前景、富士山爲背景的角度構圖。蘆之湖中 有兩座立在水面的神社鳥居,不妨搭上海盜船, 徜徉蘆之湖的山光水色,眺望特殊的奇景鳥居。





▲箱根神社的鳥居與海盜船,是蘆之湖觀光的重要亮點

# 少五子傳物館

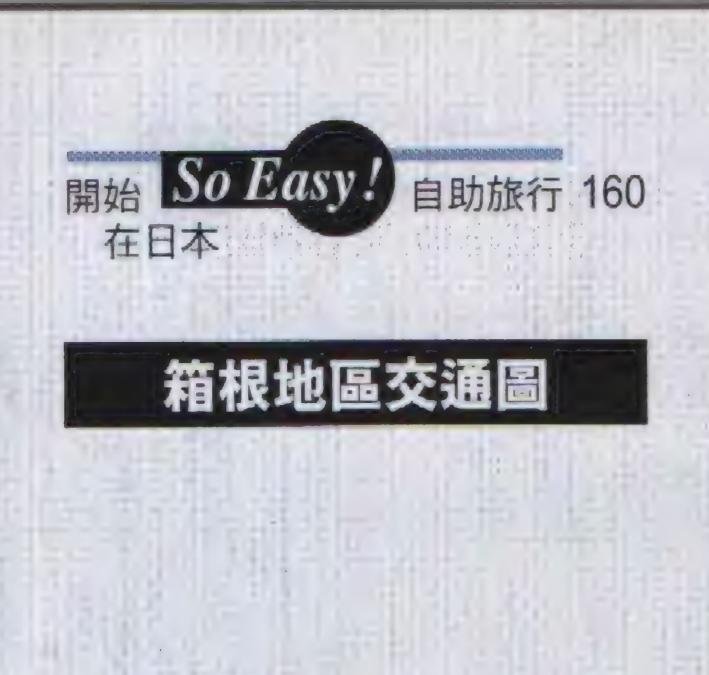
《小王子》是法國飛行員作家聖·修伯里(Saint-Exupéry)的代表作,1943年問世以來暢銷全球歷久彌新,受不同語言與世代年齡的讀者歡迎。小說故事中的角色與場景,在小王子博物館中獲得真實呈現。整個園區巧妙融入迷人的歐洲風情。



▲《小王子》是暢銷多年的經典文學作品,受各年齡層喜愛

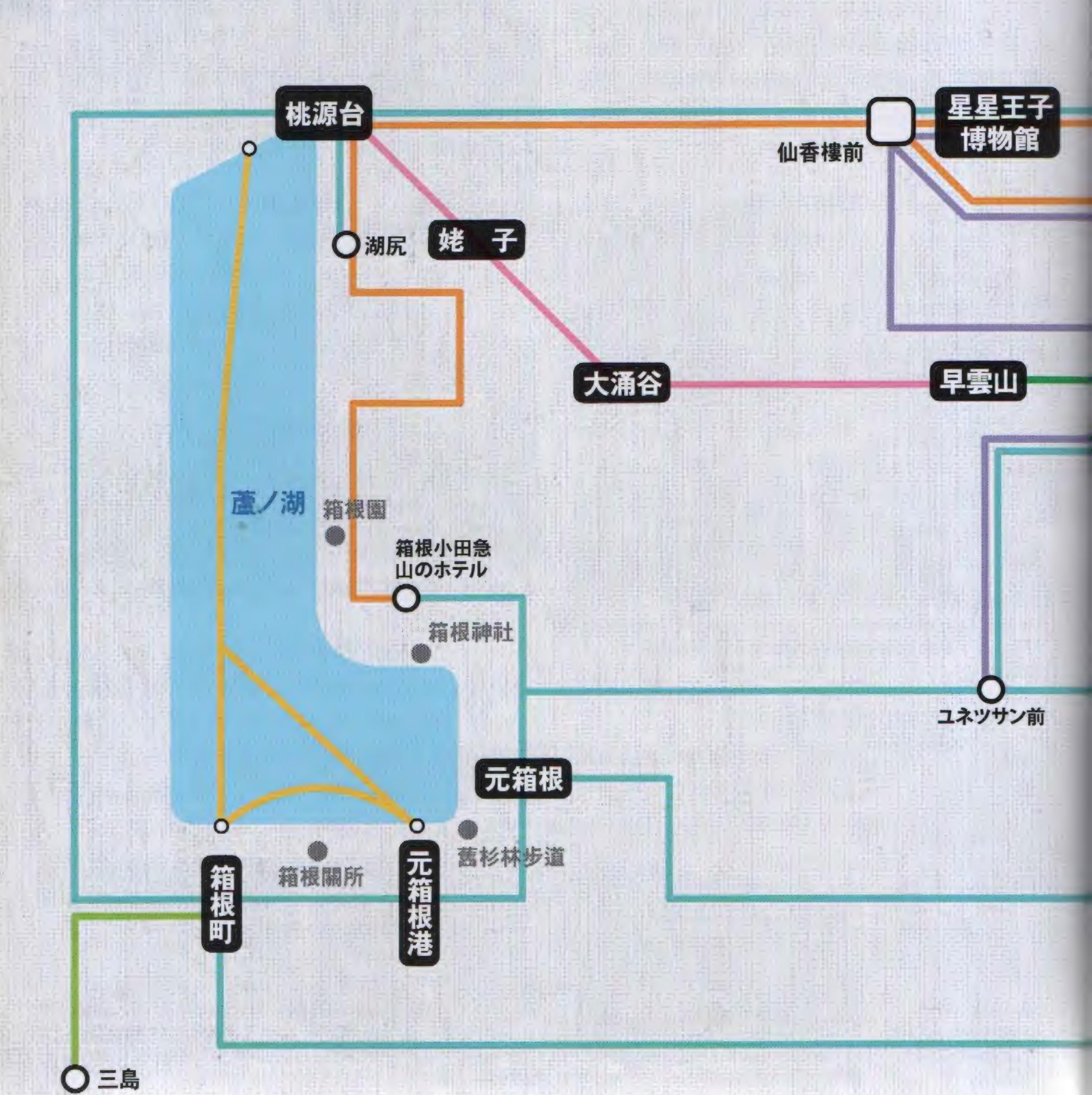


▲小王子博物館將故事中的 人物與場景具體呈現



Gotemba Premium Outlet

御殿場



161 Traveling So Easy! in Japan













彫刻の森

羅

小涌谷

生花園前

小涌谷

宮ノ下

大平台

塔ノ沢

箱根湯本

小田急線

箱根登山巴士

小田急箱根高速巴士

觀光景點巡遊巴士

沼津登山東海巴士

箱根登山鐵道

箱根登山纜車

箱根空中纜車

箱根海賊觀光船

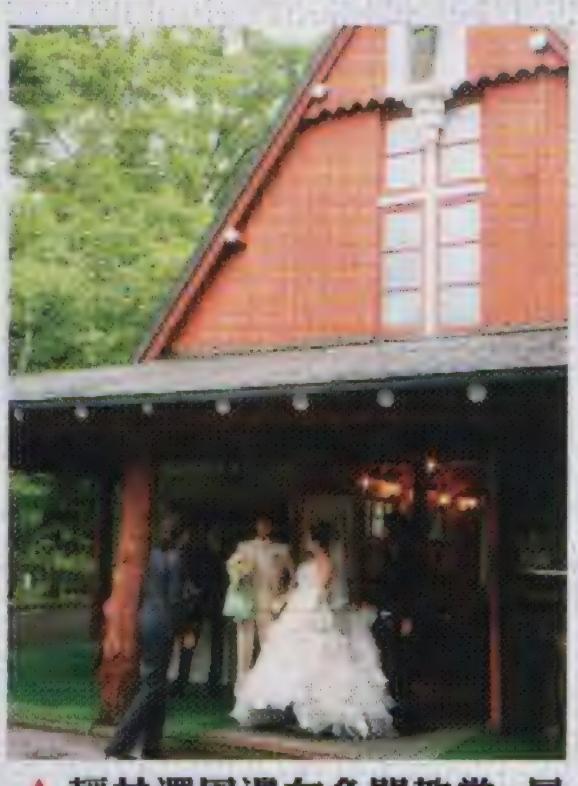
小田原城天守閣《

小田原

JR輕井澤站

從東京搭新幹線僅需1小時車程的輕井澤,是 首都圈的避暑聖地。在這座山中度假小鎮的森林 中,藏有許多別墅。附近的眾多教堂,可替戀人 舉辦浪漫的婚禮。離車站不遠的銀座通與Outlet 也很有人氣。

# 婚禮教堂



▲ 輕井澤周邊有多間教堂, 是 日本民眾的夢幻級婚禮地點

# 

舊輕井澤的銀座通一帶,是山中小鎮的商店集中處,各種販售在地蜂蜜、果醬與新鮮乳製品的店鋪分布於街道兩旁。餐廳與咖啡廳的選擇也很多,可以在這裡度過悠閒的午後時光。



▲ 舊輕井澤銀座通離車站約2公里,有許多特色店鋪

# 租腳踏車

城鎮周圍地形平緩,很適合遊客騎腳踏車 暢遊。JR輕井澤站前便可租車,單日租金約 ¥750起,享免費寄物服務。特別提醒,附近 居民喜愛駕駛幾近無噪音的油電混合車,騎 車時得注意彼此安全。



▲ 輕井澤站出口便有多家車行可租腳踏車,提供多種 車款供顧客選擇

# 

車站旁的購物中心常被稱為「輕井澤Outlet」, 坐落於青山綠水的景致中,聚集約240間販售當

季商品與過季折扣 出清品的店鋪,海 內外品牌皆有,值 得尋寶逛逛,甚至 有顧客是從東京專程前來呢!



▲ 輕井澤Outlet就位於JR車站南 口,從月台彷彿觸手可及



▲ 輕井澤Outlet融入自然環境,讓顧客放鬆心情悠閒消費





西國際機場是關西地區最主要的國際空中門戶,俗稱「關空」,於1994年落成。建於大阪灣的人工島上,距離陸地3公里,到大阪市中心的直線距離約25公里,進城列車費時約40分鐘。



▲ 關西機場完全建於人工島,是全球罕見的海上機場

# 第一航慶(T1)入境

關空往來台灣的航班,多數在T1搭乘。第一航 厦、車站大樓,以及提供周邊服務的Aeroplaza, 3棟建築物成「川」字形平行排列。若是搭火車 雕開機場,下機後得先步行離開第一航廈,到中 間的車站大樓才能上車;欲過夜者可再前往Aeroplaza的日航酒店留宿。



▲ 爾家鐵道業者的「關西空港站」,是在航廈對面的建築物中



▲ 有過夜需求的人,可下榻 位於Aeroplaza的日航酒店

## 前往搭乘JR西日本與南海電鐵

旅客在完成入境手續後,出海關抵達1樓的入 境大廳。



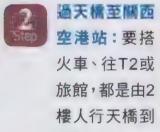
步行至2樓:T1的國際線有南、北兩個抵達大廳,從北側的抵達大廳,要往車站方向,請走左前方的電扶梯至2樓。



▲ 北側的到達口



▲ 南側的到達口



隔壁建築物。



▲旅客可透過人行天橋, 穿梭 於3棟建築物之間



前往購票:南海電鐵的紅色售票櫃檯與窗口設在左側,右邊藍色的部分為JR。





搭JR西日本或南海電鐵: JR(藍色)與南海電鐵(紅色)的改札口壁壘分明,別跑錯家囉!





▲JR改札口

▲ 南海電鐵改札口

# 行家

# 關西旅遊訊息服務中心(KTIC)

T1的1樓中央有「關西旅遊訊息服務中心」 (KTIC)的櫃檯,可購買部分企劃票券(如KTP);

北到達口出關者要前來 這裡請左轉、南到達口 者請右轉。T2的KTIC 櫃檯在出關後的左側。



# 第二航厦(T2)入境

T2目前僅供「樂桃航空」與「春秋航空日本」的國際線與國內線航班使用。通關速度在一般經驗中比T1較快一些。第二航廈專爲廉航旅客服務,下機者可搭接駁巴土抵達Aeroplaza後,再步行至車站坐車。(離境欲搭機者,可由Aeroplaza南端1樓的站牌,搭免費接駁巴士前往T2,車程約10分鐘)。



# 尋找JR綠窗口

JR的綠窗口位於車站大樓2樓的室內大廳旁,此處可兌換JR Pass全國版,或購買各種JR西日本的企劃票,亦可預約嵯峨野鐵道的車票。多人同行時,派1人當代表,帶齊同行者的護照與所需文件即可。

## 前往搭乘JR西日本與南海電鐵

T2人境的旅客,會由2017年初擴建啓用的大廳入境。抵達後要到接駁巴士站牌的路線非常簡單,整個步行過程不用1分鐘。



國際線抵達口一直往前走:抵達旅客僅需 直直往前走,自動門旁有相關交通方式的 指南訊息。



▲國際線的抵達口

▲交通方式指南



搭接駁巴士至Aeroplaza:出自動門後,前

方就是往Aero-plaza的接駁巴 十站牌。



3 500p

步行前往關西空港站:抵達Aeroplaza後, 再步行至車站。車站大樓2樓有採光明亮 的挑高大廳,大廳南側設置兩家鐵道業者

的櫃檯與自動 售票機,北面就 是改札口。





在售票櫃檯購買車票後,搭乘JR西日本或 南海電鐵雕關機場。

## 前往搭乘機場巴士

欲搭連外巴士離開機場者,站牌就在T1與T2航 廈外的屋簷下,不必前往車站大樓。

# 開西機場。京都大阪

西機場的連外鐵道服務,由激烈競爭的JR 西日本與南海電鐵兩家提供,各推出舒適 的特急列車與經濟實惠的一般列車載客,以下介 紹從關西機場前往大阪、京都時,會用到的交通 工具。

# 特急HARUKA

www.westjr.co.jp (繁體中文→時刻表、路線圖&車站 地圖→從關西機場的交通方式)

官方中譯爲「關西機場特快列車」的「はるか」(HARUKA,遙),是JR西日本服務關西機場的招牌特急,許多暢遊京阪神的遊客都曾搭乘!



▲ HARUKA的專屬標誌, 很有日本風味



▲ HARUKA有劃位的指定 席·與免劃位的自由席車廂



▲ HARUKA是IR服務關西空港旅客的主力特急列車

# 運行區間



從機場出發後,直達天王寺、新大阪(可轉乘新幹線)、京都等重要大站。HARUKA並未經過也不停靠JR大阪站。其市場定位鎖定機場→京都與新幹線的旅客,而機場→大阪的乘客反而有點「加減賺」的意味。

## 運行時間

HARUKA每30分鐘發一班車,採定型化班表。 到天王寺約需30分鐘,到京都表定為75分鐘。

	-4100	
從關西機場出發	06:30	22:16
京都→關西機場	05:45	20:30
新大阪→關西機場	06:17	21:00
天王寺→關西機場	06:37	21:21

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 費用說明

機場到天王寺站自由席¥1,710(兒童¥850),到 京都站自由席¥2,850(兒童¥1,420)。

## 如何購票

原價車票請向綠窗口或綠色的售票機購買。

## 企劃票使用

- ■有效範圍包含關西的幾種JR企劃票券,多半會 開放不限次數搭HARUKA的自由席。
- ■JR西日本另推出「ICOCA & HARUKA」優惠 方案詳見P.178。

## 設備

各車廂均有行李放置空間,並提供免費Wi-Fi。 全車的6節車廂中,進城的4~6號車爲自由席, 出城時則至少有5、6號車這兩節。

## HARUKA不停靠臨空城站

HARUKA不會停靠臨空城站(りんくうタウン),若要在離境前把握最後機會,前往臨空城Outlets(Rinku Premium Outlets)購物,需選擇其他列車。

## 行家 品被 HARUKA延誤時怎麼辦?

HARUKA從京都到關西機場的總里程長達 99.8公里,且沿途行經多條JR路線,所以若 在某區間有突發狀況,使HARUKA延誤時, 其恢復能力慢,容易拖延較長時間。

無論是JR或南海,一旦列車遇到突發事故,都會耗費許多時間,因此往來機場時,建議熟悉JR與南海兩套交通工具,在必要時刻交替使用,才能減少被困在途中的時間。

# 間是快速

www.westjr.co.jp (繁體中文→時刻表、路線圖&車站 地圖→從關西機場的交通方式)

購買單程票搭乘HARUKA,得付乘車券的運賃 與特急費,JR西日本提供另一款價廉的車種進出 機場,稱爲「關空快速」列車。

## 運行區間

關空快速從JR大阪環狀線上的JR天王寺站出發

(部分班次由JR京橋站始發),經JR大阪站後逆時鐘繞完一整圈,回到天王寺站,接著改走JR阪和線南下,抵達JR日根野站,再度過跨海大橋前往人工島上的機場。

- 若想直達大阪站周圍,或大阪環狀線上的主要 車站,關空快速是好選擇。
- ■往神戶或奈良者,可分別搭到大阪站與天王寺站,免出付費區直接換月台轉JR神戶線與大和路快速的列車。

## 運行時間

關空快速從機場到天王寺站約需50分鐘,到大 阪站約70分鐘。

	the second of	,
從關西機場出發	05:50	23:32
大阪→關西機場	06:06	22:34
新今宮→關西機場	06:22	22:49
天王寺→關西機場	05:25	22:52

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為上



▲關空快速進城後會在JF 大阪環狀線上繞一圈



▲ 天王寺站是搭JR從關空 進入大阪的前哨站,地位正 如其名



▲ 搭關空快速免付特急費,且可直達JR大阪站與JR大阪環 狀線多數車站

## 費用說明

免收特急費,從機場到天王寺站¥1,060(兒童 Y530),到大阪站¥1,190(兒童¥600)。

## 如何購票

於綠窗口或一般的自動售票機購票,持IC智慧 票卡者可直接感應通過改札機。

## 設備

關空快速車廂 內採用非字形座 椅,未特別設置 行李擺放處。



▲ 關空快速採用一般不劃位的近郊型車廂,乘客要管好自己的行李喔

### 請坐在正確的車廂位置

搭關空快速要去機場時,由於列車是跟往和歌山方向的「紀州路快速」串連行駛,因此只有前4車廂的目的地是機場,後4節在日根野站分開朝和歌山行駛。儘管列車內會有告示與廣播,但還是常有搭機旅客被載往紀



▲ 由市區往機場的關空快速會跟紀州路快速串連行 陳, 請務必待在正確車廂



▲關空快速與紀州路快速會在JR日根野站分合,前後 車所有不同目的地

# 南海電鐵特急rapist

咖 www.howto-osaka.com (繁體中文→特急rapi:t)

南海電鐵爲另一家爲關西機場提供連外鐵道 服務的私鐵業者。有西洋武士頭盔造型的「特急 rapi:t」(ラピート),是南海的招牌列車。

## 運行區間

從機場往來大阪市區南側的難波站(なんば)。

## 運行時間

特急rapi:t大約每半小時發一班車,關空往來難 波全程約38分。日間時段開行rapi:tβ(ラピートβ)模 式,沿途停靠臨空城、泉佐野、岸和田、堺、天下 茶屋、新今宮與難波等站;早晩時段則變爲rapi:tα (ラピートα),略過岸和田與堺,更爲省時。

, o er a ann annes erretagen en general per	ATTENTAGE OF THE STATE OF THE S	
從關西機場出發	06:52	23:00
難波→關西機場	06:00	22:00
新今宮→關西機場	06:02	22:02
天下茶屋→關西機場	06:04	22:04
人下未座 1 例 四 1 及 7 勿	00101	22.07

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主





▲ rapi:t列車的外形,神似《鐵人28》的主角機械人



▲ rapi:t是南海電鐵往來關西機場的招牌特急列車,從關西機場到難波站僅需38分鐘,拉近了機場的距離

## 費用說明

原價車資是¥920(兒童¥460)的運賃,再加上 ¥510的特急指定席費(兒童¥260)。rapi:t列車還有 兩節較高級的商務艙(スーパーシート)車廂,特急 指定席費爲¥720(兒童¥470)。

# 如何購票

原價車票可向南海電鐵的櫃檯購票。已憑運賃 券或IC智慧票卡進站者,可於月台用售票機或向 站務員另購特急指定席券。

# 企劃票使用

- ■「Kanku Tokuwari rapi:t Ticket」讓乘客在進城或出城時搭特急rapi:t,可在關西機場、難波、新今宮、天下茶屋、住吉大社,或堺等南海車站的窗口購買,成人¥1,270(兒童¥640)。
- ■憑「KANKU-WEBTOKU TICKET」僅需 ¥1,130(兒童¥570)便能搭上特急rapi:t,但需先 由官網預購(指定日期,不能退票),現場兌換 後使用。
- ■事先向旅行社預購單程的Rapi:t Economy Ticket (¥1,090),或去回程Namba Access Rapi:t Ticket (¥2,120)享有更多優惠。兩張均無兒童票設定。
- ■憑KTP票券進站者,可於月台加購特急指定席 券搭乘。

# 設備

特急rapi:t以特地開發的南海50000系列車行 駛,全車皆爲指定席,挑高的車內空間相當大器 舒適,罕見的橢圓形車窗更讓人印象深刻。



▲ rapi:t的橢圓形客室空間與車窗,是內裝方面的特點

# 路上 觀察 特急rapi:t 百變彩妝

特急rapi:t使用的50000系列車,其造型也常被認為十分像動漫作品《鐵人28》的機械人,廣受鐵道迷與動漫迷注意。看到商機的南海,屢次將其作為全車廣告彩繪的畫布,因此除了深藍色的標準塗裝,還出現過白色、紫色與粉紅色交織的樂桃航空彩繪,以及電影星際大戰的全黑彩繪等。



▲ 南海電鐵與樂桃航空曾合作rapi:t彩繪廣告車

# 南海電鐵空港急行

南海電鐵的「空港急行」列車,沒有劃位服務,由機場站出發的車次多半能找到座位;但由 難波站搭車時,由於還有到南海本線沿途各站的 在地居民,想要有座位可坐,建議早點到月台等 待(空港急行在難波站常由6番線月台始發)。

## 運行區間

同rapi:t,往來於關西空港至難波站之間。

## 運行時間

從機場到難波需45分鐘,與特急rapi:t的差距不到 10分鐘,每小時於機場與難波會對開4班。

從關西機場出發	05:45	23:55
難波→關西機場	05:15	23:02
新今宮→關西機場	05:17	23:05
天下茶屋→關西機場	05:19	23:07

\* 資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 費用說明

免付特急指定席費,僅需基本運賃Y920(兒童 ¥460) •

# 如何購票

於南海的窗口或自動售票機購票,持IC智慧票 卡者可直接感應通過改札機。

# 企劃票使用

空港急行只收基本運賃,因此各種有效範圍 包含空港線+南海本線的企劃票,皆能搭空港急 行。常見者如KTP、YOKOSO! OSAKA TICKET、 Osaka City Subway to Kansai int'l Airport,以及 NANKAI ALL LINE 2day Pass等。



TP票券搭車且不想



▲ 空港急行從機場到難波的 額外付費,空港急行就是最 時間只比rapi:t多一點點,但



空港急行多採用 「相親座」 的通勤型車輛,稍不利於欣 貫沿途風景

## 設備

爲一般通勤型車廂,座位以長條椅爲主,某些 車款在靠近車廂兩端會有少量BOX席(但常劃爲 優先席)。車內未特別規畫行李存放空間,請留 意自己的行李擺放(尤其是大肆血拼完要滿載歸 國時),盡量別干擾到他人。

# 南海電鐵的重要轉車點

- ■難波站:南海電鐵的大阪總站,阪神、近 鐵、大阪地鐵均於難波設站,搭私鐵要到 神戶(阪神難波線)或奈良(近鐵難波線),均 可在此轉車。
- **■新今宮站:**整體交通四通八達,站外有許 多低價旅館。南海本線新今宮站與JR大阪 環狀線的同名車站高架十字交會; 地表下 還有地鐵御堂筋線和堺筋本町線的動物園 前站; 地面則是阪堺電車的新今宮前站。
- ■天下茶屋站:出站後可直接連結地鐵堺筋 本町線的同名站,這是私鐵旅客從關空經 大阪到京都的快捷路徑(該線跟阪急電鐵的 路線直通,並於淡路站平行轉乘阪急京都 線)。憑KTP往來京都者可考慮此組合(尤其 是帶行李箱或嬰兒車者,全程無階梯)。
- ■泉佐野站:可轉乘南海電車前往和歌山。

# 枞埕巴土

除了前往京阪神地區,還有前往岡山、德島與 高松的巴士,將山陽地方與四國地方的居民或遊 客,也拉進關西機場的服務範圍,總計有將近30 條路線、50個目的地!

				_			
大阪站	關西機場交通 大阪機場交通 阪神巴士	60分鐘	¥1,550	¥780	5	1	
天王寺站	關西機場交通 近鐵巴士	70分鐘	¥1,200	¥600	7	8	
難波(OCAT)	關西機場交通 日本交通	50分鐘	¥1,050	¥530	11	6	is a management of the fighting depths
難波(南海電鐵車站)	關西機場交通 南海巴士	60分鐘	¥1,550	¥780	2	3	僅深夜行駛
日本環球影城	關西機場交通 阪神巴士 近鐵巴士	70分鐘	¥1,550	¥780	3	7	
大阪機場	關西機場交通 大阪機場交通	70分鐘	¥1,950	¥980	8	2	***************************************
神戶三宮	關西機場交通 阪神巴士 大阪空港交通	65分鐘	¥1,950	¥980	6	4	往機場的部 分班次需預 約
京都站(八条口)	關西機場交通 京阪巴士 大阪機場交通	85分鐘	¥2,550	¥1,280	8	2	往機場的班次需預約
奈良	關西機場交通 奈良交通	85分鐘	¥2,050	¥1,030	9	5	往機場的班 次需預約
印歌山	關西機場交通 和歌山巴士	40分鐘	¥1,150	¥580	3	7	
高松	關西機場交通 南海巴士 四國高速巴士 JR四國巴士	215分鐘	¥5,150	¥2,580	7	8	雙向班次都需預約



▲ 機場巴士的乘車地點就在T1或T2的航慶屋艦,不用步行到車站大樓

# 關西機場巴士資訊這裡查

機場官方網頁: www.kansai-airport.or.jp (繁體中文→機場交通資訊→公車)

咖 關西機場交通: www.kate.co.jp

# 坐巴士直達飯店

機場巴士有不少節點的站牌,就設於高級飯店附近,甚至是飯店入口的車廊,對於在此下榻的旅客,可說是非常方便呢!

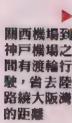
# 進市區交通工具比較

4種列車與機場巴士互有利弊,機場巴上論時 間與價格的表現,多在4種列車的平均上下,端 看乘客選擇。特點是在神戶方面因爲直行人阪灣 的高速公路,免轉車且最省時。

- ■到大阪站/梅田站:搭HARUKA與南海rapi:t最 省時,但南海rapi:t費用較便宜;搭空港急行的 費用最低; 搭關空快速最慢, 但免轉車。
- ■到難波站: 搭南海rapi:t最省時, 搭空港急行最 便官, 兩者均免轉重。

# 搭渡輪遊神戸

關西機場到神戶三宮另有渡輪+新交诵的組 合,約需80分鐘,外國人進城優惠¥1,330。













▲ 以外國遊客身分搭HARUKA,在省時與省錢方面享有 不错的CP值

- ■到京都: 搭HARUKA最省時且免轉車,若靠 ICOCA & HARUKA的企劃票搭車,車資僅需 ¥1.600 °
- ■**到神戸、奈良:**不論搭何種列車,都至少得轉 乘一趟。搭南海空港急行車資最便宜。而坐 HARUKA冉轉車,最省時但費用偏高,但若以 ICOCA & HARUKA乘車, 到神戶只要¥1.500、 奈良只要¥1.400的票價。

on a strain colon of the colon		:			
大阪梅田	¥1,840(54分鐘)	¥1,190(71分鐘) 免轉車	¥1,670(55分鐘)	¥1,160(62分鐘)	¥1,550(60分鐘 免轉車
大阪難波	¥1,710(53分鐘)	¥1,060(65分鐘)	¥1,430(38分鐘) 免轉車	¥920(45分鐘) 免轉車	¥1,050(50分鐘) 免轉車
京都 (注1)	¥2,850(80分鐘) 免轉車	¥1,880(113分鐘)	¥2,070(109分鐘)	¥1,560(115分鐘)	¥2,550(90分鐘) 免轉車
神戸三宮	¥2,680(82分鐘)	¥1,710(107分鐘)	¥1,840(101分鐘)	¥1,330(107分鐘)	¥1,950(60分鐘) 免轉車
奈良 (注2) 	¥2,360(79分鐘)	¥1,710(91分鐘)	¥1,990(97分鐘)	¥1,480(103分鐘)	¥2,050(85分鐘) 免轉車

# 場地域不圖的氫減支值

關西地區的交通路網,是以JR人阪環狀線所包圍 的市區為核心,從圈上的大阪/梅田、京橋、鶴橋、 天王寺、新今宮,以及鄰近的難波等處,向四方放 射到周圍城市。

連絡彼此城市的鐵道,往往自JR與私鐵至少兩 套。在京都↔→大阪↔神戶沿線有多條私鐵路線平 行,因此有3種選擇。對部分旅人來說還能再加上第 四種選項:JR的新幹線。

可視需求與目的地選擇搭乘不同的路線,若打算

## 關西城際間主要鐵道路線一覽表

The state of the residence of the reside	
大阪←→神戸	JR神戶線、JR山陽新幹線、 阪急神戶線、阪神本線
大阪←→京都	JR京都線、JR東海道新幹線、 阪急京都線、京阪本線
大阪←→奈良	JR關西本線、近鐵奈良線
大阪←→和歌山	JR阪和線、南海本線
神戸←→姫路	JR山陽本線、山陽電鐵
京都←→奈良	JR奈良線、近鐵京都線
大阪←→關西機場	JR阪和線、南海本線



# 重點路線介紹

## JR大阪環狀線

www.westjr.co.jp (繁體中文→旅行資訊(首頁)→ 時刻表、路線圖&車站地圖→路線圖)

環狀線沿途行經天王寺、鶴橋、森之宮、大阪、 西九條與新今宮等19站,繞行一圈約42分鐘。

### 路線特色:

- ■環狀線上有部分列車會以「C」字形路線運行。這些列車從天王寺站始發,逆時針繞行一 圈後回到天王寺站,再開往和歌山或奈良(反之亦然)。換句話說,同班車在天王寺站會停 靠兩次。
- ■西九條站分出一條JR夢想花開線(JRゆめ咲線) 開往環球影城方向。
- ■順時鐘方向的列車爲「外回」,逆時鐘爲「內回」。環狀線有部分逆時鐘方向的班車,不會 繞完整圈,而是在两九條站岔出往環球影城。
- ■南半部的今宮←→新今宮←→天王寺區間,另有 JR關西本線並行,班次更密。





▲大阪環狀線的列車組成較 ▲ 天王寺站是大阪環狀線為特殊,「關空快速」也會在的特殊站,要格外留意搭車 此兜半圈 月台



▲「關空快速」等列車在大阪環狀線上,並非每站皆停

# 貼心 小提醒

### 列車並非每站皆停靠

HARUKA等特急、關空快速與紀州路快速 列車,在JR大阪環狀線上並非每站皆停靠, 需特別注意喔!

## JR京都線+JR神戸線

www.westjr.co.jp(繁體中文→旅行資訊(首頁)→ 時刻表、路線圖&車站地圖→路線圖)

從大阪往來京都與神戶的JR線皆屬JR東海道本線(暱稱JR京都線、JR神戶線)。

## 路線特色:

- ■JR的「新快速」列車,時速可達130公里,且 比照特急列車停靠,有效縮短運行時間。從大 阪到京都或神戶,僅需30分鐘左右。
- ■新快速跟停站較多的快速或普通列車可混搭, 車資都只收基本運賃。
- ■新幹線在大阪端的 車站為JR新大阪 站,它不在大阪市 區,可透過JR京都 線的列車轉乘進出 市內。



▲ JR京都線與神戸線的新快速列車,速度不輸特急列車



▲由大阪往京都的JR東海道本線通稱JR京都線,指標也如此標示

# 阪急電鐵:三大主線

www.hankyu.co.jp(繁體中文→阪急電鐵路線圖)

## 路線特色:

- ■阪急電鐵3條主要幹線,從大阪的梅田站出發,東至京都,北至寶塚、西至神戶。班次密集,載客量也很驚人,梅田站的規模在私鐵界是數一數二。其特急列車免收特急費。
- ■往京都(阪急京都本線)的終點站河原町站為商店鬧區,離祇園僅一河之隔,相當方便(若是

搭JR到京都站,還 需轉乘巴士)。另 外還有支線可以往 嵐山,是大阪到嵐 山的捷徑。





▲ 阪急電車一律漆上酒紅色塗裝,令人印象深刻

## 阪神電鐵:阪神本線

www.hanshin.co.jp(繁體中文→路線圖)

## 路線特色:

■阪神本線連結大阪梅田與神戶三宮。途中的甲子園站外就是日本高中棒球聖地、電影《KANO》舞台的「甲子園球場」,每逢春、夏甲子園賽登場時,電車端面會掛



▲ 阪神的電車在甲子園賽期間,都會掛上「高校野球」的告示

上「高校野球」告示牌一同造勢!此處同爲職棒「阪神虎隊」的主場,電車上常可望見虎軍海報與身著加油服飾的球迷!

- ■阪神與山陽電鐵合開的「直通特急」,從梅田 直通姬路,憑KTP前往姬路城的遊客可使用。
- ■另有路線連結大阪難波站,是大阪市區南部往 來神戶方向的捷徑。



▲ 阪神的甲子園站就在球場旁,1番線月台僅在有賽事時使用

# 嵐電(京福電鐵)

- randen.keifuku.co.jp/tw
- \$ 搭車不限距離單一價¥210,適用KTP 京都與嵐山間的交通,可搭乘嵐電(京福電鐵)。

## 路線特色:

- ■暱稱「嵐電」的京福電鐵已營運超過百年,想由京都出發,可從洛西的四条大宮站或北野白梅町站搭車;搭京都地鐵者,可於太秦天神川站轉乘嵐電。部分遊客會順道造訪太秦映畫村(影視片廠)。
- ■嵐電有部分區間會在馬路上跟汽車並行,宛如 市營電車健在時的遺風。





▲暖稱為「嵐電」的京福電鐵,聯絡京都與熱門景點盧山

# 京阪電鐵:京阪本線

www.keihan.co.jp (繁體中文→路線圖)

大阪與京都之間的私鐵,除了阪急京都線,還 有一條京阪電鐵的本線。

## 路線特色:

- ■從大阪市中心的淀屋橋站出發,經枚方、中書 島與伏見桃山,終點爲出町柳站。
- ■京阪本線在京都緊貼著鴨川的東岸而行,藏身 於川端通底下,因此離洛東景點很近,到祇 園、清水寺、三十三間堂,以及平安神宮都很 方便。其特急列車有罕見的雙層車廂,且免另 外付費,遊客可以嘗試。
- ■於出町柳站可轉乘叡山電鐵,前往貴船、鞍馬,或比叡山延曆寺。
- ■京阪電鐵以最 具京都氣息的 私鐵為號召, 宣傳海報經常 帶有濃厚的京 都味。



▲ 京阪的廣告相當有京都味,讓人 印象深刻



▲ 京阪是關西圖的庶民電車·很能貼近在地居民氣息

## 和歌山電鐵

- www.wakayama-dentetsu.co.jp (繁體中文)
- § 單程全程¥400;9號月台售票窗口發售1日券¥780

## 路線特色:

度而臨廢線的鄉間鐵道,在關鍵時刻請出收 養的流浪貓擔任站長,竟一炮而紅,扭轉經營頹 勢,締造「貓站長挽救鐵道的奇蹟」。當時的貓 站長小玉雖已辭世,但有小玉二世接班與多款彩 繪電車一起服務於和歌山電鐵貴志川線。

## 購票辦法:

- ■售票櫃檯位於JR和歌山站的9號月台上,在JR 和歌山站的改札口,只要告訴站務員要搭和歌 山電鐵,便可無票進站。
- ■JR和歌山站的中央改札口(西側站房)外,有一部自動售票機可購買和歌山電鐵的單程票。
- ■目前無法用任何IC智慧票卡購票,亦非KTP的 適用範圍。



▲ 逆境重生的和歌山電鐵,讓搭火車變得非常有趣

## 嵯峨野觀光鐵道

- www.sagano-kanko.co.jp (繁體中文→交通資訊)
- \$ 成人¥620,兒童¥310

嵯峨野觀光鐵道的路線,前身爲JR山陰本線的一部分,後被廢棄,但因舊線景致動人廣受喜愛,後改以觀光再生。

## 路線特色:

除了峽谷風景,沿途 遍植楓樹,在秋紅季節 格外吸引人,甚至一票 難求。

## 購票辦法:

除了嵯峨野鐵道的車站,亦可於入境後,盡早在JR西日本各站的綠



▲ 嵯峨野鐵道以開放式車 窗的列車運行,沿途風景 綺麗

窗口連線購票。多數遊客會選購嵐山往龜岡的班次,回程則走山陰本線(或由保津川泛舟而下), 所以從龜岡往嵐山的座位通常較慢售罄。



▲嵯峨野鐵道由舊山陰本線改建而成

## JR大和路快速

www.westjr.co.jp (繁體中文→旅行資訊(首頁) → 時刻表、路線圖&車站地圖→路線圖)

### 路線特色:

大阪→奈良的主要交通方式之一,每小時約4 班車。由JR難波站到JR奈良站的快速電車,自難 波出發後會行經新今宮站與天王寺站,亦可由JR 大阪環狀線轉乘,十分方便。「大和」之名其稱 因奈良一帶原屬「大和國」範圍。



▲大和路快速是JR連結大阪與奈良的主力列車

## 近鐵

www.kintetsu.co.jp (繁體中文)

## 路線特色:

■近鐵(近畿日本鐵道)爲經營里程數最長的私鐵

公司,由大阪出發的路線能一路直達名古屋。

■從大阪、京都搭近鐵前往奈良十分方便。近鐵大阪線(大阪難波站→近鐵奈良站)與近鐵京都線(京都站→近鐵奈良站)的班次密度和速度優於同區間的JR。



▲ 近鐵是規模最大的私鐵,有特急列車服務於大阪 ←→ 名 古屋之間, 靠CP值與新幹線較勁

## 阪堺電車

- http www.hankai.co.jp/route
- \$ 單一價¥210,非KTP的適用範圍;1日券成人 ¥600,兒童¥300

## 路線特色:

大阪現存最後的路面電車,為阪堺電車上町線 與阪堺線。其在天王寺站前站至松虫站等區間, 會跟馬路的汽車競走。路電行經的住吉大社,為 保佑商都大阪生意興隆的神社,人氣很旺。

## 購票辦法:

免事先購票,於下車時付費。



▲ 阪堺電車是大阪最後的路電身影, 也是大阪的下町風情 代表

# 企劃車票

## 關西地區鐵路周遊券 (Kansai Area Pass)

www.westjr.co.jp

(繁體中文→旅行資訊(首頁)→優惠車票→JR西日本 鐵路周遊券→關西地區鐵路周遊券)

這張JR西日本的票券很受歡迎,適用於京阪神奈姬的JR線,通稱為「JR關西Pass」、「JR Pass關西版」或「關西JRP」。關西JRP的形式於2016年從厚紙卡改為背磁票,可直接通過改札機。除了關西JRP,JR西日本還有多種大範圍的企劃票。

- ■有效範圍:只能搭新快速、快速、普通列車;不 能搭乘新幹線、特急列車,但往來關西機場的 特急HARUKA為特例,可不限次數搭自由席。
- ■**價格:**有1日券~4日券,成人¥2,300~6,500 (兒童¥1,150~3,250)。
- ■購買地點與條件:在關西地區21座JR西日本的 車站綠窗口購票。使用者必須持外國護照,且 為短期入境身分(一般遊客符合)。
- 學界券使用:票 券的使用範圍 與路線圖等細 節與說明,請 參照官網。



# 貼心 小提醒

## 事先預購關西JRP

若在國內先向旅行社預購關西JRP的交換券 (MCO),或從JR西日本的官網預訂,票券售價會優惠¥50~200。不過MCO的兌換地點僅限包含關西空港站在內的7座車站,而官網預訂的取票處更只有關西機場、大阪、新大阪與京都等4站。

## ICOCA & HARUKA (ICOCA & はるか)

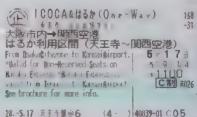
www.westjr.co.jp (繁體中文→旅行資訊(首頁)→優惠 車票→ ICOCA & HARUKA)

持JR西日本發行的IC智慧票卡「ICOCA」,能 以優惠價加購特急HARUKA自由席進出機場。該 企劃票是一次性、有指定起訖區間的票券,而非 期限內不限次數任意搭的Pass。

### ■有效範圍與價格:

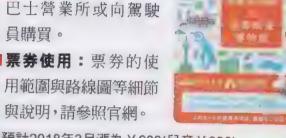
難波	關西機場←→ 天王寺	JR大和路線	¥1,100 ¥2,200
天王寺	關西機場←→ 天王寺	免轉車	¥1,100 ¥2,200
大阪	關西機場←→ 天王寺	JR大阪環狀線 外回	¥1,100 ¥2,200
環球影城	關西機場←→ 天王寺	JR大阪環狀線 外回	¥1,100 ¥2,200
新大阪	關西機場←→ 新大阪	免轉車	¥1,300 ¥2,600
京都	關西機場←→ 京都	免轉車	¥1,600 ¥3,200
三宮(韓戶)	關西機場←→ 新大阪	JR神戶線	¥1,500 ¥3,000
奈良	關西機場←→ 天王寺	JR大和路線	¥1,400 ¥2,800

- \*沒有兒童票 \*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主
- ■購買地點與條件:1.必須持外國護照,且為短期入境身分(一般遊客符合)。
  - 2.下機後憑各式ICOCA在關西機場站的綠窗口 購票,當日有效。
  - 3.無ICOCA者亦可現場同步購買。關西機場站可發售單程或去回票,但由各地出城往機場僅售單程。
- 票券使用:票 券的使用範圍 與路線圖等細 節與說明,請 參照官網。



#### 京都巴士1日券 (市バス・京都バス一日乗車券カード)

- www.city.kyoto.lg.jp/kotsu/page/0000028337.html
- **■有效範圍:**可搭乘市內範圍的「京都市巴」與 「京都巴士」,在京都定點旅行時非常實用。
- 屬價格:成人¥500(兒童 ¥250),1天搭3次就同 本了。
- ■購買地點與條件:在 員購買。
- 票券使用: 票券的使



\*預計2018年3月漲為¥600(兒童¥300)

#### 關西周遊卡 (KANSAI THRU PASS)

http www.surutto.com(中文繁體)

通稱KTP,由關西地區私鐵與巴士組成的大聯 盟發行,許多遊客都有使用經驗。

- ■**有效範圍:**搭關西地區絕大多數的私鐵、地鐵 與巴士,可不連續使用(如:3日券,可使用於 第1、3、5天)。
- ■**價格:**2日券成人¥4,000(兒童¥2,000),3日券 成人¥5,200(兒童¥2,600)。
- ■購買地點與條件:1.必須爲短期居留身分(一般 游客符合)。
  - 2. 可在關西機場T1或T2的KTIC櫃檯、南海電



關西地區有這個 小精靈標誌的巴士, 憑KTP都可任意搭乘



▲ KTP有分2日券與3日券,玩家可 視行程需求彈性使用

#### 事先購買實體票券

- ■由於旅客較多,近期從關空入境,包括入 境移民官檢查、JR西日本的旅客服務中心 與機場的關西旅遊訊息服務中心,都會遇 到大排長龍的情形。
- ■如果擔心現場排隊花太多時間,或搭紅眼 班機抵達時對方還沒營業,可考慮在赴日 前先向代理旅行社購票。儘管費用稍高, 但節省不少時間。購買時要再次確認是直 接可用的實體票,而非兌換券(MCO)。
- ■目前包括JR-West Rail Pass、KTP以及 HARUKA的單程票,均已開放由海外的旅 行社代售實體票券(落地後免兌換可直接開 始用)。

### 路上觀察

#### 大阪站的水之時計

JR大阪站非常大,若要與人會面,建議 約在某某改札口附近,這樣無論是構內圖、 現場指標,或詢問站務員,都比較清楚。此 外,大阪站有個「水之時計」的特殊地標, 由電腦控制水滴落下的時間點,藉此顯示時 間與各種圖案,位置在1樓的南ゲート広場,

中央南口旁。

水之時計利用 滴水的時間差, 顯示時間或名



鐵車車站的售票櫃檯,或是大阪、難波、京 都等地的指定地點購買。

■票券使用:票券的使用範圍與路線圖等細節與 說明,請參照官網。



## 大阪交通

#### 大阪市交通局: www.kotsu.city.osaka.lg.jp

大阪市區街道相對整齊,市內交通可仰賴市營的地鐵代步,8條地鐵路線構成6橫7縱的路網, 由加上幾條私鐵路網,以及在外圍繞了一圈的JR 大阪環狀線,整體的轉車組合四通八達。

使用關西周遊卡(KTP)還可將京阪、近鐵與阪 神等私鐵在市內的區間當地鐵搭,要前往各處就 更方便了。

#### 地繼

大阪的地下鐵由市交通局負責營運,現有8條

路線,里程總計130公 里,另有1條新交通軌 道。大阪市區的街廓 規畫,是很工整的棋 盤式布局,南北向的 大馬路稱為「筋」,



▲ 大阪市區很容易找到地鐵 站,往來市內各處都算方便



▲ 大阪地鐵是市區重要交通工具, 幾乎都能靠地鐵前往

東西爲「通」,地鐵御堂筋線和堺筋線的路線名,便是源自頭頂上的地表道路。

#### 巴士

大阪的市營線巴士有近百條路線,規模在日本算是數一數二。乘車方式由後門上車、前門下車,成人車資單一價¥210。不過一般行程很少會搭路線巴土,市內交通幾乎可仰賴地下鐵或其他鐵路解決。



▲ 在大阪搭幾乎沒有搭路線巴士的機會,只因地鐵太方便了

#### 行家 善 善用市營交通的1日券

遊客可視行程需求 考慮購買市營交通的 1日券(エンジョイエ コカード, EnjoyEco Card,可搭地鐵、巴 士與新交通系統,平 日¥800,週末假日 ¥600)。



## 神戸交通

神戶交通振興株式會社:www.kctp.co.jp

#### 地鐵

三宮為神戸的交通中心,阪神與阪急的神戸三宮站、JR神戸線的三之宮站(三ノ宮駅),以及地鐵和新交通的三宮站在此交會。阪神的路線更可以往西直通神戸高速鐵道,再直通山陽電鐵到姬路。

#### 巴士

市內交通多為步行或搭乘City Loop循環巴士,較少用到地鐵或路線巴士。綠色復古造型的Loop巴士以三宮站為中間點,採8字形路線循環南、北兩側的市內景點,每天約發出40班車,單程車資為¥260(兒童¥130),1日券¥660(兒童¥330),不適用KTP。



▲ 三宮一帶為神戸最熱鬧之處,多條交通路線在此交會



▲ City Loop循環巴士在神戸市區的主要景點間穿梭

## 京都交通

➡ 京都市交通局:www.city.kyoto.lg.jp/kotsu

#### 地鐵

作爲千年古都,京都地底下有許多未知的珍貴寶藏,在建地鐵時曾意外發現多處可供考占的遺跡,因此地鐵路網的鋪設不若其他城市積極。現有一套十字路網的地鐵,爲東西線與烏丸線(南北向),兩者分別跟京阪京津線、近鐵京都線直通運轉,讓郊外乘客得以免轉車進出京都核心。

横向的阪急京都線與垂直的京阪本線,為京都市內另一組T字形的地下鐵道網。京都地鐵列車關門提示音樂非常有日本味,一定要現場聆聽。



▲ 京都地鐵的東西線直通京阪京津線, 還會讓地鐵列車上 馬路呢

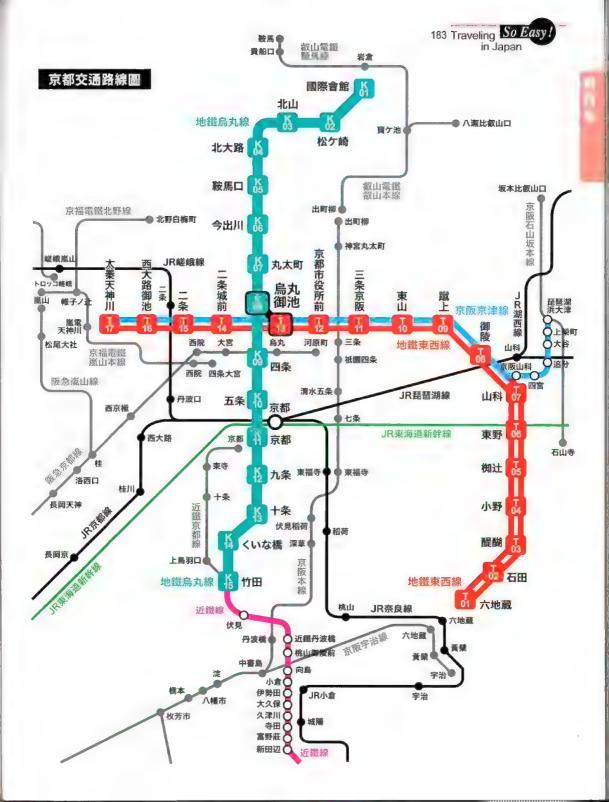
#### 巴士

巴士服務十分發達,多數民眾與遊客仰賴巴上 往來市內各處更勝地鐵。路線巴士主要由公營的 京都市巴上(京都市バス)與私人業者京都巴士(京 都バス)提供服務,兩者名稱相似,常令遊客頭 痛。幸好彼此的路線編號沒有重複,且現行的巴 士1日券已開放搭乘雙方路線,減少許多困擾。

京都市巴士為遊 客在市內各處往 來最重要的交通 工具











的考驗!因為在關西圈內,單是京、阪、神、 、

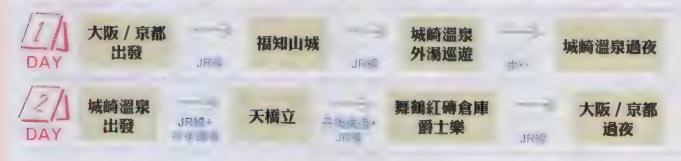
#### 首次造訪者

京阪精華4日遊:牛奶杰在此設計的行程,是將自己跟狸貓管家多年前第一次到關西自助旅行時的安排濃縮修改,以4天的時間在京阪與奈良短暫停留,有種踩線之旅的意味。



#### 時間充裕者

城崎溫泉2日遊:不妨安排2天到最受女性推薦的城崎溫泉走走,多家旅館的外湯可以恣意輸流泡,有「日本三景」封號的天橋立,以及牛奶杰私房景點的舞鶴也都值得前往。



#### 單日行程補充包

1日遊建議:京阪神各地的交通距離不遠,有多種單日行程可以挑選。

明石海峽大橋+姬路城

梅田站 出發 明石海峽大 橋攀登橋塔

姬路城

垂水 Outlet

. 1 -

/ × 11

大阪過夜

環球影城

JR大阪環狀 線各站出發 大阪 環球影城

Universal CityWalk

大阪過夜

1 77 2

1. TO 14

. .

1 20 Bas + 4

1 1 me 191

神戸+有馬

梅田站 出發 神戸舊居地

₹ (1,);) 1, (1,);)

51-

北野異人館+星巴克 Neighborhood and Coffee

may No at any

JF 35 \* 1.

7. 1

有馬溫泉

北神急行+神戸電鐵+ 阪神本線

JR 15 \* 17

....

アーチャンチ

Direct 11 1 1

李斯信首

大阪過夜

和歌山

難波站 出發

加太港+ 友島天空之城 和歌山電鐵貓站長+ 玩具電車

晚間回到大阪逛心齊橋與難波

-

大阪過夜

抹茶與清酒

之旅

大阪/京都出發

宇治平等院+ 抹茶故鄉

雪利 ( 1)

21 1

伏見月桂冠酒廠+ 寺田屋

枚方 T-SITE

\*\*\*\*\*\*\*\***大** 

大阪/京都過夜

彦根城+ 水鄉

大阪/京都出發

國寶彥根城+ 彥根貓表演 、民美 医五代 数 多更 近江八幡水鄉散步



EXPOCITY

JR東海道線 新快速

大阪/京都過夜

. . . . ,

JR 1 -- 3 -4

4- 44

真田丸+ 高野山

大阪出發

大阪城 真田丸遺跡



世界文化遺產高野山朝聖



晚間回到大阪逛心齋橋與難波

大な地鐵

大阪過夜

大々が陰

## 宇治抹茶

關西 心胃心吃

## 奈良鹿心貝

宇治為日本抹茶的故鄉,當然要品茗一下,

更要帶幾包茶葉回家繼續回味,在地茶商開發了各種抹茶冰品,只是傳統名店的生意太好, 要預留時間排隊。





## 甲子園球場商品

甲子園球場是全國野球的最高殿堂,常作為動 漫主題的聖地,也是職棒阪神虎隊主場,隨時都 有虎軍周邊商品!每年春夏的高校野球賽期間也 會販售相關紀念品。



鹿仙貝在鹿群聚集的 奈良公園、博物館與春日 大社周圍,均有販售。為 求鹿的身體健康,請避 免餵食鹿仙貝以外的食 物。若好奇味道,也可

以淺嘗兩口,據說對人類而言是無味且難吃的!

## 京都巴士毛巾

在京都幾乎都會搭巴士,使巴士意外成為京都 印象之一。交通局特別推出「巴士方向幕」的毛 巾,尺寸110X40公分,跟實體的比例是1:1喔!



注:「方向幕」為公車正面擋風玻璃上方、標示路線編號與目的 地的捲軸。

#### 路上 全國唯一虎紋塗裝的 觀察 LAWSON

甲子園球場附近的LAWSON,卸下制式的 藍白招牌,是全日本唯一使用阪神虎球團標準 色作為招牌顏色的門市,有興趣者別錯過囉!



# **时 心**

外形和章魚燒很像,但口感不太一樣。對當地 人來說,明石燒是當正餐來吃的,一顆顆金黃色 的明石燒擺在木盤上,就可以開動囉!

## 優佳雅咖啡

優佳雅(よーじや,yojiya) 從販售受藝妓姊妹指 定款的吸油面紙起家,成為京都名產,還開了專 屬咖啡店。咖啡上會有招牌鬼頭圖案的拉花。





## 肯德基

為什麼肯德基的粉絲一定要來大阪萬博公園的EXPOCITY購物中心朝聖呢?這裡有首間肯德基吃到飽餐廳,除了炸雞也有豐富的蔬菜沙拉均衡營養喔!



## 神戸的星巴克咖啡

神戶有3家特別的星巴克門市別錯過!位於北野異人館T字路口旁,由異人館改建,已登錄國家有形文化財,堪稱全球最美的10間門市之一。另外,北野工房對面的Neighborhood and Coffee為日本星巴克獨創的低調副牌,更添社區鄰里氣息。來到神戶港濱,神戶美利堅公園店被公園草坪與湛藍海景包圍,是關西地區最大的門市喔!



## 老屋咖啡館



京都的老屋多,很適合孕育非連鎖的獨立咖啡館。就像京都人一樣,每間咖啡館都有自己的個性, 旅人登門拜訪, 就是場一期一會的款待。





大阪坐落於大阪灣的深處,為關西圈與近畿地 方的中心,西接神戶、南通和歌山、東側穿過生 駒山便是奈良,沿淀川往東北走則是京都。從大 阪到上述城市的車程時間都在1小時內,整個都 會區人口約有2,000萬名。

如果懶得搬行李換旅館,可以考慮下榻於交 通便利的難波、新今宮、梅田,或新大阪車站一 帶。以此為基地白天出門觀光,夜間再返回休 息。尤其新今宮是低價旅館集中處,只是市容街 道會較髒亂一些。

大阪坐擁京都出海港口的位置,是全國物資進 京前的集散地,貿易興盛。在此能嘗盡大江南北 美味食材的料理,有「天下廚房」之稱。



,大螃蟹招牌亦為道頭 渥的地標



御堂筋線與南海本線的難波站、御堂筋線 與長堀鶴見綠地線的心齋橋站

難波是大阪南區的交通 中心,連同道頓堀和心齋 橋一起發展爲購物鬧區。 道頓期的運河周圍是美食 -級戰區,繼續捍衛「天 下廚房」的招牌。



道頓堀旁的glico跑跑人廣



帶是大阪的購物鬧區,夜晚非常熱鬧

- www.osakacastle.net/hantai
- ➡ 中央線、谷町線的谷町四丁目站, JR環 狀線大阪城公園站,至天守入口徒步20

大阪城在戰國歷史中有特殊一頁,跟豐臣秀吉 與德川家康的霸業興落密切相關,天守閣雖爲戰 後重建,但仍有很高的觀光人氣,吸引眾多遊客 造訪。與大阪城一路之隔的大阪史博館,則可認 識城市歷史起源。





天守閣為戰後重建 目前規模已是縮小的結果



大阪城位於大阪的都會中心, 整個公園被現代



豆知識

#### 曾任第一大城的大阪

大阪在二戰之前由於工商發達,人口數曾 超越東京,一度擔任日本的最大城市呢!

JR大阪站;阪急、阪神與大阪地鐵的梅 田站

梅田是大阪北側的交通中心與購物區,OSAKA STATION CITY與大丸百貨也很好逛。北側的梅 出藍天大廈,是看夜景的好去處。





**阪市北側的都會中心,購物、交通** 充足

- www.usj.co.jp/tw
- ➡ JR夢想花開線(JRゆめ咲線)環球影城站

2001年開業至今人氣不墜,尤其近年揭幕的哈

利波特城堡,以及推 出與日本動漫作品結 合的各種遊憩設施, 屢屢刷新人場紀錄。 園外往來JR車站的商 店街也很有看頭!



全球各地的環球影場 - 座地球儀地標



日本環球影城魅力不減,年年都會推出新設施與新



京都曾為天皇宮殿所在地的日本首都,稱為「平安京」。如今是日本的歷史與文化瑰寶之都,有多棟古蹟建築共同以「古都京都的文化財」之名納入世界遺產的保護。

京都市區的地圖上,由北往南排列的一条通至九条通等主要道路,沿襲自傳統的平安京。其中在四条通的河原町一帶為鬧區,往東渡過鴨川,便來到大名鼎鼎的祇園,是觀光名勝的聚集區。

而JR京都站所在的七条通至九条通一帶,發展程度比不上三条通、四条通周圍。有趣的是,1997年落成的JR京都站的大樓,因造型新潮獨特,曾被認為難以融入古都市容!幸好那裡從不曾是京都核心,反對聲浪亦逐漸式微。



▲ JR京都站因造型週異,曾 在市民間引起巨大反彈



▲ 藝妓與舞妓的身影,仍不 時會在京都的市街穿梭



▲ 19世紀時創建平安神宮·與遷都平安京1100周年有關

#### 豆

#### 豆知識

#### 講究風水布局的文化古都

京都位處三面環山的盆地內,僅南側有較寬廣的平地,且東、西、南面均有河流通過,此為1,200年前刻意篩選的成果,跟「左青龍、右白虎」的風水陣式有關。

皇城設在整個平安京的北部,呈坐北朝南之勢,南側城門(朱雀門)外直對著朱雀大道。 大道左側為左京(東側)、右側為右京(右側), 跟現今地圖慣用的左西右東正好相反。據說 布局是參考古中國的洛陽,京都遂以「洛」為 代稱,「洛東」便是指鴨川彼岸的東山地區。

# 全周寺

www.shokoku-ji.jp

京都市巴士金閣寺道站牌,徒歩2分鐘; 金閣寺前站牌,徒歩1分鐘

通稱「金閣寺」的鹿苑寺舍利殿建於1397年, 外牆和屋簷貼滿金箔,是全日本最知名的寺院。 曾於戰後遭僧侶焚毀,現爲1955年重建的成果, 該事件成爲三島由紀夫小說《金閣寺》的藍本。



▲金閣寺以金光閃閃風貌著稱,是知名度最高的日本寺院

# 祇園

➡ 京阪本線四条祇園站,下車即達;阪急京都線河原町站,徒步2分鐘;京都市巴祇園站牌,下車即達

四条大橋鴨川東岸的祇園,為京都具代表性的傳統街區,開任這的便利商店也得卸下明亮招牌,換成古樸模式融入周邊。附近的花見小路任傍晚時段為藝妓出沒地帶,常吸引遊客駐足(請務必別干擾她們的工作)。7月的祇園祭總會吸引成千上萬遊客。



▲ 祇園是京都代表性的關區·藝妓常會在此現身

# 青水寺

www.kiyomizudera.or.jp

■ 京都市巴士五条坂或清水道站牌,徒步 10分鐘

洛東代表寺院,以國寶本堂前的高架木造平台 「清水舞台」聞名,自占是眺望京都市容的絕景 處。清水寺的音羽之瀧有三道泉水,飲下後可分 別獲得學問、戀愛或長壽,但每次參拜只能喝其 一。寺內的地主神社據說求愛情特別靈驗。



▲清水舞台完全以榫接搭建,未使用任何釘子

# 哲學之道

京都市巴銀閣寺前站牌,徒歩1分鐘、宮 之前町站牌,徒歩2分鐘

位於洛東山腳下,全長約1.5公里,可連結銀閣等到永觀堂、禪林寺與南禪院周邊。這條開逸的散步道,以京都大學的學者過去常在此漫步沉思而得名,小徑旁的水圳爲琵琶湖放水路的一部分,兩旁遍植綠蔭,春櫻、夏柳、秋楓、冬雪各具風情。



▲哲學之道的名稱吸引人,楓紅也令人善迷

位於京都西郊,是群山繚繞的避暑勝地,自古 受到京都居民喜歡,楓紅季節的景致更是搶眼。

#### 海月橋 -

嵐山的鬧區多集中在桂川北岸,渡月橋跨越兩 地,是當地的重要交通途徑,更成爲代表地標。 從河中的中之島望著溪流與渡月橋,再以滿山楓 紅的嵐山爲背景,可說是這裡的代表景致。

■ 嵐電嵐山站,徒歩2分鐘;阪急嵐山線嵐山站,徒歩 5分鐘; JR山陰本線(嵯峨野線)嵯峨嵐山站, 徒步10 分鐘

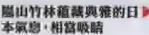


▲ 渡月橋是嵐山的地標·在爾側堤岸散步相當愜意

#### 嵐山竹林

天龍寺北門與野宮神社一帶的竹林小徑,是許 多遊客不會錯過的取景處。兩旁參天翠竹挾著幽 靜廊道,散發濃厚的日本氣息。倘若當下正好有 人力車載客經過,儼然就是風景明信片的構圖。

➡ 嵐電嵐山站,徒歩6 分鐘; JR山陰本線 (嵯峨野線)嵯峨嵐山 站,徒步8分鐘;阪 急嵐山線嵐山站, 徒步16分鐘





京都南郊的宁治,以出產日本傳統抹茶廣爲人 知,JR站外的郵筒也要變身為大茶桶的造型呢!

#### 平等院

平等院是著名的佛教寺院,其建築圖像為10日 圓硬幣的主角。參道兩旁盡是抹茶名店,中村藤 吉與伊藤久右衛門兩大老鋪均在此設點,夏季的 冰品讓人再三回味。

- www.byodoin.or.jp
- → JR奈良線宇治站、京阪宇治線京阪宇治站、徒歩10 分鐘



▲ 平等院是宇治最著名的寺院景默

#### 宇治標

宇治同時是日本古籍名著《源氏物語》的故事 發源地,沿著平等院參道來到字治川,在字治橋 旁有一座紫式部的雕像,作爲古書的紀念象徵。 宇治橋本身是在地的地標,京阪宇治站就位於北 岸的橋頭。

→ JR奈良線宇治站、 京阪宇治線京阪宇 治站,徒步5分鐘



宇治橘旁有紫式部的雕》 像,作為《源氏物語》



奈良是歷史古都(輩分甚至比京都還高),也是個人們與自然能和諧相處之城,在市區街道上可見到 鹿群自在遊走,非常特別。

## 東大寺

- www.todaiji.or.jp
- → 市內循環巴士大佛殿春日大社前站牌,徒步5分鐘;近鐵奈良線奈良站,徒步20分鐘

建於728年,大佛殿號稱目前全球最大的木造建築物,也是奈良最具代表性的佛寺,納入世遺名單保護。大佛殿柱子下有個小洞,尺寸比照佛像的鼻孔,若能鑽過洞口據說就能遠離災難與疾病。



▲ 東大寺大佛殿為全球最大木構建築, 已納入世遺名單

# 奈良公園與鹿

□ 市內循環巴士大佛殿春日大社前站牌,徒 步5分鐘;近鐵奈良線奈良站,徒步20分鐘

奈良市內以能和鹿群共生而聞名,在金城武的 長榮航空廣告中十分搶鏡。鹿多集中在奈良公園 到春日大社間的綠林,偶而會進入市街。鹿不太 怕人,甚至還會偷吃遊客的地圖喔!



▲鹿群自由生活在城市的綠地,與奈良居民和諧共生



神戶市區集中在六甲山南麓到海邊的狹長平地,東西寬約20公里,南北向從山腳到海岸約2公里。行經神戶的主要鐵道路線,均呈東西向。

「三宮」為神戶最熱鬧之處。朝北往山坡走10 分鐘可抵達北野坂,過去是外國人的住宅區,如 今以「北野異人館」之名化身觀光景點。北野坂 往東有新幹線、地鐵與北神急行電鐵(往有馬溫泉 方向)的新神戶站。可將異人館與有馬溫泉的行程 串在一起,晚間再上六甲山欣賞夜景。往西南方 向,會先經過元町舊居地與南京町中華街一帶, 接著便是港口碼頭區,有神戶港塔、川崎世界博 物館、海洋博物館,以及Mosiac購物中心等。



▲ 坐落於港灣的兵庫美術館,是安藤忠健的代表作品

## 上野異人館

→ 阪急神戶線與阪神本線的神戶三宮站, JR神戶線三宮站,步行13分鐘,或轉乘 循環巴士

市區北部依山而建的北野一帶,昔日爲外國商人聚居處,建有一棟棟稱爲「異人館」的西洋屋舍。這些老屋各有風情,以相異主題吸引遊客入內參觀,代表者如風見雞館與萌黃館等。落腳於老屋的星巴克咖啡店,爲日本一系列特色概念店的成員之一。



▲異人館過去是西方商人的宅邸,現成為觀光景點

## 神卢港

→神戶地鐵海岸線港元町站步行7分鐘;阪神本線、JR神戶線的元町站步行13分鐘

神戶港為日本的重要海港,每天皆有大批貿易商品與工業製品由此進出口。港口碼頭有一部分毀於阪神大地震,當局決定依當時災情予以保

存,成為紀念園區。鄰近港濱的元町與舊居地昔日為商業區,如今聚集不少精品店鋪。



▲ 神戸港邊段提防刻意保留農災 遺跡,作為紀念園區



➡ 神戶電鐵有馬線有馬溫泉站,至金之湯步行5分鐘

有馬溫泉是日本知名的三大古泉之一,十分靠近阪神都會區,至此花不到1小時車程。著名的 湯屋包括太閤之湯、金之湯與銀之湯等。有馬溫

泉可與六甲山一同 造訪,泡完溫泉再 來欣賞夜景。



▲ 來有馬溫泉泡湯, 也別忘記逛 逛周圈的特色小鋪



▲神戸港不僅是日本重要商港,水岸風景也是一流



▲ 有馬溫泉是鄰近阪神的知名溫泉區·很受歡迎



➡ 阪急寶塚線、阪急今津線、JR福知山線的寶塚站

日本知名表演團體「寶塚歌舞團」的根據地,專屬的寶塚劇場與飯店鄰近阪急車站,附近還有《怪醫黑傑克》、《原子小金剛》創作者「手塚治虫」的紀念館。輕小說作品《阪急電車》的故事,發生在由寶塚站往來西宮北口站的阪急今津線上。



▲ 寶塚有一座漫畫家手塚治虫的 紀念館



▲ 實塚大劇場是旗下5組歌舞團的大本營, 吸引許多戲迷朝聖



姬路位於兵庫縣西部,幾乎是遊客在關西漫遊的最西點。從大阪去姬路可搭JR的新快速列車(約73分鐘),或憑KTP搭阪神與山陽電鐵的直通特急(約95分鐘),另有「花錢買時間」的方法,即搭乘JR山陽新幹線新大阪←→姬路的Nozomi號自由席,¥3,220/29分鐘。



▲ 姬路城位於車站正前方, 遊客可以借用免費腳踏車前往 姬路城

## 加路號

www.himeji-kanko.jp (點選「景點」→姬路城)

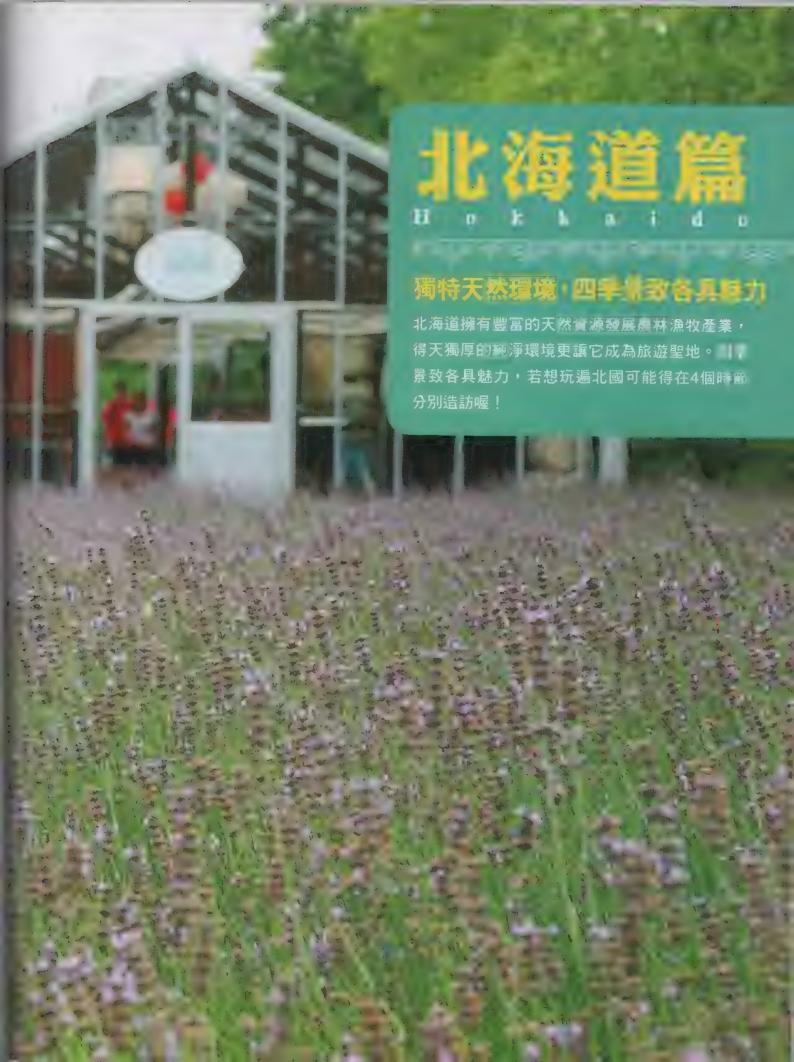
➡ JR山陽本線姬路站、山陽電鐵本線山陽姬路站,徒步15分鐘

姬路城的天守閣,爲日本12座現存木造天守、5座國寶之一,也是目前唯一列入世界文化 遺產名單的日本城堡,規模宏大且結構完整,近 年整修後再現別名的白鷺風采。

牛奶杰覺得:若此生只看1座日本城堡,那就 是這裡!先看了姬路再拜訪其他城,有可能會覺 得其他城堡很迷你喔。



▲姬路城是目前保存最完整的日式城堡,絕對值得一遊





干歲機場是北海道最主要的空中門戶,國內外航班起降頻繁,航廈結構卻相當簡單,不易迷路。JR新千歲空港站位於國內航廈B1樓,下樓即可抵達(國際線的旅客,可經電動步道至國內航廈)。JR車站能購買或兌換啟用企劃票,陸空連結相當方便。



▲ 新千歲機場的國際航站相當漂亮

## 快速Airport列車

www.jrhokkaido.co.jp (繁體中文→列車導覽→快速Airport號)

從機場到札幌市區與小樽,推薦搭JR北海道的「快速Airport」(快速エアポート)列車。



▲ 在冬天掛上白鬍子的快速Airport列車

#### 運行區間

新千歲機場↔札幌↔小樽。

#### 運行時間

機場到札幌行車時間爲37分鐘。機場進城方向 於日間時段每逢0、15、30、45分發1班車,其中15分 與45分的列車僅行至札幌站。札幌往機場每逢5、 20、35、50分發車,小樽往機場爲整點與半點發車。

	4	1 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
從新千歲機場出發	08:15	22:53
從札幌站出發	06:16	20:45

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 費用說明

從機場到札幌¥1,070。快速Airport列車第四節車廂爲「U-Seat」(Uシート)指定席空間,外觀以一條藍色腰帶區別。入座U-Seat必須支付指定席費¥520,憑全國版或北海道JR Pass等企劃票,上車前先向綠窗口劃位,就免另外付費。

#### 如何購票

向自動售票機購票,或直接感應智慧票卡。



▲快速Airport列車的U-Seat車廂外觀會有一條藍色帶

## 機場巴士

#### www.new-chitose-airport.jp/tw/access/bus

機場巴士可前往JR札幌站或市內的幾處地鐵站,費用為¥1,030。但因耗時較久(到札幌站約65分鐘起),所以除非目的地是札幌巨蛋或沿途旅館,否則不建議選擇機場巴士。



▲ 新千歲機場的店鋪數量相當多,規模不輸百貨公司

#### 新千歳機場往市區交通路線圖

小樽

南小樺

小樓等港

料。解

新札幌

千歳

南千歳

新千歲 空港





▲ 在國內線航慶這端有指標指引,往 IR車站者請搭電扶梯下機



▲ JR新千歲空港站位於國內線航慶B1 樓,轉乘全程都在室內環境,不怕風雪



▲JR車站的外籍旅客服務處(左側), 請記得抽號碼牌排隊



▲ 機場有巴士開往札幌等處,方便旅客進出



▲ 新千歲機場的店鋪空間非常好逛, 牛奶杰戲稱為「新千歲國際商場」



▲ 國內線航慶設有天然溫泉可以泡, 另提供過夜休息的服務



▲ 航廈內的影城,也是附近居民平時 看電影的休閒去處



▲ 航慶內的「哆啦A夢空中樂團」,有 體驗設施與咖啡廳



海道的鐵道網以札幌為中心,連結道內各 主要城鎮。除了札幌與函館市內有公營的 地鐵或路面電車,以及函館地區的道南ISARIBI 鐵道外,其餘載客路線均由JR北海道提供服務。

### JR列車搭編

特急列車以札幌爲樞紐,分別前往函館、旭川、富良野、網走與釧路等地。札幌到小樽間屬於札幌通勤圈,可搭快速Airport或次一等的區間快速列車,不過一旦離開札幌通勤圈,JR北海道各路線的普通車班次稀少,甚至有車站每天單向只停I班車,規畫行程時務必要再確認。

#### 道內行為不到新幹線

儘管JR北海道新幹線的第一階段已在2016年春 天通車,但營運範圍是從本州的JR新青森站,經 海底隧道到北海道的JR新函館站。實際在北國運 行的區間僅有邊陲一小段,因此JR北海道的特急 列車,仍是道內移動的重要工具。

#### Area of The It

道內的高速公路網正在擴張,主要城市間有高 速巴士往來;從新千歲機場與札幌的丘珠機場往



▲ IR北海道的特急列車,連結主要城市



▲ 道內主要都市間有高速 巴士行駛



▲ 道內的空中航線也是交通 聯絡方法之一



▲ 北海道的普通列車班次稀少,在安排行程的時候務必要 確認時間

道內大城有國內線航班。大多數遊客會拜訪的城 鎮,都能靠火車或火車轉巴士前往,但有些自然 景區若非自行開車會不太方便。外國遊客常租車 旅行,甚至可租附床鋪的露營車。



#### 要有拉車的心理準備

北海道的面積有2.3個台灣大,除非是固定 在城市周圍定點旅行,不然無論是跟團或自 助、搭車或開車,在北海道都要有長途拉車 的心理準備!

#### 

#### 北海道鐵路周遊券 (HOKKAIDO RAIL PASS)

www.jrhokkaido.co.jp (繁體中文→票務資訊)

通稱JR Pass北海道版,適合在道內長距離移動的遊客。

- ■有效範圍:可在道內不限次數劃位搭乘JR北海 道線的所有列車(但不包括JR北海道新幹線)。
- **■價格:**效期分為連續3、5、7日券與任選4日 券,價格是¥16,500~24,000(兒童¥8,250 ~12,000)。
- ■購買地點與條件:1.持「短期滯在」身分入境者,可在新千歲空港站、札幌站、函館站、新函館北斗站等9座JR北海道的車站購買周遊券或兌換。



▲北海道鐵路周遊券適合會長距離搭車的遊客

- 2. 也可在赴日前向旅行社預購交換券,再到北海道兌換成正式周遊券。
- 3. 成田機場、羽田機場、東京與新宿等站的JR 東日本旅行服務中心有販售(但不能兌換交 換券)。

#### JR東日本・南北海道鐵路周遊券

- www.jreasthokkaido.com/tc
- ■有效範圍:1.適用於本州的東北地區與北海道 南半部,不限次數乘坐區域內的JR北海道及JR 東日本各線各級列車(含新幹線)。另外亦可搭 青之森鐵路、IGR岩手銀河鐵路等範圍內的相關 路線,但不含函館地區的道南ISARIBI鐵道。
- 2. 發行日起,14天內任選6天搭車。
- 3.除了道南,也包括札幌、小樽、函館與新千 歲機場等處,適合搭新幹線一路從東京玩到 札幌者。
- ■價格:¥27,000(兒童¥13,500)。事先於日本國外的旅行社購買換票證,再至日本兌換可省¥1,000(兒童¥500)。
- ■購買地點與條件:短期滯在的外國遊客,可於 新千歲機場、札幌、函館、新函館北斗、成田 機場、羽田機場、仙台機場、東京、上野、新 宿等24處車站購買。

## 

北海道新幹線通車前,青春18車票特例開放免費搭特急列車自由席穿越青函海底隧道。如今在來線的客運列車停開,海底隧道供新幹線專用,持青春18車票者得加購¥2,300的「青春18きっぷ北海道新幹線オプション券」(青春18車票北海道新幹線Option券)。但因班次不順,建議直接買新幹線單程票較可行。

# オル原井に表著

幌有3條市營的地下鐵與1條環狀行駛的路面電車,可用Suica或ICOCA等智慧票卡付車資。若想更融入當地,可選用本地發行的SAPICA或JR北海道主導的Kitaca喔!

吨 札幌市交通局:www.city.sapporo.jp/st

#### 

3條札幌地鐵路線構成的路網,呈現「廾」字形,一橫(東西線)兩豎(南北線與東豐線),可在大通站互相轉乘;而南北線與東豐線均通過JR札幌站(官方以平假名「さっぽろ」標示)。

#### 票價

費用依區段計算,在¥200~370(兒童¥100~190)間。地鐵1日券(地下鉄専用1日乗車券)可在各站的自動售票機購買,平日版¥830(兒童¥420),週末假日版「ドニチカキップ」¥520(兒童¥260)。



▲ 札幌市內有3條地鐵,方便遊客前往各處

#### 路面電車

札幌市區的道路上,有日本緯度最北的市營路 面電車系統,在市區西南部自成一圈運行,全長 共8.9公里,設有24個停靠站。

路面電車最早是為載運石材而建,以馬為動力,1918年全面改以電力載客,至今正好屆滿100周年。冬季的市街常積著厚厚降雪,路電便為居民方便可靠的交通工具。

可從地鐵大通站或薄野站(すすきの)轉乘路電。要搭纜車登上藻岩山欣賞夜景者,可靠路電至「Ropeway入口」(ロープウェイ入口)站,再步行轉乘。

#### 票價

不論遠近每趟收費¥200(兒童¥100),週末假日可向駕駛員購買「どサンこパス」,不限次數搭乘僅需¥360。



▲路面電車在冬季時是相當可靠的交通工具

#### 四士

札幌市內沒有公營的路線巴士,而是由北海道中央巴士、JR北海道巴士,以及JOTETSU(じょうてつ)三者一同提供服務,暫無共通的企劃票。憑JR Pass全國版或北海道版可搭札幌市區的JR北海道巴士。

#### 轉乘

- ■乘客在地鐵、路電與巴士之間轉乘,可享約 ¥80的車資折抵。
- ■地鐵沿途廣設了二十多座室內巴士轉運站,不怕風雪影響。遊客常轉車的福住站(往羊之丘展望台或札幌巨蛋)、新札幌站(往北海道開拓之村)與環狀通東站(往Moere沼公園)等,都有室內轉運設施。

## 路上 觀察 不一樣的礼幌地鐵

- ■札幌地鐵雖然名為地下「鐵」,但僅鋪設中 央導軌,列車其實是以輪胎行駛。
- ■地鐵站的改札機旁多半會有一個大平台,讓 穿著大衣全身包緊緊的民眾暫放手中物品, 方便刷卡過閘門。
- ■為免冬季大雪影響,札幌地鐵多藏於地下隧道中,在地面與高架區間則會用半透明管狀

結構完整 包覆。





▲ 札幌地鐵在幾個主要節點設有室內的巴士轉運站

#### 定期觀光巴士資訊看這裡

北海道中央巴士以札幌為出發地,提供超過20條 定期觀光巴士路線,讓遊客搭車暢遊札幌市區或道 央區域,且附中文語音導覽。有上午、下午、夜 間、全天等多種選擇,可納入行程參考。

http teikan.chuo-bus.co.jp/tw

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

## 行家按

#### 巴士&路電轉乘券

搭乘巴士或路電下車時,先按運賃箱上的「乘繼鈕」,再多投入¥120的車資,便會跳出轉乘券,可搭¥200區間的地鐵。若先搭地鐵,購票時直接多付¥120買乘繼車票,便可搭¥200範圍內的巴士。超出範圍需補票價。而用智慧票卡可直接算好扣款。





▲ 札幌的市區巴士運賃箱 多了一個「乘繼」的按鈕

▲ 地鐵售票機有「市電乘 繼」與「巴士乘繼」等選項



▲ 地鐵售票機上的票價圖·有多一種巴士乘繼的價格





北海道的高位是好类仍台湾、認直玩、輸赴碼需要 1個月的時間。該怎麼取捨,有點讓人傷腦筋呢!

#### 首次造訪者

小樽、札幌4日遊:若沒辦法規畫長假,這邊設計4天的基本行程,由新千歲機場作為從空中 進出的口岸,遊玩札幌與小樽。可搭直飛班機往返,或是在東京、大阪,福岡或名古屋轉機。





▲ 羊之丘紀念札幌農學校創立者的克 拉克銅像,為札幌著名地標



冰天雪地邊境開墾的歷史



▲網走監獄記錄著一段將重刑犯送往 ▲摩周湖常瀰漫朦朧水氣而有「神祕 之湖」的別稱



塘路是造訪釧路濕原的主要出入口



▲ 釧路濕原的開闊景觀,令人神清氣爽

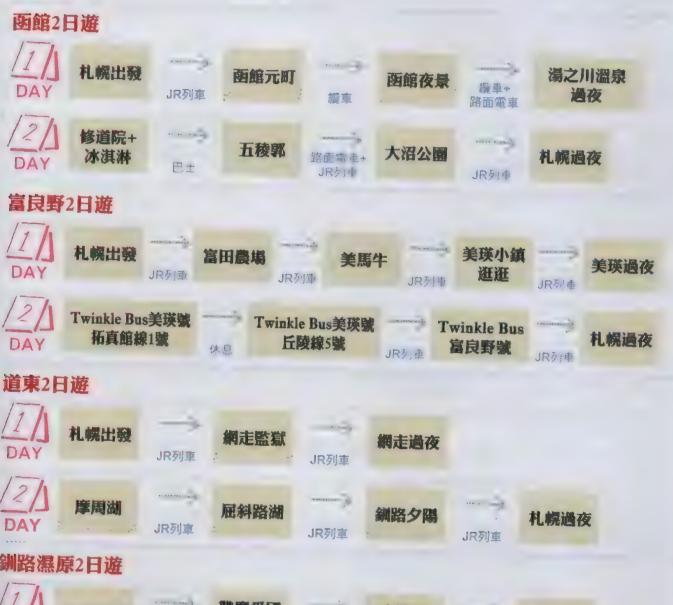


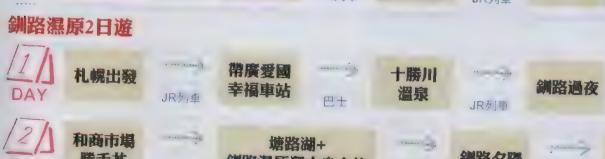
▲幸福車站,祝福著往幸福前進的戀人們

lŁ

#### 時間充裕者

2日遊:基本行程比較可惜的是沒辦法走訪道南的函館以及道東的帶廣、釧 路、網走、釧路濕原等地。考量北海道的路程距離較長,在札幌以外的組合行 程,建議最好能在外過夜至少1天。可參考出門的季節與對各地的喜好興趣進 行調整。





勝手丼 JR列車

釧路濕原獨木舟之旅

JR列車

網路夕陽

札幌過夜

## 鮮炸薯條

馬鈴薯鮮採直送,口感 跟冷凍過的就是不同,好 吃的薯條不用等。



## 乳製品

北酪農業發達,鮮奶自 然濃純香!而霜淇淋當然 也不容錯過。

## Seicomart 的現故食品

Seicomart是以北海道為主要市場的便利 商店,現做食品很受歡迎!



# 北海道心胃心吃

薯條三兄弟



限用北海道的馬鈴薯生產,是伴手禮的首選。

新千歲機場航廈內的巧克力 觀光工廠所產的巧克力,比一 般吃的巧克力更特殊,濃純鮮 奶特調巧克力產品,讓人一口

接一口。





## 哈密瓜

天然環境適合生長,水 果本身或哈密瓜相關製品 都大力推薦。

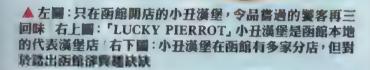


## 小丑漢堡

「ラッキーピエロ」是間令人回味再三的速食店,完全在地品牌,每間門市的裝潢各有特色,但總脫離不了花俏誇張的風格。由於店家對食材品質有所堅持,婉拒擴增版圖的邀請,只在函館周圍開店。其官方中譯「幸運童子」,由於太逗

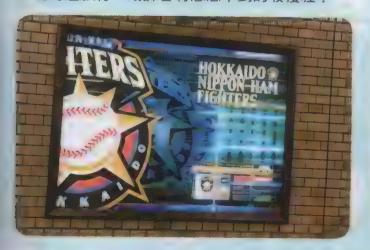
趣而鮮少被稱呼,而通稱 的「小丑漢堡」反而 聲名遠播。

小丑漢堡的美味 經驗,是讓旅人重 遊舊地再次造訪函 館的好理由。



## 火腿隊紀念品

日本火腿鬥士隊是北海道的屬地球隊,來此當 然要帶一件球衣或球團紀念品囉。穿火腿隊球衣 在北海道旅行,或許會有意想不到的收穫喔!





#### 小丑漢堡函館駅前店

- http luckypierrot.jp
- ❷ 10:00~00:30, 年中無休
- \$ 人氣最高的唐揚雞漢堡¥350
- →JR函館站徒步5分鐘,路電函館駅前站徒歩1分鐘

### 海鮮

北海道四面環海又是高緯度地區,海鮮自然是必嘗美食。





札幌是北海道的地方政府(北海道廳)所在地與最大城市,都會區人口約有200萬名,為日本第5大城,JR札幌站的JR Tower更是仙台以北的最高建築物。



▲ 札幌在冬季會被白雪龍 罩,想賞雪不怕沒機會



▲JR札幌站是複合式功能的建築物,JR Tower更是北海道最高樓



▲ 札幌開發時引進西方都市計畫概念, 街道筆盲整齊

# 舊北海道道廳

- www.pref.hokkaido.lg.jp/sm/sum (點選「道庁赤れんが庁舎の紹介」)
- ➡ JR札幌站、地鐵大通站徒步11分鐘

明治政府1886年設立「北海道廳」主掌開發事宜,隨後與建紅磚廳舍。舊道廳選用美式新巴洛克風的赤煉瓦建造,外觀細節可發現多顆五芒星,是沿襲開拓使時代的標誌,現役的七芒紅星北海道旗則懸掛塔頂,是新舊世代的對映。



▲ 紅磚打造的舊北海道道廳, 也曾擔任郵票主角

## 大通公園與時計台

- sapporoshi-tokeidai.jp
- ➡ 地鐵大通站徒步5分鐘

市區重要綠帶,每年2月的札幌雪祭在此舉

辦。公園尾端有高聳的 札幌電視塔(さっぽろテレビ塔)。鄰近大通公 園的「時計台」,前身 為北海道農學校的校舍 鐘樓,如今化身爲札幌 最具代表性地標。



▲ 時計台的大鐘曾因疏於 照顧而停擺,幸有民眾出鍵 出力才得以繼續運轉



- www.sapporo-dome.co.jp
- ➡ 地鐵東豐線福住站徒步14分鐘

2001年落成,可在室內進行棒球賽,也曾作 為世界盃足球賽的場地,現為職棒與職業足球隊

的主場。可參加球場 導覽行程,坐在景觀 最棒的觀眾席,甚至 還能親自踏上球場草 皮,感受一流運動場 地的魅力!



▲ 在沒有比賽時,遊客可參 加導覽行程走牆巨蛋各角蒸



▲ 時計台是札幌的地標· 前身為農學校的校舍演武場



▲札幌巨蛋同時是職業棒球隊與足球隊的主場

## 士上海道開拓之村

- www.kaitaku.or.jp
- → JR或地鐵新札幌站下車,由巴士轉運站10號月台搭新22 系統路線巴士至終點開拓之村站牌(約15分鐘)

北海道開拓之村(北海道開拓 の村)以異地保存或依樣重建等 方式,將五十多棟有歷史意義 的老建築物,規畫成一座戶外 博物園區,發揮教育、展示與 研究等功能。





▲ 開拓之村依樣重建出1873年的舊 開拓使札幌本圖舍

開拓之村珍藏的建築物五花八門, 老 派出所也是蒐集對象



昔日為煤炭輸出港,人口更勝札幌,相當熱鬧。如今透過觀光再造,化身為浪漫的北國旅遊城市。

## **/**\樽運河

➡ JR小樽站徒步12分鐘

預備進出口的貨品,會先經小樽運河暫存於倉庫,集貨完成再整批運走。於是一棟又一棟的磚造倉庫,便是北國港濱的象徵。二戰後儲運需求降低,倉庫變身爲展覽空間與餐廳,轉型存人觀光財。



▲ 温河容的碼仓庫, 變身為美食餐廳, 繼續發揮價值



▲ 小樽運河過去有倉儲功能,現在則是吸引遊客的景觀亮點,白天/夜晚、冬季/夏季景色各不相同,值得重遊

## 人的特色值

→ JR小樽站徒步10分鐘

大家習慣稱與運河隔一個街區平行的堺町大通 爲「小樽老街」。街上各式各樣的特色商品,值 得漫步逛逛。還可在「北一硝子」等玻璃藝品店 體驗口吹玻璃,DIY製作自己專屬藝品。



▲ 老街上各式各樣的店舖, 值得逛逛



▲小樽老街散發著大正年代 的氣息,見證北圖港都的歷 史風情



▲「北一硝子」是小樽著名的玻璃藝品店,更發展出不同 副業的再實店

## **乙**內模市結合博物館

www.city.otaru.lg.jp/simin/sisetu/museum

本館:JR小樽站前巴士轉運站3號月台搭 10系統路線巴士至総合博物館站牌(約10 分鐘)/運河館:JR小樽站徒步13分鐘



▲ 在博物館有機會實際體驗 搭乘美製的蒸汽火車



▲博物館展示著名しづか的7106號蒸汽車頭・已有130歳了

## 日本銀行售小樽支店金融資料館

www3.boj.or.jp/otaru-m

➡ JR小樽站徒步13分鐘

日本銀行商請設計過總行與東京車站的建築師辰野金吾,爲小 樽支店操刀。支店關閉後變身爲 金融資料館,讓遊客認識金融界 的祕密,更見證「北國華爾街」 風采。



▲ 日銀舊小樽支店由辰野金吾設計, 現為金融資料館



▲ 小樽素有「北國華爾街」之稱,街頭 許多古典建築過去都曾是銀行



北海道南端的函館,是日本最早與西方接觸的港口之一,具西洋風采的舊城區、世界馳名的夜景,以及市內的溫泉區,讓函館具有多元的觀光吸引力。

→ 函館機場有航班往來桃園;市郊的JR新函館北斗站,為JR北海道新幹線目前的終點,需轉車進入市區。市內交通能仰賴路面電車



▲ 遊客在函館的市內交通, 可仰賴Y字形路網的路面電車

## 元町

→ 路電末廣町站周圍

元町是函館舊城區的通稱,位於車站的西側。 1854年函館對外國開港,西洋人隨後得以進駐元

町一帶,讓這裡不僅 散發海港氣息,也像 歐洲小鎮。沿著山坡 平行排列的坂道群與 舊教會群,是元町的 亮點風景。



▲ 元町一代的每條坡道各有 風情,是具函館特色的代表



▲ 元町曾是讓西方船員在函館登岸的停留處, 街道風情跟 典型的日本大不相同

www.goryokaku-tower.co.jp

➡ 路電五稜郭公園前站徒步15分鐘

幕末開港後,當局決定採用荷蘭設計概 念,打造一座巨型星芒狀的堡壘,以增加 設置火砲的空間,同時減少射擊死角,以 防範外人入侵。無奈五稜郭唯一參與的戰 役,是明治初期戊戌戰爭這場內戰!



▲ 五稜郭占地寬廣·相機的鏡頭若不夠廣·還無法一張收盡呢

http 334.co.jp

路電十字街站步行6分鐘,至函館山纜車山麓站, 纜車上山約需3分鐘

函館市區的外形呈啞鈴狀,中間是很瘦的腰身,左右臨 海,造就函館夜景的特殊風情,榮登世界三大夜景之一。 標高334公尺的函館山是絕佳賞景處,可搭巴士(旺季運 行,1日券適用)或纜車上山。



▲ 334公尺高的函館山可以跳望整個准備

▼函館山是欣賞百萬夜景的好地方





美瑛與富良野位於整個北海道的中心點,是名符其實的「道央」,沿山勢起伏的丘陵農田,有 北海道最動人的景觀,常登上風景月曆等觀光宣 傳品,是許多人對北國心生嚮往之處。

- ▶ 1.從札幌搭JR經旭川轉乘JR富良野線,到美瑛約需 2小時,到富良野約2.5小時
  - 2.札幌至富良野另有經瀧川轉JR根室本線的途徑, 夏天旺季會加開臨時特急列車
  - 3.有多條觀光巴士路線選擇,但推薦最好租汽車代步,可掌握時間彈性與行程
  - 4.美瑛周邊景點也可租腳踏車巡遊,不過這裡是丘陵地形,騎腳踏車得花點體力

# 计布之路

■ 巡遊拼布之路的JR北海道Twinkle Bus需費80分鐘

位於美瑛小鎭西北側的景觀道路,丘陵上種植的不同作物,會如拼布作品般讓大地布滿各種色

彩。Ken與Mary之 樹、七星之樹與親 子之樹等,多因日 本的廣告取材而家 喻戶曉。





▲ 行駛於JR富良野線的普通列車,車身的色帶也是紫色薰衣草呢



▲ 美瑛西側的拼布之路·名稱來自彩色拼貼的北**國**的大地

# 富田農場

- www.farm-tomita.co.jp
- JR薫衣草花田站(ラベンダー畑駅)徒歩7 分鐘

薰衣草是道央具代表性的經濟作物,富田家於 1903年移居北國,後成爲種薰衣草的先驅,其農 場爲最多人造訪的薰衣草花田,前往富良野多半

會納人行程。JR北海道在夏天會為它開設臨時的車站,專供富良野·美瑛Norokko號觀光列車停靠。



▲ 富田農場有一個專屬的臨時火 車站,只在夏天的旺季營業



▲ 除了薰衣草·富田農場的各色花海也很吸引人

# 超廣角之路

➡ 乘坐Twinkle Bus巡遊,需100分鐘

美瑛的東南側這條又稱「展望之路」,會拜 訪四季彩之丘、三愛之丘展望公園與拓真館等。

拓真館收藏攝影師前 田真三的作品,他在 1970年代投入美瑛與 富良野的攝影作品取 材,期間出版逾50本 寫真集,將北國景觀 介紹給世人。



▲ 拓真館收藏前田真三的攝 影作品, 是見證北國奇蹟的 原點



▲ 超廣角之路途中行經的向日葵花田, 栽種面積也是超廣 角程度

▼富田農場是道央最早開始種薰衣草之處,開啟紫金傳奇



- http www.furanotourism.com (觀賞&娛樂→ 電視連續劇拍攝地→撿來的家)
- 觀光周遊巴士富良野號「拾ってきた 家」站牌;富良野巴士麓鄉線麓鄉站 牌,徒步2分鐘

日劇《來自北國》主角從東京回鄉,胼手胝足 養家活口。因生活清貧,所謂的「家」是拼裝自 不同廢建材,沒有一扇窗是正常的,甚至還藏了

一輛舊巴十。該場 景開放爲「撿來的 家」(拾ってきた 家),屋內結合各種 巧思其實很舒適, 相當有可看性。



來的家看似簡陋,裡頭的生



**愈來的家以廢棄材料搭建而成,作為戲劇主角的棲身之** 仔細端詳檢來的家,還會發現舊纜車車廂與電話亭職

# 之時計

- http www.furanotourism.com (觀賞&娛樂→ 電視連續劇拍攝地→森之時計)
- 觀光周游巴士富良野號「新富良野プリ ンスホテル」站牌;富良野巴士薫衣草 線,新富良野王子飯店站牌,徒步6分鐘

日劇《溫柔時光》的場景猶如北海道宣傳片, 因劇情而設的咖啡廳「森之時計」,在映後眞實 登場,由於窗景優美又有手工自磨咖啡的噱頭,

經常高朋滿座。咖 啡廳位於新富良野 干子飯店旁的森林 中,浩訪時會先經 過林間的「精靈陽 台」商店街。





▲前往森之時計前,會先經過森林中的精靈陽台商店街

→ JR美馬牛站徒步10分鐘

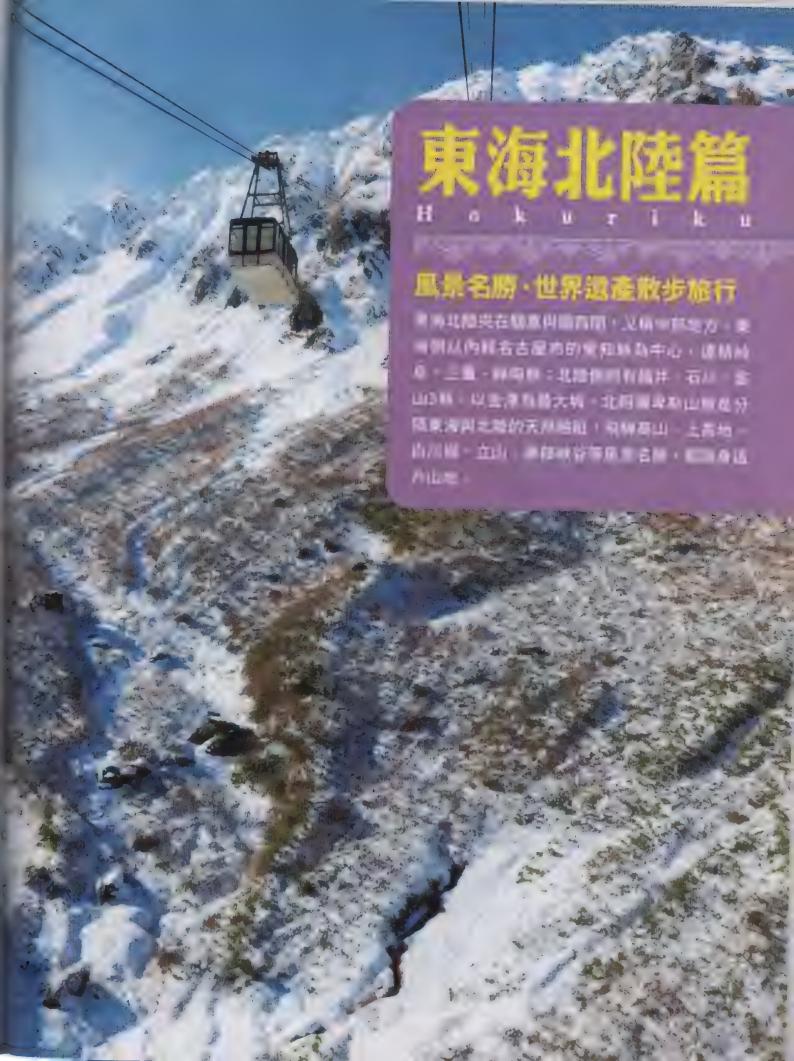
這座JR富良野線途中的小站沒有馬也沒 有牛,但有著美麗風采。美馬牛小學在1984 年改建後擁有一座可愛尖塔,爲前田真三相 中,更將該作品選寫真集封面,成爲名景。 附近有一條「雲霄飛車之路」,全程4.3公 里起伏翻越多座山丘,卻完全是直線呢!



集的封面主角(校園不開放參觀) 道路聞名,值得開車一遊



美馬牛小學的尖塔,曾是攝影 ▲ 雲霄飛車之路以筆直的起伏





部國際機場(centrair,官方中譯為「新特麗亞」)於2005年配合當時舉辦的世博會啟用,建於海上的人工島,取代鄰近市區但空間侷促的名古屋機場。中部國際機場的到達動線相當簡單,會將旅客們自然引導至交通廣場,轉搭名古屋鐵道的列車。

中部機場的對外大眾交通工具有火車與巴士, 列車由私鐵業者「名古屋鐵道」獨家經營,招牌 列車為外觀採藍白塗裝的「μ-SKY」。



▲ 中部機場的商店區很有特色,值得旅客多花點時間停留



▲藍色塗裝的「µ-SKY」為機場的招牌特急,到名古屋站不用半小時

### μ-SKY列車

www.meitetsu.co.jp

(繁體中文→機場交通→機場快速列車 μ-SKY)

#### 運行區間

從機場可直達名鐵名古屋站(位於JR和近鐵的 名古屋站旁,是東海地區的交通中心);途中行 經的金山站,則是名古屋市區南側的交通樞紐。

#### 運行時間

機場到名鐵名古屋站的行車時間爲28分鐘,每30 分鐘發1班車。

:		
從中部國際機場出發	07:03	22:07
從名鐵名古屋站出發	06:00	21:19

#### \*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 費用說明

從機場到名鐵名古屋站,大人:基本車資¥870 +μ車票¥360,共計¥1,230;兒童:基本車資¥440 +μ車票¥360,共計¥800。

#### 如何購票

可於自動售票機或車窗口購票。

#### 設備

μ-SKY列車的車廂內設有放置大型行李的空間,全車皆爲指定席。

### 特急列車

名鐵除了「μ-SKY列車」之外,還有一般的特急 列車(紅色車身)或其他更基層的電車進出機場。

#### 運行區間

在機場與名鐵名古屋站的區間之外,還會延伸行駛於名鐵路網的其他路線。

#### 運行時間

機場到名鐵名古屋站的特急列車需35分鐘,每30 分鐘發1班車。

	if my it mouse continue to	error , errorer , erry
從中部國際機場出發	09:17	23:31
從名鐵名古屋站出發	08:34	22:01

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



▲中部機場的連外鐵道, 由在地的「名古屋鐵道」 (名鐵)獨家經營



▲ 搭乘一般特急電車的「µ 特別車」,也得另外加付費用

▼中部機場的旅客流量較少,方便旅客進入東海地區遊玩

#### 費用說明

特急列車的6節車廂中,有2節「µ特別車」爲 指定席,得加購「µ車票」搭乘;其餘車廂僅需 付基本車資,從機場到名鐵名古屋站爲¥870。

#### 如何購票

可於自動售票機或車窗口購票。



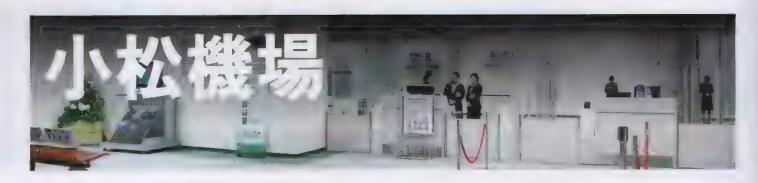
▲ 紅色塗裝的一般特急電車, 有免加收費用的自由腐車廂

### 被集巴士

#### http www.centrair.jp (繁體中文→巴士)

入境後,從2樓的抵達大廳下樓至1樓,巴士乘車處就在航廈外頭。巴士可前往名古屋的Bus Center(名鐵B.C.)或市中心的「榮」(48~85分鐘,¥1,200),以及周邊的豐田與濱松等地。





小人 松機場位於石川縣小松市,鄰近金澤,是 北陸地區最大的機場,可供波音747等級 的大型客貨機起降。長榮航空有定期航班往來桃 園機場,可讓遊客直接親近北陸風景。小松機場 的規模不大,動線非常簡單,抵達後於航廈1樓 外的車廊左側便可見到巴士站牌,相信初次造訪 者也不會感到困難。

小松機場的對外交通沒有鐵路服務,乘客可搭 高速巴士到金澤,或由路線巴士往小松、福井與 加賀溫泉。

▲ 小松機場的規模較小, 出境檢查時得稍微排隊



▲ 小松機場的國際線候機室 有相當精簡的免稅商店



▲ 小松機場有巴士直達JR金澤站,部分班次還會直接進入 鬧區

### 機場巴士

www.komatsuairport.jp (繁體中文)

#### 機場←→金澤

機場往來金澤的利木津高速巴士(小松空港リムジンバス)由北陸鐵道負責營運,每日約開行17班,從機場到JR金澤站西口約需40分鐘,部分班次會再延伸進入鐵路東側的市中心範圍,停靠近江町市場與香林坊,費用皆為¥1,130,可用主要IC智慧票卡支付。

香林坊為金澤的鬧區,周圍有百貨公司與多問飯店,離21世紀美術館與兼六園等處不遠,機場往來香林坊約需55分鐘。由於該巴士會行經自動車道,無法站位搭乘,因此建議要搭往機場的乘客,於假日或旺季時提早候車(不接受預約)。

#### 機場↔北陸各處

另一個由小松機場往來北陸各處的方法,是先 搭路線巴士到JR小松站(12分鐘/¥270,每天約30 班)再轉乘JR北陸本線的列車。若班次時間銜接 得宜,搭普通列車到金澤站全程約50分鐘,車資

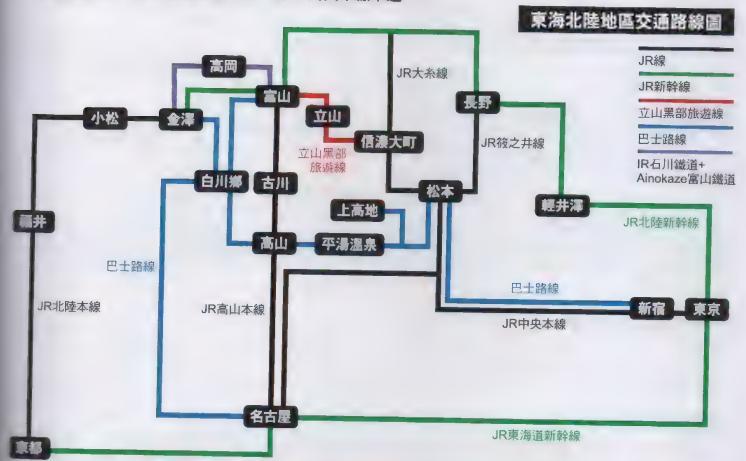
¥770,是一個 省錢的途徑, 提供參考。

小松機場的對外交通,可考慮先搭巴 士到小松站,再轉 IR路線至北陸各處





海側的鐵路,主要為JR東海道新幹線與在來線的JR東海道本線。名古屋周圍有名古屋鐵道的私鐵路網聯繫各處。JR北陸新幹線在金澤以東的區間已通車,可經長野、輕井澤,往返東京。東海與北陸南北兩側則靠高速公路,或JR高山本線串連。





▲中部地區的一般鐵道路線,由JR東 海負責營運



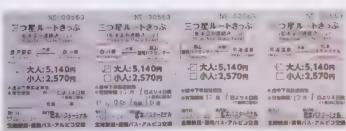
▲JR西日本在北陸地區提供特急列車 服務



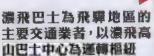
▲ 名古屋織道為名古屋周圍與東海地區主要的私礦業者

### ACCED!

東海北陸地區由於景點多,但交通工具分屬火 車與巴士兩大陣營,以下以表格排列組合出多種 票券,列出各票券可使用之範圍,如有相關購票 需求,可至相關網頁查詢細節。



▲三星路車票可由 松本一路橫向玩到 金澤(或反向), 串 連多個米其林三星 景點,相當實惠





#### 票券細節這裡查

飛驒路自由車票(飛騨路フリーきっぷ)

railway.jr-central.co.jp/tickets/hida

高山、北陸地區周遊券

touristpass.jp/zh-tw /takayama\_hokuriku

阿爾卑斯、高山、松本地區周遊券

touristpass.jp/zh-tw/alpine

#### 昇龍道高速巴士乘車券

www.meitetsu.co.jp (繁體中文→車票→優惠乘車券→昇龍道巴士周遊券)

#### 昇龍道高速巴士乘車券廣域版

www.meitetsu.co.jp (繁體中文→車票→優惠乘車券→昇龍道巴士周遊券)

三星路車票(三ツ星ルートキップ)

http www.alpico.co.jp/access/ticket/701.html

#### 北陸拱型鐵路周遊券

hokuriku-arch-pass.com/tc

#### 北陸地區鐵路周遊券

www.westjr.co.jp (繁體中文→旅行資訊(首頁)→ 優惠車票→JR西日本鐵路周遊券→北陸地區鐵 路周遊券)

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

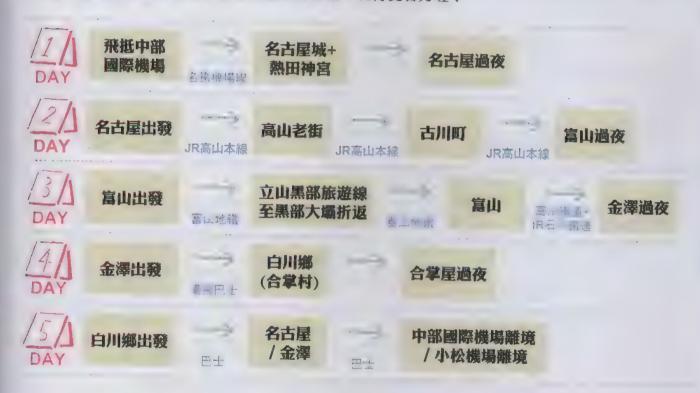
241		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	-			;				
飛驒路自由車票 (飛騨路フリーきっぷ)	3天	¥ 12,140		2		2				
高山、北陸地區 周遊券	5天	¥14,000				~				
阿爾卑斯、高山、 松本地區周遊券	5天	¥17,500			(** ·		,		觸及 富山	
昇龍道高速巴士 乘車券	3天	¥7,000		,						
昇龍道高速巴士 乘車券廣域版	5天	¥14,000								
三星路車票 (三ツ星ルートキップ)	4天	¥5,500					10		觸及 金澤	*************
北陸拱型鐵路 周遊券	7天	¥25,000						加價可購		
北陸地區鐵路 周遊券	4天	¥5,000				,				L

表示此票可於該處使用。●名古屋出發單人價格¥12,140,多人價格更划算。②白川鄉或新穗高路線2選1。③購買此票券,還可加價購買「立山黑部加購票」,大人¥9,000,兒童¥4,500
\*以上資料時有異動,以官方最新公告為主。



### 首次造訪者

**東海北陸精華5日遊**:可由名古屋的中部國際機場入出境,於第2天走訪飛驒地區的高山與古川,至北陸的富山過夜,第3天登上立山黑部,第4天與第5天則暢遊金澤與白川鄉,並可入住荻町聚落的合掌屋,最後回到名古屋出境。如果想在北陸地區多待點時間,可將該行程改由小松機場入出境,這樣也可將行李放在金澤或富山的旅館,玩得更省力喔!





▲飛騨山區除了南北向的JR高山本 線,其餘景點多得靠巴士連結



▲ 日本的巴士候車空間通常規畫得很好, 讓搭車旅行的感受再加分



▲ JR高山本線是縱貫東海←→北陸的 重要路線,有特急與普通列車行駛



### 單日行程補充包

這幾套單日遊的行程,無論是從高山、富山或金澤出發,都有好玩的地方等著大家呢!

明治時光 穿梭之旅	名古屋出發	E †	博物館明治村	Et	名古屋過夜		
樂高主題 樂園之旅	名古屋出發	青波線	樂高樂園	步行	鐵道博物館	青波線	名古屋過夜
上高地 淨土之旅	高山出發	是於巴士	上高地健行	濃飛巴士	返回高山	JR高山本線	富山過夜
山中溫泉之旅	高山出發	農荒巴士	平湯溫泉+ 新穗高溫泉	濃新巴士	返回高山	JR島山本線	富山過夜
黑部峽谷之旅	富山出發	富山地鐵	宇奈月溫泉	黑部鐵道	黑部峽谷之旅	黑部鐵道+富山地鐵	富山過夜
和倉溫泉之旅	金澤出發	,,,。 IR石川續道 +JR七尾線	和倉溫泉	巴士	能登島 玻璃美術館	JR七军線+ IR石/I鐵道	金澤過夜
松本山中城市之旅	松本城	·····································	松本市美術館 (草間彌生)	縮踏車	松本市民藝館(伊東豐雄)	腳踏車	高山過夜
福井1日遊	金澤出發	JR北陸本線 +巴士	丸岡城	巴士	護原溫泉		東尋坊海岸奇岩
	巴士+ JR北陸本線	金澤過夜					

①若5日遊配單日行程3,則Day2改住高山。②若5日遊配單日行程4,則Day2改住高山。❸若5日遊配單日行程7,則Day3立山黑部走全程改住松本

# 金澤近江町市場海鮮

必到號稱「金澤之廚房」近江町市場品嘗新鮮 海產。這裡擁有肥美螃蟹與各式水產組成的海鮮 丼飯,吸引老饕前來。此外,蔬菜水果與現炸可 樂餅等熟食這裡也有,吃飽後,散步到金澤市內 的景點都不遠喔!





### 飛驒的猴寶寶

全身紅通通的「猴寶寶」(さるぼぼ,Sarubobo) 以前是由母親親手做給女兒的幸運符,帶有祈求良 緣、遠離病痛之願。

現代的猴寶寶造型較多,也有更趨近猴子樣貌的衍生品,在三町老街的FamilyMart便利商店,甚至有換裝為企業識別色的藍綠猴寶寶。想自己手作,可參加飛驒民俗村(www.hidanosato-tpo.jp)的體驗活動,時間約1小時,費用¥1,400。

### 飛騨牛

「飛驒牛」馳名海內外,在高山的市街以及 宮川東岸的三町老街 (高山市三町傳統的建 造物群保存地區)中,

都有販售飛驒牛的店家,可於餐廳點飛驒牛料理,或在老街上購買飛驒牛烤肉串。









■ JR東海道新幹線、東海道本線名古屋 站;名鐵名古屋站;沂鐵名古屋站

著名景點如名古屋城與熱田神宮,周圍連結明 治村、磁浮鐵道館、四國寶之一的犬山城、伊勢 神宫,以及志摩賢島地區,同時也是暢遊飛驒高 山、立山黑部與上高地等行程的入口。



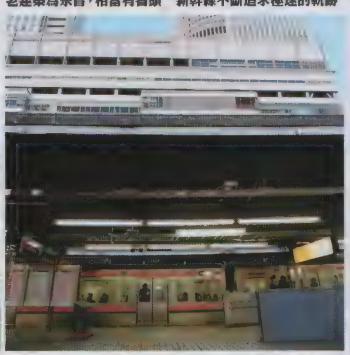
犬山城為四國廣天守之一,有現存最古老的木造天守閣



老建築為宗旨,相當有看頭



明治村以保存明治時期的 🔺 在磁浮鐵道博物館可見證 新幹線不斷追求極速的軌跡



▲ 名古屋是中京的代表城市,JR名古屋站為全國樓板面積 局大的車站

# 金澤

→ JR北陸新幹線、JR北陸本線、IR石川鐵道、北陸鐵道金澤站

北陸地區的最大城,戰國時期由前田利家經營, 疆域橫跨石川、加賀與越後三國,是有百萬石(注) 收入的富藩。兼六園、金澤城、21世紀美術館、近 江町市場與東茶屋街等景點,皆在步行範圍內。由 JR金澤站聯繫各景點的循環巴士也很方便。



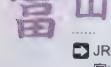


▲ 金澤21世紀美術館以開放創新聞名·深受市民喜愛



▲ 兼六圍是日本相當高知名度的日本庭園, 也是金澤的代表景點

注:「石」為稻米收穫單位,百萬石的石高保守換算相當於現在的2萬公噸白米。



→ JR北陸新幹線、JR北陸本線、Ainokaze 富山鐵道富山站;富山地鐵的電鐵富山站

富山是北陸另一大城,也是立山黑部旅遊線的北陸端玄關,可搭富山地鐵上山。附近的高岡以老街、高岡大佛與哆啦A夢路面電車吸引游客。



▲ 高岡附近的雨睛海岸是欣 賞海上立山連峰之處,但非日 日都有這種好景包



▲高岡的哆啦A夢路面電車很受遊客喜愛

### 貼心 小提醒

#### 此地鐵並非地下鐵

「富山地鐵」為在地私鐵「富山地方鐵道」 的簡稱,郊外線分別前往立山與黑部峽谷, 同時經營市內路電。



■ JR高山本線高山站

位處JR高山本線與山中公路的交會點,是飛驒旅遊線的中心城市。南北向可連結名古屋、下呂溫泉、古川町以及富山;東西向則能通往白川鄉、上高地與松本(可再延伸到立山黑部),都是熱門景點。市內的高山陣屋與朝市也很有人氣。





▲高山為飛驒地區的觀光重鎮,前往四處景點都很方便



位處北阿爾卑斯山脈的立山與黑部,橫亙於北 陸與東海間,以純淨的高山景觀吸引遊客造訪。

#### -- 立山黑部旅遊線

這條「立山黑部旅遊線」亦稱為「阿爾卑斯路線」,可從西側的富山端,或東側的信濃大町端上山,沿途得更換多種交通工具翻越山嶺。除了常見的火車與巴士,還有無軌電車、隧道纜車與高空纜車等。由於深山沒有公路抵達,因此就連餐廳營業用的瓦斯鋼瓶,也得搭纜車運上山呢!

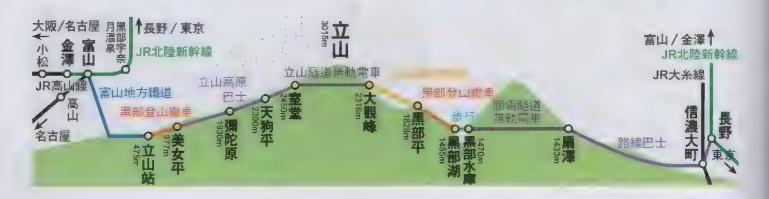
有些讀者會擔心沿路得變換各種交通工具、買 各種車票,是否跟團旅行比較適合?其實背包容 可在電鐵富山站、立山站,或扇澤等處一次買好 富山↔扇澤的交通工具套票。票券分爲一路單向到底,或於中途某處折返的組合。富山到扇澤的成人費用爲¥9,490。

若嫌攜帶大件行李上山太麻煩,可付費將行

李寄到山的對側,或 是當晚要下榻的旅館 (富山到信濃大町為 (京山)。在等候搭 乘交通工具時,請留 意團體或個人的排隊 線。務必注意末班車 時間,如果被困在山 上就麻煩了!



▲ 交通票券能一次購足,不 用一直排隊買票



# 室堂

➡ 立山高原巴士、立山隧道無軌電車室堂 站,下車即達

室堂的高山湖泊景色優美,附近還可以泡溫泉!從彌陀原往室堂的巴上,在抵達前約500公尺的路段,就是每年4~6月欣賞雪壁之處,巴上會通過20公尺深的大雪谷,遊客則能下車散步感受雪地奇觀。巴上站爲日本最高的車站,海拔達2,450公尺,遊客會在此由高原巴士轉乘立山隧道的無軌電車。



▲春季開山時的大雪谷可 達20公尺深



▲ 冬季被雪覆蓋,讓人彷彿 來到極地環境



▲ 高山湖泊景致優美<sup>,</sup>未經登山訓練的遊客也能輕鬆鑑賞

# 彌陀原

立山高原巴士彌陀園站牌,下車即達

海拔高度約1,900公尺,擁有日本最廣 闊的高原濕地。這裡有3條步道可選擇, 所需時間約40~80分鐘,其中包括立山 火山口的展望線。可下榻巴士站牌旁的 懶陀原飯店。

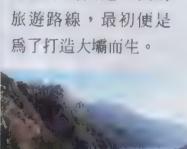
# 黑部大壩

➡ 黑部登山纜車黑部湖站、關電隧道無軌電車黑部水庫站,下車即達

從大觀峰搭空中纜車至黑部平,轉隧道內貼地 而行的登山纜車後,就抵達黑部人壩了。它是日 本的工程奇蹟,壩高186公尺,費時7年完成,藉 此阻斷黑部川形成黑部湖蓄水發電。論高度、堤 頂長度,或水壩體積均爲日本第一。這條沿途得



▲ 想見證黑部大壩的洩 洪, 還需要一點運氣加持



更換不同交通工具的

▲ 黑部湖是因大壩與建形成 的人王湖,湖面會開行觀光船



#### 冬季封山,明年請早

立山黑部旅遊線每年冬天會因為深雪而封閉,至隔年春天再開山,該期間無論是自助或跟團都無法入山遊玩!封山期約為12/1~4/15,每年略有差異,詳情請查詢官網。

www.alpen-route.com/tw



▲ 彌陀原為日本最高的天然濕 地,鮮少污染,自然生態豐富



▲冬季的彌陀原完全被雪覆蓋 白雪封山期間飯店也暫停營業



岐阜山中的白川鄉,是日本合掌屋分布保存最 完整之處,已納入世遺名單保護,值得探訪。白 川鄉的荻町聚落雖然位處深山,但剛好有越嶺的 高速公路經過,因此交通相當方便。

#### -- 交通方式

遊客前往白川鄉的主要方法,是搭高速巴士上山。該路線由濃飛巴士與北陸鐵道巴士合營。由於乘客眾多,若已確定行程,建議先向業者訂位(高山←→白川鄉另有非預約制的班車)。

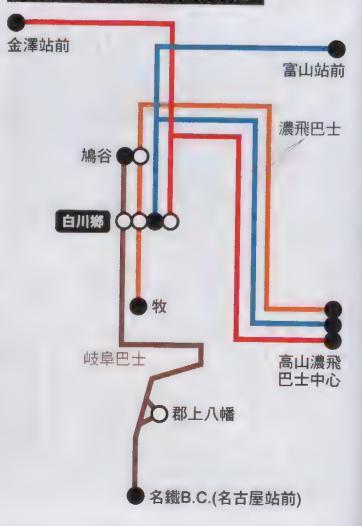
**從金澤端上車**:上車地點為JR金澤站東口2號 巴士站牌,車程約80分鐘。票價為¥1,850。

**從高山端上車**:上車地點爲JR高山站旁的高山 濃飛巴士中心(高山濃飛バスセンター)4號站牌, 車程約50分鐘,票價爲¥2,470。

#### 企劃車票

有關飛驒的幾張企劃車票,如:「昇龍道高速 巴士乘車券」、「三星路車票」,以及JR東海發售 的「高山、北陸地區周遊券」,均包含進出白川 鄉的巴士。

#### 白川鄉對外交通的主要路線圖





從白川鄉的荻町聚落到城 山展望台,可搭乘接駁巴士



▲冬季開往白川鄉的巴士, 在降雪中疾胁



▲ 濃飛巴士(左)與北鐵巴士(右)聯營金澤←→白川鄉 ←→高 山的服器

### 東京+白川鄉的旅遊規畫

行程會連結東京者,不妨考慮京王電鐵力 推的「三星路新宿車票」(三っ星ルート新宿 きっぷ),由新宿巴士總站出發,在7天內經 松本、平湯溫泉、高山、白川鄉等,一路玩 到金澤或富山,票價為¥8,560(6~12歲為 ¥4,280) °

荻町聚落合掌屋:濃飛巴士白川金澤線至 白川郷巴士站下車,徒歩約3分鐘

合掌屋高聳的茅草斜屋頂,像用兩手合力比出 的三角形。此乃山中因應天氣與地形條件發展的 特殊傳統建築,供農家居住與生產,是先民智慧 的結晶。荻町的合掌屋約莫有60棟,大者可高達 5、6層樓高,相當壯觀。

部分合掌屋可付費入內參觀,也可嘗試入住一 些已開放當民宿的合掌屋,只是訂單踴躍,得提 早預約。



▲ 荻町聚落的合掌屋群保存完整,已被納入世界文化 名單裡

▼冬雪時的合掌屋猶如沾上糖霜,呈現童話般的風貌



# 山展望台

- shirakawa-go.org/kankou/guide/249
- → 從和田家睡蓮池前搭接駁巴士約8分鐘, 徒步約15分鐘

荻町聚落北方的城山,是俯瞰整個合掌村的 好地方。每逢冬季點燈或夏季消防演習時,展望 台總會擠滿攝影師。三角形的合掌屋初披上積雪 時,像灑上糖霜的薑餅屋,相當可愛。遊客可從 村內搭接駁車前往(¥200,車上不找零,車程約 10分),或沿村尾小徑徒步上山(冬季積雪時不開 放涌行)。



城山展望台所在之處過去曾建有城堡,能監視山下的一

- www.shirakawago-minkaen.jp
- ➡濃飛巴士白川金澤線至白川鄉巴士站下 車,徒步10分鐘

除了荻町聚落合掌屋之外,信步過河到西岸的 停車場旁,還有另一塊稱爲「合掌造り民家園」 的戶外博物館園區,遷建9座各地遺棄的合掌屋 加以保存,亦開放入內參觀。

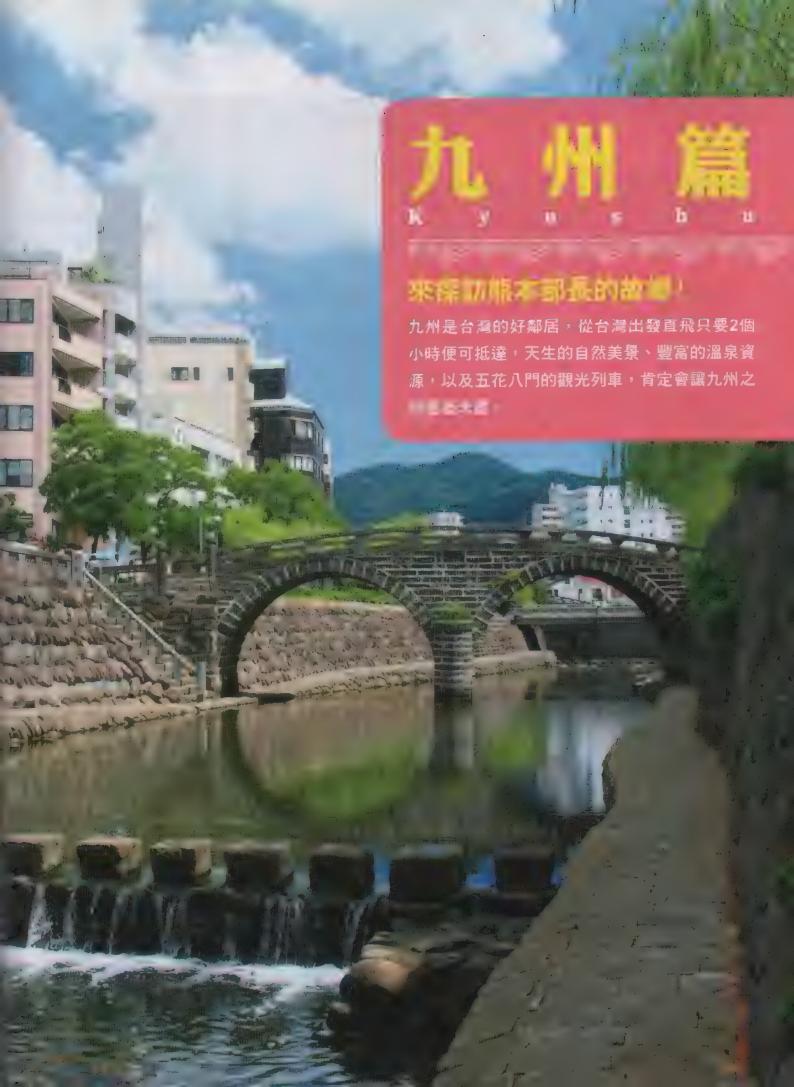
民家園的合掌屋群爲縣級的重要文化財,並未 列入世界遺產,但精采程度不輸荻町聚落,最資 深者的興建年代甚至能追溯到1783年呢!由於園 區的游客數較少,能慢慢瀏覽解說牌,享有更好 的游憩品質!



▲ 民家園雖然不是原生的合
▲ 民家園的遊客教少,適合 掌屋,但文物價值不遜於荻 葡萄欣賞老屋風貌 町聚落









圖機場是九州最主要的機場,也是日本最 忙碌的單一跑道機場,分設國內線與國際 線航廈。國際航班飛往亞太各大城市,也有少數 的洲際航線。目前長榮、華航、虎航(廉價航空) 皆有班次往來桃園機場,長榮另有定期班機飛行 高雄航線。

由於福岡機場位置鄰近人口稠密區,是日本離城市鬧區最近的大型機場,因此僅於07:00~23:00間開放起降,夜間維持宵禁。



▲ 福岡機場為九州最主要的國際機場,有航班往來亞太地區大城



▲福岡機場與台灣間的往來密切:亦有廳價航空班次飛航

### 訓告對新期。

設在跑道西側靠市區端,規模小巧玲瓏,入 境動線簡單。旅客從國際航廈欲前往國內航廈可 搭免費接駁巴上,單程約需15分鐘。牛奶杰的經驗 是,從等接駁巴上開始算,到轉乘的地鐵抵達JR博 多站爲止,剛好花半小時。



▲ 福岡機場的國際航慶與國內航慶位於不同處,可搭免費 巴士接駁

### 國內場前夏

國內線旅客是福岡機場的主要客源,與各主要 城市間皆有航線,往來東京的班次尤其密集。國

內航廈線現正進行大規模整修,完成將煥然一新。由於接駁巴士的行經路線稍有不同,由國內航廈往國際航廈較快,僅需約10分鐘。



▲ 福岡機場的國內線生意火熱,報到櫃檯的旅客總是絡繹 不絕

### 化排送的性市區

#### 地鐵列車

www.fuk-ab.co.jp(繁體中文→機場交通→地鐵)

福岡機場是日本唯一能直接搭市內地下鐵進出 的機場,據統計約60%的旅客是靠地鐵空港線往 來機場。地鐵站設於國內航廈底下,搭國際航班 入境者需先搭免費接駁巴士至國內航廈,才能轉

乘地鐵。接駁巴上 的乘車位置在國際 航廈抵達大廳的屋 簷下,左側1號站 牌。地鐵路線圖與 轉乘相關細節,可 至官網查詢。





▲福岡地鐵可直達機場的國內航慶側,對外交通算是便利

■ **運行區間**: 從機場出發, 免轉車可直達JR博多 站與市中心鬧區的天神站。它在地鐵路線終點 會跟JR筑肥線直通運轉, 開往唐津方向。

■**運行時間**:機場到JR博多站僅需6分鐘、天神站11分鐘。日間大約每7分鐘發1班車。

		2
2937	Therefore and the state of the	
從福岡機場出發	05:45	00:00
		****
征博多始出發	05:50	00:09
從博多站出發		*****

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

- ■費用說明:機場到博多站或天神站均爲Y260。
- ■如何購票:可於白動售票機購票,或直接感應 智慧票卡。
- ■企劃票使用:地鐵1日券可用於進出機場,每 張¥620。不能憑各種JR Pass抵銷車資。

#### 機場巴士與計程車

除了地鐵之外,目前已有路線巴士與長途巴士 直接連結國際航廈,目的地包括JR博多站、天 神、太宰府、別府、湯布院、黑川溫泉、長崎、 豪斯登堡、小倉、熊本等處,讓玩家多一種連外 交通選擇,乘車位置爲2~4號站牌。

另外,國際航廈的位置又比國內航廈接近市區,如果有2或3位旅伴一同分攤車資,靠計程車往來市中心的花費尚可接受!計程車排班位置為離開航廈後,屋簷下的右側。

更知識

### 以巨無霸客機載客的國內線

由於乘客需求旺盛,機場的時間帶卻早以飽和,使得日航與全日空過去曾不約而同以波音747-400D型客機執行東京線的任務,是全球少數以巨無霸客機載客的國內線(約890公里)。時至今日,往來東京與福岡者絕大多數會選飛機,比例狠狠壓倒新幹線。



▲ 福岡機場由於需求高、跑道容量又受限,日本兩大 業者在主要航線均祭出大型客機飛行



兒島機場為九州南部、日本本土最南端的 大型機場。華航有直飛班機往來桃園機場,廉航方面則有樂桃航空飛往大阪關西機場、 捷星日本聯絡東京成田機場與名古屋中部機場。

鹿兒島縣的範圍包括九州外海的薩南群島(含 奄美大島、種子島,以及屋久島等),使這裡成為 匯集島嶼航線的基地,也是東京、大阪等都會與小

島間的轉機樞紐,每天 往東京的班次有近30 班。鹿兒島的溫泉相當 知名,航廈的候車亭設 有足湯池,讓旅客先「 預習」一下泡湯樂。



▲ 龍兒島機場有頻繁航班往 來日本各地

A R A	151
S. S	S. Robert
Pinne p	

▲ 鹿兒島機場在日本國內線 算是規模較大的機場

M.C. de Ma	日本 発力 天然 円付し CT 5 1 2 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	(m),
	1009 10-10	1.0
	13760 BILL 10	110
	3722 TTM 10	1D
	3701 <b>Bul</b>	15
	40	20
	3771 W. L. 10	: 20
10	3048 104	:20
	3740 景久為 10	:20

▲ 應兒島機場是周邊離島 的轉機框紐



▲ 慶兒島機場的航度就設有足湯可以享受

### **计图片中国的**

機場離鹿兒島市區約30公里,沒有軌道交通直接連結。乘客可搭高速巴上抵達JR鹿兒島中央站、天文館(鹿兒島市的鬧區)與港口等處。亦有路線往南九州其他地方。

#### 機場巴士

www.komatsuairport.jp (繁體中文→交通指南 →公共運輸)

由嚴崎巴土與南國交通兩家業者經營,到應兒 島市區單程約45分鐘,車資¥1,250,巴土班次一 天共有約130班,相當頻繁。



#### 鹿兒島與台灣的空中情緣

華航集團近年在九州積極布局,2012年起開 航鹿兒島的定期航班,但華航其實早在1976 年,就曾從松山機場飛過包機抵達鹿兒島呢!

### 

鐵道迷不妨搭往霧島方向的路線巴士,至 JR肥薩線的嘉例川站(約6分鐘),再轉火車繼續行程。嘉例川站的木造站房從1903年持續 服役至今,歷史悠久。



州的面積大約是1.5個台灣,地理情況則跟台灣有點像:在南北延長的島上,中央多為山地,北部都市化程度較高,西部人口比東部密集。九州島上的7個縣分,各自都有機場,福岡與鹿兒島機場的規模都不小,它倆與宮崎、大分機場有定期直飛航班往來台灣,讀者可搭配鐵道企劃車票,規畫甲進乙出的彈性行程,省去折返的車資與時間。

JR九州的鐵道路網可環繞全島一周,在西部有 縱貫的高速鐵路「JR九州新幹線」。另有2條鐵 路能橫貫九州,連結海島兩岸的城市。多數特急 班次以北部的最大城「福岡」為樞紐。此外,主

#### 貼心 小提醒

#### 福岡站不在福岡

JR在福岡的主要車站是JR博多站。「博多」為福岡市內的一塊區域,可說是福岡市中心的代稱。那有沒有「福岡站」呢?它位於北陸的富山縣,離九州非常遠。讀者在用時刻表網頁或APP查車班時要留意喔!

要城市間有頻繁的高速巴士班次。

各城市的市內交通,可仰賴路面電車或路線巴士代步。



### 

#### 環遊九州的企劃票

www.jrkyushu.co.jp (繁體中文→JR九州鐵路周遊券)

JR九州爲外國遊客推出3款區域性企劃票:全九州版鐵路周遊券(全九州Pass)、北部九州版鐵路周遊券(北九州Pass)以及南部九州版鐵路周遊券(南九州Pass)。南、北九州的分界點,在西岸是JR熊本站(兩者均包含),東岸方面北九州版到大分站、南九州版到延岡站,大分←→延岡則未被涵蓋。



▲ JR九州的周遊券,對外國玩家節省旅費大有幫助

憑這3張票券均可搭範圍內的JR九州新幹線各級列車(含新幹線)。較特別的是為避免旅客濫用劃位權卻不搭車,因此有限制劃指定席的次數。劃位後想改班次,記得要到綠窗口辦理,3張票券皆可入境後再購買。特別提醒,博多↔小倉的JR山陽新幹線由JR西日本營運,各種JR九州的Pass均不適用(在來線則沒問題)。

			adrescommenteres .
全九州版鐵路周遊券	連續5日	16次	¥18,000
全九州版鐵路周遊券	連續3日	10次	¥15,000
北部九州版鐵路周遊券	連續5日	16次	¥10,000
北部九州版鐵路周遊券	連續3日	10次	¥8,500
南部九州版鐵路周遊券	連續3日	10次	¥7,000

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主 \*製表/牛奶杰

#### SUNQ巴士闖天下

www.sunqpass.jp (中文版)

九州的巴士也與渡輪業者合作發行「SUNQ票」,分為全九州+下關4日、全九州+下關3日,以及北九州+下關3日等版本,能不限次數搭範圍內的近百條高速巴士與路線巴士,售價為¥8,000~14,000,網路預購北九州版享有75折。



### 福智市區

### 地鐵

福岡目前有3條地鐵,算是方便的交通工具, 車資依照距離分區,票價在¥200~370間,1日券 的價格為¥620。

地鐵空港線從福岡空港出發,經博多、中洲川端、天神,至姪濱站跟JR路線直通運轉。箱崎線的西端在中洲川端站匯入空港線,東端則於貝塚站聯絡西鐵宮地岳線。七隈線是由天神南站出發,目前無法直接轉乘另外兩線,乘客得步行通

過天神地下街到對方的天神站。七隈線正進行延 長工程,未來亦可由JR博多站地底搭乘。



▲福岡市內有3條地鐵,交通算是方便

#### 西鐵

西鐵爲「西日本鐵道」的縮寫,爲本地的私鐵公司(跟「JR西日本」是不同業者)。由福岡往來太宰府的遊客,常利用西鐵的大牟田線再轉太宰府線。市區端點爲「西鐵福岡(天神)站」,位置在地下街旁的三越百貨2樓。順道一提,三越百貨的3樓爲西鐵天神高速巴土總站。西鐵雖有鐵道之名,但其巴士業務以發展爲福岡都會區的主要業者,堪稱日本最大的巴士集團。

在福岡市內,可方便地利用西鐵經營的「福岡都心100円バス」(www.nishitetsu.jp/bus/rosen/100.html),由JR博多站西口(博多口)前連結運河城、天神(地下街、西鐵站與地鐵站),再回到博多巴士總站,雙向約每15分鐘對發1班車。同時,在福岡市中心的特定範圍內搭乘西鐵巴士各路線,收費也都是¥100(以上車資兒童半價)。



▲ 西鐵巴士在整個九州的重要性相當高

### 小倉市門司油地區

由JR門司港站當起點,步行穿越關門海底隧道,環遊一周至JR下關站的全程路徑約7公里。

門司港站出發沿海岸散步到隧道入口約為2.3公里,一般建議步行或搭乘潮風號觀光列車(www.retro-line.net)。在「門司港レトロ展望室」附近有單車租借點,1日費用¥500(www.npo-ktmn.com/business/joint.html)。下關這一側沿途有路線巴士能代步;若要步行,需留意從隧道出入口至赤間神宮(春帆樓)間,人行道僅設於馬路的靠海側。

關門海峽之間 亦可搭關門連絡 船渡海(¥400, kanmon-kisen. co.jp)。



▲ 在門司港區遊覽時可指潮風號列 車代步



▲門司港區步道上的吊橋,當有船隻通過時可以開啟

### 

長崎市內最熱鬧的區域在西濱町一帶,離JR長崎站有些許距離,可搭路面電車前往。長崎市內由於地形之故,多數景點皆在路電的車站周邊或步行範圍內,因此可仰賴路電的4條路線。

每次搭車不限距離收費¥120(兒童半價),若需 在築町站轉車可領轉車券繼續後段行程。路電的 1日券爲¥500,需留意1日券限於各觀光案內所、 長崎電軌的營業所,或主要旅館購買,電車上不 販售。



▲ 長崎的路電是居民與遊客仰賴的交通工具



▲ 長崎市內的多數景點可靠 路電與步行前往

#### ス,www.kamenoibus.com) 兩家經營,彼此的路 線與站牌位置略有不同,在查詢時務必要記下營 運業者。



▲ 銀井巴士為別府市內的 路線巴士主要業者之一



▲ 大分交通的路線與乘車 位置,跟龜井巴士可能略為 不同

### 大台灣區

JR大分站的府內中央口(北口),有規畫完善的路線巴上乘車區,可方便旅人轉往各目的地,但路線較為複雜,建議事先查詢。若要前往大分縣立美術館,可搭乘市中心的循環巴士「大分きゃんばす」(www.oitabus.co.jp,點選「中心市街地循環バス」),每次¥100(兒童半價),乘車位置在北口的3號站牌或上野之口(南口)皆可搭乘,循環路線會經過大分縣立美術館與大分市美術館,兩者是不同目的地。



▲ 大分站北口有規畫完善 的巴士轉乘空間



▲ 大分市內的巴士路線較為 複雜,乘車之前建議先查明 清楚

### 唐尔岛市區

鹿兒島的主要鬧區在JR鹿兒島中央站與天文館通一帶,市內交通可搭市交通局營運的路面電車(每趟¥170)或巴士(¥120~520,www.kot-su-city-kagoshima.jp),往來櫻島則可搭市船舶局的渡輪(¥160)。市內有3條City View(カゴシマシティビュー)循環巴土,每趟¥190,遊客最常用的應

該是「城山・磯コース」。電車+路線巴上+City View巴士的1日券僅需¥600,憑券搭渡輪另享8折優惠,相當划算。



▲ City View巴士為遊客規畫了3條路線,方便搭乘

# 別府的鬧區在JR別府站前的步行可及範圍,

往市內各溫泉區的交通仰賴路線巴士,分別由大 分交通(www.oitabus.co.jp)與龜井巴上(亀の井バ

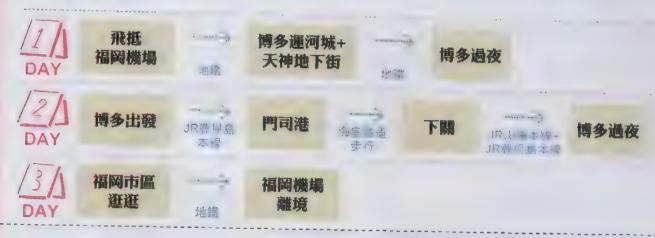


- 九層解析的で有型多、光正板が、大力強は知り。 質分、加上率1991年至1945日、確存至の30年で1955年 必要性



### 首次造訪者

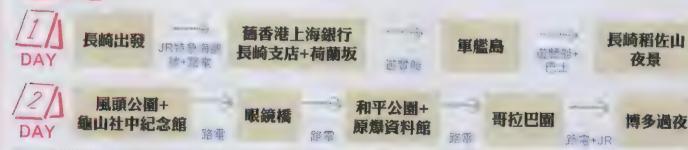
北九州3日遊:第一次造訪九州,可將焦點放在景點較集中的九州北半部,以最基本的福岡與 關門海峽兩岸為主。



### 時間充裕者

**2日遊**:牛奶杰規畫了幾套2日遊行程,除了第二天要在外地,其他幾天都下榻福岡,省去搬行李的困擾。這些行程均在北部九州版鐵路周遊券(北九州Pass)的效力範圍內,可用3天份的企劃票券節省旅費,暢遊九州。

#### 長崎2日遊



#### 佐世保2日遊





豪斯登堡或 佐世保出發



九十九島 遊船



平戸歴史海港 散步



博多過夜



#### 由布院2日遊



博多出發



由布院溫泉



JR久大本線

由布院過夜

12/1

由布院出發



大分縣立美術館 +別府溫泉



杵築城下町



博多過夜

鹿兒島2日遊



博多出發



城山公園



楼島火山



鹿兒島 逛街、過夜



仙巖園+ 尚古集成館



指宿海灘 砂浴溫泉



應兒島



博多過夜

單日行程補充包

如果假期有限,只能挑選從博多當天來回的行程,那麼太宰府與唐津皆為適合推薦的單日近郊旅行地點。

太宰府 之旅

天神站出發



太宰府 天滿宮



九州博物館



博多過夜

唐津之旅

博多出發

地鎮空港線

唐津城+ 舊唐津銀行本店

JR筑肥線

虹之松原

JR筑肥線+

博多過夜

### 熊本熊

〈まモン(KUMAMON, 酷MA萌)可說是日本近年來行銷最成功的地方吉祥物,除了各種買得到的授權產品,其身影也登上了飛機與火車等交通工具。相關產品的價

格親民,在不少百元店中還設有專區。若有機會 造訪他的故鄉「熊本」,別忘了要到鶴屋百貨東 館的「部長辦公室」,正式拜會部長大人喔!



### 佐世保漢堡

佐世保軍港除了供日本海上自衛隊使用,也是 美軍太平洋艦隊的重要基地,於是發展出「美式 漢堡」的專賣店,以不同於一般連鎖美式速食店 的口味吸引顧客上門,佐世保的LOG KIT為代表



店舖,除了 鄰近軍區的 本店外,在 JR佐世保站 內也有小小 的外帶店。

# 大分地雞

大分地區的鄉土料理,包括豐後地雞、豐後 牛以及青柑麵等。雞肉的吃法,以類似炸天婦羅 的裹麵皮炸雞最常見,在大分、別府、由布院等 地,有諸多鄉土料理店家販售,可別錯過囉!



### 長崎什錦麵

心吃

長崎為日本與中華文化的交流口岸,在各式 異國美味料理的強敵環伺下,發展出「長崎什錦 麵」作為中式料理的代表。不過實際品嘗後,會 發現其配料與手藝其實應該說是「有日本特色 的」中華料理。





福岡是九州的最大城市,與鄰近的北九州市發展為連結的工業帶,都會區人口約800萬人,是日本第四大都會區。北九州市由多個行政區在1995年合併而成,轄內的門司與小倉都很適合遊客造訪。



▲ 福岡地鐵方便旅人往來市 內名獻



▲ 改建後的JR博多站,本 身就是集合了商業設施的 大型複合設施



▲ JR門司港站過去為九州玄關的代表車站,站房內有接待 皇室成員的貴賓室

# **天**神地下街

www.tenchika.com

▶ 地鐵天神站或天神南站,西鐵福岡(天神)站,下車即達

都會區的私鐵「西日本鐵道」在「天神」設置總站,令它發展爲福岡的鬧區,完全不辜負這

個威風的地名。西鐵 站與地鐵的不同路線 間,打造出歐洲風情 的天神地下街,是熱 門的購物區。



▲ 天神地下街以歐風裝飾, 感覺像身處於購物中心



▲天神地下街長約600公尺,有超過150間店面,相當好逛

# 門司

→ JR鹿兒島本線門司港站(銀門司站不同) 下車即達

門司是九州最接近本州之處,長久以來擔任九州玄關,同時也是日本對外的口岸,瀰漫著老海

港的風情。過去的門司站在鐵路因海底隧道通車改線後,更名為門司港站,並保有典雅的站房與鐵道紀念館。



▲ 過去的鐵道設施變身紀念 館, 述說鐵道與九州的發展史



▲ 門司港曾是日本往來朝鮮與中國的主要港口, 水岸風情 迷人

# TI

- www.kanmon.gr.jp (エリアマップ→唐戸 エリア→日清講和記念館)
- ➡ 巴士赤間神宮前站牌下車,徒步2分鐘

下關位於本州的尾巴,與門司隔著關門海峽相望。在日本史中,此處因源平合戰的最後一役而家喻戶曉。但對台灣而言,甲午戰爭後的「馬關條約」在下關的春帆樓簽署,值得跟門司一道造訪!



▲ 李鴻章在馬關條約談判期 間曾遭暗殺,事後都改走山上的小徑,今稱為李鴻章道



▲ 歷史中的春帆樓已經改建, 紀念館內依樣復原當時 的講和會談環境



▲ 春帆樓旁的赤間神宮, 是為了1185年源平合戰的「壇之浦戰役」時投水身亡的安德天皇(年僅8歲)而建

# 博多運河城

- http canalcity.co.jp
- → JR福岡站徒歩7分鐘;地鐵祇園站 徒歩7分鐘;福岡都心100円巴士至 「キャナルシディ博多前」站牌, 下車即達

坐落於博多川畔的運河城,是福岡市內的 大型購物中心,蜿蜒的人工運河從球體建築 旁流過,打造出怡人的購物環境。擴建的東 運河區同時邀集UNIQLO、ZARA,與H&M 短兵相接,完全不怕顧客貨比三家。



▲ 博多運河城是福岡市內的大型購物中心,從JR博多站散步亦可抵達



▲ 博多運河城的設計頗具乃 思,運河就從球體造型的購物中心中庭流過



位於九州東半部的大分縣,擁有豐富的溫泉資 源,無論是深山中的由布院溫泉,或瀕臨大海的 別府溫泉,都相當有吸引力。低調閒逸的氣氛, 很適合放鬆身心。



▲ 大分機場將行李轉盤變身為迴轉壽司·向旅人預告這的 海鲜美味無比



▲ 大分的溫泉資源豐富·由布院更發展為溫泉度假小鎮

# 分縣立美術館

http www.opam.jp

➡ JR大分站徒步15分鐘;中心市街地循環 巴士「オアシス広場前(県立美術館入口)

大分市內的新景點,由平賀信孝以及普立茲

克建築獎得主坂茂設 計,2015年春季開館 前就已獲得建築獎項 肯定。1樓展區的落地 窗與3樓以木結構加透 光薄膜為頂的中庭, 爲迷人亮點。



**拳師在3樓規畫巧妙結** 合自然光線的中庭,相當眼睛



▲大分美術館獲得建築獎肯定,並成為市內新地標

# 由布院温泉

→ JR久大本線由布院站,徒步至湯之坪街 道約5分鐘

大分縣湯布院町的由布院溫泉,頗受女性遊客 青睞。搭火車抵達JR由布院站後,立刻就能融入

山中溫泉小鎮的悠閒 氣氛,站前的由布見 通與湯之坪街道上有 各式雅致小鋪,美食 甜點也令人著迷。



▲ 溫泉小鎮的湯之坪街道上 有各種精緻小舖,可在此放鬆 開遊



▲ 由布院溫泉又稱湯布院溫泉,是深受女性顧客喜歡的山 中溫泉區

# 別府温泉

■ JR日豐本線別府站,往各溫泉區可搭乘 路線巴士

别府為湧泉量第一的老牌溫泉鄉,從1,300年 前的奈良時代便受人們喜愛。別府市內分成八大

溫泉區,稱爲別府八 湯,車站周邊的別府 溫泉、靠山的觀海寺 溫泉以及擁有8座「地 獄」人工場景的鐵輪 溫泉各具特色。



▲ 削府溫泉的湧泉量在日本 數一數二,是相當老牌的溫泉 度假區



▲ 別府的鐵輪溫泉區四處冒出白煙,不明白者可能會以為 是多處遭溫火晒

# 杵築

→ JR日豐本線杵築站,轉路 線巴士至杵築バスターミ ナル,約11分鐘

日本有許多城市以城堡天守閣聞名,搭配周圍的城下町發展觀光。 鄰近大分機場的杵築正好顚倒,它 的城下町老街比城堡還精采!杵築 的老街坐落於南北兩座台地上,連 結彼此的石階坡道格外吸引人。



▲ 杵築的城下町景觀瓣特得根好, 新蓋的建築物也會刻意保持和諧市容



▲ 杵築的老街分布於兩座台地,銜接彼此的石板披道懷舊滿點



曾被原子彈摧毀的長崎,是九州西半部的重要 海港,自古是日本對外聯絡東西方文化的口岸。 市區地形屬狹長的灣澳盆地,景點幾乎集中在路 面電車沿線或兩側山坡。



▲ 港都長崎,自古便是日本連結世界的口岸



▲長崎多數的景點,都位在路面電車沿線步行可及之處

# 哥拉巴国

- www.glover-garden.jp
- ▶ 路電大浦天主堂站下車,徒步8分鐘

哥拉巴(グラバー・Glover)是幕末明治時在長崎

經營貿易的英國富商, 宅邸位於港濱附近的 半山腰,能一覽港口。 園內的公館是日本現 存最早的木造西洋建 築物,在此可見證東西 交流的歷史演進。



▲ 哥拉巴爾位於長崎港演的 半山腰上,是見證西洋列強影 響日本的地點之一



▲哥拉巴的宅邸是日本現存最早的木造西洋建築

# 稻住山

inasayama.net

→ 長崎空中纜車由淵神社站上山約5分鐘(去回¥1,230),由市內旅館或JR長崎站可搭免費接駁巴士至覽車;由JR長崎站前搭5號巴士至終點稻佐山巴士站牌,徒步7分鐘

稻佐山、函館山與神戶六甲山並稱爲日本三大

夜景,來到長崎應該 挑一個夜晚,搭纜車 或巴上上山瞧瞧。長 崎的城市與港口分布 在狹長谷地中,從山 上眺望能將市街盡收 眼底,不負其盛名。



▲ 稻佐山的觀景台採螺旋設計,坐落位置標高約333公尺



▲ 稻佐山有「日本三大夜景」與「世界新三大夜景」的稱號

# 軍艦島

長崎有多家業者提供登島服務,這裡提供「株式会社ユニバーサルワーカーズ(軍艦島コンシェルジュ)」的訊息:

- http www.gunkanjima-concierge.com
- 上午09:40或中午12:50各一航次,行程約3.5小時,海象不佳會取消
- \$ 成人¥4,300,中高生¥3,600,小學生¥2,150
- ➡ 路電大浦海岸通站下車,徒步1分鐘

港外的端島過去曾是煤礦挖掘基地。採礦結束後所有人 員撤出,留下工廠、公寓、醫院、學校等無人廢墟,遺留 海上如同棄世孤城,更添神祕色彩,後作爲電影場景。由 於其外形而被稱爲軍艦島。

## IR 鏡橋與 龜山社中紀念館

- www.city.nagasaki.lg.jp/kameyama
- ▶ 路電公會堂前站下車,徒步15分鐘

眼鏡橋是日本最早的石造雙拱橋,河水映照兩個橋洞後就像一副眼鏡,因而得名,為日本三大名橋之一。離眼鏡橋不遠的龜山社中,由坂本龍馬設立,被認為是日本第一間有限公司。



▲ 龜山社中附近的龍馬紀念碑, 改穿西洋皮靴據稱是龍馬的服装特點之一



▲ 眼鏡橋附近的愛心石是 一個隱藏景點,有心人才 找得到



▲ 眼鏡橘為日本三大名橋,石造的雙拱橋相當獨特



▲ 軍艦島的造型與背景相當獨特,多次成為電影 構思或拍攝的地點,島上的建築日漸傾毀,登島參 訪亦只能在指定範圍遊覽



位於九州南端的鹿兒島,曾是「篤姬」的故鄉,雖位處偏遠,卻有改變全日本的影響力。鹿兒島市與火山隔海相望,是一個市內路邊隨手能拿到「蒐集火山灰」專用提袋的城市。



▲ 「天文館」一帶為鹿兒島市的鬧區,在地的大型百貨公司「山形屋」 在其附近



▲ 西鄉隆盛為幕末時期的鹿兒島英杰·其故事曾被改編為電影 "末代武士」

# 櫻島火山

- www.sakurajima.gr.jp
- → 由鹿兒島市內的鹿兒島港Ferry Terminal (鹿児島港フェリーターミナル・距路電 水族館站徒歩5分鐘)・搭渡輪15分鐘 (¥160)・島上交通可搭巡迴巴士

鹿兒島與一般城市最大的差異,是它竟然能跟活火山共處!鹿兒島市與櫻島火山僅隔著海灣,

從市區的各個角落都 能望見火山山峰。遊 客可以搭渡輪到櫻島 造訪各式噴發遺跡, 其中包括被火山灰掩 埋的神社。



▲往來於應兒島市與櫻島的 渡輪24小時營運



▲ 櫻島的海岸地形是火山熔岩冷卻的結果,環境相當特別

# 指宿温泉

- 砂むし会館砂楽:sa-raku.sakura.ne.jp
- 巴士砂むし会館前站牌,下車即達。JR 指宿站徒歩17分鐘

指宿位於鹿兒島南方的錦江灣口。指宿海邊的沙灘,由於地熱資源充足,連沙子都是燙的,因

此誕生「砂浴」這種 特殊玩法,先把自己 埋進沙坑,結束後再 泡溫泉,體驗感受全 身舒暢,值得一試!



▲ 指宿附近的JR西大山站, 為JR的最南端車站



▲ 「砂浴」的玩法是先請人將自己埋在沙灘裡, 起身後再 到室內胞溫泉

# 失D 覧武家屋敷+ 特政和平會館

- www.chiran-tokkou.jp
- 鹿兒島中央站搭鹿兒島知覧線巴士,至特攻觀音入口站牌下車(約80分鐘,¥950),徒步2分鐘

知覽位於鹿兒島的內陸,小鎭中仍保有江戶時 代的武家屋敷,可以入內參觀武士住宅。此外, 這裡在戰時曾有日本陸軍特攻飛行隊的機場,如 今設有和平會館供後人紀念憑弔。



▲ 特政景行隊的機場遊址, 現設立和平會館予以紀念



▲ 和平紀念會館展示曾於海中「保存」35年的零式戰鬥機



▲ 知覽武家屋敷的蜿蜒街道與爾旁的「樹羅」, 皆有防禦 的助效

# 尚古集成館

➡ www.shuseikan.jp
巴士仙巖園前站牌下車,
徒步1分鐘

江戶時代的鹿兒島屬於薩摩藩, 由島津家掌管。藩主島津齊彬主張 西化開放,率先設置西式工廠,務 求改革。設於庭園「仙巖園」旁的 尚古集成館,就是當年西化發展的 見證,已納入世遺保護。



▲ 仙巖園過去是傳統庭園,也曾作為 島津藩西化開發的場地



▲ 尚古集成館為島津家致力西化的 代表工程, 別具意義



平戶是九州西部的一座島嶼,與九州島本身透過平戶大橋連接。平戶也曾是幕府時代允許對西方通商的海港,就連我們的「國姓爺」也跟平戶有著密切的關係。

# 荷荫南館

- hirado-shoukan.jp

荷蘭曾助幕府平亂,且著重商品貿易往來而非 傳教,因此曾是幕府唯一允許接觸的西方國家。 平戶港邊重建的「荷蘭商館」(和蘭商館)是見證 這段歷史的象徵,其發展階段比長崎更悠久。當 年的商館更是日本最早使用油漆的建築。



▲ 荷蘭商館見證著大航海 時代的貿易足跡



▲ 商館中的陳設,帶有濃濃 的荷蘭區庫

# 草。成功誕生地

- www.hirado-net.com/t\_chinese/contents.
- 從松浦鐵道西九州線田平平戶口站,騎電
  動單車約40分鐘

鄭成功1624年生於平戶,6歲才前往福建。據 說他的母親「松」那天在海邊工作,於石頭邊急 產下鄭成功。因此在千里濱海水浴場附近,便留 下一顆「鄭成功兒誕石」並建有鄭成功的紀念公

園。故事改編爲《國性 爺合戰》(国性爺合戦) 歌舞伎歷史劇,留存於 日本文化,並以「和藤 內」稱呼鄭成功。



▲鄭成功是少數在中日台都 有紀念設施的歷史名人



▲我們的國姓爺可能就是從這裡出生的呢





國的高松、松山、高知、德島4座主要城市,分別有自己的機場能對外聯繫。而高松機場有國際線定期航班全年飛行,華航現有班次從桃園機場直飛高松,航程大約3小時,有午到或晚到兩種時段。捷星日本與春秋日本等日本

廉價航空業者, 則經營飛往東京 成田機場的國內 線,想由此進出 四國,交通算是 便利。



▲ 高松機場有廳側航空與定期國際 航班飛行, 航線為四國最便利者



▲ 高松機場的建築設計帶有些許科技感

# 從機場前往市區

### 機場巴士

www.takamatsu-airport.com (繁體中文→交通信息)

高松機場沒有連外的火車,進出機場可搭路線 巴士(高松空港リムジンバス),每日約有32班車 (部分班次配合採用大型客機的航班,會同時發2



#### 直擊《在世界的中心呼喊愛情》

喜愛電影《在世界的中心呼喊愛情》的朋友,來到高松機場可別忘記這裡也曾是電影場景之一。男女主角計畫出國卻因颱風無法成行,女主角亞紀昏厥,令溯太郎放聲大喊「請救救她」的地點,就在航廈內!



輔車),從機場到JR高松站約需45分鐘,車資為 ¥760。另有琴空巴士可直達琴平。

巴士免預約,班表上的發車時間約莫爲飛機降落後15分鐘。若班機有延誤,巴士會稍微等候。若要搭火車,得先由機場搭巴士到JR高松站再轉乘。在海外已購買四國鐵路周遊券MCO者,可於高松站憑MCO券兌換爲實體Pass。



▲ 高松機場的對外交通仰 賴路線巴士,配合航班起降 時間發車



▲ 喜歡道地讚歧烏龍麵的老 饕,來到高松機場便可開始 大快朵頤



國過去分成讚岐、伊予、土佐、阿波4個古國,故有此稱,如今搖身一變為香川、愛媛、高知、德島等4縣。各縣的首邑城市,便是島上的四方大城。以人口數而言,松山為4城之首,但高松與周邊行政區人口較密,且為鐵道交通匯集處,更有四國首府的氣勢。

讚岐國	香川縣	高松市、琴平町	北
伊予國	愛媛縣	松山市、今治市	西
土佐國	高知縣	高知市、四万十市	南
阿波國	德島縣	德島市、鳴門市	東

\*製表/牛奶杰

# JR火間

四國主要城鎭均可由JR路網連結,JR高松站 為特急車班的樞紐。伊予鐵道、高松琴平電鐵與 Tosaden交通(とさでん交通)則服務各城市周圍地 區。先明瞭4縣和城市的相對位置與彼此往來所 需的時間,就很容易排行程了。



▲ 松山到高知若經窪川,可搭乘土佐黑潮鐵道的列車,但 整體耗時較久



▲ JR予讀線是JR四國少數已進行電氣化的主要路線



▲高松周邊人口密集,連鎖品牌多半會搶先在此設點

			1	
高松 松	ķЩ	予讚線	2小時30分	¥5,670
高松 高	知	土讃線	2小時15分	¥4,910
高松 德	島	高德線	1小時10分	¥2,640
松山。高	知 予請	韓線+予土線+土讚線 (宇和島、窪川)	7小時	¥7,160
	知	予讚線+土讚線 (多度津)	4小時15分	¥9,230
松山 德	島	予讚線+高德線 (高松)	3小時50分	¥8,900
高知 德	島	土讚線+德島線 (阿波池田)	2小時25分	¥5,340

<sup>\*</sup>松山往來高知,另有 JR 四國經營的直達巴士「南國快車號」( なんごくエクスプレス ),費時 2.5 小時,車資原價 ¥3,600

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主 \*製表/牛奶杰







▲ 四國鐵路周遊券可搭乘四國島上各業者的列車

# 作用耳栗

### 四國鐵路周遊券 (ALL SHIKOKU Rail Pass)

shikoku-railwaytrip.com/tw

#### ■有效範圍:

- 1. 有效期限內,可搭四國島上每家鐵道業者的 各級列車普通車廂(含路面電車),指定席劃 位次數不限(少數觀光列車需另補差價)。
- 2. 憑周遊券搭廣島到松山、和歌山到德島的渡 輪有優惠價,約莫對折。
- 3. 能以特惠價¥1,000(特惠價乘車不能預約)搭乘往來松山與高知的巴士「南國快車號」。
- ■價格:有連續的2日~5日券,費用介於¥7,900~10,500間,兒童半價。遊客若先向海外合作單位預購換票證(MCO),可優惠¥500。

#### ■購買地點與條件:

1.JR四國的高松、松山、高知、德島4座車站

的綠窗口,以及JR四國旗下旅行社在這4處的Warp分店,再加上坂出與大阪梅田的Warp Plaza,總共10處發售。

- 2. 僅限持外國護照、並以短期滯在身分入境者 使用。
- 3. MCO券必須於這10處兌換為實體Pass之後才可搭車。
- ■**票券使用**:關於票券的使用範圍與路線圖等細節與說明,請參照官網。



#### 越界使用JR西日本的票券

JR西日本雖然並非本地業者,但其發行的 幾張企劃票,有效範圍經JR瀬戶大橋線延伸 到高松周邊,可搭JR四國的列車。如:關 西&廣島地區鐵路周遊券、關西廣域鐵路周遊 券、西國紀行等企劃票券。

### 地方鐵道業者的企劃票

島上各家地區性私鐵,也紛紛發售自家的企劃票,適合定點旅行者參考,以下整理最常用的幾 張票券。



▲ Tosaden交通的電車,也可憑「四國鐵路周遊券」 搭乘



▲ 伊予鐵道的各線電車·均可憑 「四國鐵路周遊券」 搭乘



▲ 如果當日行程以市內的定點為主,不妨考慮在地的企劃 票券(圖為伊予鐵的市內電車1Dayチケット)

琴電	一日フリー切符	琴電全線	V4 000 / V000	, 1 20 6年 春 本 1 未上
		*	¥1,230/¥620	沿線各有人站
琴 <b>電</b> +JR四國	ことでん・JRくる り~ん切符	琴電琴平線與JR高松至琴 平間	¥1,960/¥980	琴電主要車站及JR各站
Tosaden交通	電車一日乗車券 (市内均一)	路電市內均一價範圍	¥500/¥250	高知站巴士案內所等處
Tosaden交通	電車一日乗車券 (全線)	路電全線	¥1,000/¥500	高知站巴士案內所等處
Tosaden交通	MY遊バス乗車券	觀光巴士與路電市內均一 價範圍等	¥500/¥250	高知站巴士案內所等處
伊予鐵	市内電車1Day チケット	市內電車全線 (不包括少爺列車)	¥500/¥250	路電車內可購得
伊予鐵	ALL IYOTETSU 1 Day Pass	郊外電車+市內電車(不包括 少爺列車)+路線巴士全線	¥1,500/¥750	JR松山站觀光案內所等 處

# 四萬市區交通

# 高松至植

高松市周邊有高松琴平電鐵的3條路線(www.kotoden.co.jp),作為地方居民的通勤路線,3者匯流的瓦町站一帶到丸龜町商店街,是高松最熱鬧的區域。除了琴電之外,琴電經營的路線巴士,或是租借腳踏車亦為方便的代步工具。

JR高松站前的地下停車場等多處可租借腳踏

車,24小時僅需Y200,想甲地借、乙地還也沒問題(www.city.takamatsu.kagawa.jp/18197.html)!



▲ 高松琴平電鐵正如其名,有服務 高松與琴平城市周邊的3條路線

# 高知交通

在高知市內行動,可搭十字形路網的路面電車,市區內單一價¥200,往郊區車資會遞增,播磨屋橋為電車交會處與市中心。前往較遠的桂濱和龍馬紀念館則可建議搭乘「MY遊巴士」(MY遊バス,www.attaka.or.jp/kanko/kotsu\_mybus.php)

的班車,外國人 憑護照購買1日 券僅需¥500,還 能當市內路電1 日券使用,是絕 對划算的選擇。



▲ Tosaden交通在高知市周邊有十字形路網的路面電車服務

# 焦島交通

德島市區發展於河流出海口的三角洲上,JR德島站與德島城均位於核心的葫蘆島,車站周邊與

阿波舞會館等處多可步行前往。 前往鳴門可搭JR 高德線或德島巴 土(tokubus.co. jp)的班車。



▲ 德島關區不大,且有景致優美的 水岸景觀,很適合散步走走

# 松山交通

松山居民仰賴的地方交通,爲伊予鐵的郊外線 火車與市內線路電,整體路網是四國最複雜的, 以松山市站爲核心(跟JR松山站是不同地方)。前

往道後溫泉可搭乘一般的路面電車(每趟¥160)或復刻蒸汽火車的少爺列車(每趟¥800),感受小說中的百年風情。



▲ 復刻版的少爺列車,是運行於松 山市街上的觀光列車

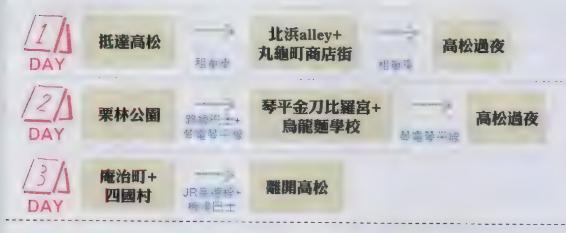


第一次基訪四個,不妨以高松為出發點,這裡簡集了 到外的飛行航班、四國島內的強道路網,以及往來層戶 內海的船班,是旅人的首選玄關。



### 首次造訪者

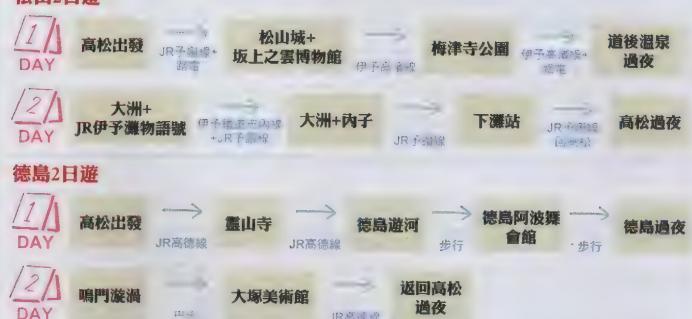
高松3日遊:提供一個在高松周邊的3天行程,讓讀者享受高松與讚岐本身的人文風情與美食,並可再搭配其他組合,安排自己最喜歡的四國行。



### 時間充裕者

2**日遊**:由高松擔任據點,分別前往松山、高知或是瀨戶內海的島嶼,即便是在「瀨戶內國際藝術祭」以外的時間,瀨戶內海的直島、豐島、犬島等小島仍值得一逛。

#### 松山2日遊







1/1

高松出發

高知 播磨屋橋

巴士

龍馬紀念館

四十十

弘人市場

巴士

高知過夜

/2/J

日曜市+高知城

太平洋Panorama Torokko時額先列車 安藝鄉間單車輕踏

土佐黑潮鐵道

返回高松 過夜

#### 瀬戸內海2日遊



高松出發

渡輸

JR十譜線

豐島美術館 +島廚房

渡輪

犬島美術館 +家Project

渡輪

直島過夜

/2/J

直島3大 美術館

巴士

ANDO博物館 +家Project

渡輪

返回高松 過夜

### 單日行程補充包

四國有兩條河川相當有名,一條是流經中央山地的吉野川,在祖谷地區形成大步危的峽谷景觀,還有祖谷藤橋與溫泉可以一同造訪。另一條則是高知與松山之間的四萬十川,有「日本最後清流」之稱,可租單車或獨木舟等低污染的方式造訪。

### 大步危之旅

高松/高知出發

JRT \*\*\* 等 生产品。\*\*允 列車)+巴士

祖谷藤橋

祖巴士

相谷溫鬼

大步危 灰谷遊船

巴士+

高松/高知過夜

#### 四萬十川列車與單車之旅

松山/高知出發

JR t 讃嬢 JR 6 讃線+JR予土線 四萬Torocco 列車 租單車

勇闘沉下權

IR土造宝 JR 养 讚線**+JR**予土線

松山/高知過夜

#### 四萬十川獨木舟之旅

松山/高知出發

JR士諾特 JR子撰線 +JR予土線 四萬十川獨木舟

JR土讃線 JR 乡高線 +JR予生線 松山/高知過夜



# 讚岐烏龍麵

# 德島拉麵

香川縣古稱「讚岐國」,以讚岐烏龍麵聞名海內外,當然要品當一下道地的烏龍麵囉。除各家製麵所的餐廳,JR高松站內「連絡船烏龍麵」也是名店,口味由當年橫渡瀨戶內海的宇高連絡船流傳至今!



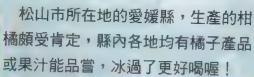


# 烏龍麵周邊文具

以烏龍麵聞名的香川,還自稱為「烏龍縣」。他們更以虛擬吉祥物「烏龍縣觀光課系長:烏龍健」為主題,開發周邊文具。



# 柑橘





德島縣以德島拉麵作為阿波國的代表美食。知名店家有外觀與裝潢簡單、但口味出眾的「東大」 拉麵。顧客於店門口自助點餐,餐點只有德島拉麵,可加內或加熟蛋!至於中間的生蛋黃,是德島 拉麵的特色,顧客可自行取用土雞蛋現打現吃!





# 今治毛巾

愛媛縣的今治毛巾,是日本高品質毛巾代名詞。正統今治毛巾有紅方內圓,底下加上藍色波 浪的專屬標誌。「伊織」為今治毛巾的專賣店。



# 今治小雞周邊商品

今治在地的雞肉與雞蛋也小有名氣,當局推 出可愛的吉祥物「バリィさん」(Barisan)作為代 言,推出不少吸引人的周邊商品。





高松市為以烏龍麵聞名的香川縣縣治,也是 四國的鐵道路網中心,有路線分別通往本州、松 山、德島與高知,很適合作為旅行起訖點。



▲ JR高松站是四國島上特急列車的匯集處,很適合作為自 助行的起訖點





▲ 高松也是前往瀕戸內海各島嶼的窗口,尤其是女木島和 男木島,就坐落於高松港外

# 栗林公園

- www.my-kagawa.jp/ritsuringarden
- → JR栗林公園北口站,徒步3分鐘;琴電栗 林公園站,徒步10分鐘

占地75公頃的公園歷經百年修建,是四國具代 表性的日式庭園,園內劃設了6個湖泊,後方的

紫雲山當背景,設計 超過60處景觀,堪稱 「一步一景」,獲得 米其林觀光指南3顆星 的最高評價。





▲ 栗林公園過去是藩主的庭園,歷經多代接力修建完成

# 出上浜alley

- www.kitahama-alley.jp
- → JR高松站,徒步7分鐘;琴電高松築港站,徒歩5分鐘

在鐵路JR瀨戶大橋線通車後,許多貨物由海運改採鐵路運輸,使得這片原屬香川縣農會的港

濱倉庫群處於閒置狀態。有心人和下改造爲文創基地,供店鋪進駐,很適合走文青與LOHAS路線的讀者們逛逛。



▲ 北浜alley的店舗每間各具 特色, 夜晚遊訪也相當迷人



▲ 北浜alley是港口邊的舊倉庫,現被賦予全新生命

# 庵治町

- www.aji-shashinkan.com
- ➡ JR高松站搭庵治線巴士,約40分鐘至庵 治農協前站牌,徒步1分鐘

電影《在世界的中心呼喊愛情》的主要拍攝地 點,劇中幾個重要場景,如照相館、漁港、港口

長堤,以及山坡上的 鞦韆等,取材地皆在 此,讓庵治獲封爲「 純愛聖地」,吸引海 內外粉絲造訪!



▲電影中的照相館現變身純 愛交流會館,還可體驗罕見的 石白咖啡



▲ 庵治町為電影《在世界的中心呼喊愛情》取景處,許多 區與堪景都在此完成

# 琴平

♪ JR琴平站;琴電琴平站

金刀比羅宮祭爲保佑航海安全 的神社,猶如日本的媽祖廟。琴 平的金刀比羅宮則爲相關信仰的 總本山,吸引信眾前來。另外, 琴平老街上的烏龍麵學校,可以 體驗手作烏龍麵課程,有吃有玩 很受歡迎。



▲琴平的烏龍麵學校讓遊客體驗 自己動手做烏龍麵,好吃又好玩



▲ 琴平因金刀比羅宮而發展, 參拜的善男 信女促成了四國最早的纖道在此鋪設



瀬戶內海是本州與四國之間的海域,風浪平穩且有諸多島嶼分布,過去因工作機會短少而逐漸沒落,近年則因「瀬戶內國際藝術祭」3年展而受國內外遊客注意。島間的交通可仰賴定期渡輪班次。



▲ 小島間的交通可搭小型交通船往返,需注意研次與海象



▲ 各島間的交通仰賴渡輪連結,大型渡輪甚至能搭載卡車

# 直島

⇒ 宇野港至宮浦港(直島主要港口)或本村港 渡輪約20分鐘,¥290。高松港至宮浦港 渡輪約50分鐘,¥520;高速船25分鐘, ¥1,220

直島過去以鹽業和銅礦開採爲主要經濟活動, 近年因爲直島福武美術館財團投入,邀請安藤忠

雄等名家來設計美術館與藝術作品而 受到注意,也是藝術祭的旗艦島嶼。 草間彌生的南瓜作品亦相當有名。



▲ 直島上藏身多棟美術館,由安藤忠雄設計,深深具有他的作品 特色



▲ 草潤彌生著名的南瓜作品, 坐落於直島的兩側海邊

➡ 宇野港至豐島家浦港約40分鐘,¥770; 直島宮浦港至豐島家浦港約22分鐘, ¥620

豐島離直島船程20分鐘,現有約1.000位居民集 中住在3個村落中。在島上的丘陵與梯田間,有

一座西澤立衛設計的 豐島美術館,水滴狀 的館舍堪稱全館唯一 作品。村落的咖啡館 挑戰視覺感官,相當 有趣。



島的民宅變身為咖啡 , 黑白線條大騰挑戰人們的



▲ 豐島美術館由西澤立衛設計,館舍與作品融合為一,相

➡ 豐島家浦港至犬島約25分鐘,¥1,230; 岡山寶傳港至犬島10分鐘,¥300

面積僅0.5平方公里的犬島,過去曾因設置煉飾 所而擠入6.000位居民。精鍊所廢棄後經直島福武

美術館財團規畫,利 用原有設施改造為特 殊展覽場地, 更因瀨 戶內藝術祭設置諸多 戶外作品,吸引游客 登島 ®



犬島的舊煉銅所化身為美 術館,館舍內部與展示作品 樣精采



瀬戸內藝術祭護展出作品融入犬島的村落中,創造出獨 特的小島風情

■ JR字野線字野站,徒步 3分鐘

宇野位於本州端的岡山縣,到 岡山站的火車約45分鐘, 週末時 會有觀光列車聯絡JR岡山站。字 野港昔日是火車渡輪「宇高連絡 船」往來四國的口岸,渡輪雖已 被跨海大橋取代,這裡仍是進出 周邊各島的門戶。





是岡山端進出瀨戸内海 ▲旅行箱列車(ラ・マル・ド・ボァ)是週7 各島嶼的主要港口,匯集多條航線 於岡山←→宇野的觀光列車,十分有藝術劇



松山為四國最大城與愛媛縣的縣治所在,在地 交通仰賴伊予鐵道經營的市內路面電車與郊外鐵 道。除鐵路與航空另有瀨戶內海航線,可連結廣 島和小倉。



▲ 松山為四國人口最多的城市,因同名淵源,跟台北松山 有不少交流



▲ 路面電車的大街道站附近,自古便是城下町區域,至今 仍是松山的隔區

# 道後溫泉

www.dogo.or.jp

➡ 路電道後溫泉站,徒步5分鐘

道後溫泉在3,000年前便有記載,與神戶有馬、 南紀白濱並稱三大古泉。道後溫泉本館的建築, 曾在日本文豪夏目漱石的小說《少爺》中登場, 因而家喻戶曉。《神隱少女》的湯屋據說也以它 爲藍本。道後溫泉周圍是松山的溫泉旅館區,溫 泉街的逛街客人,有不少穿著各旅館浴衣呢!



▲ 儘管《少爺》中並未真的提到道後溫泉本館,但其影射的對象,無疑就是這座日本古泉的代表建築

# 松山城

- 🚌 www.matsuyamajo.jp
- ➡ 路電大街道站,徒步5分鐘至山麓,再搭纜車上山(去回¥510)或徒步登山10分鐘

松山城內共有21項國家的重要文化財,保存 完整,天守閣更是日本12座「現存木造天守」之

一。聯絡松山城的路 面電車「大街道站」 一帶,昔日為城下 町,如今仍是松山的 鬧區,還有個別號「 松山銀座」。



▲ 松山城建於市中心山頂,是 過去統治伊予地區的威權象徵



▲ 松山城的天守閣在火災重建後,為現存12座木造天守當中最年輕的

# 扳上之雲博物館

- www.sakanouenokumomuseum.jp
- ➡ 路電大街道站,徒步3分鐘

司馬遼太郎的紀實小說《坂上之雲》描述3位 松山名人的成長背景,以及他們對日俄戰爭和文

學界的影響,作品由 NIIK改拍特別大河劇 後更受矚目。主題博 物館坐落松山城下, 由安藤忠雄設計,吸 引劇作與建築粉絲前 來參訪。



▲ 《坂上之雲》的故事取材 自真實歷史·描寫大時代下的 3位松山青年成長故事



▲ 坂上之雲博物館由安藤忠雄設計,大面積的玻璃與清水 混凝土牆面

# 梅津寺站

● 伊予鐵道高濱線梅津

偶像劇經典大作《東京愛情故事》劇末,女主角莉香在海邊車站的欄杆繫上手帕,意味不再等待男主角完治。日劇的取景地點就是本站,儘管是超過20年的作品,但至今在月台上仍會看見手帕呢!



▲ 梅津寺站附近的鐵路沿著海邊 鋪設,是很舒服的望海區間



▲ 《東京愛情故事》已謝幕多年,但劇末 的經典場景仍長存於粉絲心中



高知往來另外三縣皆有群山阻隔,被稱為遠世 獨立的南國。西部的四萬十川有日本最後清流之 美名。

# 扳本龍馬紀念館

- www.ryoma-kinenkan.jp
- Tosaden交通巴士往桂濱,龍馬紀念館前站牌下車,徒步2分鐘

出身高知的龍馬是幕末傳奇人物,其作爲影響

了日後的日本。高知的 桂濱海邊有一座造型前 衛的紀念館,值得來瞧 瞧。市內路電的「上町 一丁目」站牌附近,有 龍馬的出生地紀念碑。



▲ 坂本龍馬可説是高知近 代最知名的人物



▲ 位於桂濱海岸的縣立坂本龍馬紀念館造型前衛,猶如龍 煎浩瀚的世界觀

# 日曜市

- www.city.kochi.kochi.jp/soshiki/39/ nichiyouichi.html
- → 地點於高知市追手筋的馬路,路電蓮池町 通站,徒步2分鐘;路電大橋通站,徒步 4分鐘

「日曜市」顧名思義是每個星期天舉辦的市 集,從元禄年間開始,至今超過320年的歷史。

高知是日本相對溫暖 的地方,本地栽種的 諸多農產品會在現場 販售,可來市集窺探 在地居民生活。



▲各種土佐地區的傳統物產與 小吃點心,都可在日曜市找到



▲ 高知的日曜市已有三百多年歷史,每個星期天在市區的 追手筋封路登場



德島位於四國東部,以阿波舞馳名,從高松可搭乘JR列車前往,對外有高速公路與渡輪連結關西地區。

# 阿波舞會館

- www.awaodori-kaikan.jp
- → JR德島站,徒步10分鐘

德島的占國名爲阿波,是全國知名的「阿波 舞」誕生地。每年8月中旬的阿波舞祭,會讓德

島全境陷入瘋狂。平時造訪者,亦可前往 阿波舞館(阿波おどり 会館)欣賞阿波舞,還 有現場教學。





▲ 阿波舞可說是德島的代表文化,每天在會館都可欣賞由 不同團隊輪番帶來的演出

# 鳴門渦潮

- www.uzunomichi.jp
- → 從JR鳴門站搭德島巴士鳴門線,至鳴門公園站牌下車,徒步5分鐘;往德島方向的高速巴士,至鳴門公園口站牌下車,徒步2分鐘(該站只能下車,無法搭車)

鳴門海峽爲四國與淡路島之間的水域,由於海

流強勁,加上水底地 形有高低差,因此容 易出現肉眼也能輕易 見到的巨大漩渦。可 從大鳴門橋的海上步 道或搭船出海欣賞漩 渦,感受視聽刺激。



▲ 鴨門海峽以不斷出現的海 上漩渦而馳名,膽大者可乘船 近距離見證絕景



▲ 大鳴門橋是連結德島與淡路島的高速公路橋, 底層預留 給鐵路的空間, 今開放為欣賞漩渦的海上步道「溫之道」



大步危是吉野川上游的峽谷,地處四國的中央 位置,遊客搭觀光列車前來,可轉乘小舟凝視峽 谷的鬼斧神工,再前往祖谷見識難得的籐橋,並 於深山祕境中搭纜車到溪床泡湯。

# 祖谷籐橋

- www.miyoshinavi.jp/chinese-t
- ➡ 從大步危站搭巴士約25分鐘

籐橋(かずら橋)顧名思義是由藤蔓編製而成, 懸於寬45公尺、高15公尺的河谷。最早的籐橋據 說是源平合戰敗逃至此的平家所建,籐橋易砍斷 的特點,可以迅速截斷敵方的追擊。



▲ 籐橘的綠由,跟避難的 落敗武士有關



▲ 籐橋的壽命不長,每隔-段時間就得重新搭建

# 大步危峽谷遊覽船

- www.mannaka.co.jp
- ➡ 從大步危站搭巴士約10分鐘

從公路旁沿著石階而下抵達碼頭後,便能登上 大步危峽谷的遊覽船,從碼頭出發順流而下,飽 覽兩岸的險峻岩石,最後折返回到碼頭,航程約 30分鐘。



▲ 遊覽船搭載客穿梭於大 步放峽谷



▲大步危峽谷的兩岸奇岩險 峻,值得一遊

# 祖谷温泉

- www.iyaonsen.co.jp/tc
- ➡ 從籐橋搭巴士約20分鐘



祖谷一帶的山中林立多家溫泉旅館,祕境中的「和之宿祖谷溫泉飯店」建於陡峭山壁旁,其露天溫泉浴池卻在170公尺深的河谷中,泡湯客還得搭一段飯店自營的纜車呢!





# 行動電話通話漫遊

電信業者一般皆會預設開啓客戶的行動電話通話漫遊(用手機講電話的功能),不用另外申請。

漫遊期間無論機打或接聽通話,均得再加上一

筆日本當地業者的收費,所以話費會較高。發簡訊也有額外費用,但收簡訊免費用,但收簡訊免費。若有疑慮,或想關別該服務,出國前可再次向業者確認。



▲即便沒租分享器或購買SIM 卡,必要時仍可藉由手機漫遊 連絡,或定位自己的位置

# 使用公用電話

日本的公用電話接受¥10或¥100硬幣投現,或本地售出的電話卡。不過並非每部公用電話均開放直撥國際電話,機場、車站與飯店等公共場所較容易找到可直撥的話機。



▲ 螢幕有「國際通話」的字 樣,表示本機可直搬海外



▲「國內專用」的公用電話機,沒辦法打國際電話

### 公用電話撥打步驟



# 從日本打回台灣

#### 以行動電話打回台灣

按「+」代替國際冠碼+台灣國碼+區域號碼(免撥 0)+電話號碼

打市話:02-1234-xxxx為例,請按+886-2-1234-xxxx;打手機:0912-345-xxx為例,請按+886-912-345-xxx。

自己帶去日本的手機若處於漫遊環境,且有收到訊號,也可撥打國際電話。「+」這個符號是

打國際電話的意思,請長按0的按鍵便會跳出該符號。

### 以市內電話(飯店電話)打回台灣

#### 國際冠碼+台灣國碼+區域號碼(免撥0)+電話號碼

打市話:02-1234-xxxx為例,請按010-886-2-1234-xxxx;打手機:0912-345-xxx為例,請按

010-886-912-345-xxx °

若從飯店房間撥打, 最前面要再加上由飯店 撥外線的號碼。退房 時,記得要向飯店人員 結清電話款項。



▲ 若用旅館房間電話撥打外線,請參閱旅館的使用説明

### 以公用電話打回台灣

### 電信公司碼+國際冠碼+台灣國碼+區域號碼(免撥 0)+電話號碼

使用NTT打市話:02-1234-xxxx為例,請按0033-010-886-2-1234-xxxx;使用NTT打手機:0912-345-xxx為例,請按0033-010-886-912-345-xxx。

從公用電話打國際電話時,要比市內電話多按一個電信公司碼(NTT為0033、KDDI為001、SoftBank為010),不同電信業者的話費稍有不同。NTT的話費依不同撥號時段有異,¥100約可講32~47秒,KDDI為28秒。

# 從台灣打到日本

### 撥打日本市話

### 台灣國際冠碼+日本國碼+區域號碼(免撥0)+電話 號碼

打市話:03-1234-xxxx為例,請按002-81-3-41234-xxxx。

### 撥打日本手機

### 台灣國際冠碼+日本國碼+手機號碼(免撥0)

打手機:090-1234-xxxx為例,請按002-81-90-1234-xxxx。

# 贴心 小提醒

#### 免付費電話

國內有些免付費電話(0800等)可能不接受從國外撥號,需格外留意。

#### 以行動電話聯絡其他同行友人

同伴走散需以行動電話聯繫,撥號方式跟上述撥打台灣手機門號相同:+886-912-345-xxx。

# 旅日時用手機撥打 日本電話

赴日旅遊時,偶爾會需要用自己的手機聯絡飯店或旅遊服務中心等,這時雖然人在日本,但手機門號仍是台灣的(以原SIM卡國際漫遊),因此撥對方的電話號碼前,仍要加上國際冠碼(可以+號替代)。

#### 撥打日本市話

按「+」代替國際冠碼+日本國碼+區域號碼(免撥 0)+電話號碼

打市話:03-1234-xxxx為例,請按+81-3-1234-xxxx。

#### 撥打日本手機

按「+」代替國際冠碼+日本國碼+手機號碼(免撥0)

打手機: 090-1234-xxxx為例,請按+81-90-1234-xxxx。



# 租借行動無線分享器

行動無線分享器是攜帶另一部小型隨身裝置,在日本收到4G LTE或3G訊號後,轉爲Wi-Fi訊號讓使用者上網,適合多人同行且中途鮮少分散者使用;分頭行動時,則以通訊漫遊保持最低限度的聯繫(如:傳簡訊)。可在出國前向業者預約,並參照相關作法領取無線分享器,通常需要預備幾天的作業日程。牛奶杰長期與wi-up(hipowerd.com)合作於赴日時使用無線分享器,未發生過令人失望的情事,值得推薦。

# 購買SIM卡

購買一張遊日的專門SIM卡,將SIM卡插入智 慧型手機或平板電腦的卡槽,藉此上網或通話。 桃園機場與日本主要機場內,有電信公司櫃位或 白動販賣機發售SIM卡。有些旅遊推廣單位或廉



▲日本部分機場設有SIM卡的販賣機

價航空公司,會免費發送SIM卡空卡,供旅客儲值使用。



#### 雙卡機留意,日本已無2G服務

想插入雙SIM卡的讀者,務必做好設定,令上網或通訊軟體完全以該SIM卡收發訊號。雙卡手機以遊日SIM卡為主要門號時,次要門號若會自動切換為接收2G訊號,但因日本已不提供2G服務,將使次要門號沒有任何功能。

# 使用原門號上網漫遊

若以原本的門號SIM卡開啓上網漫遊服務,同樣可在日本使用。「通話漫遊」一般是預設開啓的,但「上網漫遊」通常預設關閉,想藉漫遊上網者,需先向電信業者申請(可順道考慮特惠的漫遊產品)。

# 免費Wi-Fi

透過當地的免費Wi-Fi上網,這些熱點常位於餐廳、咖啡廳、機場、車站、巴士總站、渡輪站、碼頭,或購物消費之處。像JR東日本、JR西日本、7-ELEVEn、星巴克咖啡等處有各自的免費Wi-Fi,但部分要先登錄或下載APP,有需要者請事先查詢。



▲ 日本許多地方會提供Wi-Fi訊號熱點,供民眾連線





▲ 部分列車、巴士提供Wi-Fi訊號,讓乘客隨時保持連線





▲使用無線分享器,不用擔心漏接電話與換卡問題

議注意 無論是何種方式,都要詳閱方案的 內容。如:開通後多久內有效?有多少數據額度 能用?額度用完後,是降速或直接斷訊?

# 行家

### 超過40萬個Wi-Fi熱點使用

日本電信軟體銀行(SoftBank)提供超過40萬個熱點,可免費上網14天(2週後重新操作)。官網有詳細設定教學(點選「繁體中文」):www.softbank.jp/en/mobile/special/freewifi。

1

請先確認漫遊設定,將網路漫遊設定 為「SoftBank」。

2

撥打「\*8181」免費電話,聽取中文語 音的4位數密碼。

Sup.

於熱點搜尋Wi-Fi訊號並連線,SSID名為「.FREE\_Wi-Fi\_ PASSPORT」。

3

輸入ID(手機號碼)和4位數密碼,即可 登入成功。



	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH			1-1-1-1
優點	1.免抽换原始SIM卡,不 會漏接原門號的電話 2.設定簡單	1.免攜帶其他設備 2.取得容易	1.免抽換原始SIM卡,不會 漏接原門號的電話 2.根據數據使用量收費 3.申辦容易	不用錢
缺點	1.需多帶一部移動式設備與充電線 2.租機要事先作業時間, 旺季可能租罄 3.有不小心忘記帶在身 邊的風險 4.遺失設備需要賠償	1.通常需要抽出原始SIM 卡,可能會漏接該門號 電話 2.分享訊號給他人時相當 耗電 3.設定上有時會有點麻煩 4.需留意SIM卡尺寸 5.部分SIM卡不支援雙卡 手機	1.依數據量計費看似收費 低廉,但若以同樣的花 費價格比較,租分享器 或買SIM卡能用的流量 相對較高 2.要避免系統與APP自動 更新,或下載/點閱大 分量的檔案	1.僅能在熱點範圍內使用 2.不同地方的Wi-Fi,可能 有不同的操作方式 3.訊號通常較差 4.易有安全性顧慮 5.可能有登入時間與次數 限制
毎日費用	約200元以下	約150元以下	不一定,但通常有收費上限	免費
建議對象	多人同行者,對手機設定 沒萬全把握者	個人遠行	上網需求小、但要確保緊 急狀況能使用者	偶爾才需上網、對於訊號 時有時無也無所謂者



■ 郵便局官網:www.post.japanpost.jp

# 明信片、信件

除非寄件者特別交待,否則郵便局在處理跨國

信件時皆以航空方式處理,以 下郵資的說明,皆以透過航空 寄到台灣爲例。

郵票(日文稱為「切手」)可 在郵便局、便利商店,或香菸 小鋪等處購得。 日本的郵票▶



### 標準規格的明信片(はがき)

寄到海外全球皆爲¥70。由於日本國內郵件沒有¥70這等郵資,一般店家的單張郵票,面額最接近者爲¥82。亦可貼上¥50加¥20的郵票。

### 非標準規格的明信片

特殊造型明信片(特大、特小、圓形、心形、 邊緣曲折等),都視爲「定形外」。寄往國外



時,照SOP須以「定形外手紙」的方式處理,得 自行外加信封,並支付¥220(實務經驗中,有些 郵便局人員會以定形手紙受理,收¥160)。

### 信件(手紙)

價格依重量調整,建議交寄時親赴郵便局,讓 工作人員計算正確的郵資。

		ann rovananomas anderimentities	angerannary erryer	agamena <mark>agaanaanaana.</mark> Amoonaanaanaanaanaanaanaanaanaanaanaanaana
標準規格 明信片	¥70	-	-	-
非標準規格 明信片與信 (定形外手紙)	-	¥220	¥330	含各地限定的 特殊造型明信 片,均要信封
標準規格信 (定形手紙) 與賀卡	¥90	¥160	-	要信封

\*資料時有異動。請以官方公布的最新資料為主

# 郵筒

貼足郵資的海外明信片與信,可投入一般郵 筒。通常在公共場所或JR車站門口能找到郵筒。

機場的管制區可 能沒有郵筒,請 在入關前把握機 會將郵件寄出。

日本的郵筒不算難 找,車站門口(甚至 月台上)常會設置





▲寄國際郵件時,請貼足郵票投入郵筒右側籃字的收信□

#### **可**家 **到郵票博物館挑郵**票

東京JR山手線目白站附近的切手博物館,有開放空間讓顧客挑選各式圖案的郵票。可在此試試看能不能找到與此次旅行主題相關,或收件者喜愛的郵票圖案。郵票售價會比面額多加幾塊錢。切手博物館:yushu.or.jp/museum

# 國際包裹

若要帶回國的行李太多,可考慮用國際包裹的 方式,將行李寄回。所需的費用與時間,跟包裹 重量和寄送方式有關,下表以從東京寄10公斤的 包裹返台爲例。

	4	******************
EMS(國際快捷)	¥10,500	2天
空運	¥7,850	6天
海運	¥4,300	約14天

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

#### 注意事項

- ■寄件單上的寄件者與收件者的資料,建議分別 填台灣的兩個地址,一旦收件者無法順利收 貨,還有機會改送至第二個台灣地址。
- ■寄件者欄位勿填寫日本飯店資訊,以免造成對

方闲擾。

- ■寄件單務必如實填寫物品名稱、數量與價格。 若要爲包裹投保,保險費另計。
- ■我國海關會檢查國際包裹,包裹價值(物品價格+運費+保險費)折合台幣若超過2,000元的免稅額,會徵收關稅及營業稅。
- ■同一收件地址的同一收件者,當月若超過2件 國際包裹(或半年超過6件),無論包裹金額都 會被課稅。

# 日本國內配达

在日本,可利用宅配將行李直接寄到下一個目的地。最常見的是台灣俗稱「黑貓」的大和運輸(ヤマト運輸),其主要競爭者爲佐川急便。



▲台灣民眾熟悉的黑貓宅 急便,便源自日本的大和 運輸



▲ 以藍色作為識別的佐川 急便, 也是日本重要的宅配 業者

#### 去哪裡寄

在業者本身的據點,或有合作的便利商店寄件。多數旅館會爲住客提供代辦服務,再聯繫業者前往取件。宅配單雖然是全日文,但格式跟台灣的十分相似,可依漢字理解填寫。



▲ 宅配單與台灣類似,參照漢字含意不難填寫



### 將行李送到飯店

除了祭出全國性宅配業者的一般配送服務, 在部分觀光客常造訪的區域,也提供在地性的 送行李到旅館服務。

#### 立山黑部的寄件服務

常被外國遊客利用的送件服務,是立山黑部 旅遊線!由於遊客通常會由一端上山,一路轉 換不同交通工具,最後由另一端下山。若帶著

行李·實在很困擾! 因此業者便提供在 富山收件·送到信濃 大町或是長野的飯 店或代辦處之服務 (反向亦可)·費用為 ¥1,300~2,200。



▲ 立山黒部的行李運送服務,廣受使用者稱讚

#### JR東京站的佐川急便

JR東京站的日本橋口內,設有佐川急便的服務中心,提供多項服務(在新宿巴士總站、東京晴空塔、淺草雷門等處也有類似的服務中心),可多利用。

- ■東京空手旅遊提案:於11:00前交寄行李, 送往東京23區內或東京迪士尼度假村的飯店,當天就會送達,速度快於一般宅配, 費用約在¥750~1,850間。
- ■機場配送: 11:00前收件,可在16:00後於 羽田機場取件;18:00前收件,可於隔日 12:00後在成田機場取件。
- ■其他服務:這裡也有一般宅配寄件、代收自家宅配、寄放行李(每日¥800),以及租借輪椅等服務。也提供適合的紙箱可包裝。

#### 其他

京王與小田急電鐵新宿站有提供送行李到 周邊飯店的服務。JR四國則在JR高松站等主 要車站提供類似措施。

#### 費用與時間

依行李尺寸與寄送距離有別,可至業者官網查詢。粗略估價心得,大概是行李放投幣置物櫃的2~3倍。至於時間,並非所有地方都保證能隔日送達,若要將行李寄到接下來入住的旅館,建議要預留1天的時間較爲保險(亦即第一天寄、假設第三天才到)。

### [空港宅急便] 寄送機場

可將行李或在商店購買的物品直接送到機場, 再到宅配業者設於機場的櫃檯領取(黑貓與佐川 皆有該服務)。須留意寄到機場的作業時間與費 用,可別都要離境了,行李還沒送到喔!

#### 善用送件服務,輕鬆跑行程

有別於一般的宅配,這些在旅遊熱點提供

的送件服務,有各 自截止時間與條件。請務必在那之 前,把行李送達集 合處並完成手續, 錯過就得自己隨身 帶著行李囉!



▲ 佐川急便在東京站設立服務據點,專辦將行李送到周邊飯店,或兩座機場等處

### 宅配業者的資訊看這裡

#### 大和運輸

www.kuronekoyamato.co.jp/tcn

#### 佐川急便

- www.sagawa-exp.co.jp/chinese
- 東京空手旅遊提案: www.sagawa-exp.co.jp/ttk/chinese

#### 黑部立山行李運送服務

www.alpen-route.com/tw (阿爾卑斯路線內的交通→行李運送服務)



# 道大地品 お忘れ物承り所 (JR東日本東京駅)

發現物品遺失隔太久,請循原路往可能的 遺失處搜尋,或洽詢工作人員與員警。在 列車或巴士上遺失時,提供路線、班次時間、乘 坐位置向業者詢問,常會有好消息。

# 護照遺失怎麼辦

如果驚覺護照不見了,請先保持鎮定。基本上 只要能確認是我國國民,不至於無法返國。

### 再次尋找

確認是否有遺落在某處(如飯店房間床縫、行 李夾層,或是否曾託人保管)。

#### 向警局報失,取得報案證明

確定遺失或失竊,請先報警,並取得報案證明。

#### 向駐日單位申辦

向台北駐日經濟文化代表處或台北駐大阪經濟 文化辦事處申辦新護照(資訊如下),約需14個工 作天。目前在東京、大阪、札幌、橫濱、福岡、 那霸設有據點,詳情請查詢官網,點選「館務資 訊」可看到各據點的聯繫方式。

- www.roc-taiwan.org/jp
- 09:00~18:00(中午休息1小時,各據點的時間可能有異)
- 前 所需文件:報案證明、2張2吋彩色照片、外國護照或當地居留證件(在留卡或外國人登錄證)



▲若不幸遺失護照,申請補發前得先向警方報案

### 改辦「入國證明書」

若不能等核發新護照後再回國,則可改辦「人國證明書」先返國。若報案後尋得護照,依規定 無法取消掛失。

# 信用卡道失怎麼辦

#### 信用卡須辦理掛失

確定遺失時,盡早致電發卡銀行或金融單位進行信用卡掛失手續,若無法順利聯繫,可嘗試信用卡組織的免付費電話(可能無法以手機撥打)。

#### 信用卡海外掛失電話

JCB PLAZA Call Center: 0120-500-544

MasterCard緊急支援服務: 00531-11-3886

Visa全球緊急服務中心: 00531-440-022

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主

# 現金退失怎麼新

若是整個皮夾遺失,沒有現金、提款卡、信用卡,可請在台親友透過「西聯匯款」(Western Union)匯給自己。西聯匯款為24小時服務,匯出後通常可即時取款。此方法雖快速,但手續費也相當高。未雨綢繆的旅人,可在國內先辦好「網路銀行西聯匯款服務」,屆時在海外透過網銀匯款給自己。

### 如何匯款、提款

在台親友請洽大眾、元大,或京城銀行,於 營業時間臨櫃辦理匯款手續,完成後會取得一組 MCTN序號。提款人持政府核發有照片的身分證

#### 行家 **回國後被通知找到遺失物**

若是回國後才獲悉找到遺失物,對方通常不願負擔國際郵資與手續將貴重物品寄出境,但多會同意協助以「收件人付費」的作法寄到日本某處。旅人可從網路找代購買家(他們往往是國際郵遞行家),先送到代購者那裡,再轉寄回台灣。順利的話,約莫1週即可在家收到了!

件,憑匯出國家、匯款金額、匯款人名以及MCTN 序號等資料,填表向Travelex連鎖匯兌業者、 H.I.S旅行社,或某些大黑屋金券行取款(領款地 點常有時間限制,請由官網查詢適合地點)。

- 雕款: www.westernunion.tw



# 日語不通怎麼辦

### 求助案內所

對於不會日語者而言,公共場所的案內所是— 個詢問事情的好地方。

### 寫中文單字詢問

與一般日本民眾對話,最簡單的方法就是寫中 文,試試看對方能否從中解讀日文漢字的意思。 儘管日文漢字和中文字的含意不盡相同,但配合 使用場合環境,多能解決迫切的問題。

### 手機APP翻譯

手機的翻譯或中日文對照APP,必要時也能幫 上不少忙。部分旅人考慮購買ili翻譯機。

iamili.com/zh

### 「菜英文」可通

儘管日本人的英語會話能力常被認為不好,但 牛奶杰的經驗覺得沒那麼糟,依然可嘗試用簡單 的英語表達需求。

### 微笑+比手畫腳

「微笑」是國際共通語言,靠一個微笑加上比 手畫腳的肢體語言,常有意想不到的效果!

# 內急怎麼辦

日本算方便友善的國家!遊客通常能在觀光景點、服務中心、交通場站、百貨公司、公園,或 政府廳舍等地使用洗手間。幾乎所有場所的洗手間均免收費;即便在商店也鮮少有得先消費,才能 獲得開門鑰匙或密碼的狀況。只是有些車站的洗手間設於付費區,供乘客使用。

另外,中長途的火車上基本都有洗手間(某 些特例除外);車班密集且以通勤性質為主的路

線,可能會捨去車上廁 所,得請乘客於車站方 便。高速巴上多數有洗 手間,或會安排中途停 靠休息站(道の駅)。





▲ 日本的公共場所多有洗手間可免費使用(只怕長得太美 讓人認不出來)

# 生病怎麼辦

#### 購買成藥

無需處方籤的各種旅行常備藥,可在一般藥妝店購得。若身體十分不適,切勿硬撐及早就醫。

### 醫院就診

建議先透過飯店或熟悉的當地者聯繫,詢問該 時間適合治療的醫療院所(若已知求診科別,有 助於媒合)。若爲緊急狀況,可撥110求援。

日本的醫療費用相當地高,記得請醫師開立診 斷證明書(需自費),回國後再申請全民健康保險 或個人商業保險的部分給付。

日本醫學教育已本土 化,一般醫院的醫師不 強調外語能力。不會說 口語的旅人,可嘗試用 漢字或比手畫腳溝通。





▲除了藥妝店, 日本也有專門的調劑藥局提供服務

#### 緊急聯絡資訊看這裡

報警: 110/救護與火災: 119

若使用公用電話,免投幣、按下機的紅色按鈕即可 撥號。

#### 台北駐日經濟文化代表處

- www.taiwanembassy.org/jp
- 図 東京都港區白金台5-20-2
- ( 緊急電話: 03-3280-7917(24小時)、080-6557-8796、080-6552-4764(僅供有生命安危或搶劫等急難重大事件時聯繫,勿占線)
- ( 電話總機: 03-3280-7811(護照遺失未列為緊急 事件,讀者請於上班時間撥打電話總機。)

#### 旅外國人急難救助全球免付費專線

旅日若遇到緊急問題,一時無法聯繫駐外館處時,可撥打此專線向「外交部緊急聯絡中心」尋求協助。

- www.boca.gov.tw (旅外安全資訊→ 旅外國人急 難救助)
- **()** 800-0885-0885 (諧音「您幫幫我、您幫幫我」)

\*資料時有異動,請以官方公布的最新資料為主



# 救命小紙條 您可將下表影印,以日文、中文或英文填寫,並妥善保管隨身攜帶!

Personal Emergency Contact Information		
姓名Name:	國籍Nationality:	
出生年分(西元)Year of Birth:	性別Gender:	血型Blood Type:
護照號碼Passport No:		
台灣地址Home Add:		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		····
緊急聯絡人Emergency Contact (1):	聯絡電話Tel:	
緊急聯絡人Emergency Contact (2):	聯絡電話Tel:	
信用卡號碼:	國內/海外掛失電話:	
信用卡號碼:	國內/海外掛失電話:	
旅行支票號碼:	國內/海外掛失電話:	
航空公司國內 / 海外聯絡電話:	訂位代號:	
投宿旅館Hotel (1):	旅館電話Tel:	
投宿旅館Hotel (2):	旅館電話Tel:	
過敏藥物(薬物アレルギー・Drug Allergy):		
重要病史(病歷,Medical History):		
其他備註:		

#### 日本救命電話隨身帶

個人緊急聯絡卡

警察局 110

火警、救護車 119

旅外國人急難救助全球免付費專線

800-0885-0885

#### 打電話回台灣

打市話:按「+」+台灣國碼+區域號碼(免撥0)+電話號碼

打手機:按「+」+台灣國碼+手機號碼(免撥0)

#### 台北駐日經濟文化代表處

- 図 東京都港區白金台5-20-2
- 【 緊急電話:03-3280-7917(24小時)、080-6557-8796、080-6552-4764(僅供有生命安危或搶劫等急難重大事件時聯繫,勿占線)03-3280-7811(護照遺失未列緊急事件,可於上班時間撥打此電話)
- ▶ 1.JR山手線目黑站下車,徒步10分鐘2.地下鐵南北線或三田線白金站下車,從1號出口徒步5分鐘





107 Slow東京 作者/蔡欣妤

105 日本東北深度之旅 作者 / 三小a

103 旅戀日本岡山: 附山陰地區 作者/李思嫺

102 紐西蘭旅行家 作者/舞菇

101 用鐵路周遊券輕鬆玩西日本 作者 / 摩那卡·瓦拉比

100 香港自己的味道 作者 / Esther

099 義大利尋藝之旅 作者/蕭佳佳

098 德國旅行家 作者 / 林圼謙

097 溫哥華深度之旅 作者/海馬老爸

095 首爾旅行家

作者 / Helena(海蓮娜)

093 中國7城創意新玩法 作者/賴雅婷・王微瑄

092 東京OUT: 横濱・箱根・ 鎌倉・江之島

作者 / 三小a

090 澳門食尙旅行地圖

作者/梁詠怡 089 倫敦旅行家 作者/林庭如

088 美國中西部驚嘆之旅

作者/許正雄·陳美娜

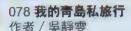
087 西班牙深度之旅:馬德里。 巴塞隆納・瓦倫西亞 作者/宋良音

085 首爾私房輕旅行 作者 / Cyrus

084 Check In首置 作者/權多賢

083 超完美! 鼓浪嶼旅行大計畫 作者/谷聲圖書

080 Check in東京 作者/林氏璧



077 Traveller's東京聖經 作者/許志忠

076 泰北清邁享受全攻略 作者/吳靜雯

075 聖地之旅:以色列・約旦・ 黎巴嫩・敘利亞

作者/邱世崇

074 飛到香港吃吃吃 作者/古弘基

073 島力全開!泰High全攻略 作者 / 小王子(邱明憲)

067 眞愛義大利 作者/吳靜雯

066 野性肯亞的華麗雷陰 作者/ 黄嘉文・吳盈光

057 Traveller's曼谷泰享受 作者/吳靜雯

054 日本旅行再發現 作者/蔡惠美

046 Traveller's波士頓 作者/周蔚倫

104 搭地鐵玩過大邱 作者 / Helena(海蓮娜)

094 搭地鐵玩遍紐約 作者/孫偉家

086 搭地鐵玩遍曼谷 作者/葉志輝

082 搭地鐵玩遍釜山 作者 / Helena(海蓮娜)

079 搭地鐵玩遍首爾 作者/索尼客

071 地鐵玩遍巴黎 作者/姚筱涵

070 搭地鐵玩温倫敦 作者 / 李思瑩・英倫懶骨頭

069 搭地鐵玩遍新加坡 作者/伯敏

062 搭地鐵玩溫香港 作者/三木

061 搭地鐵玩遍北京 作者/黃靜宜

059 搭地鐵玩遍東京 作者/孫偉家

053 搭地鐵玩遍上海 作者/葉志輝

505 紐西蘭自助旅行 作者 / 林伯丞

504 騎在天使安排的道路上 作者/張永威

503 用馬拉松旅行世界 作者/劉憶萱(江湖一品萱)

502 英國開車玩一團 作者 / Burger Bus英式漢堡 店小夫妻Edison & SaSa

501 走!到法國學廚藝 作者/安東尼

#### Day by Day My

602 下飛機Day by Day, 愛上京・阪・神・奈

作者/飄兒

601 下飛機Day by Day: 爱上舊金山

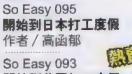
作者/李朵拉











開始到英國打工度假 作者/陳銘凱

So Easy 088 開始到美國打工度假 作者/高函郁

So Easy 084 開始到加拿大打工度假 作者/陳玉琳

So Easy 038 開始到紐西蘭打工度假 作者/蔡弦峰

世界主題 096 澳洲打工度假, 送給自己勇氣的一年 作者 / Lewis · Vivi

世界主題 091

澳洲打工度假:墨爾本・布里 斯本・雪梨三大城市邊賺邊玩 作者/黃奥登・艾芙莉

世界主題 081

澳洲打工度假一起Cooking!! 作者 / Soda · Terry

世界主題 065 澳洲打工度假聖經

作者/陳銘凱

旅行教室 04 紐澳打工度假停看聽 作者/楊環靜





# SO E 年度銷售排行榜冠軍旅遊書系



#### So Easy 自助旅行書系

#### The same of

304 開始在馬來西亞自助旅行作者/黃偉雯(瑪杜莎)

303 開始在日本自助旅行作者/牛奶杰

100 **開始在關西自助旅行** 作者 / King Chen

098 開始在土耳其自助旅行作者/吳靜雯

094 開始在沖繩自助旅行作者/酒雄

092 開始在上海自助旅行作者/葉志輝

091 **開始到日本開車自助旅行** 作者/酒雄

089 **開始在泰國自助旅行** 作者/吳靜雯

087 **開始在釜山自助旅行** 作者/亞莎崎

081 開始在澳門自助旅行作者/楊登傑(藥師吉米)

079 **開始在越南自助旅行** 作者/吳靜雯

076 **開始在中國大陸自助旅行** 作者 / 徐德誠

075 開始在北京自助旅行作者/沈正柔

060 開始在香港自助旅行作者/古弘基

035 開始在新加坡自助旅行作者/王之義

023 **開始在韓國自助旅行** 作者/陳芷萍・鄭明在

073 開始在澳洲自助旅行作者/張念萱

032 開始在紐西蘭自助旅行作者/藍麗娟

#### **市美州**国

302 開始在瑞典自助旅行 作者/潘錫鳳·陳羿廷

301 **開始在西班牙自助旅行** 作者/區國銓・李容棻

099 開始在紐約自助旅行作者/艾瑞克

097 開始搭海外遊輪自助旅行作者/胖胖長工

096 開始在愛爾蘭自助旅行作者/陳琬蓉

090 開始在加拿大自助旅行作者/沈正季

086 **開始在北歐自助旅行** 作者/武蕾・攝影/盧奕男

085 **開始在挪威自助旅行** 作者 / 林庭如

083 **開始在希臘自助旅行** 作者 / 林少凡

082 **開始在歐洲自助旅行** 作者/蘇瑞銘·鄭明佳

072 開始在瑞士自助旅行作者/蘇瑞銘

049 **開始在夏威夷自助旅行** 作者 / 莊馨云・曹馥蘭

034 開始在荷蘭自助旅行作者/陳奕伸

027 開始在義大利自助旅行作者/吳靜雲

026 開始在美國自助旅行作者/陳婉娜

025 開始在德國自助旅行作者/林早謙

024 **開始在英國自助旅行** 作者 / 李芸德

019 開始在法國自助旅行作者/陳翌霏

#### So Easy 專家速成書系

#### Terminal L

080 遊韓國行程規劃指南 作者 / Helena(海蓮娜)

097 **開始搭海外郵輸自助旅行** 作者/胖胖長工

978 指指點點玩美國 作者/謝伯讓・高意涵

077 指指點點玩義大利 作者/吳靜雯

074 英國茶館小旅行作者/英倫老舗

071 **窮・才要去紐約學藝術** 作者/洪緹婕

069 **記住巴黎的甜滋味** 作者 / 林佳瑩

065 荷蘭最美作者/楊若蘭

064 **開始看懂羅浮宫+凡爾賽宮** 作者 / 王瑤琴

063 開始開高第帶你返西班牙 作者/王瑤琴

053 開始到梵蒂岡朝聖So Easy 作者/潘錫鳳

052 開始到義大利賈名牌作者/吳靜雯

047 **開始到義大利看藝術** 作者/吳靜雯

046 **開始到維也納看莫札特** 作者 / 王瑤琴

040 **開始上網省錢遊歐洲** 作者/林圼謙

039 開始到紐約看百老匯作者/張懿文

031 開始遊法國喝葡萄酒作者/陳麗伶

# 個人旅行書系



140 **日期** 作者 / 蘇瑞銘 (Ricky)



作者 / Mei



100 107 作者 / 艾米莉 (Emily)



10T 10 作者/張雯惠



10**6** 7. 作者 / 林姷妈







100 Madeministration Uli





190 SENTAL EXIL PROTEINS



190 Maria Italia



1836 | 1837 | 1831 | 18 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 1838 | 183



109F 建筑 赤羅倫 或尼斯 米朝 作者/潘錫鳳 陳喬文、黃維詩



294 成務 直接 作者 200 三





192 **3±4** 11-13 / 11-11



1001 25 7 11 11 11 12





008 0280





74 **200** 1



047 **2.** 作者/陳玉治



作者/陳玉冶





作者/吳靜雯



Thank You 大雅浦20歲了

### 《太雅20週年慶抽獎》

即日起~2017年12月31日爲止(郵戳為憑)

2017年5月10日,我們將推出20週年慶的官網,公布所有抽獎獎品。 獎品郵寄區域限定台灣本島。填寫住址時,請留意此規定。

### 《太雅好書抽獎》即日起~2018年6月30日

每單數月,抽出10名幸運讀者,得獎名單在該月10號公布於太雅部落格和太雅愛看書粉絲團。 本活動需寄回回函參加抽獎(影印與傳真無效)。

#### 以下3組贈書隨機挑選1組:

#### 放眼設計系列2本(隨機)



#### 歐洲手工藝教學系列2本 (隨機)





#### 黑色喜劇小說2本





### 《抽獎讀者的個人資料》

這次購買的書名是: 開始在日本自助旅行 (So Easy 303)

	但人稱其的音句定。17月7日 上 日 十 日 47 川以	J (So Easy 303)		
*	01姓名:	性別:□男□女	生日:民國	年
*	02 手機(或市話):			
*	03 E-Mail :			48
*	04 地址:			
*	05 你是否已經帶著本書去旅行了?請分享你的使用心得。			
A Charles				
		The same		

提醒:以上每項資料均需清楚填寫,我們必須通知你20週年慶抽獎贈品的品項,以及抽獎結果公告,

若是你抽到獎品,但是以上資料填寫不實或不全,導致獎品無法寄送時,我們會自動補遞其他

提醒:本問卷除了參加抽獎外,你還會收到最新太雅出版消息和晨星網路書店電子報。

廣告回信台灣北區郵政管理局登記證北台字第12896號免貼郵票

# 太雅出版社 編輯部收

台北郵政53-1291號信箱

電話:(02)2882-0755

傳真:(02)2882-1500

(若用傳真回覆,請先放大影印再傳真,但傳真無法參加抽獎)

(請沿此虛線壓摺)



有行動力的旅行,從太雅出版社開始



太雅出版部落格 taiya.morningstar.com.tw



太雅愛看書粉絲團 www.facebook.com/taiyafans



旅遊書王(太雅旅遊全書目) goo.gl/m4B3Sy



依照分區的概念,完整的蒐集交通、美食、 景點、住宿、詳細地圖,且定期修訂確保資 訊正確性。

以一日接一日的路線,從早到晚做好行程規畫。天數行程設計依城市遠近有所不同,亞 洲地區7~10天,歐美國家12~15天。



以世界各大城市為主,為克服旅行時的語言障礙,清楚圖解搭乘各種交通工具、操作機器之step by step步驟。



每個城市都有最誘人的一面,英國下午茶、 巴黎甜點、義大利藝術等等,透過專題式導 覽,更深入體驗在地特色。



以作者個人獨特風格、專長,深入介紹一個國家、城市,內容豐富並兼具旅遊實用性。 首爾、東京、倫敦、義大利等皆有出版。



以地鐵作為旅行交通工具。介紹地鐵系統、票券,各地鐵站的精采玩樂,附有最詳盡的 地鐵周邊地圖。

### 太雅旅遊全書目哪裡找?

#### 方法1

請上「晨星網路書店」右上 方出版社專區的「太雅出版」,進入後左邊「出版書系」有太雅各書系書單。 http://goo.gl/uwD8YA



#### 方法2

請上「太雅出版部落格」右 側文章分類,點選「太雅旅 遊書最新版本查詢」。

http://taiya.pixnet.net/blog



# 熟年優雅學院 Aging Gracefully 点



Aging Gracefully,優雅而容智地老去, 絕對比只想健康地活久一點,更具魅力。 我們相信五十歲之前,人的潛力發揮低於20%, 所以五十歲之後,變成人類智慧結晶的關鍵年齡。 好生活,不只是舒適安全,或是心靈找到寄託的對象 而是對於生活內容和身心安頓的滿足感, 可以打上極高的分數。



生活風格



健康 競技<sup>ing</sup>







鄉間計生活畫



http://www.morning

翻轉 人生下半場



层星事業群 Morning Star Group



TAIYA

N S David